

# சிறுகதைத் தீர்டு

அகவா

ஷலதாமன தடைகளையும் தாங்கி  
அகங்கு வர்த்த மறப்புப்பல்  
அகவெளி அங்படன் கைகோக்க அவாவிழு.  
அந்த ஒகையுடன்தான் அது பஞ்சப் பணிகளில் கடுபடுவிழு.  
வெளியிருக்குத் தொட்டு வரும்  
பெருவாலேவர்பின் உற்சங்கள்  
அகவெளி தாநிழ் ஸெயி கூவப் படைவல்கள் சீலும்  
தன் கவனக் குவிப்பை செவுத்துவின்று.  
நான் கவனிக் கவல்களை எழிகொள்ளும்  
இத்ருவெள்களைக் கீக்குவதற்கான  
வழிகள்கீப் பகுவல்களை வெளிக்கொண்டுவதனுடை  
மானவும் கெவ்வங்களின் மதைகளை பலப்படுத்த  
அகவெளி துணிவிழு.  
இனி ஏறும் கவனிகளிலும் மனவும் ஏதுதியின்  
கவனிப் புத்திலும் பஞ்சக் கூட்டுரை விருத்தியிலும்  
பங்கீகர்த்தும் என்கை கொள்விழு.  
ஒன்றாம் நிபந்திரங்களைக் கீழும் ஒழியியங்களின்  
திரும்புகளை உள்ளவங்கி  
கெப்பும் கெழுகையும் குங்கா வண்கை  
இக்காலை கால்வர்த்த பாப்பில்  
வனப்படன் செயல்ந்தும் பெருவிருப்படன்  
உங்களின் இழிகளையும் அரவுகளைப்பையும்  
அகவெளி அவாவி ரித்திவின்று.

2009 முதல் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் புதிய  
பாடத்திட்டத்திற்கு அமைவானது

**தரம்**

**12 - 15**

**A/L**

**தொகுப்பு**

திரு. நித்தியானந்தன் M.A (Tamil)  
செல்வி. எம். பொன்மீரா  
திரு. க. கருப்பு

**கார்சா ராமயிட்டார்**

## பொருள்க்கும்

1.	சிறுகதை என்றால் என்ன?	1
2.	புதுமைப்பித்தனும் தொன்ம மரபும் (சாபவிமோசனம் கதையை முன்வைத்து)	20
3.	சாபவிமோசனம்	27
4.	வெறும் சோற்க்கே வந்தது	56
5.	தமிழ் சிறுகதை வரலாற்றில் ஜெயகாந்தன்	76
6.	யுகசந்தி	84
7.	தாய்	111
8.	ஒரு கூடைக் கொழுந்து	127
9.	ஓளி	147

1

## சிறுகதை என்றால் என்ன?

### ஜெயமோகன்

‘சிறுகதை’ என்ற சொல் short story என்ற ஒங்கிலச் சொல்லின் மொழிபெயர்ப்பு. இச்சொல்லை கவத்து சிறுகதை என்ற வடிவத்தை புரிந்துகொள்ளக் கூடாது. இது சிறுகதை என்ற வடிவம் உருவாகி வந்த ஒரும்ப நாட்களில் போடப்பட்ட ஒரு பொதுப்பெயர் மட்டுமே.

அதாவது சிறுகதை என்றால் ‘சிறிய கதை’ அல்ல. எல்லா சிறிய கதைகளும் சிறுகதைகள் அல்ல. சிறுகதை என்பது ஒரு தனித்த லிக்கிய வடிவம். அதற்கு தனியான வடிவச்சிறப்புகள் உண்டு.

சிறிய கதைகள் பலவகை. உதாரணகதைகள் நீலிக்கதைகள், உருவகக் கதைகள், நிகழ்ச்சித்தனுக்குகள் எல்லாமே சிறிய கதைகள்தான்.

பள்ளியில் காக்கா வடை சுட்டது போன்ற நீலிக்கதைகளை நாம் பழத்திருப்போம். ஏசுக்கிள்ஸ்து, ராமகிருஷ்ண பரமஹம்சர் போன்ற மகான்கள் நிறைய உதாரணக் கதைகளை சொல்லியிருக்கிறார்கள். பஞ்சதந்திரக் கதைகள் ஈசாப் குட்டிக்கதைகள் போலப் பலவகையான உருவகக் கதைகளை நாம் கேட்டிருப்போம்.

இவை ஏதும் ‘சிறுகதை’கள் அல்ல.

புதுமைப்பித்தன் முதல் சூஜாதா வரையிலான எழுத்தாளர்கள் எழுதும் சிறுகதைகளுக்கும் இவற்றுக்கும் முக்கியமான ஒரு வேறுபாடுகள் உண்டு. அதுதான் சிறுகதையின் அடையாளம்.

அது என்ன?

அதை கதையின் முழுப்பில் உள்ள ‘திருப்பம்’ என்று சொல்லலாம். இதை ஒங்கிலத்தில் ‘twist’ என்று சொல்கிறார்கள்.

அதாவது ஒரு சிறிய கதையை சிறு கதையாக ஒக்குவது தீருப்பம்தான். ‘சிறுகதை என்றால் இறுதியில் திருப்பம் உள்ள சிறிய கதை’ என்று எளிமையாக வரையறை செய்யலாம்.



## ❶ சிறுகதையின் திருப்பம் எப்படி உருவாகிறது?

பிற கதைகளையும் சிறுகதையையும் ஒப்பிட்டுப்பார்ப்போம். பிற கதைகளில் ஒரு மையம் இருக்கும். அந்த மையத்தை நமக்குச் சொல்வதற்காகவே அந்தக் கதை நிகழும். கதையை வாசித்து முடிந்ததும் அந்த மையம் நம் மனதில் அழுத்தமாக பதியும்.

எனிமையான உதாரணத்தையே வைத்துக் கொள்வோம்.

"ஒரு ஊரில் ஒரு காகம் இருந்தது". அந்தக் காகம் தன்னைப்பற்றி உயர்வான கற்பனை கொண்டதாக இருந்தது. [1]

ஒருநாள் அந்தக் காகம் ஒரு வடையை திருடிக் கொண்டுவந்து மரத்தில் அமர்ந்தது. [2]

அப்போது அங்கு ஒரு நரி வந்தது. அது தந்திரக்காற நரி [3]

நரி காகத்திடம் "காக்காயே உன் குரல் இனிமையானது" என்றும் நீ சிறந்த பாடகன் என்றும் கேள்விப்பட்டின். ஒரு பாட்டு பாட மாட்டாயா? என்று கேட்டது [4]

புகழ்ச்சியில் மயங்கிய காகம் வாயைத்திறந்து "கா!கா!"என்று பாட்டுப் பாடியது. [5]

அப்போது வடை கீழே விழுந்தது. நரி வடையுடன் ஒழிப்போயிற்று. [6]

புகழ்ச்சிக்கு மயங்குகிறவன் ஏமாளி [7]

இது ஒரு நீதிக்கதை. இந்தக்கதையின் மையம் என்ன? சொற்றொடர் 7 தான். மொத்தக்கதையும் அந்த மையத்தை நமக்குச் சொல்லும்பொருட்டே அமைந்துள்ளது. கதை முடிந்ததும் நமக்கு அதன் மையக்கருத்து தெளிவாகப்பறிந்துவிடுகிறது.

ஏழாவது சொற்றொடர் இல்லாவிட்டாலும்கூட அந்த நீதியை நாம் அடைந்துவிடமுடியும். ஒதே கதை இப்படி முடிகிறது என்று வைத்துக் கொள்வோம்.

ஜந்தாவது சொற்றொடருக்குப் பின்னால் கதை இப்படி உள்ளது.



"பகழ்ச்சியில் மயங்கிய காகம் வடையை தன் காலால் பிழித்துக் கொண்டு வாயைத்திறந்து "கா!கா!"என்று பாட்டுப் பாடியது.

நரி வாயைப்பினாந்து நிற்கையில் காகம் சொன்னது " அஸ்குபஸ்கு. ஒன்றாம் வகுப்பு பிள்ளைகள் இந்தக் கதையைப் பாடத்தில் படிப்பதை நான் நிறையத்தடவை கேட்டிருக்கிறேன்"

இது இப்போது ஒரு சிறுகதையின் வடிவத்தை அடைந்து விட்டது. இறுதியில் உள்ள திருப்பம்தான் இதை சிறுகதையாக மாற்றுகிறது.

பிற கதைகளில் அதன் மையக்கருத்துத்தான் அதன் மையம். சிறுகதையில் அதன் திருப்பமே அதன் மையம். ராச்சதனின் உயிர் ஏழுமலை உச்சியில் உள்ள குருவியில் இருப்பதுபோல சிறுகதையின் உயிர் அதன் திருப்பத்தில் உள்ளது.

இப்போது நீங்கள் வாசித்த நல்ல சிறுகதைகளை யோசித்து பாருங்கள்.

## ❷ திருப்பம் எற்காக?

திருப்பத்தை முக்கியமானதாகக் கொண்டு சிறுகதைவடிவம் உருவாகக் காரணம் என்ன?

முதல் காரணம். வாசகனின் கற்பனைக்கு அதிக இடம் கொடுப்பதேயாகும். மற்றக் கதைகளில் கதையின் மையத்தைப் புரிந்து பெற்றுக்கொள்ளும் இடத்தில் வாசகன் இருக்கிறான். ஆனால் சிறுகதையில் வாசகனைக் கதைக்குள் இழுக்கிறான் ஆசிரியன். வாசகன் கதை முடிவைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறான் என்று ஊகித்து அதற்கு நேர் எதிராக கதையை முடிந்து அவனை திகைக்க வைக்கிறான். கதைவாசிப்பு என்ற செயலில் வாசகன் ஆற்றும் பணி மேலும் அதிகமாக ஆகிறது.

இதைத்தான் 'வாசகப் பங்கேற்பு' என்ற கலைச்சொல்லால் தீர்ணாய்வாளர்கள் குறிப்பிடுகிறார்கள். நலீன லைக்கிய வடிவங்கள் எல்லாமே வாசகப்பங்கேற்பை அதிகரிக்கும் நோக்கத்துடன் உருவானவையே. லைக்கிய வடிவங்களில் வரும் எல்லா மாற்றங்களும் மேலும் மேலும் வாசகப்பங்கேற்பை உருவாக்கும் பொருட்டு வருவனவே.



- இப்படி வாசகப் பங்கேற்றபை அதிகரிப்பதற்கான தேவை ஏன் வந்தது?

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் அச்சு ஊடகம் உருவாகி வளர்ந்ததும் கதைகள் எழுதுவதும் வாசிப்பதும் பல்கிப் பெருகிறது. சிந்தித்து பாருங்கள். இதழ்கள், சினிமா, தொலைக்காட்சி என்று நாம் ஒருநாளில் எத்தனை கதைகளைக் கேட்கிறோம்! சொல்லப்போனால் மீன் நீரில் தீளைத்து வாழ்வது போல நாம் கதைகளில் வாழ்கிறோம்.

இத்தனை கதைகள் வந்து நிறைந்தபோது கதைகளில் வாசகனின் பழக்கம் அதிகமாயிற்று. ஒரு கதையை படிக்கும்போதே அவன் முடிவை ஊகிக்க ஒரும்பித்துவிட்டான். அவ்வாறு ஊகிக்கக் கூடிய கதைகளில் ஒவனுடைய ஆர்வம் குறைந்தது. சிறுக்கதை வழவும் வாசகனின் ஆர்வத்தை தக்கவைத்துக் கொள்ளும்பொருட்டே உருவாயிற்று. வழக்கமான கதைவாசகன் ஒரு கதையை எப்படி ஊகிப்பான் என்பதை கதையாசிரியனே ஊகித்து அதற்கு மாறாகக் கதையை முடிக்கிறான். திடு வாசகனை கதையைப்பற்றி சலிப்படையாதிருக்கச் செய்கிறது.

உண்மையில் சிறுக்கதை என்ற வழவும் தொடக்கத்தில் பொழுது போக்கு இதற்களில் வாசகனுக்கு ஆர்வமுட்டி முடிவில் இன்பத்தை அளிக்கும் ஒருவகை 'கதை விளையாட்டாக'வே உருவாயிற்று. சிறுக்கதை முன்னொடிகளான 'எட்கார் ஆல்லன் போ ஜ. பெஹானி' 'போன்ற படைப்பாளிகளின் கதைகள் இத்தகைய விளையாட்டுகளாகவே உள்ளன.

சிறுக்கதையை வாசிக்கும்போது வாசகன் வெறுமே கதைபடிப்பவனாக இல்லர்மல் கதையை பலவாறாக ஊகித்து புனைந்தபடியே செல்கிறான். 'இப்படி இருக்குமோ? இப்படி முழிப்பாரோ!' என்றில்லாம் அவன் என்னிக் கொண்டே படிக்கிறான். இப்போது கதையில் வாசகன் 'பங்கேற்க' ஆரம்பித்துவிடுகிறான். அவனும் அக்கதையை தனக்குள் எழுதுகிறான். ஆகவே இங்கே வாசகன் வெறுமே வாசகனாக இல்லாமல் 'இணை ஒசிரியனாக' செயல்படுகிறான்.

நவீன ஆகங்களில் வாசகன் அப்படைப்பாளிக்கு இணையாகவே கற்பனையை செயல்படுத்திக் கொண்டே இருக்கவேண்டும். திடு இன்றைய லெக்கிய திறனாய்வில் பலவாறாக விரிவாகப் பேசப்படுகிறது. சிறுக்கதையில் உள்ள திருப்பம் வாசக பங்கேற்றபை அதிகரிக்கும்பொருட்டு உருவானதே.

சிறுக்கதை என்பது புத்திலக்கியத்தின் ஒரு முக்கியமான வழிவம். மரபிலக்கியம் ஏற்கனவே சமூகத்தில் உள்ள கருத்துக்களையும் நம்பிக்கை களையும் வலியுறுத்தும் போக்கு கொண்டது. புத்திலக்கியம் அவற்றை மறுத்து அல்லது பரிசீலனை செய்து பேசும் நோக்கம் கொண்டது. சிறுக்கதையில் உள்ள திருப்பம் இதற்கு மிக வசதியானதாக அமைந்தது. ஒரு பிரச்சினையை பேசியபடியே வந்து சட்டென்று ஒருபதிய கோணத்தை திறப்பதற்கு சிறுக்கதையே மிகச்சிறந்த வழிவம்.

புத்திலக்கியவாதிகள் பெரும்பாலானவர்கள் வாழ்க்கை என்பது பலவிதமான முரண்பாடுகளால் ஆனது என்று எண்ணினார்கள். வாழ்க்கையில் உள்ள முரண்பாடுகளைச் சொல்வதற்கும் சிறுக்கதை சிறந்த வழிவம்.

மாப்பசான், ஆண்டன் செகால் போன்ற படைப்பாளிகள் இவ்வாறு சிறுக்கதையை கையாண்டு அதைகிடைக்கியத்தற்மான ஒரு வழவமாக மாற்றினர்.

### ● சிறுக்கதையின் வழவும் என்ன?

எல்லா கதைகளும் தங்கள் மையத்தை முன்வைப்பதையே நோக்கமாகக் கொண்டிருக்கும். அதற்காகவே அக்கதைகளில் உள்ள எல்லா கூறுகளும் இயங்கும்.

அப்படி மையத்தை முன்வைக்க உதவாத விஷயங்களை ஒரு கதை சொல்லிக் கொண்டிருக்குமென்றால் 'சரியான வளவளப்பு' என்று நாம் சொல்வோம்.

இதாரணமாக முன்னர் சொன்ன கதையை இப்படி ஆரம்பிக்கலாம்.

"ராஜகிருகம் என்ற ஊரில் ராஜசிம்மன் என்ற ஒரு மன்னன் ஆட்சி செய்துவந்தான்.

அவன் நேரமையான மன்னன். மக்கள் அவனை நேசித்தார்கள்.

அவன்நாட்டில் ஒரு பெரிய காடு இருந்தது. அந்தக் காட்டில் ஏராளமான பறவைகளும் விலங்குகளும் இருந்தன.

இதன் பின் முதல் சொற்றொடர் [1]வந்தால் நாம் சலிப்படைவோம். கதை புகழ்ச்சியைப்பற்றியது. கதைமாந்தர் காகமும் நறியும். இதில் மன்னனும் காடும் எதற்கு என்று கேட்போம்.



சரி அந்தப் பாட்டியைப் பற்றி ஒரு வர்ணனை கொடுத்தால் என்ன?

"அந்த ஊரிலே குப்பம்மா என்று ஒரு பாட்டி இருந்தாள். அவள் நல்ல பாட்டி. அவனுக்கு யாருமே இல்லை. அவள் அனாதை. ஆகவே வடை சுட்டு விற்று வாழ்ந்து வந்தாள்"

கதை பாட்டியைப்பற்றியதே அல்ல. ஆகவே பாட்டியைப்பற்றி வர்ணித்தால் நாம் பொறுமை இழப்போம்.

இதேபோலவே நரியின் முன்கதையையோ காகத்தின் பின் கதையையோ விரிவாகச் சொல்லப்போனாலும் அலுப்பதான்.

கதையின் மையம் புகழ்ச்சிக்கு மயங்குதல். அதைச் சார்ந்தே கதையின் எல்லா உறுப்பும் இருக்கும்.

இதைத்தான் கதையின் ஒருமை [unity] என்கிறார்கள். கதைகளைப்பற்றி பேசும்போது கச்சிதமான வழவும், வழவு நேர்த்தி என்றெல்லாம் பொதுவாகச் சொல்வது ஒருமையைப் பற்றித்தான்.

### \* ஒருமையை உருவாக்குவது எது? நோக்கம்தான்.

நீத நோக்கத்துடன் ஒரு கதை எழுதப்படுகிறதோ அதன் பொருட்டே அந்தக் கதையின் எல்லா விஷயங்களும் அமைந்திருப்பதே ஒருமை.

உண்மையில் கதைகள் மட்டுமல்ல ஒருவர் சாதாரணமாகப் பேசும்போதே ஒருமை இல்லாவிட்டால் நம்மால் அதை கேட்க முடியாது.

ஆனால் சிறுகதை நேர்மாறாக இருக்கிறது. அது கூறுவந்ததை நேராக முன்வைப்பதில்லை என்று கண்டோம். அது திருப்பத்தைத்தான் தன் மையமாகக் கொண்டிருக்கிறது. அப்பழயானால் அதன் ஒருமை எப்படி உருவாகும்?

ஙங்கும் நாம் பார்க்க வேண்டியது நோக்கத்தைத்தான். சிறுகதையின் நோக்கம் ஒரு மையக்கருத்தை சொல்வது அல்ல. ஒரு திருப்பத்தைச் சொல்வதுதான்

அப்படிப் பார்த்தால் ஒரு சிறுகதையில் உள்ள எல்லா கூறுகளும் அந்தத் திருப்பத்தை சிறப்பாக நிகழ்த்த உதவியிருக்கு மென்றால் அது ஒருமை உள்ள சிறுகதை.

திருப்பத்தை சிறப்பாக நிகழ்த்த வேண்டுமென்றால் அதை வாசகன் முன்னதாகவே ஊக்கக் கூடாது. அதற்கு சிறந்த வழி வாசகனை வேறு வகையில் ஊக்கக் கைப்பது. கதை ஒரு குறிப்பிட்ட முடிவை நோக்கி குவிந்து ஒருமைகொண்டு செல்லும். அந்த முடிவை வாசகன் தன் மனதில் உருவாக்கியிருப்பான். சட்டென்று கதை வேறு ஒரு எதிர்பாராத முடிவை சென்று அடையும்.

அதாவது ஒருமை கொண்ட ஒரு கதையும், மாறான முடிவும் கொண்டதே சிறுகதையின் வழவும்.

### \* சிறுகதையின் லெக்கணவழவும் என்ன?

சிறுகதையின் வழவுத்துக்கு ஐந்து அடிப்படைகள் உண்டு என்பது மரபான லெக்கணமாகும்.

1. சிறுகதையின் 'இடல்' ஒருமை கொண்டதாக இருக்கும். தேவையில்லாத விஷயங்களே அதில் இருக்காது. அது நேராக ஒரு முடிவை நோக்கிச் செல்லும்.
2. சிறுகதையின் முடிவு வாசகன் ஊக்திராத ஒன்றாக இருக்கும். இதுவே 'திருப்பம்' என்பது. சிறுகதையின் மையம் என்பது திருப்பத்திலேயே உள்ளது.
3. திருப்பம் நிகழ்வது வாழ்க்கையின் ஒரு புள்ளியிலேயே. ஆகவே சிறுகதை வாழ்க்கையின் 'ஒரே ஒருபுள்ளியை' மட்டுமே எடுத்துக் கொள்ள முடியும். சிறுகதை 'ஒன்றை. மட்டுமே சொல்லக்கூடிய' லெக்கிய வழவும். திருப்பம் மூலம் வெளிப்படும் அந்த மையத்தைத் தவிர வேறு எதை அது சொல்ல தொடங்கினாலும் கதை சிறந்தி ஒருமை இல்லாமலாகும்.
4. சிறுகதை வாசகனிடம் எதையாவது சொல்வதற்காக உருவான வழவும் அல்ல. வாசகனை கதையில் பங்கெடுக்க வைப்பதற்காக உருவான வழவும். வாசகனை எந்த அளவுக்கு கற்பனைசெய்ய வைக்கிறதோ அந்த அளவுக்கு சிறுகதை வெற்றி பெறுகிறது. சொல்லப்படும் விஷயம் சிறுகதையில் இருக்கக் கூடாது. வாசகனே ஊக்துச் சென்றதையும் விஷயமே சிறுகதையின் மையமாகும்.



5. சிறுகதை அதன் கடைசி வரிக்குப் பிறகு வாசகன் மனதில் மீண்டும் தொடங்குகிறது.

### \* சிறுகதை வடிவத்தின் உறுப்புகள்

சிறுகதையில் வழக்கமான வடிவத்தில் உள்ள உறுப்புகள் என்னென்ன?

அவற்றை கீழ்க்கண்டவாறு வரையறுத்துக்கூறலாம்.

### 1. மையக்கதாபாத்திரம் - Protagonist

ஒரு கதையைப் பற்றிப்போக முன் “இது யாருடைய கதை?” என்ற கேள்வி யிக் குக்கியமானது. உதாரணமாக ஜெயகாந்தனின் ‘அக்கினிப் பிரவேசம்’ ‘கங்காவின் கதை’. இவ்வாறு ஒரு மையக்கதாபாத்திரத்தை வரையறுத்துக் கொள்வது ஒரு சிறுகதையின் வடிவ ஒருமைக்கு இன்றியமையாததாகும்.

மையக்கதாபாத்திரத்தை நோக்கி வாசகனின் கவனம் ஒருக்கும்படி கதை அமையவேண்டும். அந்த மையக்கதாபாத்திரத்தின் குணச்சித்திரம் ஆசிரியனால் கதையில் கொடுக்கப்படுகையில் கதைக்கு ஒரு குவிமையம் அமைகிறது.

மேலே சொன்ன கதையில் ‘காகம்’ மையக்கதாபாத்திரம். இது அக்காகத்தின் கதை. அக்காகம் எப்படிப்பட்டது. அதற்கு என்ன நடந்தது என்பதுதான் கதை. வரி! மையக்கதாபாத்திரத்தையும் அதன் குணச்சித்திரத்தையும் அறிமுகம் செய்கிறது. இப்போதுதான் உண்மையில் கதை தொடங்குகிறது.

### 2. எதிர்க் கதாபாத்திரங்கள் - Antagonists

சிறுகதையில் மேலே சொன்ன மையக்கதாபாத்திரத்தை நேர்நிலை (positive) என்று கைவத்துக்கொள்வோம். அதன்மீது குறுக்காக வெட்டும் கோருகள்தான் பிற கதாபாத்திரங்கள். எதிர்நிலை (negative) கதாபாத்திரங்கள். இவர்கள் மையக்கதாபாத்திரத்திற்கு அளிக்கும் பாதிப்பு மூலம்தான் கதையின் சிக்கல். நெருக்கடி ஒஞ்சியவை உருவாகின்றன. சிறுகதையில் இத்தகைய கதாபாத்திரங்கள் ஒன்று அல்லது கிரண்டாக ஒருப்பது நல்லது. வடிவ ஒருமை எளிதாக உருவாகும்.

மேலே சொன்ன கதையில் நரி எதிர்க்கதாபாத்திரம். வரி ஓக்கதாபாத்திரத்தை அறிமுகம் செய்கிறது.

இப்போது கதையின் நேர்சரும் எதிர் சரும் உருவாகிவிட்டன. வெற்றை மோதவிட்டோ, பின்னியோ கதையை கொண்டுசெல்லலாம்.

இங்கே ஒருவிழையத்தைச் சொல்லியாக வேண்டும். மையக்கதாபாத்திரம் ‘நல்ல’ கதாபாத்திரமாகவும் எதிர் கதாபாத்திரம் ‘கெட்ட’ கதாபாத்திரமாகவும் இருக்கவேண்டுமென்பது இல்லை. மையக்கதாபாத்திரத்தை வெட்டிச்செல்வதாக எதிர்க்கதாபாத்திரம் இருக்கவேண்டும் அவ்வளவுதான்.

### 3. கதைக்களம் - Context

கதை நடக்கும் சூழல், காலம் ஒஞ்சியவையே கதைக்களம். கதையின் மையக்கருவையும் கதாபாத்திரங்களையும் ஒரு வாழ்க்கைக்குழலில் நம்பகமாக பொருத்திக்காட்டவேண்டியது கதைக்கு அவசியம். கதை எங்கே நடக்கிறது, எப்போது நடக்கிறது என்றகேள்விக்கு கதையில் பதில் இருக்கவேண்டும். அதற்கேற்ப கதையின் சித்தரிப்புகள் இருக்கவேண்டும்.

அச்சுழல் எதுவாக வேண்டுமானாலும் இருக்கலாம். சமகாலமாக இருக்கலாம். இறந்தகாலமாகவோ எதிர்காலமாகவோ இருக்கலாம். மன்னாக இருக்கலாம். விண்வெளியாக இருக்கலாம். வாசகன் அச்சுழலை நம்பும்படியாக எழுத்தாளன் அதைச் சித்தரிக்க வேண்டும்.

ஆனால் சிறுகதை என்றவடிவம் விரிவான சித்தரிப்புகளுக்கு இடம் கொடுக்காது. ஏற்கனவே சொன்னதுபோல திருப்பம்தான் அதன் மையம். அதை நோக்கி அது ஒழுக் கொண்டிருக்கவேண்டும். விரிவாக விவரித்துக் கொண்டிருந்தால் வடிவசீருமை கைக்கூடாது.

ஒகவே சிறந்த சிறுகதைகள் அதிக சொற்கள் இல்லாமல் கதையோட்டத்தின் போக்கிலேயே கதைக்களத்தையும் சித்தரித்துச் செல்லும். எவ்வளவு சிறுக்கமாக சொல்லமுடியுமோ அவ்வளவு சிறுக்கமாகச் சொல்வது நல்லது. ஆனால் கதைக்களம் தெளிவாக உருவாகவும் வேண்டும்.



பழையகாலக் கதைகளைப் பார்த்தால் முதலில் கதைக்களம், பிறகு மையக்கதொபாத்திரம். பிறகு எதிர் கதொபாத்திரம் என்று சம்பிரதாயமாக கதையைச் சொல்வதைக் காணலாம். “சிங்கப்பூர் விமானநிலையம்! பத்து நிமிடத்திற்கு ஒரு விமானம் ஒரு இறங்கும் கூடம் அது என்பதனால் ஒரே கூட்டம். உலகம் முழுக்க உள்ள பலவகையான மனிதமுகங்கள்.” என்றெல்லாம் கதைக்களத்தை வர்ணித்துவிட்டு “எட்டுப்பத்துக்கு வந்துசேர்ந்த விமானத்தில் நிர்மலா வந்து இறங்கினாள். நிர்மலாவுக்கு வயது இருபது. அழகானவள். எம்பிர படித்திருக்கிறாள். கண்டிப்பானவள்.” என்று மையக்கதா பாத்திரத்தை அறிமுகம்செய்து. அதன் பின் “நிர்மலாவை வரவேற்க ஹரி வந்திருந்தான். அவளது காதலன் அவனுக்கு நேர் எதிர். எதிலும் ஒழுங்கில்லாதவன்” என்று எதிர்க்கதொபாத்திரத்தை அறிமுகம் செய்து அதன் பின் பிரச்சினையை சொல்லி கதையை நடத்துவது இன்றும்கூட கல்கி, விகடன் கதைகளில் காணக்கிடக்கிறது. இது மிக பழைய ஒரு ‘அமெச்குர்’ எழுத்துமுறையாகும்.

குறைவான சொற்களில் போகிறபோக்கில் சொல்லிசெல்வதே சிறுகதைக்கு வழவு நேர்த்தியை உருவாக்கும். மேலே சொன்ன கதையை கீப்படி எழுதிப்பார்க்கலாம். “விமானநிலையத்துக்கு ஹரி சீவாத தலையுடன் வந்திருந்தான். “லக்கேஜை நான் எடுத்துக் கொண்டு வருகிறேன்”என்றவன் வந்திருந்தான். “லக்கேஜை நான் எடுத்துக் கொண்டு வருகிறேன்”என்றவன் வந்திருந்தான். “நீ ரொம்ப அழகாக இருக்கிறாய்” என்றான். “சம்மா சோப்பு ரகசியமாக” நீ ரொம்ப அழகாக இருக்கிறாய் “என்றான். “சம்மா சோப்பு போடாமல் வேலையைபார்த்தனு அவனை கைப்பையால் அடித்துவிட்டு நிர்மலா வாட்சைப்பார்த்தாள். எட்டுப்பதினைந்து”

பல சிறுகதைகளில் கதைக்களம் ஒரிரு வார்த்தைகளில் சொல்லப் பட்டிருக்கும். சில கதைகளில் ஊகிக்க விடப்பட்டிருக்கும். சிலகதைகளில் கதைக்களம் முற்றிலும் மறைந்திருக்கும். ஆனால் கதை எங்கே எப்போது நிகழ்கிறது என வாசகன் உணர்ந்திருப்பான்.

மேலே சொன்ன கதையில் ‘ஒரு ஊரில்’ என்பதுதான் கதைக்களம்.

சிறுகதையில் ஒரே ஒரு கதைக்களம் இருப்பது வசதி. ஒருமுறை கதைக்களம் மாறுவதும் பெறிய சிக்கலைக் கொடுக்காது. அதற்குமேல் கதைக்களத்தை மாற்றினால் சிறுகதையின் ஒருமை சிதறும். வாசகன் கதையை ‘இழுவை’யாக உணர்வான்.

#### 4. கதைமுடிச்சு

கதை எதைப்பற்றியது என்பதுதான் கதை முடிச்சின் அடிப்படை. மேலே சொன்ன கதையில் கதைமுடிச்சு ஏமாளித்தனம் பற்றியது. யாரையார் ஏமாற்றுகிறார்கள் என்பதுதான் கதையின் கேள்வி.

காகத்தை ஏமாற்ற நரி முயல்கையில் கதைமுடிச்சு விழுகிறது. சொற்றொடர் 4 ல் கதைமுடிச்சு விழுகிறது.

கதையின் மையமான நிகழ்ச்சி நடக்கும்போது முடிச்சு உருவாகலாம். மையமான கேள்வி எழும்போது முடிச்சு உருவாகலாம்.

பெரும்பாலும் மையக்கதாபாத்திரத்தை ஒட்டித்தான் முடிச்சு உருவாகும். அதற்கு எதிர்க்கதொபாத்திரம் காரணமாக இருக்கும்.

#### 5. திருப்பம்

மேலே சொன்ன முடிச்சை கதை எப்படி அவிழுக்கிறது என்பதுதான் கதையின் இறுதி. சிறுகதையில் அது எப்படி அவிழும் என்று வாசகன் ஊகிக்கிறானோ அதற்கு அப்பால் சென்று புதிய ஒரு கோணத்தில் அதை அவிழப்பதே திருப்பம் ஆகும்.

சொற்றொடர் 1 ல் அத்தகைய திருப்பம் உள்ளது. இது வாசகனை சுற்று அதிர் வைக்கிறது. நிலைகுலையவைக்கிறது. அவனது சிந்தனையை உசுப்புகிறது. அவனை மேலே சென்று கற்பனை செய்யவைக்கிறது.

#### 6. தலைப்பு

கதையின் தலைப்பு என்பது ஒரு மனிதருக்கு பெயர் போடுவதுபோல ஒர் அடையாளம் மட்டுமே. நினைவில் நிற்கும் தலைப்பு போடுவது நல்லது ஆனால் தலைப்பில் செய்யக்கூடாதவை சில உள்ளன.

- அ. கதையின் மையம் என்ன, சாரம் என்ன என்றெல்லாம் ஆசிரியனே சொல்வதுபோல தலைப்பு வைப்பது தவறு. உதாரணம் ‘மனமே மருந்து!’
- ஆ. எல்லாரும் போட்டு தேய்ந்து போன பாணியில் தலைப்பு போடக்கூடாது. உதாரணம் “கற்க மறந்த பாடங்கள் ‘தோணியும் வண்டியில் ஏறும்’



- க. கதையின் சார்த்தை படிமம் மூலம் சுட்டும் தலைப்பு வைக்கலாம். அது கதையை நினைவில் நிறுத்த இதுவும். ஆனால் அது மிக வெளிப்படையாக இருக்கக் கூடாது. வாசகனின் கற்பணனக்கு அது தடையாகும்.
- இதுவே சிறுகதையின் உறுப்புகள்.

### ★ சிறுகதையின் கிடைவெளி

நவீன லெக்கியப் படைப்புகளில் முக்கியமான ஒருவிஷயம் உண்டு. அதை 'வாசக கிடைவெளி' என்று திறனாய்வாளர் சொல்வார்கள். ஒரு படைப்பு வாசகன் தன் கற்பணனயின் மூலம் நிரப்பிக் கொள்வதற்கு விடும் கிடைவெளிதான் அது.

தெற்கான தேவை என்ன? பழைய பாணியில் லெக்கியங்களை ரசிப்பவர்கள் நம்மிடம் கிடைப்பற்றி எப்போதுமே குறைப்படாவார்கள் "சொல்ல வந்ததைத் தெளிவாகச் சொன்னால் என்ன?" என்று கேட்பார்கள். சொல்லி தெரிவதில் கலையனுபம் கில்லை, கற்பணசெய்வதிலேயே கலையனுபவம் உள்ளது.

கிடை ஆர்தர் கோஸ்லர் எழுதிய 'The art of Creation' என்ற நூலில் விரிவாக விளக்குகிறார். அதற்கு அவர் சொல்லும் உதாரணம் நகைச்சவை துணுக்கு என்ற வடிவம்.

ஒரு ஹிப்பி பேருந்தில் அமர்ந்திருந்தான். காலில் ஒற்றைச் செருப்புடன்.

அருகே வந்து அமர்ந்த முதியவர் கேட்டார் "ஒரு செருப்பு தொலைந்து விட்டதோ?"

"கில்லை. ஓன்று கிடைத்தது"

இந்த நகைச்சவைக்கு புன்னைகை செய்தீர்கள் என்றால் ஏன் என்று யோசியங்கள். அந்த ஹிப்பியின் குணச்சீத்திரத்தை அவனுடைய ஒருவார்த்தைப் பதிலில் இருந்து நாம் ஊகிக்கிறோம் என்பதே அதற்குக் காரணம். குறைவான சொற்களில் சொல்லும்போதுதான் நகைச்சத் துணுக்கு சிரிப்பு மூட்டும். விளக்கிச்சொன்னால் சிரிப்பு வராது.

- ★ நகைச்சவைத்துணுக்கு கேட்டு சிரிப்பு வரும் கணம் எது? சட்டென்று அதில் சொல்லப்படாததை நாம் ஊகிக்கிறோம் அல்லவா, அதுதான்.

நம்முடைய கற்பணனயை தூண்டும் பழயாக துணுக்கின் அமைப்பு உள்ளது. எதிர்பாராதபடி சட்டென்று கச்சிதமாக அந்த வரி வெளிப்படுவதனாலேயே நாம் அதை ரசிக்கிறோம்.

கிடையே கிப்படிச் சொல்லலாம். "ஓரு ஹிப்பி பேருந்தில் அமர்ந்திருந்தான். அவன் காலில் ஒற்றைச் செருப்பை அணிந்திருந்தான். அது அவன் கண்டெடுத்த செருப்பு. காரணம் அவன் பொறுக்கித்தனமாக வாழ்கிறவன். அவனுருகே வந்து அமர்ந்த முதியவர் "ஓரு செருப்பு தொலைந்துவிட்டதா?" என்று கேட்டார். ஹிப்பி "கில்லை. ஓன்று கிடைத்தது" என்று பதில் சொன்னான். முதியவர் அதிர்ச்சி அடைந்தார்"

இதில் ரசிக்க எதுவுமே கில்லை. அதாவது நகைச்சவைத்துணுக்கு சொல்லும் மூறை மூலமே நகைச்சவையை உருவாக்குகிறது. கொஞ்சமாகச் சொல்லி மிகச்சத்தை ஊகிக்கவிடுவதே அதன் வழி சிறுகதையின் வடிவமும் கிட்டத்தட்ட இப்படித்தான். 'சொல்லவந்த விஷயத்தை சொல்வது' அல்ல சிறுகதையின் கியல்பு. கொஞ்சமாகச் சொல்லி பெரும்பகுதியை வாசகனை ஊகிக்கவைப்பதுதான் சிறுகதையின் கியல்பு. கிவ்வாறு வாசகனின் ஊக்குதுக்காக விடப்படும் மௌனத்தைத்தான் வாசக கிடைவெளி என்கிறோம்.

நகைச்சவைத் துணுக்குகளை ரசிக்க நாம் பழகியிருக்கிறோம். சொன்னதுமே மிகச்சத்தை ஊகித்து சிரிப்போம். ஆனால் பல சமயம் வயதான பாட்டிதாக்கள் நகைச்சவைத்துணுக்குகளை ரசிக்க முடியாமல் போவதை பார்க்கலாம். அவற்கஞ்சுக்கு அவற்றை ரசிப்பதற்கான பழக்கம் அல்லது பயிற்சி கில்லை.

அதைப்போல சிறுகதையிலும் விடப்படும் வாசக கிடைவெளியை ஊகித்து ரசிப்பதற்கு கொஞ்சம் பழக்கம் தேவை. தொடர்ந்து பழப்பதன் மூலம் கியல்பாக அது உருவாக்கிறார்கள். அதன்றி சிறுகதையை வாசித்துவிட்டு 'சொல்லவந்ததை தெளிவாகச் சொல்லு' என்று எழுத்தாளனிடம் சொல்வதில் பொருள் கில்லை. அப்படிச்சொன்னால் அது சிறுகதை அல்ல.



## சிறுகதையின் சித்தரிப்பு

சிறுகதைகள் எழுதத் தொடங்குபவர்கள் முதலில் செய்யும் தவறு என்ன? சொல்ல உத்தேசிப்பதை சுருக்கமாகச் சொல்வதுதான். அதாவது நேரில் பேசினால் சொல்வது போலச் சொல்வது. அது சிறுகதைக்குப் போதாது. ஏன்?

"நேற்று காலையில் சாலையில் ஒரு விபத்தில் மாட்டிக் கொண்டேன். கையில் நல்ல அடி. அப்போது சாலையில் யாருமே இல்லை. மழைவேறு பெய்தது. அதனால் வண்டியின் என்னைப் பார்க்க முடியவில்லை." இப்படி நடந்த விஷயத்தை சுருக்கமாகச் சொல்லலாம். கீப்படித்தான் நாம் சாதாரணமாகப் பேசுவோம். நடந்ததை பிறருக்கு 'தெரிவிக்க' இது போதும்.

ஆனால் இலக்கியம் நடந்ததை தெரிவித்தால் போதாது. நடந்த நிகழ்ச்சியை வாசிப்பவருக்கு 'அனுபவமாக' ஒருக்க வேண்டும். அவரும் தனக்கு உண்மையில் நிகழ்ந்தது போல அதை உணரவேண்டும். அதற்குத்தான் 'சித்தரிப்பு' தேவையாகிறது.

"காலையில் நெருஞ்சாலையில் யாருமே இல்லை. சன்னமான மழை ஒரு பாலிதீன் திரை போல கரிய தார்ப்பரப்பை மூடியிருந்தது. கார்களின் ஹெட்டலைட் ஓளிகள் நீரின் அழியில்தெரிவதுபோல கலங்கி தெரிந்து தாண்டி மறைந்துகொண்டிருந்தன" - இது காட்சி விவரிப்பு. துல்லியமான தகவல்கள் மூலம் அந்தச் சாலையை அப்படியே வாசகனின் கற்பனையில் எழுப்ப முயலப்பட்டுள்ளது.

முக்கியமாக இரண்டு. 1. காட்சி விவரிப்பு 2. உள்ள விவரிப்பு.

"காலையில் நெருஞ்சாலையில் யாருமே இல்லை. சன்னமான மழை ஒரு பாலிதீன் திரை போல கரிய தார்ப்பரப்பை மூடியிருந்தது. கார்களின் ஹெட்டலைட் ஓளிகள் நீரின் அழியில்தெரிவதுபோல கலங்கி தெரிந்து தாண்டி மறைந்துகொண்டிருந்தன" - இது காட்சி விவரிப்பு. துல்லியமான தகவல்கள் மூலம் அந்தச் சாலையை அப்படியே வாசகனின் கற்பனையில் எழுப்ப முயலப்பட்டுள்ளது.

இந்த காட்சி விவரிப்பில் ஒரு கூறுகள் உள்ளன. அ. தகவல், ஒ. உவமை முதலிய அணிகள்

"காலையில் நெருஞ்சாலையில் யாருமே இல்லை." "வண்டிகள் வரும் ஒவி கேட்கவில்லை." இது தகவல். நுட்பமான தகவல்கள் ஒரு கதையை நம் கணமுன் நிறுத்துபவை.

"சன்னமான மழை ஒரு பாலிதீன் திரை போல கரிய தார்ப்பரப்பை மூடியிருந்தது. கார்களின் ஹெட்டலைட் ஓளிகள் நீரின் அழியில்தெரிவதுபோல கலங்கி தெரிந்து தாண்டி மறைந்துகொண்டிருந்தன" - இவை இரண்டும் உவமைகள். உவமைகள். உருவகங்கள் மூலம் காட்சிகளை மேலும் துல்லியமாக வாசகனின் கற்பனையில் எழுப்பலாம். இன்றும் சிறந்த கதைகளில் தீத்தகைய அணிகளுக்கு பெரிய இடமிருப்பதைக் காணலாம்.

பொதுவாக வழக்கமான உவமைகளை பயன்படுத்தக் கூடாது. அவை எந்த வாசகனில் விளைவையும் ஏற்படுத்தாது. வெறும் அலங்காரமாகவே நின்றுவிடும். புதிய உவமைகள் வாசகனின் கற்பனையைத் தூண்டும்.

சித்தரிப்பில் இரண்டாவது கூறு உள்ளாம் செயல்படுவதைச் சொல்வது. பெரும்பாலும் மையக்கதொபாக்திரத்தின் மனத்தை சித்தரிப்பது வழக்கம். ஒன்றுக்குமேல் மனங்களை சித்தரிக்க ஒரும்பித்தால் கதையின் ஒருமை இல்லாமலாகும்.

மனதையும் இருவகையில் சித்தரிக்கலாம். அ.நேரடியாக ஒ. அணிகள் மூலம். "என் மனதில் காலைநேரக் கவலைகள்."



இது நேரடியான உள்ளச் சித்தரிப்பு "என்ன நடந்தது என்பது பொழுது விடுவது போல மெல்லத்தான் தெளிவாகியது." இது உவமை அணி.

காட்சி சித்தரிப்பு புற உலகை காட்டுகிறது. உள்ளச் சித்தரிப்பு ஒக உலகைக் காட்டுகிறது. ஒவை இரண்டையும் மாறிமாறி தேவைக்கேற்ப பிணைத்து புனையும்போது கதையின் அனுபவம் உண்மையாகவே வாசகனுக்குள் நிகழ்கிறது.

### \* கதையை செறிவாக்குவது

ஏற்கனவே சொன்னது போல சிறுகதை ஒரு திருப்பத்தை அல்லது முத்தாய்ப்பை முன்னைவக்கும் வடிவம். அதாவது அது ஒரு புள்ளி மட்டுமே. அந்தப் புள்ளியை வாசக மனதில் நிகழ்த்தவே மொத்தக் கதையும் செயல்படுகிறது.

ஆகவே சிறுகதை கச்சிதமாக இருக்கவேண்டியுள்ளது. அப்படி கச்சிதமாக இருப்பதற்கு அடிப்படையான தேவைகள் இரண்டு ஒன்று: யாருடைய கதை என்ன சிக்கல் என்பதை தெளிவாக வரையறுப்பது

**இரண்டு :** அந்தக்கதை ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்தில் குறிப்பிட்ட குழுவில் நடந்து முடிவது.

ஆனால் வாழ்க்கையை நாம் அப்படி ஒரு புள்ளியில் நிறுத்தி விட முடியாது. அது முன்னும் பின்னும் விரிந்து கிடக்கும். அவற்றை சொல்லாமல் பிரச்சினையை சொல்லிவிட முடியாது. சொல்லப்போனால் கதை பரந்து விரிந்துவிடும்.

ஆகவேதான் சிறுகதை வடிவம் கதையை செறிவாக்குகிறது. எப்படி? பல வழிகள் உள்ளன.

ஹரி எதிலும் ஓழுங்கில்லாதவன். பொறுப்பற்றவன். காரணம் அவன் பணக்காரக் குரும்பத்தில் பிறந்து தன்னிச்சையாக வளர்ந்தவன். நிர்மலா உழைத்து வளர்ச்சி அடைந்தவள். தன்னம்பிக்கை உடையவள். இருவரும் காதலிக்கிறார்கள். ஆனால் நிர்மலாவுக்கு ஹரி யின் கட்டுப்பாடுல்லாமை பிழிக்கவில்லை. ஹரிக்கு அவன் தன்னை கட்டுப்படுத்த நினைப்பது பிழிக்கவில்லை. பிரிய தீர்மானிக்கிறார்கள். பிரியம் முன் ஒர் இடத்தில் சந்திக்கிறார்கள். அப்போது தெரிகிறது ஒருவருக்கு இனினாருவர்

தேவை என்பது. கட்டுப்பாடான வாழ்க்கையின் நிம்மதியை நிர்மலா ஹரிக்கு காட்டுகிறான். கட்டுப்பாடுகளுக்கு அப்பார்ப்பட்ட வாழ்க்கையின் சுதந்திரத்தை அவன் அவனுக்கு காட்டுகிறான். அவர்கள் இணைய முடிவெடுக்கிறார்கள்.

இது ஒரு சிறுகதை என்று வைத்துக் கொள்வோம். ஹரி, நிர்மலா இருவரின் பின்புலத்தை கதைக்குள் சொல்லவேண்டுமல்லவா? அவர்களின் எற்பார்ப்பையும் மூற்றுத்தையும் சொல்ல வேண்டுமல்லவா? அவர்களுடைய அப்பானிம்மா, இறந்தகாலம் அனைத்தையும் சொல்லி அவர்கள் பழகிய நாட்களை விவரித்து கதையை எழுதினால் கதை எப்படி இருக்கும்? சிறுகதையின் ஒருமை கைக்கூருமா?

அப்படியானால் எப்படி கதையை உருவாக்குவது? அவர்கள் பிரிய தீர்மானித்து ஒரு சீட்டலில் கடைசியாக சாப்பிடும்போது கதையை தொடங்கலாம். ஏன் பிரியத் தீர்மானித்தார்கள் என்பதையெல்லாம் கதையின் சீட்டத்தினாடாக சொல்லலாம். கதை முடிவில் பிரிய வேண்டாம் என்ற முடிவை எடுக்கிறார்கள். கதைக்களம். காலம் எல்லாம் குறுகியது. இரண்டே கதாபாத்திரங்கள். கதை கச்சிதமாக இருக்கும்.

முன்கதையை மூன்று வழிகளில் சொல்லலாம்.

ஓன்று, பின்னோக்கு உத்தி (Flash Back) ஆனால் பொதுவாக சிறுகதைகளில் இது செயற்கையாகவே தெரிகிறது.

**இரண்டு:** கதாபாத்திரங்களின் எண்ணங்களில் ஆங்காங்கே நடந்தவற்றைச் சிதறவிடுவது. ஒதை கட்டுப்பாட்டுடன் செய்ய வேண்டும். கதை நிகழ்ச்சிகளின் சீட்டம் அறுபட்டு எண்ணங்கள் தனியாக சீட ஆரம்பிக்கக் கூடாது.

**மூன்று:** உரையாடல்களில் இயல்பாக அவை வந்து சேர்ந்து வாசகன் என்ன நடந்தது என்று ஊகிக்கலாம். இதுவே சிறுகதைக்கு மிகமிக உகந்த வடிவமாகும். ஹெயிங்கே தீல் நிபுணர். தமிழில் அசோகமித்திரன் சஜாதா இருவரும் தீறன் மிக்கவர்கள். ஒவ்வாறு கதையை ஒரு சிறிய இடத்துக்குள் செறிவாக்கி நிறுத்தியிருக்கே சிறுகதையைச் சொல்ல வேண்டும்.



## • சிறு கதையின் தொடக்கம்

சிறுகதையின் தொடக்கம் ஒருபோதும் பீடிகையாக இருக்கக் கூடாது. செறிவானபடி கதையை அமைப்பதற்கு சிறந்த வழி கதையை அதன் மையத்திலேயே தொடங்குவதுதான். எதைப்பற்றிய சிறுகதையோ அதையே தொடக்கத்தில் சொல்ல ஒரும்பிக்கலாம்.

மேலே சொன்ன கதையை இப்படி தொடங்கலாம்.

"சரி, நேரமாகிறது எப்போதாவது முழுந்தால் பார்க்கலாம்" என்றாள் நிர்மலா. அவனுக்கு நெஞ்சை அடைத்தது. அதை முகத்தில் காட்டாமலிருக்க பார்க்கவையை வேறுபக்கம் திருப்பினாள். ஹரியின் முகம் சிவந்து கண்கள் ஈரமாக இருந்தன. நேரடியாக கதைக்குள் குதித்துவிட்டால் திசை திரும்பாமல் கதை முடிவை நோக்கி ஒடும்.

## • சிறு கதையின் முடிவு

சிறுகதையின் முடிவு அதன் திருப்பத்தில் உள்ளது என்றோம். அது வாசகனை அந்தக் கதையை முற்றிலும் புதிதாக மீண்டும் கற்பனையில் எழுப்பச் செய்யவேண்டும்.

அப்படியானால் அது முழுந்தவரை குறைவான சொற்களில் சொல்லப்பட வேண்டும். எவ்வளவு முழுமோ அந்த அளவுக்கு வாசகனின் கற்பனைக்கு விடப்பட வேண்டும்.

நல்ல கதைகளில் கடைசி சொற்றொடரில் கதையின் திருப்பம் வெளிப்படுவதைக் காணலாம்.

திருப்பம் வெளிப்பட்டுமே கதை முடிவுது நல்லது. அதற்குப்பிறகுவரும் ஒவ்வொரு சொல்லும் கதைக்கு பார்மே!

## • சிறுகதையின் வளர்ச்சிக்கட்டம்

இதுவரை நாம் பேசியது சிறுகதையின் 'செவ்வியல்' (Classic) வடிவம் பற்றியாகும். இலக்கியம் என்பது தொடர்ந்து வளர்ந்து கொண்டெடுக்கப்படு. ஒவ்வொரு படைப்பும் ஒவ்வொருவிதமான தனித்தனமை கொண்டதாக இருக்கும். ஆகவே இலக்கியத்துக்கு திட்டவட்டமான இலக்கணம் இருக்காது. இருக்கக் கூடாது. நம் முன்னொர்கள் இதையே 'இலக்கியம் கண்டதற்கு இலக்கணம்' என்றார்கள்.

அதேசமயம் ஒரு வரையறை இல்லாமல் எந்த வடிவத்தைப் பற்றியும் நாம் பேசமுடியாது.ஆகவே சிறந்த படைப்புகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு சீர் இலக்கணம் உருவாக்கப்படுகிறது. இதையே செவ்வியல் வடிவம் என்கிறோம். அதைத்தான் நாம் பயில வேண்டும். பிறகு அதிலிருந்து மேலே சென்று மேலும் நுட்பத்துடன் படைப்புகளை உருவாக்கலாம்.

சிறுகதையின் முதல் கட்டத்தில் திருப்பம் முக்கியமானதாக கருதப்பட்டது. இக்காலகட்டத்தில் அந்த திருப்பம் மிக வெளிப்படையாக கதையில் இருக்கும். வாசகன் அதை சந்தித்ததுமே வியப்பும் வேகமும் கொள்வான். மொத்தக் கதையையையும் அந்த முடிவின் அடிப்படையில் மனதுக்குள் ஓட்டிப்பார்ப்பான். கதையில் அதுவரை சொல்லப்பட்ட அனைத்தையும் இந்த முடிவின் அடிப்படையில் மீண்டும் பரிசீலனை செய்வான். கதை மீண்டும் தொடங்கும். சுஜாதா தமிழில் தீத்தகைய கதைகளை நிறைய எழுதியிருக்கிறார். உதாரணம்: நகரம்

இரண்டாம் கட்டத்தில் அந்த திருப்பத்தை மிகச்சுருக்கமாகவோ நுட்பமாகவோ சொல்லத் தொடங்கினார்கள். திருப்பம் ஒரேவரியில் குறிப்பால் உணர்த்தப்பட்டிருக்கும். ஆகவே முதலில் திருப்பத்தை கற்பனை செய்து ஊசிக்கும் பொறுப்பு வாசகனுக்கு வருகிறது. அதன் பின்னர் அதன் அடிப்படையில் அவன் கதையை மீண்டும் மனதில் கற்பனைசெய்து கொள்கிறான். வாசகனின் பங்கேற்கப் பதிகரிக்கிறது. அசோகமித்திரனின் பல கதைகள் தீற்கு சிறந்த உதாரணமாக அமைப்பவை. சிறந்த உதாரணம் : பிரயாணம்

மூன்றாவது கட்டம் வந்தது. சிறுகதையின் திருப்பம் கொண்ட முடிவு எந்த விளைவை ஏற்படுத்துகிறது என்று பார்த்தார்கள். வாசகனை அந்த முடிவில் இருந்து மேலும் முன்னகர்ந்து மேலும் விரிவான கதையை கற்பனைசெய்ய வைக்கிறது அது இல்லையா ? அப்படியானால் சிறுகதையின் முடிவு வாசகனை மேலும் முன்னகரச் செய்தாலே போதுமே. அது திருப்பம் ஒக இருந்தாகவேண்டியதில்லை.

வேறு எப்படி இருக்கலாம்? ஒரு சிறந்த கவிதைவரி நம்மை பலவிதமான கற்பனைகளுக்குக் கொண்டுசெல்கிறதே. அதேபோல கவித்துவமான ஒரு முடிவு சிறுகதைக்கு இருந்தால் போதாதா? இவ்வாறாக யோசித்தபோது கவித்துவ முத்தாய்ப்பு கொண்ட சிறுகதைகள் உருவாயின. ஒருக்கதை அதன் முடிவில் சட்டென்று கவிதைபோல ஒகும். அந்த முடிவிலிருந்து கதையை மீண்டும் புதிதாக கற்பனைசெய்ய முடியும். வண்ணதாசன் எழுதிய கதைகள் தீற்குச் சிறந்த உதாரணங்கள்.



## 2 புதுமைப்பித்தனும் தொன்ம மரபும் (சாபவிமோசனம் கதையை முன்வைத்து)

முனைவர் நா. இளங்கோ

புதுமைப்பித்தன் தம் படைப்புகள் குறித்து சொன்ன வாசகங்களோடு கட்டுரையைத் தொடங்குவோம். “விமர்சகர்களுக்கு ஒரு வார்த்தை. வேதாந்திகள் கைக்குள் சிக்காத கடவுள் மாதிரிதான் நான் பிறப்பித்து விட்டவைகளும் அவை உங்கள் அளவுகோல்களுக்குள் அடைப்பாதிருந்தால் நானும் பொறுப்பாளியல்ல நான் பிறப்பித்து விளையாட விட்டுள்ள ஜீவராசிகளும் பொறுப்பாளியல்ல. உங்கள் அளவுகோல்களைத்தான் என் கதைகளின் அருகில் வைத்து அளந்து பார்த்துக்கொள்ளுகிறீர்கள் என்று உங்களுக்குச் சொல்லிவிட விரும்புகிறேன்”. என்று புதுமைப்பித்தன் தன்படைப்புகள் குறித்து விமர்சகர்களுக்கு சொன்ன எச்சரிக்கையோடு அவரின் படைப்புகளை அனுகுவது பொருத்தமாயிருக்கும்.

இருபதாம் நூற்றாண்டு லைக்கிய வரலாற்றில் - சிறுகதை வரலாற்றில் தனக்கென ஒரு தனியிடத்தைத் தக்கவைத்துக் கொண்டுள்ள புதுமைப்பித்தனைத் தூய கலை லைக்கியவாதிகளும் சோசலீச யதார்த்தவாதிகளும் ஒருசேரச் சொந்தம் கொண்டாடுவது புதுமை. கிடுவே அவர் படைப்புகளின் சூட்சம். புதுமைப்பித்தன் எந்தக் கூண்டுகளிலும் சிக்கிக் கொள்ளாதவர். அவர் படைப்புகள் சோசலிசம், பெரியாரியம், காந்தியம், சித்த தத்துவம் எல்லாம் பேசும். அதே சமயம் அவற்றைக் கிண்டலடிக்கவும் செய்யும். சொ.விருத்தாசலம் என்ற மெற்பெயருடைய புதுமைப்பித்தன் வேறு பல புனைபெயர்களிலும் பத்திரிகைகளுக்கு எழுதியள்ளார். சோ.வி.வே.கந்தசாமி கவிராயர் ரசமட்டம், கூத்தன், நந்தி, கபாலி, சக்ராச்சாரி என்பன அவரின் சில புனைபெயர்கள். நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட சொந்தச் சிறுகதைகள் படைத்தோடு மட்டுமின்றி சமார் நூறு மொழிபெயர்ப்புச் சிறுகதைகள், கவிதைகள், கட்டுரைகள், நாடகங்கள் குறுநாவல், திரைப்பட உரையாடல் என்று லைக்கியத்தில் பல துறைகளிலும் தம் படைப்புகளை உருவாக்கியவர் புதுமைப்பித்தன். புதுமைப்பித்தன் தன் கதைகளின் பொதுத்தன்மை நம்பிக்கை வறட்சி என்று சொல்லிக்கொண்டார், அதற்குக் காரணம் அவரின் வாழ்க்கைப் பின்னணி.

அவரின் நம்பிக்கை வறட்சி மனிதர்கள் உண்டாக்கிய தர்மங்கள் குறித்ததாயிருந்தது. சாமான்ய மனிதர்களின் நடைமுறை வாழ்க்கையும் அவற்றின் அவெலங்களும் அவரின் சிறுகதைகளில் அதிக இடங்களைப் பிடித்தன. சமூகத்தின் மீதான புதுமைப்பித்தனின் கோபமே அவர் படைப்புகளில் கேவியாக, கிண்டலாக, நையாண்டுகளாக வெளிப்பட்டன. எத்தகைய அறங்களின் மீதும் தமக்கு நம்பிக்கையில்லை என்பதுபொல் அவர் காட்சிய பாசாங்கெல்லாம் சமூகம் குறித்த அவரின் எதிர்விளையே. புதுமைப்பித்தன் ஆங்கில வழியில் உலகின் பலமொழிப் புனைகதைகளைக் கற்றார். தமிழ்லூம் உயர்ந்த தரத்தில் சிறுகதைகளைப் படைக்க விரும்பி ஒவ்வொரு சிறுகதையையும் ஒரு சோதனை முயற்சி போல் செய்து பார்த்தார். அதனால்தான் அவர் கதைகள் எதுவும் ஒன்று போல் மற்றொன்று இருப்பதில்லை.

தம்முடைய கதைகளை வெறும் சவாரஸ்யத்திற் காகவோ கருத்துப் பிரச்சாரத்துக்காகவோ அவர் படைக்கவில்லை. புதுமைப்பித்தனின் ஒவ்வொரு கதையும் ஒரு பிரச்சனையைப் பேசும். பாத்திரங்களையோ, பிரச்சினைகளையோ மொதவிட்டுவிட்டுத் தன்னை இனங்காட்சிக் கொள்ளாமல் ஒதுங்கிக் கொள்வார். இது அவர்படைப்பின் பாணி. ஒரு தமிழ்வாசகன் புதுமைப்பித்தன் எழுத்துக்களுக்குள் எளிதில் நுழைந்து படைப்பை அனுபவிக்க முடிவதற்கு அவரின் விசேடமான கதைசொல்லும் முறையே ஒரு முக்கிய காரணம். தொன்ம வேர்முடிச்சுகளால் காப்பாற்றப் படும் ஒந்தியமரப் கைழையாகும் மொழியும் கதையாடலும் புதுமைப் பித்தன் கதைகளின் தனித்தன்மை. ஒந்தியத் தொன்ம இதிகாச மரபுகளும் கைவத் தமிழ் மரபும் கலந்து புதுமைப்பித்தனின் எழுத்துலகை ஆட்சி செய்வது வாசகர் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டிய முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது.

காலந்தோறும் தொன்மங்கள் மறுபடைப்பாக்கம் பெறுவது எல்லா மொழி லைக்கியங்களிலும் வழக்கமானதுதான் என்றாலும் புதுமைப்பித்தன் போன்றவர்கள் தொன்ம மரபுக் கதைகளைத் தம் படைப்பாக்கத்திற்குப் பயன்படுத்தும்பொது புதிய மதிப்பீடுகளை அத்தொன்மங்களில் இடம்பெறச் செய்வதோடு புதிய விமர்சனங்களையும் அதனுள் பொதித்து வைக்கின்றார்கள்.

சாப விமோசனம், அகவிலை, இராமனால் சாப விமோசனம் பெற்றபின் வாழ்ந்ததாகப் புதுமைப்பித்தனால் கற்பனை செய்யப்பட்ட வாழ்க்கையைப் பேசுகிறது கீக்கதை. இதிகாசக் கதையாகவே, இதிகாசக் கதையின் நீட்சியாகவே தெனைப் படைக்கிறார் புதுமைப் பித்தன்.



சாப விமோசனம் புதுமைப்பித்தன் படைப்புகளில் தனிச் சிறப்புடையது. தமிழின் மிகச்சிறந்த சிறுகதைகளில் ஒன்றாகப் பேசப்படுவது. கதையைத் தொடங்குமுன்னே “ராமாயண பரிச்சய முள்ளவர்களுக்கு இந்தக்கதை பிழிப்பாமல் [பிழிக்காமல் கூட] இருக்கலாம். அதை நான் பொருப்படுத்த வில்லை”. ஆசிரியரின் இத்தனிக்கூற்று முன்னுரையாக இடம்பெற்றுள்ளது.

அகவிகை இராமனால் சாப விமோசனம் பெறுவதில் கதை தொடங்குகிறது. இராமன் கால்துகள் பட்டுச் சிலை பெண்ணாகிறது. ‘நெஞ்சினால் பிழை செய்யாதவளை நீ ஏற்றுக் கொள்வதுதான் பொருந்தும்’ என்கிறார் விசுவாயித்திர்ர் கோதமனிடம். கோதமன் அகவிகை வாழ்க்கை மீண்டும் தொடங்குகிறது. அகவிகை மனதால் களங்கமற்றவள் என்பதை கோதமர் ஏற்றுக்கொள்கிறார். ஆனால் இயர் உலகம் அவளைத் தூற்றுகிறது. ‘சாப விமோசனம் கண்டாலும் பாப விமோசனம் கிடையாதா? இராமாயணக் கதை நெஞ்சுகிலும் அகவிகைக்க கதை தொடர்கிறது.

சீதை சிறை மீட்புக்குப் பின் சீதையும் ரோமனும் ஒருநாள் அகவிகையக்காண வருகின்றனர். அகவிகை சீதை வெற்களின் தனித்த உறையாடலில் இலங்கையில் நடந்த சம்பவங்களைச் சீதை சொல்லிக் கொண்டிருந்தாள். சாப விமோசனம் கதையின் உச்சம் இப்பகுதி அக்கினிப் பிரவேசத்தைச் சொன்னாள். அகவிகை துழித்துவிட்டாள். அவர் கேட்டாரா? நீ ஏன் செய்தாய் என்று கேட்டாள். அவர் கேட்டார். நான் செய்தேன் என்றாள் சீதை அமைதியாக. அவன் கேட்டானா? என்று கத்தினாள் அகவிகை, அவன் மனசில் கண்ணகி வெறி தாண்டவமாடியது. அகவிகைக்கு ஒரு நீதி. அவனுகு ஒரு நீதியா? ஏழாற்றா? கோதமன் சாபம் குடலோடு பிறந்த நியாயமா?

இருவரும் வெனுநேரம் மௌனமாக இருந்தனர். உலகத்துக்கு நிருபிக்க வேண்டாமா? என்று கூறி மெதுவாகச் சிரித்தாள் சீதை. உள்ளத்துக்குத் தெரிந்தால் போதாதா? உண்மையை உலகுக்கு நிருபிக்க முடியுமா? என்றாள் அகவிகை. வார்த்தை வறண்டது. நிருபித்துவிட்டால் மட்டும் அது உண்மையாகிவிடப் போகிறதா? உள்ளத்தைத் தொடவில்லை யானால்? நிற்கட்டும். உலகம் எது? என்றாள் அகவிகை. மனதால் களங்கமற்ற இருந்தாலே போதும் என்று அகவிகைக்கு பேசப்பட்ட அறம், சீதை விசயத்தில் உலகத்துக்கு நிருபிக்க வேண்டாமா? என்றாகிறதே. ஏன்? அகவிகைக்கு ஒரு நீதி அவனுக்கு ஒரு நீதியா? ஊருக்கு உபதேசம் செய்து

விட்டுத் தன் மனனவி என்கிற போது நியாயம் ஏன் மாறுகிறது? எது மாற்றுகிறது? கோதமன் சாபம் குடலோடு பிறந்த நியாயமா? என்று கொதிக்கும் அகவிகை மீண்டும் கல்லாகிறாள். புதுமைப்பித்தனின் இந்தச் சாப விமோசனம் கதை ஒழுந்து படிப்போர்க்கு இரண்டு சிக்கல்களை எழுப்பியிருப்பதாக கைலாசபதி கருதுகிறார்.

1. நெஞ்சுக்கடி ஏற்படும் பொழுது கணவன் மனனவி உறவுப் பிரச்சனை எப்படித் தோன்றுகிறது? அதாவது மனித உறவுகள் பற்றிய சிக்கல்.
2. ஒழுக்கம். அறம் என்பகவைக்கும் வாழ்க்கைக்கும் எவ்வாறு முரண்பாடு தோன்றுகிறது. அதாவது அறவியல் - பெற்றுள்ள வலிமை பற்றிய சிக்கல் [க.கைலாசபதி, அழியும் முடியும், ப. 156]

மனித உறவுகள் பற்றிய சிக்கலையும், அறவியலின் வலிமை பற்றிய சிக்கலையும் பேசும் சாப விமோசனம் இச்சிக்கல்களுக்கு வெளிப் படையாக விடைகூறவில்லை என்பார் கைலாசபதி. அகவிகைத் தொன்மத்தை மறுபடைப்பாக்கம் செய்த பலரும் உள்ளியல் நோக்கிலேயே தீடுதொன்மத்தை அணுகியுள்ளார்கள். புதுமைப்பித்தனும் சாப விமோசனம் பெற்ற பின்னர் அகவிகை. கோதமன் இருவரின் மனதிலும் கிழையோடும் குற்ற உணர்ச்சி பற்றிப் பலபட்ட பேச்கிறார். அகவிகைக்கு அச்ச உணர்ச்சியே மேலோங்கி நின்றது. இயல்பான பேசுச் சில்லை மற்றவர், பேச்சையும் இயல்பாக எழுத்துக்கொள்ள முடியவில்லை. அகவிகைக்கு பயம் நெஞ்சில் உறையேறிவிட்டது.

ஆயிரம் தடவை மனக்குள் திருப்பித் திருப்பிச் சொல்லிப் பாடம் பண்ணிக்கொண்டு. அந்த வார்த்தை சரிதானா என்பதை நாலு கோணத்திலிருந்தும் ஒராய்ந்து பார்த்துவிட்டுத்தான் எதையும் சொல்லுவாள். கோதமன் சாதாரணமாகச் சொல்லும் வார்த்தைகளுக்குக் கூட உள்ளார்த்தம் உண்டோ என்று பதைப்பாள். கோதமனுக்கு அவளிடம் முன்போல் மனக்களங்கமின்றிப் பேச நாடுவழுவில்லை. அவளை அன்று விளைமகள் என்று சுட்டது, தன்நாக்கையே பொசுக்க வைத்துவிட்டது போல இருக்கிறது. என்ன பேசுவது? என்ன பேசுவது? இருவரும் இருவிதமான மனக்கோட்டைக்குள் கிருந்து தவித்தார்கள். கோதமனுக்குத் தான் ஏற்றவளா? என்பதே அகவிகையின் கவலைஅகவிகைக்கு தான் ஏற்றவனா என்பதே கோதமனின் கவலை சேர்ந்து வாழ்ந்தாலும் இருவரும் இரண்டு விதமான மனக்கோட்டைகளுக்குள் வாழ நேர்ந்ததால் ஏற்படும் உள்ளியல் சிக்கல்களே



சாப விமோசனம் கதையின் முதல்பாதி. சாப விமோசனம் கதையின் இரண்டாம் பாதி இராமன் கதை என்ற ஒற்றைத் தொன்மத்திற்குள் இயங்கும் சீதை. அகவிகை என்ற இரட்டைத் தொன்மங்களைக் குறித்தது. அதாவது சீதை, தீக்குளிப்பு ஒரு தொன்மம் ஒத்தொன்மம். கற்பு- நெருப்பு- உலகம் என்பதோடு தொடர்புடையது. அகவிகை கல்லுயிர் பெறல் மற்றுமொரு தொன்மம் ஒத்தொன்மம் கற்பு- உடல்-மனம் என்பவற்றோடு தொடர்புடையது. இந்த இரண்டு தொன்மங்களையும் இணைக்கும் தொன்மம் இராமன் குறித்த தொன்மம்.

சீதை, அகவிகை என்ற இரண்டு தொன்மங்களுக்குள் இயங்கும் செயல்பாடுகள் ஒரே வாய்பாட்டில் இயங்குகின்றன. ஒத்த வாய்பாட்டில் இயங்கும் கீக்கதைகளில் மாறுபடும் மதிப்பீடுகள் குறித்த விசாரணையே புதுமைப்பித்தனின் சாப விமோசனம் முன்வைக்கும் சிக்கல். இச்சிக்கல் அகவிகை வழியாக எழுப்பப்படுகிறது. தொன்மத்தில் ஒது அகவிகையின் குரலாக ஒலித்தாலும், வரலாறு நெருக்கிலும் பெண்களின் ஒற்றைக் குரலாகவே எதிரொலிக்கின்றது.

### சீதை, அகவிகைத் தொன்மங்களின் செயல்பாடுகள்

1. சீதை கடத்தல்  
தீக்குளிப்பு மறணம்  
இராமன் இராவணன்
2. அகவிகை பாலுறவு  
கல்லாதல் சாபம்  
கோதமன் இந்திரன்

மேலே உள்ள வரைபடங்கள், இரண்டு தொன்மங்களும் செயல் பாடுகளின் வழி ஒரே வாய்பாட்டில் இயங்குவதை உணர்த்துகின்றன. இரண்டு தொன்மங்களிலும் இராமனும் கோதமனும் பரிசுத்தமானவர்களாக இருக்கின்றனர். ஆண்கள் பரிசுத்தமாயிருக்கும் போது பெண்களும் அப்படியிருக்க வேண்டும் என்று நினைப்பதில் - நிற்பந்திப்பதில் என்ன தவறு? என்பது போன்ற தர்க்கம் இரண்டு தொன்மங்களிலும் கட்டமைக்கப்படுகிறது. ஆணால் இராவணன், இந்திரன் ஆகிய இரண்டு ஆண்களின் பாலியல் மீறல்கள் சீரங்கட்டப்படுகின்றன.



ஆண்களின் பாலியல் மீறல்கள் உள்ள சமூகத்தில் பெண்கள் உடலாலும் மனத்தாலும் களங்கப்படாமல் இருக்க வேண்டும் என்று நிற்பந்திப்பது எப்படிச் சாத்தியமாகும். ஆப்பிளின் ஒரு பாதியைத் தின்றுவிட்ட பிறகு முழு ஆப்பிளைக் கையில் வைத்திருக்க முடியாது என்பதைப்போல் என்று ஒத்தனை விளக்குவார் ஏங்கல்ஸ் [ஏங்கல்ஸ், குழுமப் தனிச்சொத்து அரசு ஆகியவற்றின் தோற்றம், ப. 110] சீதையின் தீக்குளிப்பு அகவிகையின் மனதில் கோபக்களை எழுப்பிவிடுகிறது.

அவர் கேட்டாரா? என்று இயல்பாகத் தொடங்கிய அகவிகையின் பேச்சில் இராமன்தான் கேட்டான் என்று தெரிந்ததும் அவன் கேட்டானா? என்று அனல் வீச்த தொடங்குகிறது. ஒத்தனைக் கண்ணாகி வெறி என்கிறார் புதுமைப்பித்தன். தீக்குளிப்பு பற்றிய சீதையின் எதிர்வினை என்னவாக இருந்தது? அகவிகைபோல் வெளிப்படையாக எதிர்க்காரல் எழுப்பவில்லை சீதை. மாறாக, உலகத்துக்கு நிறுபிக்க வேண்டாமா? என்று கூறி மெதுவாகச் சிரித்தாள் சீதை.' என்ற புதுமைப்பித்தன் வரிகளில் வரும் மெதுவாகச் சிரித்தாள் என்பதில் சீதையின் கேலியும், கிண்டலும், கோபமும், ஆத்திரமும், யிலாமையும், அழுகையும் அருக்கருக்காக வெளிப்படுவதை உணரமுடியும்.

உலகத்துக்கு நிறுபிக்க வேண்டாமா? என்று வேண்டுமென்றே அகவிகையின் கோபத்தைக் கிளரிவிடும் வார்த்தையைக் கையாளுகிறாள் சீதை. தான் பேசாததையில்லாம் பேச வேண்டியதையில்லாம், அகவிகை பேசகிறாள் என்பதால். பீசட்டும்.. பீசட்டும்.. வரலாற்றின் வழிநெருக்கிலும் ஒருக்கப்பட்ட பெண்களின் குறல், குறல்வளை நெரிக்கப்பட்ட பெண்களின் கோபக்குறல், உள்ளுக்குள் மகிழ்கிறாள் சீதை. சீதையின் மெளனம், சீதை பேசாத் பீசச் சீதை. புதுமைப்பித்தன் கையாண்ட எத்தனையோ தொனம் மரபுகளில் அகவிகைத் தொனமம் மிகுந்த தனித்துவம் உடையது. அகவிகை மீண்டும் கல்லானது உளவியல் சார்ந்தது என்றாலும், அறங்கள் குறித்த அகவிகையின் விசாரணை சமூகம் பற்றியது, சமூகக் கட்டுமானங்கள் பற்றியது. சாப விமோசனத்தில் அகவிகை இரண்டு விவாதங்களைத் தொடங்கி வைக்கிறாள்.

1. மனிதனா? தர்மமா? எது முக்கியம் என்ற வினா.
2. இரண்டாவது, உள்ளமா? உலகமா?

இரண்டில் எதற்கு நாம் உண்மையாய் கிருக்க வேண்டும் என்ற வினா. கைகேயியிடம் உரையாரும் தருணத்தில் அகவிகை தர்மங்கள் குறித்த சர்ச்சையைக் கீளப்புகிறாள் 'மனிதருக்குக் கட்டுப்படாத தர்மம், மனித வம்சத்துக்கு சுத்தரு இது அகவிகையின் வாதம். இவ்வாதத்தில் தர்மத்துக்கு முதன்மையில்லை, மனிதத்திற்கே முதன்மை 'உள்ளத்துக்குத் தெரிந்தால் போதாதா? உண்மையை உலகத்துக்கு நிருபிக்க முடியுமா?' என்ற வாதத்தில் அகவிகை உள்ளமா? உலகமா? என்ற வினாவிற்கு அவனே விடையும் கூறுகிறாள். உலகம் எது? என்ற அகவிகையின் கேள்வியே தெற்கு பதிலாகிறது. காலம், டெம், நபர் சார்ந்து உண்மைகள் மாறுபடும் போது உலகம் என்பது எது? என்ற கேள்வி எழுகிறது.

## பெண் - கற்பு

புதுமைப்பித்தன் மற்றும் இன்னபிற கிருபதாம் நூற்றாண்டு எழுத்தாளர்கள் பலரையும் அகவிகைத் தொன்மம் கவர்ந்திருக்கிறது. இதற்குக் காரணம் ஆங்கிலக் கல்வியால் நம்மவர்கள் பெற்ற பெண்ணுறிமை குறித்த விழிப்புணர்வே. 19 ஒும் நூற்றாண்டில் கால்கொண்ட பெண்ணுறிமை விழிப் புணர்வு கிருபதாம் நூற்றாண்டுப் படைப்பாளிகளால் அவரவர் சார்புகளுக் கேற்பே வளர்த்துக்கப்பட்டது. இதிகாச, புராணத் தொன்மங்களால் கட்டமைக்கப்பட்ட பெண்-கற்பு பற்றிய மதிப்பீருகள் அந்தத் தொன்மங்களின் துணையோடே விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்டன. பெண்கற்றபை-பெண்ணூறுமையை வலியுறுத்துவதில் தொன்மங்கள் மிகுந்த பங்காற்றுகின்றன. புராண இதிகாசத் தொன்மங்கள் பெண்- பெண் உடல்- பாலியல் மீறல்கள்- தண்டனைகள் என்ற ஒவ்வொன்றின் வழியாகவும் பெண்களை கிறுக்கிக் கொண்டே வந்தன.

புதுமைப் பித்தனும் தொன்மங்களின் மரபை நன்றாக ஒரங்கே தம்முடைய சாப விமோசனம் கதைக்கையை உருவாக்கியுள்ளார்.



## புதுமைப்பித்தன்

(இராமாயண பரிசயமுள்ளவர்களுக்கு இந்தக் கதை பிடிப்பாமல் - பிடிக்காமல் கூட - இருக்கலாம். அதை நான் பொருப்படுத்தவில்லை.)

**சாலையிலே** ஒரு கற்சிலை. தளர்ந்து நொடிந்துபோன தசைக்கூட்டத்திலும் வீரியத்தைத் துள்ளவைக்கும் மோகன வடிவம் ஓர் அழர்வ சிற்பி பூலோகத்தில் இதற்காகவென்றே பிறந்து தன் கணவையெல்லாம் கல்லில் வடித்துவைத்தானோ என்று தோன்றும் அவ்வளவு லாகிரியை ஊட்டுவது. ஆனால் அந்தப் பதுமையின் கண்களிலே ஒரு சோகம் - சொல்லில் அடைப்பாத சோகம் - மிதந்து, பார்க்கிறவர்களின் வெறும் தசை ஆசையான காமத்தைக் கொன்று அவர்களையும் சோகத்தில் ஆழ்த்தியது. அது சிற்பியின் அழர்வக் கணவு அன்று. சாபத்தின் விளைவு. அவள் தான் அகவிகை.

அந்தக் காட்டுப் பாதையில் கல்லில் அடித்துவைத்த சோகமாக அவளது சோகத்தைப் பேதமற்ற கண்கொண்டு பார்க்கும் துறவி போன்ற இயற்கையின் மடியிலே கிடக்கிறாள். சூரியன் காய்கிறது. பனி பெய்கிறது. மழை கொழிக்கிறது. தூசும் தும்பும் குருவியும் கோட்டானும் சூந்துகின்றன. பறக்கின்றன, தன் நினைவற்ற தபஸ்வியாக - கல்லாக் கிடக்கிறாள்.

சற்றுத் தூரத்திலே ஒரு கறையான் புற்று. நிஷ்டையில் ஆழ்ந்து தன் நினைவகற்றித் தன் சோகத்தை மறந்து தவம் கிடக்கிறான் கோதமன். இயற்கை, அவனையும் அபேதமாகத்தான் போவிக்கிறது.

இன்னும் சற்று தூரத்திலே இந்தத் தம்பதிகளின் குடும்பக்கூடு கம்பமற்று வீழ்ந்ததுபோல, இவர்களுக்கு நிழல் கொடுத்த கூரையும் தம்பம் இற்று வீழ்ந்து பொடியாகிக் காற்றோடு கலந்துவிட்டது. சுவரும் கூரந்தது. மிஞ்சியது தீரடுதான். இவர்கள் மனசில் ஏறிய துன்பத்தின் வடுப் போலத் தென்பட்டது அது.



தூரத்திலே கங்கையின் சலசப்பு. அன்னை கங்கை, இவர்களது எல்லையற்ற சோகத்தை அறிவாளோ என்னவோ! இப்படியாக ஊழி பல கடந்தன, தம்பதிகளுக்கு.

ஒரு நாள்.....

முற்பகல் குரிய ஓளி சற்றுக் கடுமைதான் என்றாலும் கொடுகளின் பகுமையும் நிழலும், இழைந்துவரும் காற்றும், உலகின் துண்பத்தை மறைக்க முயன்று நம்பிக்கையையும் வலுவையும் தரும் சமய தத்துவம் போல, இழைந்து மனசில் ஒரு குஞ்சையையக் கொடுத்தன.

ஆண் சிங்கம்போல், மிடுக்கு நடை நடந்து, எடுத்த கரும் முற்றியதால் உண்ட மகிழ்ச்சியை மனசில் ‘அசை போட்டுக் கொண்டு நடந்து வருகிறான் விகவாமித்திரன். மார்சனும் சுவாகுவும் போன இடம் தெரியவில்லை. தாடகை என்ற கிழட்டுக் கொடுமை நசித்து விட்டது. நிஷ்டையில் ஆழந்தும், ஏரியோம்பியும் தரம் விசாரத்தில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களுக்கு நிம்மதியைத் தரும் சாதனமாகத் தன்னை ஆக்கிக்கொண்டதில் ஒரு திருப்தி.

அடிக்கடி திரும்பித் திரும்பிப் பார்த்துக்கொள்கிறான். பார்வையில் என்ன பரிவு! இரண்டு குழந்தைகள் ஓடிப்பிடித்து விளையாடு வருகின்றன. அவர்கள் வேறு யாரும்ஸர் அவதார சிக்களான ராம வஸ்யணர்களே. அரக்கர் நசிவை ஆரம்பித்து வைத்துவிட்டு, அதன் பொறுப்புத் தெரியாமல் ஓடிப் பிடித்து வருகிறார்கள்.

ஒட்டம் புழுதியைக் கிளப்புகிறது. முன்னால் ஓடி வருகிறான் வஸ்யணன்; தூரத்தி வருபவன் ராமன் புழுதிப் படலம் சிலையின் மீது படிகிறது.....

என்ன உத்ஸாகமோ என்று உள்ளக் குதுகலிப்புடன் திரும்பிப் பார்க்கிறார் விகவாமித்திரர். பார்த்தபடியே நிற்கிறார்.

புழுதிப் படலம் சிலையின் மீது படிகிறது.

எப்போதோ ஒரு நாள் நின்று கல்லான இதயம் சிலையுள் துடுக்கிறது. போன இடத்தில் நின்று இறுகிப்போன ரத்தம் ஓட

ஆரம்பிக்கிறது. கல்லில் ஜீவ உண்ணம் பரவி உயிருள்ள தசைக் கோளமாகிறது. பிரக்ஞா வருகிறது.

கண்களை மூடித் திறக்கிறான் அகலிகை. பிரக்ஞா தெரிகிறது. சாப விமோசனம்! சாப விமோசனம்!

தெய்வமே! மாசுபட்ட இந்தத் தசைக்கூட்டம் பவித்திரம் அடைந்தது.

தனக்கு மறுபடியும் புதிய வாழ்வைக் கொடுக்கவந்த தெய்வீக புருஷன் எவன்? அந்தக் குழந்தையா?

அவன் காலில் விழுந்து நமஸ்காரிக்கிறான். ராமன் ஆச்சாரியத்தால் ரிஷியைப் பார்க்கிறான்.

விகவாமித்திரருக்குப் புரிந்துவிட்டது. இவள் அகலிகை. அன்று இந்திரனுடைய மாய வேஷத்துக்கு ஏமாறிய பேதை மீதிருந்த அளவுக்குள் அடங்காத பாசத்தின் விளைவாக, தன் உடம்பை. மாய வேஷத்தால் ஏமாறி, மாசுப்படுத்திக் கொண்டவள். கோதமனின் மனைவி. அவ்வளவையும் ராமனிடம் சொல்லுகிறார். அதோ நிற்கும் புற்று இருக்கிறதே; அதில் வலை முட்டையில் மோனத்தவங்கிடக்கும் பட்டுப்பூசி போலத் தன்னை மறந்து நிஷ்டையில் ஆழந்து இருக்கிறான். அதோ அவனே எழுந்து விட்டானே!

நிஷ்டைத்துறந்த கண்கள் சாணை தீட்டிய குத்திபோல் சுருள்கின்றன. உடலிலே காயகற்பம் செய்ததுபோல வலு பின்னிப் பாய்கிறது. மிடுக்காக, பெண்ணின் கேவலத்திலிருந்து விடுவித்துக் கொள்ள முடியாதவனைப் போலத் தயங்கித் தயங்கி வருகிறான்.

மறுபடியும் இந்தத் துண்ப வலையா? சாப விமோ சனத்துக்குப் பிறகு வாழ்வு எப்படி என்பதை மனச அப்பொழுது நினைக்கவில்லை. இப்பொழுதோ அது பிரம்மாண்டமான மதிலாக அவனது வாழ்வைச் சுற்றியே மண்டலிக்கிறது. அவள் மனமும் மிருங்கிறது.

ராமனுடைய கல்வி, தர்மக்கண்கொண்டு பார்த்தது. தெரிவின் ஓளி பூண்டது. ஆனால் அநுபவச் சாணையில் பட்டை பிடிக்காதது வாழ்வின் சிக்கலின் ஓவ்வொரு நூலையும் பின்னவோடு பின்னல்



ஒடியாமல் பார்த்த வசிஷ்டனுடைய போதனை. ஆனால் சிறுமையை அறியாதது. புது வழியில் துணிந்துபோக அறிவுக்குத் தெம்பு கொடுப்பது.

உலகத்தின் தன்மை என்ன, இப்படி விபரீதமாக முறுக்கேறி உறுத்துகிறது! மனசுக்கும் கரணசக்தியின் நிதானத்துக்கும் கட்டுப்படாமல் நிகழ்ந்த ஒரு காரியத்துக்கா பாத்திரத்தின்மீது தன்டனை? “அம்மா!” என்று சொல்லிஅவள் காலில் விழுந்து வணங்குகிறான் ராமன்.

இரண்டு ரிஷிகளும் (ஒருவன் துணிச்சலையே அறிவாகக் கொண்டவன் மற்றவன் பாசத்தையே தர்மத்தின் அடித்தளமாகக் கண்டவன்) சிறுவனுடைய நினைவுக்கோணத்தில் எழுந்த கருத்துக்களைக் கண்டு குதுகலிக்கிறார்கள். எவ்வளவு லேசான், அன்புமயமான துணிச்சலான உண்மை!

“நெஞ்சினால் பிழை செய்யாதவளை நீ ஏற்றுக் கொள்ளுவது தான் பொருந்தும்” என்கிறான் விசுவாமித்திரன் மெதுவாக.

குஞ்சம் பூண்ட காற்றில் அவனது வாதக் கரகாப்பு ரஸபேதம் காட்டுகிறது.

கோதமனும், அவன் பத்தினியும், அந்தத் தம்பமற்றுத் தீரபேறிப் போன மேடும் அவ்விடத்தை விட்டு அகலவில்லை. முன்பு உயிரற்றிருந்த இடத்தில் ஜீவகளை துவள நிலைத்தது.

சாட்டையின் சொடுக்கைப் போலப் போக்கை மாற்றியமைக்க வந்த சக்திகள் அவ்விடம் விட்டுப் பெயர்ந்து விட்டன. மிதிலைக்குப் பொழுது சாயும்பொழுதாவது போக வேண்டாமா? மணவினை, இருகைகளை நீட்டி அழைக்கிறதே. கோதமனுக்கு அவளிடம் முன்போல் மனக்களாங்கமின்றிப் பேச நாவெழவில்லை. அவளை அன்று விலைமகள் என்று கூட்டது. தன் நாக்கையே பொக்க வைத்துவிட்டது போல இருக்கிறது. என்ன பேசவது? என்ன பேசவது?

“என்ன வேண்டும்?” என்றான் கோதமன். அறிவுத் திறம் எல்லாம் அந்த உணர்ச்சிச் சுழிப்பிலே அகன்று பொருளற் வார்த்தையை உந்தித் தள்ளியது.

“பசிக்கிறது” என்றாள் அகலிகை, குழந்தை போல.

அருகிலிருந்த வனத்தில் சென்று கனிவர்க்கங்களைச் சேகரித்து வந்தான் கோதமன். அன்று, முதல் முதல் மணவினை நிகழ்ந்த புதிதில் அவனுடைய செயல்களில் துவண்ட ஆசையும் பரிவும் விரல்களின் இயக்கத்தில் தேக்கத்தில் காட்டன.

‘அந்த மணவினை உள்ளப் பரிவு பிறந்த பின்னர் பூத்திருந்தாலும் ஏயாற்றின் அடிப்படையில் பிறந்ததுதானே! பசுவை வலம் வந்து பறித்து வந்ததுதானே! என்று கோதமனுடைய மனசு, திசைமாறித் தாவித் தன்னையே கட்டுக்கொண்டது.

அகலிகை பசி தீர்த்தாள்.

அவர்களது மனசில் பூர்ணமான கணிவு இருந்தது. ஆனால் இருவரும் இருக்கிமான மனக்கோட்டைகளுக்குள் இருந்து தவித்தார்கள்.

கோதமனுக்குத் தான் ஏற்றவளா என்பதே அகலிகையின் கவலை. அகலிகைக்குத் தான் ஏற்றவனா என்பதே கோதமனின் கவலை சாலையோரத்தில் பூத்திருந்த மலர்கள் அவர்களைப் பார்த்துச் சிரித்தன.

## 2

அகலிகையின் விருப்பப்படி, ஆசைப்படி அயோத்தி வெளி மதில்களுக்குச் சற்று ஒதுங்கி, மனுஷ பரம்பரையின் நெடி படராத தூரத்தில், சர்யூ நதிக்கரையிலே ஒரு குழைசைக்கட்டுக்கொண்டு தர்மவிசாரம் செய்துகொண்டிருந்தான் கோதமன். இப்பொழுது கோதமனுக்கு அகலிகைமீது பரிபூரண நம்பிக்கை. இந்திரன் மடி மீது அவள் கீட்டால்கூட அவன் சந்தேகிக்க மாட்டான். அவ்வளவு பரிசுத்தவாதியாக நம்பினான் அவன். அவனது சிற்றுதவி இல்லாவிடின் தனது தர்மவிசாரமே தவிடுபொடியாகிவிடும் என்ற நிலை அவனுக்கு ஏற்பட்டது.

அகலிகை அவனை உள்ளத்தினால் அளக்க முடியாத ஓர் அன்பால் தழைக்க வைத்தாள். அவனை நினைத்துவிட்டால் அவள் மனமும் அங்கங்களும் புது மணப் பெண்ணுடையன்போலக் கணிந்துவிடும். ஆனால், அவள் மனசில் ஏறிய கல் அகலவில்லை. தன்னைப் பிற் சந்தேகிக்கூதுபடி, விசேஷமாகக் கூர்ந்து பார்க்கக்கூட இப்பொதுபடி நடக்க விரும்பினாள்.



அதனால் அவள் நடையில் இயற்கையின் தன்மை மறைந்து இயல்பு மாறியது. தன்னைச் சூழ நிற்பவர்கள் யாவருமே இந்திரர்களாகத் தென்பட்டார்கள். அகலிகைக்குப் பயம் நெஞ்சில் உறையேறிவிட்டது. அந்தக் காலத்திலிருந்து பேச்சும் விளையாட்டும் குடியோடிப் போயின. ஆயிரம் தடவை மனக்குள் திருப்பித் திருப்பிச் சொல்லிப் பாடம் பண்ணிக்கொண்டு, அந்த வார்த்தை சரிதானா என்பதை நாலு கோணத்திலிருந்தும் ஆராய்ந்து பார்த்துவிட்டுத்தான் எதையும் சொல்லுவாள். கோதுமன் சாதாரணமாகச் சொல்லும் வார்த்தைகளுக்குக் கூட உள்ளர்த்தம் உண்டோ என்று பதைப்பாள்.

வாழ்வே அவளுக்கு நரக வேதனையாயிற்று.

அன்று மார்சி வந்தார். முன்னொரு நாள் தத்சி வந்தார். மதங்கரும் வாரணாசி செல்லும்போது கோதமனைக் குசலம் விசாரிக்க எட்டிப் பார்த்தார். அவர்கள் மனசில் கணிவும் பரிவும் இருந்தபோதிலும் அகலிகையின் உடம்பு குன்றிக் கிடந்தது. மனசம் கூட்டிக் கிடந்தது. அதிதி உபசாரங்கூட வழுவிவிடும்போல் இருந்தது. ஏறிட்டுச் சாதாரணமாகப் பார்கிறவர்களையும் களங்குமற்ற கண்கொண்டு பார்க்கக் கூசிப்பது. குடிசையில் ஓனிந்துகொண்டாள்.

கோதமனுடைய சித்தாந்தமோ இப்பொழுது புதுவித விசாரணையில் திரும்பியது. தர்மத்தின் வேலிகள் யாவும் மனமறிந்து செய்பவர்களுக்கே. சுயப்பிரக்ஞங்கு இல்லாமல் வழு ஏற்பட்டு, அதனால் மனுஷ வித்து முழுவதுமே நசித்துவிடும் என்றாலும் அது பாபம் அல்ல; மனவயிப்பும், சுயப்பிரக்ஞங்குடன் கூடிய செயல்கொடுமே கறைப்படுத்து பவை. தனது இடிந்துபோன குடிசையில் மறுபடியும் பிறர் கூட்டிவைத்து ஒரு தன்மையில் இருந்துகொண்டு புதிய கோணத்தில் தன் சிந்தனையைத் திருப்பிவிட்டான் கோதமன். அவனுடைய மனசில் அகலிகை மாசு அற்றவளாகவே உலாவினாள். தனக்கே அருகதை இல்லை. சாபத் தீயை எழுப்பிய கோபமே தன்னை மாசுபடுத்திவிட்டது என்று கருதினான்.

சீதையும் ராமனும் உல்லாசமாகச் சமயாசமயங்களில் அந்தத் திசையில் ரதமூர்ந்து வருவார்கள். அவகாக் குழந்தை, கோதமனின் மனசில் வாலிபணாக உருவாகித் தோன்றினான். அவனது

சிரிப்பும் விளையாட்டுமே தர்மசாஸ்திரத்தின் தூண்டாவிளாக்குகளாகச் சாயனம் (வியாக்கியானம்) பண்ணின. அந்த இளம் தம்பதிகளின் பந்துந்தான் என்ன? அது கோதமனுக்குத் தனது அந்தக் காலத்து வாழ்வை ஞாபகப்படுத்தும்.

அகலிகையின் மனப் பாரத்தை நீக்கவந்த மாடப்புறா சீதை. அவனது பேச்சும் சிரிப்பும் தன்மீதுள்ள கறையைத் தேய்த்துக் கழுவுவன போல் இருந்தன அகலிகைக்கு. அவள் வந்த போதுதான் அகலிகையின் அதாங்கள் புன்சிரிப்பால் நெனியும். கண்களில் உல்லாசம் உதயவொளி காட்டும்.

வசிஷ்டரின் கண்பார்வையிலே வளரும் ராஜ்ய வஸ்யங்கள் அல்லவா? சரயு நதியின் ஓரத்தில் ஒதுங்கி இரு தனி வேறு உலகங்களில் சஞ்சரிக்கும் ஜீவன்களிடையே பழைய கலகலப்பைத் தழைக்கவைத்து வந்தார்கள்.

அகலிகைக்கு வெளியே நடமாடி நாலு இடம் போவதற்குப் பிழிப்பற்று இருந்தது. சீதையின் நெருக்கமே அவனது மனச்கமையை நீக்கிச் சற்றுத் தெம்பை அளித்தது.

பட்டாபிஷேக வைபவத்தின்போது அயோத்திக்கு வருவதாக ஒப்புக்கொண்டிருந்தாள். ஆனால் அரண்மனைக்குள் ஏற்பட்ட உணர்ச்சிச் சூழப்புக்குத்தான் என்ன வலிமை! ஒரே முச்சில் தசரதன் உயிரை வாங்கி, ராமனைக் காட்டுக்கு விரட்சி, பரதனைக் கண்ணோரும் கம்பலையுமாக நந்திக்கிராமத்தில் குடியேற்றிவிட்டது.

மனுஷ அளவைகளுக்குள் எல்லாம் அடைப்பாத அதீத சக்தி, ஏதோ உன்மத்த வேகத்தில் காயுருட்சீசாக்கட்டான் ஆடியது போல், நடந்து முடிந்துவிட்டது.

வசிஷ்டர்தான் என்ன, சர்வ ஜாக்கிரதையோடு மனுஷ தர்மத்தின் வெற்றியாக ஒரு ராஜ்யத்தை ஸ்தாபிக்கக் கண்ணில் எண்ணென்று வளர்த்தார். அவருடைய கணக்குகள் யாவும் தவிடுபொடியாகி, நந்திக்கிராமத்தில் நின்றெறியும் மினுக்கு வெளிச்ச மாயிற்று.



சரயு நதிக் குடிசை மறுபடியும் தம்பமற்று விழுந்தது என்று சொல்ல வேண்டும். கோதமன் தர்மவிசாரமெல்லாம் இந்தப் பேய்க் காற்றில் குறை போயிற்று. மனசில் நம்பிக்கை வறண்டு குன்யமாயிற்று. அகலிகைக்கோ? அவளது துன்பத்தை அளந்தால் வார்த்தைக்குள் அடைப்பாது. அவளுக்குப் புரியவில்லை. நெஞ்து ஒழிந்து விட்டாள். ராமன் காட்டுக்குப் போனான். அவன் தம்பியும் தொடர்ந்தான் சீதையும் போய்விட்டாள். முன்பு கற்சிலையாகிக் கிடந்தபோது மனசு இருண்டு கிடந்த மாதிரி ஆகிவிட்டது. ஆனால் மனப்பாரத்தின் பிரக்ஞை மட்டும் தாங்க முடியவில்லை.

கருக்கலில் கோதமர் ஜபதுபங்களை முடித்துக்கொண்டு கரையேறிக் குடிசைக்குள் நுழைந்தார்.

அவர் பாதங்களைக் கழுவுவதற்காகச் செம்பில் ஜலத்தை ஏந்தி நின்ற அகலிகையின் உதடு அசைந்தது.

“எனக்கு இங்கு இருப்புக் கொள்ளவில்லை. மிதிலைக்குப் போய் விடுவோம்.”

“சரி, புறப்படு சதானந்தனையும் பார்த்து வெகு நாட்களாயின்” என்று வெளியே இறங்கினார் கோதமர்.

இருவரும் மிதிலை நோக்கி நடந்தார்கள். இருவர் மனசிலும் பனு குடியேறி அமர்ந்திருந்தது. கோதமர் சற்று நின்றார்.

பின்தொடர்ந்து நடந்துவந்த அகலிகையினுடைய கையை எட்டிப் பிழித்துக்கொண்டப் பூந்தார் “பயப்படாதே” என்றார்.

இருவரும் மிதிலை நோக்கி நடந்தார்கள்.

### 3

பொழுது புலர்ந்துவிட்டது. கங்கைக் கரைமேல் இருவரும் சென்று கொண்டிருக்கிறார்கள்.

யாரோ ஆற்றுக்குள் நின்று கணீரென்ற குரலில் காயத்திரியைச் சொல்லிக்கொண்டிருந்தார்கள்.

ஜபம் முடியுமட்டும் தம்பதிகள் கரையில் எட்டுக் காத்து நின்றார்கள்.

“சதானந்தா!” என்று கூப்பிட்டார் கோதமர்.

“அப்பா அம்மா!” என்று உள்ளத்தின் மலர்ச்சியைக் கொட்டிக் காலில் விழுந்து நயஸ்கரித்தான் சதானந்தன்.

அகலிலை அவணை மனசால் தழுவினாள். ஆழந்த சதானந்தன் எவ்வளவு அன்னியனாகிவிட்டான், தாழையும் மீசையும் வைத்துக் கொண்டு ரிஷி மாதிரி!

கோதமருக்கு மகனது தேஜஸ் மனசைக் குளுமையூடியது. சதானந்தன் இருவரையும் தன் குடிசைக்கு அழைத்துச் சென்றான். சிரமபரிகாரம் செய்துகொள்ளுவதற்கு வசதி செய்துவைத்துவிட்டு, ஜனகனது தத்துவ விசார மண்பத்துக்குப் புறப்படலானான்.

கோதமரும் உடன் வருவதாகப் புறப்பட்டார். மகனுக்கு அவரை அழைத்துச் செல்லுவதில் பிரியந்தான். நெடுந்தூரத்துப் பிரயாணமாகசே என்று ரத்த பந்தத்தின் பரிவால் நினைத்தான் ஊழிகாலம் நிஷ்ணடையில் கழித்தும் வாடாத தசைக்கூட்டமா, இந்த நடைக்குத் தளர்ந்துவிடப் போகிறது? அவனுக்குப் பின் புறப்பட்டார். அவருடைய தத்துவ விசாரணையின் புதிய போக்கை நுகா ஆசைப்பட்டான் மகன்.

மிதிலையின் தெருக்கள் வழியாகச் செல்லும்போது அயோத்தியில் பிறந்த மனத்தொய்வும் சோகமும் இங்கு பட்ந்திருப்பதாகப் புவப்பட்டான் கோதமருக்கு. அடக்கிவிட்ட பெருமூச்சு காற்றினுடே கலந்து இழைந்தது.

ஜனங்கள் போகிறார்கள், வருகிறார்கள் காரிங்களைக் கவனிக் கிறார்கள். நிஷ்காம்ய சேவைபோல எல்லாம் நடக்கிறது; பிழப்பு இல்லை; வயிப்பு இல்லை.

திருமஞ்சனக் குடம் ஏந்திச் செல்லும் அந்த யானையின் நடையில் விறுவிறுப்பு இல்லை; உடன் செல்லும் அர்ச்சகன் முகத்தில் அருளின் குதுகலிப்பு இல்லை.



இருவரும் அரசனுடைய பட்மண்பத்துக்குள் நுழைந்தார்கள். சத்சங்கம் சேனா சமுத்திரமாக நிறைந்திருத்து. இந்த அங்காடியில் ஆராய்ச்சி எப்டி நுழையும் என்று பிரமித்தார் கோதமர். அவர் நினைத்தது தவறுதான்.

ஜனகன் கணகளில் இவர்கள் உடனே தென்பட்டார்கள்.

அவன் ஓடோடியும் வந்து முனிவருக்கு அர்க்கியம் முதலிய உபசாரங்கள் செய்வித்து அழைத்துச்சென்று அவரைத் தன் பக்கத்தில் உட்கார வைத்துக்கொண்டான்.

ஜனகனுடைய முகத்தில் சோகத்தின் சோபை இருந்தது. ஆனால் அவன் பேச்சில் தமுதமுப்பு இல்லை; அவனுடைய சித்தம் நிதானம் இழுக்கவில்லை என்பதைக் காட்டியது.

என்னத்தைப் பேசுவது என்று கோதமர் சற்றுத் தயங்கினார்

“வசிட்டன் தான் காட்டிய ராஜ்யத்தில் உணர்ச்சிக்கு மதகு அணங்கவில்லை” என்றான் ஜனகன், மெதுவாகத்துஷ்ணி நெருஷுக்கொண்டு.

ஜனகனின் வாக்கு, வார்மத்தைத் தொட்டுவிட்டது.

“உணர்ச்சியின் சமிப்பிலேதானே உண்மை பிறக்கும்” என்றார் கோதமர்.

“துன்பமும் பிறக்கும், உணர்ச்சியைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளத் தெரியாது போனால், ராஜ்யத்தைக் கட்ட ஆசைப்படும் போது அதற்கும் இடம் போட்டு வைக்க வேண்டும்: இல்லாவிட்டால் ராஜ்யம் இருக்காது” என்றான் ஜனகன்.

“தங்களதோ?” என்று சந்தேகத்தை எழுப்பினார் கோதமர்.

“நான் ஆளவில்லை. ஆட்சியைப் புரிந்துகொள்ள முயலுகிறேன்” என்றான் ஜனகன்.

இருவரும் சற்று நேரம் மௌனமாக இருந்தார்கள்.

“தங்களது தர்மவிசாரணை எந்த மாதிரியிலோ?” என்று விநுயமாகக் கோட்டான் ஜனகன்.

“இன்னும் ஆரம்பிக்கவே இல்லை இனிமேல்தான் புரிந்துகொள்ள முயலவேண்டும். புதிர்கள் பல புலன்களையெல்லாம் கண்ணியிட்டுக் கட்டுகின்றன” என்று சொல்லிக்கொண்டே எழுந்தார். கோதமர்.

மறுநாள் முதல் அவர் ஜனகன் மண்பத்துக்குப் போகவில்லை. புத்தியிலே பல புதிர்கள் ஹிமாசலத்தைப் போல ஒங்கி நின்றன. தனியையை விரும்பினார். ஆனால் நாடிச் செல்லவில்லை. அகலிகை மனக் ஷந்துவிடக் கூடாதே!

மறுநாள் ஜனகன், “முனீசுவரர் எங்கே” என்று ஆவலுடன் கேட்டான்.

“அவர் எங்கள் குடிசைக்கு எதிரே நிற்கும் அசோக மரத்தடியில் தான் பொழுதைக் கழிக்கிறார்” என்றான் சதானந்தன்.

“நின்டையிலா ?”

“இல்லை: யோசனையில்.”

“அவை அடங்கவில்லை” என்று தனக்குள்ளே மெதுவாகச் சொல்லிக்கொண்டான் ஜனகன்.

அகலிகைக்கு நீராடுவதில் அபார மோகம். இங்கே கங்கைக் கரையருகே நிம்மதி இருக்கும் என்று தனியாக உதய காலத்திலேயே குடமெடுத்துச் சென்றுவிடுவாள்.

இரண்டொரு நாட்கள் தனியாக நிம்மதியாகத் தனது மனசின் கொழுந்துகளைத் தன்னிச்சையோடு படரும்படி விட்டு அதனால் சுமை நீங்கியதாக ஒரு திருப்தியுடன் குளித்து முழுகி விளையாடி விட்டு நீர் மொண்டு வருவாள்.

இது நீடிக்கவில்லை.

குளித்துவிட்டுத் திரும்பிக் குளிந்த நோக்குடன் மனசை இழைய விட்டுக்கொண்டு நடந்துவந்து கொண்டிருந்தாள். எதிரே மெட்சுச் சப்தம் கேட்டது. ரிஷி பத்தினிகள் யாரோ அவர்களும் நீராட்தான் வந்து கொண்டிருந்தார்கள். அவளைக் கண்டதும் பறைச்சியைக் கண்டதுபோல ஒடி விலகி அவளை விறைத்துப் பார்த்துவிட்டுச் சென்றார்கள்.



அவள்தான் அகலிகை என்பது தூரத்தில் கேட்டு கோதமனுக்கு அன்று அடியிற்றில் பற்றிக்கொண்டு பிறந்த சாபத் தீயைவிட அதிகமாகச் சுட்ன அவ்வார்த்தைகள்.

அவள் மனசு ஒரேயடியாகச் சுடுகாடு மாதிரி வெந்து தகித்தது. சிந்தனை திரிந்தது. “தெம்பலே! சாப விமோசனம் கண்டாலும் பாப விமோசனம் கிடையாதா?” என்று தேம்பினாள். யந்திரப் பாவை போல அன்று கோதமருக்கும் சதானந்தருக்கும் உணவு பரியாறினாள் மகனும் அன்றியனாகிவிட்டான். அன்னியரும் விரோதிகளாகிவிட்டார்கள் இங்கென்ன இருப்பு? என்பதே அகலிகையின் மனசு அடித்துக்கொண்ட பல்லவி.

கோதமர் இடையிடையே பிரக்ஞஞ பெற்றவார்போல் ஓர கவனத்தை வாயிலிட்டு நினைவில் தோய்ந்திருந்தார்.

இவர்களது மன அவசத்தால் ஏற்பட்ட பனு சதானந்தனையும் முச்சுத் திணற வைத்தது.

பழுவைக் குறைப்பதற்காக “அத்திரி முனிவர் ஜனகணப் பார்க்க வந்திருந்தார். அகத்தியரைப் பார்த்துவிட்டு வருகிறார் மேருவக்குப் பிரயாணம், ராமனும் சீதையும் அகத்தியரை துரிசித்தார்களாம் அவர்கள் இருவரையும் ‘நல்ல இடம் பஞ்சவடி அங்கே தங்குங்கள் என்று அகத்தியர் சொன்னாராம். அங்கே இருப்பதாகத்தான் தெரிகிறது’ என்றான் சதானந்தன்.

“நாமும் தீர்த்த யாத்திரை செய்தால் என்ன?” என்று அகலிகை மெதுவாகக் கேட்டாள்.

“புறப்படுவோமா?” என்று கைகளை உதறிக்கொண்டு எழுந்தார். கோதமர்.

“இப்பொழுதேயா?” என்றான் சதானந்தன்.

“எப்பொழுதானால் என்ன? என்று சூறிக்கொண்டே மூலை யிலிருந்த தண்டு கமண்டலங்களை எடுத்துக்கொண்டு வாசலை நோக்கினார் கோதமர்.

அகலிகை பின்தொடர்ந்தாள் சதானந்தன் மனம் தகித்தது.

#### 4

பொழுது சாய்ந்து ரேகை மங்கிவிட்டது இருவர் சரயு நதிக்கரையோரமாக அயோத்தியை நோக்கி வந்து கொண்டு ருக்கிறார்கள்.

பதினான்கு வருஷங்கள் ஓடிக் காலவெள்ளத்தில் ஐக்கியமாகி விட்டன. அவர்கள் பார்க்காத முனிபுங்கவர் இல்லை. துரிசிக்காத வேதத்திரம் இல்லை. ஆனால் மனநிம்மதி மட்டவும் அவர்களுக்கு இல்லை.

வலுவற்றவனின் புத்திக்கு எட்டாது நிமிர்ந்து நிற்கும் சங்கரனுடைய சிந்தனைக் கோயில் போல, திடமற்றவர்களின் கால்களுக்குள் அடைபாத கைவயங்கிரியைப் பனிச் சிகரங்களின்மேல் நின்று துரிசித்தார்கள்.

தமது துண்பச் சுறையான நம்பிக்கை வறட்சியை உருவக்கப்படுத்தின பாலையைத் தாண்டினார்கள்.

தம் உள்ளம் போலக் கொழுந்துவிட்டுப் புகைமண்டிச் சாம்பஸையும் புமுதியையும் கக்கும் ஏரிமலைகளை வைய்வந்து கடந்தார்கள்.

தமது மனம் போல ஓயாது அலைமோதிக்கொண்டு கிடக்கும் சமுத்திரத்தின் கரையை எட்டிப் பின்னிட்டுத் திரும்பினார்கள்.

தம் வாழ்வின் பாதைபோன்ற மேடு பள்ளங்களைக் கடந்து வந்துவிட்டார்கள்.

‘இன்னும் சில தினங்களில் ராமன் திரும்பிவிடுவான் இனி மேலாவது வாழ்வின் உதயகாலம் பிறக்கும் என்ற ஆசைதான் அவர்களை இழுத்து வந்தது.

‘பதினான்கு வருஷங்களுக்குமுன் தாம் கட்டிய குடிசை இற்றுக் கிடந்த இடத்தை அடைந்தார்கள்.

இரவோடு இரவாக குடியிருக்க வசதியாகக் கோதமர் அதைச் செப்பனிட்டார். வேலை முடியும்போது உதய வெள்ளி சிரித்தது.



இருவரும் சாயுவில் நீராடுத் திரும்பினார்கள்.

கணவனாருக்குப் பணிவிடை செய்வதில் முனைந்தாள் அகலிகை இருவரது மனசும் ராமனும் சீதையும் வரும் நாளை முன்னோடி வாவேற்றது. இருந்தாலும் காலக்களாத்தின் நியதியை மனசைக் கொண்டு தவிர மற்றப்படுத் தாண்டிவிட முடியுமா?

ஒரு நாள் அதிகாலையில் அகலிகை நீராடச் சென்றிருந்தாள்.

அவளுக்கு முன் யாரோ ஒருத்தி விதவை குளித்துவிட்டுத் திரும்பிவந்துகொண்டிருந்தாள் யார் என்று அடையாளம் கண்டு கொள்ள முடியவில்லை. ஆனால் எதிரே வந்தவள் அடையாளம் கண்டுகொண்டுவிட்டாள். ஒடோடியும் வந்து அகலிகையின் காலில் சர்வாங்கமும் தரையில் பட விழுந்து நமஸ்கரித்தாள்.

தேவி கைகேயி! தன்னந்தனியளாக பரிசனங்களும் பாரிவாரமும் இல்லாமல் துறவியாகிவிட்டாளே!

குத்தை இறக்கிவைத்துவிட்டு அவளை இரு கைகளாலும் தூக்கி நிறுத்தினாள். அவளுக்குக் கைகேயியின் செயல் புரியவில்லை.

“தர்ம ஆவேசத்திலே பரதன் தன்னுடைய மனசில் எனக்கு இடம் கொடுக்க மற்றுவிட்டான். என்றாள் கைகேயி.

குரலில் கோபம் தெறிக்கவில்லை மூர்த்தன்யம் துள்ள வில்லை. தான் நினைத்த கைகேயி வேறு; பார்த்த கைகேயி வேறுபட்வதற்குக் கொழுகொப்பற்றுத் தவிக்கும் மனசைத்தான் பார்த்தாள் அகலிகை.

இருவரும் தமுலிய கை மாறாமல் சாயுவை நோக்கி நூந்தார்கள் “பரதனுடைய தர்மவொராக்கியத்துக்கு யார் காரணம்? என்றாள் அகலிகை அவளுடைய உத்தின் கோணத்தில் அநுதாபம் கணிந்த புஞ்சிரிப்பு நெரிந்து மறைந்தது.

‘குழந்தை வைத்த நெருப்பு ஊரைச் சுட்டுவிட்டால் குழந்தையைக் கொன்றுவிடுவதா? என்றாள் கைகேயி.

குழந்தைக்கும் நெருப்புக்கும் இடையில் வேலி பொடுவது அவசியந் தான் என்று எண்ணினாள் அகலிகை “ஆனால் எரிந்தது தானே?” என்று கேட்டாள்.

“எரிந்த இடத்தைச் சுத்தப்படுத்தாமல் சாம்பலை அப்படியே குவித்து வைத்துக்கொண்டு சுற்றி உட்கார்ந்திருந்தால் மட்டும் போதுமா? என்றாள் கைகேயி.

“சாம்பலை அகற்றுகிறவன் இரண்டொரு நாட்களில் வந்து விடுவானே என்றாள் அகலிகை.”

“ஆமாம்” என்றாள் கைகேயி அவள் குரலில் பரம நிம்மதி தொனித்தது. ராமனை எதிர்பார்த்திருப்பது பரதனால்ல கைகேயி. மறநாள் அவள் அகலிகையைச் சந்தித்த பொழுது முகம் வெறிக் சொடியிருந்தது. மனசு நொடிந்து கிடந்தது.

“ஒற்றர்களை நாலு திசைகளிலும் விட்டு அனுப்பிப் பார்த்தாகி விட்டது. ராமனைப் பற்றி ஒரு புலனும் தெரியவில்லை. இன்னும் நாற்பது நாழிகை நேரத்துக்குள் எப்படி வந்துவிடப் போகிறார்கள்? பரதன் பிராயோபவேசம் செய்யப் போகிறானாம். அக்கினி குண்டம் அமைக்க ஏற்பாடு செய்து வருகிறான். என்றாள் கைகேயி. பரதன் எரியில் தன்னை அவித்துக்கொள்ளுவது தன்மீது சுமத்தப்பட்ட ராஜ்ய மோகத்துக்குத் தக்க பிராயச்சித்தும் என்று அவள் கருதுவது போல இருந்தது பேச்க.

சற்று நிதானித்து “நானும் எரியில் விழுந்துவிடுவேன் ஆனால் தனியாக அந்தாங்குமாக” என்றாள் கைகேயி அவள் மனசு வைராக்கிய த்தைத் தெரித்தது.

பதினாண்கு வருஷங்கள் கழித்து மறுபடியும் அதே உணர்ச்சிச் சமிப்பு. அயோத்திக்கு ஏற்பட்ட சாபத்தீடு நிங்கவில்லையா?

அகலிகையின் மனசு அக்குத்தொக்கு இல்லாமல் ஓழியது தனது காலின் பாபச் சாமை என்றே சந்தேகித்தாள்.

“வசிட்டரைக் கொண்டாவது அவனைத் தடைசெய்யக் கூடாதோ? ” என்றாள் அகலிகை

பரதன் தர்மத்துக்குத்தான் கட்டுப்படுவான் வசிட்டருக்குக் கட்டுப்படமாட்டான்” என்றால் கைகேயி.



“மனிதருக்குக் கட்டுப்பாத தர்மம் மனித வம்சத்துக்குச் சத்துரு” என்று கொதித்தாள் அகலிகை.

தன்னுடைய கணவர் பேச்சுக்குப் பரதன் ஒரு வேண கட்டுப்பதக் கூடாதோ என்ற நப்பாசை மறுபடியும் அயோத்தியில் துண்பச் சக்கரம் கழல் ஆரம்பித்துவிடக் கூடாதே என்ற பீதி.

கோதுமன் இணங்கினான். ஆனால் பேச்சில் பலன் கூடவில்லை.

பரதனை உண்டு பலிகொள்ள அக்கினி தேவன் விரும்ப வில்லை. அனுமன் வந்தான் நெருப்பு அவிந்தது. திசைகளின் சொகம் கரை உடைந்த குதுகல் வெறியாயிற்று தர்மம் தலைகுற்றியாடியது.

வசிட்டனுக்கும் பதினான்கு வருஷங்கள் கழித்த பிறகாவது கணவு பலிக்கும் என்றும் மீசை மறைவில் சிரிப்புத் துள்ளாடியது.

இன்ப வெறியில் அங்கே நமக்கு என்ன வேலை என்று திரும்பி விட்டான் கோதுமன்.

சீதையும் ராமனும் தன்னைப் பார்க்க வருவார்கள் என்று அகலிகை உள்ளம் பூரித்தாள். வரவேற்பு ஆரவாரம் ஒடுங்கியதும் அவர்கள் இருவரும் பரிவாரம் இன்றி வந்தார்கள் .

ரதத்தைவிட்டு இறங்கிய ராமனது நெற்றியில் அநுபவம் வாய்க்கால் வெட்டியிருந்தது. சீதையின் பொலிவு அநுபவத்தால் பூத்திருந்தது. இருவர் சிரிப்பின் ஸயமும் மோசலாகிரியை ஊட்டியது.

ராமனை அழைத்துக்கொண்டு கோதுமன் வெளியே உலாவச் சென்றுவிட்டான். தன் கருப்பையில் கிடந்து வளர்ந்த குழந்தையால் சுரக்கும் ஒரு பரிவுடன் அகலிகை அவளை உள்ளே அழைத்துச் சென்றாள்.

இருவரும் புன்சிரிப்புடன் உட்கார்ந்திருந்தார்கள்.

ராவணன் தூக்கிச் சென்றது. துண்பம், மீட்பு எல்லாவற்றையும் துண்பக்கறை படியாமல் சொன்னாள் சீதை. ராமனுடன் சேர்ந்து விட்ட பிறகு துண்பத்துக்கு அவளிடம் இடம் ஏது? அக்கினிப் பிரவேசத்தைச் சொன்னாள். அகலிகை துடித்து விட்டாள்.



“அவர் கேட்டாரா? நீ என் செய்தாய்?” என்று கேட்டாள்.  
“அவர் கேட்டார் நான் செய்தேன்” என்றாள் சீதை அழைத்தியாக.  
“அவன் கேட்டானா?” என்று கத்தினாள் அகலிகை அவள் மனசில் கண்ணாகி வெறி தாண்டவமாடியது.

அகலிகைக்கு ஒரு நீதி அவனுக்கு ஒரு நீதியா?  
எமாற்றா? கோதுமன் சாபம் குடலோடு பிறந்த நியாயமா?  
இருவரும் வெகு நேரம் மென்மாக இருந்தனர்  
உலகத்துக்கு நிருபிக்க வேண்டாமா? என்று கூறி மெதுவாகச் சிரித்தாள் சீதை.

“உள்ளத்துக்குத் தெரிந்தால் போதாதா? உண்மையை உலகுக்கு நிருபிக்க முடியுமா?” என்றாள் அகலிகை வார்த்தை வறண்டது.

நிருபித்து விட்டால் மட்டும் அது உண்மையாகிவிடப் போகிறதா உள்ளத்தைத் தொடவில்லையானால்? நிற்கட்டும். உலகம் எது? என்றாள் அகலிகை.

வெளியிலே பேச்சுக் குரல் கேட்டது. அவர்கள் திரும்பி விட்டார்கள்.

சீதை அரண்மனைக்குப் போவதற்காக வெளியே வந்தாள். அகலிகை வரவில்லை.

ராமன் மனசைச் சுட்டு. காலில் பழந்த தூசி அவளைச் சுட்டு. ரதம் உருண்டது. உருளைகளின் சப்தமும் ஓய்ந்தது.

கோதுமன் நின்றபடியே யோசனையில் ஆழந்தான் நிலைகாணாது தவிக்கும் திரிசங்கு மண்டலம் அவன் கண்ணில் பட்டது.

புதிய யோசனை ஒன்று மனக்குகையில் மின்வெட்டியப் பாய்ந்து மடிந்தது. மனச்கமையை நீக்கிப் பழைய பந்தத்தை வருவிக்க குழந்தை ஒன்றை வரித்தால் என்ன? அதன் பசலை விரல்கள் அவள் மனசின் கமையை இறக்கிவிடாவா?

ஊள்ளே நுழைந்தான்.



அகவிகைக்கு பிரக்ஞங் மருண்ட நிலை. மறுபடியும் இந்திர நாடகம், மறக்கவேண்டிய இந்திர நாடகம், மனத்திரயில் நடந்து கொண்டிருந்தது.

கோதமன் அவளைத் தழுவினான். கோதமன் உருவில் வந்த இந்திர வேடமாகப் பட்டது அவளுக்கு. அவள் நெஞ்சு கல்லாய் இறுகியது. என்ன நிம்மதி!

கோதமன் கைக்குள் சிக்கிக் கிடந்தது ஒரு கற்சிலை. அகவிகை மீண்டும் கல்லானாள். மனச் சுறை மடிந்தது.

ஷகலயங்கிரியை நாடி ஒற்றை மனித உருவும் பனிப் பாலை வனத்தின் வழியாக விரைந்துகொண்டிருந்தது. அதன் குதிகாலில் விரக்தி வைரம் பாய்ந்து கிடந்தது.

அவன் தான் கோதமன்.

அவன் துறவியானான்.

## பயிற்சிப் பட்டறை

### 01. “சாபவிமோசனம்” எனும் சிறுகதையின் சுருக்கத்தை உமது உரைநடையில் தருக.

கோதமகனின் சாபத்தினால் கல்லாகிக் கிடந்க்கிறாள் அகவிகை. அவளுக்கு சற்று அருகே பற்று புடைகுழு ஆய்வுந் தவ நிழ்ணடையிலே கிடக்கிறான் அவளைக் கல்லாகிப் போகும்படி சிபித்த அவள் பின்னால் ஸ்ட்கமணனோடு ஒடி விளையாடியபடி வந்த குழந்தை இராமனின் பாதம் பட்டதாக காற்றோடு கலந்து அக்கல்லிலே படிகிறது. கல்லாகிக் கிடந்த அகவிகை பழையபடி பெண்ணாகிறாள். இராமனின் பாதங்களினைத் தொட்டு வணங்கிய அகவிகையின் வாழ்க்கைச் சரித்திரத்தை இராமனிடம் கூறுகிறார் விஸ்வாமித்திரர். அப்போது ஏற்குமாறு கேட்கிறார். அவர் அதன் படியே இருவரும் இணைகின்றனர் ஆயின் இருவரிடமும் ஒருவித இறுக்கமும், இயலாமையும் இருந்திடச் செய்கிறது. இருவரும் தாம் ஒருவருக்கொருவர் ஏற்றவாரா? என்ற எண்ணத்தால் தம்மிடையே ஓர் இடைவெளியை ஏற்படுத்திக் கொள்கின்றனர்.



புதிதாய் சாயு நதியருகே, ஓர் குடிலில் மீண்டும் தமது வாழ்வினை ஆரம்பிக்கின்றனர் அகவிகையும், கோதமனும். அகவிகை பற்றியதொரு தெளிவான படிமம் கோமகன் மனதில் உருவாகிவிட்ட போதிலும் அகவிகையின் ஆழ்வனதில் தான் பெற்ற வீண்புயிபின் வலி மாறாக இருந்தது. அது பிறர் குறித்த சந்தேகங்களை உருவாக்கிற்று. இறந்தகால வாழ்வு ஏற்படுத்திய அனுபவங்கள், அவமானங்கள் அகவிகையிடத்தில் மனிதர் குறித்த அசாதாரண அவதானத்தையும், அவநம்பிக்கையையும் ஏற்படுத்திற்று. இயல்பாக வாழ முடியாது தவித்தாள் அகவிகை. அதேபோல் வேகத்தில் விளைந்த சாபத்தால் தன்னைத் தானே மாகப்படுத்தி கொண்டதாக எண்ணி எண்ணி மனம் குறுகினான் கோதமன். இவ்வாறு ஒருவித நெருட்போடு இருந்தவர்களுக்கு இராமன் தம்பதியினரிடையே ஏற்பட்ட நெருக்கம், நெஞ்சத்தை தேற்றிற்று உறுத்தல்களை போக்கிற்று. ஆயின் அந்த இதும் கூட நின்று நிலைக்காது இராமன் பட்டம் தரிக்காது சீதாவோக காட்டுக்கு சென்றதோடு காணாது போயிற்று. இது ஏற்படுத்திய சோகத்தால் அங்கிருக்கப் படிக்காது, மாற்றம் வேண்டி இருவரும் மிதிலைக்குச் சென்றனர்.

மிதிலைக்குச் சென்ற கோமகனும், அகவிகையும் தம் ஏக்புதல்வன் சதானந்தனைச் சந்திக்கின்றனர் தாய்தந்தையினரை தன் குடிலுக்கு அழைத்துச் செல்கிறான் சதானந்தன், பின்னர் தந்தையும் மகனுமாக ஜனகனது தத்துவவிசார மண்டபத்திற்கு செல்கின்றனர் மிதிலை அபியாத்தியைப் போலவே சோபை இழந்து காணப்படுவதை அவதானிக்கிறார். கோதமன் அப்போது அங்கே சந்திக்கும் ஜனகனோடு சற்று நேரம் குடிசைக்கு முன் நின்ற அசோக மரத்துடியில் ஆழ்வுநக சிந்தனையோடு அமர்ந்திருத்தனர். அதேவேளை கங்கை கரையருகே நீராடுத் திருப்பகையில் எதிர்ப்பட்ட ரிஷிபத்தினிகள் தன்னை தீண்டத்தகாதவள் போல கருதி ஒதுங்கியமை கண்டும் மனம் நொந்தாள் அகவிகை. எவ்வாறு மனப்பழுவில் இருந்தவர்கள் தீர்த்த யாத்திரைக்கு அப்போதே புறப்பட்டார்கள்.

இவ்வாறு நீண்டதொரு யாத்திரையை மேற்கொண்டு 14 ஆண்டுகள் கழித்து தாம் வாழ்ந்த இடத்திற்கு மீண்டும் வருகின்றனர். கோதமனும், அகவிகையும் இராமன், சீதா இருவரும் அபோத்திவரும் நாளை மிக ஆவணோடு எதிர்பார்த்தாள் அகவிகை. ஒருநாள் நீராடச் சென்றபோது தூறவியாகிவிட்ட கைகேகியைச் சந்திக்கிறார். இராமன் வராதவிடத்து பாதன் அக்கினி பிரவேசம் செய்ய இருப்பதை அறிகிறார். அவன் எண்ணத்தை தடுக்கும்படி கோதமனை அனுப்பினாள். அவனால் முடியவில்லை. ஆயினும்

அத்தகையதோர் அசம்பாவிதம் நடப்பதற்கு முன்பே, இராமன் நாடு திரும்புகிறான். அபோத்தி மகழ்சியில் ஆழ்கிறது. இராமனும் சீதையும் அகலிகையின் இருப்பிடம் தேடி வருகிறார்கள் கோதமன் இராமனை அழைத்துக் கொண்டு வெளியே உலவச் செல்கிறார் அப்போது தம் வனவாச காலத்தில் நடந்த சம்கதிகளை எல்லாம் பற்றிக் கூறியபோது அதிர்ச்சிக்கும், கோபத்திற்கும் உள்ளாகின்றாள் அகலிகை. சீதா அதற்கான விளக்கத்தைக் கூறியும் அது அநாவசியமானதும், அநீதியானதும் செயல் என்றதன் எண்ணத்தை அகலிகையால் மாற்ற முடியவில்லை. இராமன் மேற்கொண்ட அதிருப்பியால் அவனை நோக்காது தவிர்க்கிறான் அகலிகை இராமனும், சீதையும் தம் இருப்பிடம் விட்டகன்ற பின்னர் அகலிகையின் மனதின் குமையை, இறக்க மழலை ஒன்றினாலேயே முடியும் என்ற எண்ணத்தில் அகலிகையைத் தழுவினான் கோதமன். இந்திரனின் நாடகம் நிறைவுக்குள் வந்தது.

இராமனின் செயலையும் இறுக்கத்தை ஏற்படுத்தும் எக்காலமுமாக இணைந்து மீண்டும் அவளைக் கல்லாக்கிற்று கோதமனின் முற்றும் துறந்த துறவியாகி கைலாயங்கிரியை நாடிப் போனான்.

## 02. கோதமானுடைய பாத்திரப்படைப்பை விளக்குக்

வாழ்க்கை ஏற்படுத்தி விடக்கூடிய அறிய அனுபவங்களும், ஆழ்ந்த தேடல்களும், சிலவேளை மனிதமாங்களில் முன்னுக்குப்பின் முரணான எண்ணச் சிகாங்களைத் தோற்றுவிக்க காரணமாகிவிடுகின்றன. அத்தகையதோர் ஆழ்ந்த தேர்ச்சிக்கு அகப்பட்டு, தன் தத்துவத்தையும் கோதமன் வாழ்க்கை கற்றுத்தந்த பாடத்தால் பக்குவப்பட்டவன் ஊழிகள் பல கடந்து உண்மை ஞானம் பெற்றவன்.

அன்று ஆத்திரமும், அவசரமும் அறிவுக்கண்ணை மறைத்திட விலைகள் எனத்தூற்றி கல்லாய்ச் சபித்த கோதமனுக்கு இன்று அதே அகலிகை இந்திரன் மதியில் புரண்டு கிடந்தாலும் அவனை பரிசுத்தமானவள் என்று பரிபூரணமாக கருதக்கூடிய இந்த கோதமானுக்கும் அங்கே இருவருக்கும் எத்தனை வித்தியாசம். இருவேறுப்பட்ட இந்த எண்ணோட்ட த்திற்கான எத்தனை முரண்பாடு ஆயின் மனித மனங்களில் இயல்பாக நடந்தேறிடக் கூடிய இத்தகைய இயற்கையான மாறுதல்களை, ஓர் காவியக் கதாபாத்திரத்தின் மேல் ஏற்றி அதனை காத்திரமாகச் சித்தரித்துள்ளார்.

தன் மனைவி பரிசுத்தமானவள் என்று பக்குவத்தை அடைந்தவன் கோதமன். மனக்கும், கரணக்குமியின் நிதானத்திற்கும் கட்டுப்படாமல் நிகழ்ந்த ஓர் காரியத்துக்காக பாத்திரத்தின் மீது தண்டனை? மனத்தூரப்பையில் தான் விடுத்த கேள்வியின் அர்த்தத்தை முழுதாக புரிந்து கொண்டவன் தன் தவறை உணர்ந்து கொண்டவன். உண்மை அறிவை முழுதாக பெற்றுபின் ஆன்மா அது குறித்த எதுவித ஜயப்பாடுகளையும் அதன்பின் எழுப்புவதில்லை. நிறைகுடம் அது தளம்பாது இருக்கும் அத்தகையதோர் செறிந்த பக்குவம் உடையே கோதமனின் கதாபாத்திரம். இலக்கிய வாலிபணாக வலம் வரும் இராமனைக் காட்டிலும், நிறைவும் முழுமையும் பெற்றது.

ஆயின் “அகலிகை எனக்கேற்றவளே” என்ற மனநிறைவு கோதமனின் மனதிலே குடியிருந்தாலும் ‘அகலிகைக்கு நான் ஏற்றவனா?’ என்ற ஜயப்பாடு அவனை மீண்டும் ஓர் நரக வாழ்வினுள் தள்ளிற்று. அந்தக் குற்ற உணர்வு இயல்பானதே, நாம் குறை கூறி விலக்கிட்ட ஒருவரை மீண்டும் நெருக்கிடும் போது ஏற்படக்கூடிய தயக்கம் அந்த வலி ஏற்படுத்திவிட, இறுதிவரை சரிசெய்திட முடியாத இடைவெளியும், தான் ஏற்றிக் கொண்ட பாவச்சுமையும் வதைத்திட மனதை குற்ற உணர்வால் குறுக்கிக்கொண்டு, வாழ்வதாகவே அவன் பாத்திரம் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. சுயசரிதையும், தெளிவும், நேரமையும் உள்ள எந்த ஆன்மாவும் தாம் செய்த அநீதிக்காப் கலங்குவது இயல்பே ஆதலினால் அகலிகையை கல்லாக்கும் படி சுபித்தபோது இறுகிக்கிடந்த கோதமன் மனதில் இப்போது தான் ஈரம் சொட்டுவது தெரிகிறது.

ஊழிகள் பல உணவற்ற நிலையில், உறைந்து கிடந்தாலும் மீண்டும் மனவினையுள் மனப்பூர்வமாக நுழைந்தபின் உணர்வுகள் உயிர் பெற ஒவ்வொரு நொடியிலும் அகலிகையினிடத்து ஆழ்ந்த அன்புக்கு ஆடப்பட்டு அவளின் எண்ணப்படியே தன் வாழ்வினை வடிவமைத்தான் கோதமன். அவன் கேட்டு எதனையும் நிராகரித்ததில்லை. அவன் அகலிகை ஆசைப்படி சராய் நதியருகே குடில் அமைத்தான். மிதிலைக்கு போவோமா? எனக் கேட்டான். அகலிகை அழைத்துச் சென்றான். நாமும் தீர்த்தயாத்தினரை சென்றால் என்ன? என்றாள் அகலிகை அப்பொழுதே கூட்டிச் சென்றான். அகலிகையின் ஆழ்மனதின் சோகத்தினை அகற்றிட முடியாது போயினும், அவளைத் தன்னால் இயன்ற அளவு நிறைவோடும், மகிழ்வோடும் காத்திட்ட நல்ல கணவனாகவே கோதமன் இருந்தான்.



கோதமன் உண்மையில் விரும்பியது அகலிகையுடனான அன்னி போன்ற இல்லற வாழ்வினையே. ஆயினும் அந்தமன மகிழ்ச்சி தன் மறுவாழ்வில் கிடைக்காது போவதை உணர்ந்திட்ட கோதமன், அகலிகையிடத்தே மாறுதல்களை ஏற்படுத்திட ஓர் மழலையை விரும்பிற்றான். ஆயின் அது ஒரு மறுதலை தாக்கத்தை ஏற்படுத்திற்று. அகலிகை மீண்டும் கல்லானாள். விடை கிடைக்காத அந்த வாழ்க்கை ஏற்படுத்திட சோகத்தால் அவன் துறவியானான்.

### 03. சாபவிமோசனம் எனும் சிறுக்குதூபின் சிறப்பம்சங்கள் எவை?

தமிழ் சிறுக்குதை வரலாற்றில் ஓர் திருப்புமுனையை ஏற்படுத்தியாவர் எழுத்தாளர் புதுமைப்பித்தன். காவியப் பண்பினோடு அமைந்த சிறுக்குதை போக்கினை மாற்றி சமுதாய உணர்வு மிக்க தன் படைப்புக்களால் சிறுக்குதை இலக்கியத்தில் புதியதோர் மறுமலரச்சியை ஏற்படுத்தியவர். சிறுக்குதை இலக்கியத்தில் அதன் நோக்கிலும், உள்ளடக்கத்திலும், வடிவத்திலும், நடையிலும் பல புதுமைகளை புகுத்தி, புத்துயிரித்து அதனை தமிழ் இலக்கியத்தின் அந்தஸ்து மிக்க உயர்விடத்துக்கு இட்டுச் சென்றார். மனித முரண்பாடுகளையும், வாழ்வியல் சிக்கல்களையும் கருவாகக் கையாண்டு சிறுக்குதையின் பல சித்தாந்தங்களை சீர்ப்படுத்தினார். ஆதலினால் தமிழ்ச் சிறுக்குதை இலக்கியத்தின் தலைமகன் எனக் கொள்ளத்தக்கவர்.

புதுமைப்பித்தனின் 'சாபவிமோசனம்' எனும் சிறுக்குதை இவரின் ஏணையப் படைப்புகளைப் போன்றே சமூகப் பிரக்ஞை நிறைந்த தரம் மிக்க இலக்கியக் படைப்பாக விளங்குகின்றது. நாமெல்லாம் ஏற்கனவே கேட்டு அறிந்த ஓர் பழையை மிக்க குதையினை, சுற்று புதுயதான நோக்குடன் அனுகி பழையைக்குப் பழையையானதும் புதுமைக்கு புதுமையானதுமான ஓர் படைப்பினைத் தந்துள்ளார் புதுமைப்பித்தன். "சிற்பியில் நகரம் "அன்று இரவு" போன்ற இவரின் ஏணைய சிறுக்குதைகளில் இத்தகையதோர் பண்பு இருந்திருப்பினும், சிறுக்குதை வடிவத்தில் மிகவும் அரிசாக அவதானிக்கக் கூடிய அம்சாகவே அமைந்துள்ளது. பழைய குதையினை எடுத்துக் கொண்டு இஷ்டமான கோணங்களில் நின்று கொண்டு அதனைப்பார்க்கின்ற வழக்கம் புதுமைப்பித்தனைப் போன்ற துணிச்சல் மிக்க ஓரிரு எழுத்தாளர்களினாலேயே முடிகிறது. எல்லோராலும் அப்படியே ஏற்கப்பட்ட அகலிகையின் சரித்திரத்தை ஆராப்ச்சி நோக்கோடு அனுகி பெண்ணியச் சிந்தனைகளோடு பினைத்து அதை மறுபிரசவம் செய்தது இக்குதையின் அவதானிக்கத்தக்க ஓர் உயரிய சிறப்பம்சமாகும்.

சாபவிமோசனத்தின் வடிவமும் சற்று மாறுபட்டதாகவும், பிற சிறுக்குதை வடிவினின்று வேறுபட்டதாகவும் காணப்படுகின்றது. சிறுக்குதைகளின் வடிவங்கள் பலவுண்டு. ஆயின் அனேக சிறுக்குதைகள் கொள்ளளவில் சிறியனவாகவும் குறிப்பிட்ட குறுகிய காலத்தையோ, அல்லது நிகழ்வுகளையோ மாத்திரம் கொண்டமைந்ததாகவோ இருக்கும். ஆயின் புதுமைப்பித்தனின் சாபவிமோசனம் எனும் சிறுக்குதை செறிவு மிக்க ஓர் பரந்த காலப் பரப்பினை அடிப்படையாகக் கொண்டு பின்னப்பட்டுள்ளது.

அழகும் நயமும் மிக்க சொல்லாட்சிகளும், உணர்வுகளும், வேகமான உவமான உவமேயங்களும் இக்குதையின் இலக்கிய அந்தஸ்ததை சற்றே உயர்த்தி விடுகின்றன. தன் சிந்தனை ஆழத்தையும் சித்தாந்தங்களை முழுதாக வெளிக்கொண்டும் வகையில் தமிழ் மொழியின் செழுமையை மிக அழகாகவும், நுட்பமாகவும் கையாண்டுள்ளார் எழுத்தாளர். இச்சிறந்த தமிழ் இலக்கிய நடை, குதையின் நூட்பமான பொருளை மேலும் வலுப்படுத்து வதாகவும், குதைக்களத்திறக்கும், அதன் காலத்திற்கு சாலப் பொருந்து வதாகவும் அமைந்து குதைக்கு வாவகுத்தை ஊட்டுகிறது.

அடுத்து இக் குதையின் கதாபாத்திரங்கள், ஏற்கனவே எமக்கு பர்த்சையமான கதாபாத்திரங்களில் பாத்திராத் பக்கங்களை காட்டும் முற்றும் புதியதான முயற்சி. அகலிகை கல்லாயிருந்து பெண்ணைதை நாமறிவோம். ஆயின் பெண்ணைவள் மீண்டும் இவ்வுலகினை முகம் கொடுக்கும் போது சந்திக்க நேரிடும் உணர்வு போராட்டங்களை நாம் எண்ணிப்பார்க்கவில்லை அதேபோல் மிக்கசாபம் இட்ட கோபம் மிக்க கோதுமனை நாம் அறிவோம். ஆயின் தவறை அறிந்து, தன் தண்டனையை நினைத்து குற்ற உணர்வால் குறுகியவனை நாம் அறியோம். இத்தகையதோர் எதிர்த்தாக்கம் மிக்க மனித இயல்புகளை, இக்காவிய கதாபாத்திரங்களுட் புகுத்தி சாபவிமோசனம் எனும் இக்குதையை எழுதியுள்ளார் புதுமைப்பித்தனின் மனிதமனங்களின் ஆழமானதுட் சென்று அவர் எண்ணோட்டங்களின் போக்கிற்கினை ஆராய்ந்தது போன்ற ஓர் உண்மைத் தன்மையும், யதார்த்த போக்கினையும் இக்குதாபாத்திரங்களின் செழுமையிற் காணலாம்.

நோக்கம், வடிவம், உள்ளடக்கம், நடை, கதாபாத்திரங்கள் ஆகிய அத்தனை விடயங்களிலும் ஓர் அரியபோக்கினை அவதானிக்க கூடிய சாபவிமோசனம் எனும் சிறுக்குதை இலக்கிய தரம் மிக்க ஓர் உயரிய படைப்பாகும்.



04. சாபவிமோகானம் எனும் கடையில், பின்வரும் கதா பாத்திரங்களுக்கு இடையே நிலவக்கூடிய உறவின் தன்மையை எடுத்துரைக்க.

- |    |        |   |        |
|----|--------|---|--------|
| 1. | அகவிகை | - | கோதமன் |
| 2. | இராமன் | - | சீதை   |
| 3. | சீதை   | - | அகவிகை |

### அகவிகை - கோதமன்

கோதமனிடத்தில் அழுந்த அண்புடையவள் அகவிகை அஃதே அகவிகையிடத்தும் மாறாத காதல் உடையவன் கோதமன். இந்திரனின் மாயவலையில் சிக்குமுன்னர் இவ்விருவரும் அந்தியோன்யம்மிக்க ஆதர்வய தம்பதிகளாகவே வாழுந்தனர். அதன் அடையாளமாகவே சதாநந்தன் பிறந்தான். அகவிகையின் கற்பில் களங்கம் கற்பிக்கப்பட்டு, அவள் கல்லாகச் சபிக்கப்பட்டபோதிலும் அது இருள் சூழ்ந்ததாகவே இருந்தது. தான் ஆத்திரம் கொண்டு வார்த்தைகளைக் கொட்டி அவளை வஞ்சித்ததை எண்ணி எண்ணி குற்ற உணரவினால் புழுங்கினான். கோதமன். ஏற்கனவே பெற்ற பழி பாவங்களினாலும், உள் வேதனையாலும் மானிடரைக் குறித்த ஒர் வித அச்சத்தோடே வாழுந்துவந்தான் அகவிகை. இருவரும் ஒருவரோடு ஒருவர் இயல்பாக இருந்திடாது ஓர் இடைவெளியை உருவாக்கினர் கோதமனுக்குத் தான் ஏற்றவனா? என அகவிகை மனதிலும் அகவிகைக்கு தான் ஏற்றவனா? என கோதமன் மனதிலும் ஓர்வித ஜய அலை எழுந்தபடியே இருந்தது.

அகவிகைக்கு கோதமனை நினைத்து விட்டால் உடலும், உள்ளும் ஒர் புதுமணப் பெண் போல் கணிந்து கொள்ளும் பூரிப்படையும். அத்தனை அண்பு, காதல், உண்மை. ஆனால் கோதமன் குழந்தை ஒன்றை வேண்டி ஈற்றிலே அவளை அணுகியபோது அகவிகை என்ன ஆனாள்? மீண்டும் கல்லாய் போனாள். அதை ஏற்க முடியாது இறுகியது அவள் உடல் மட்டுமல்ல உணர்வுகளும், உள்ளும் தான். அவளுக்குள் ஏற்பட்ட பழிகளையும், வலிகளையும் மறந்து அந்த இயல்பான வாழ்வை ஏற்றிட முடிய வில்லை. பல காததுராம் பாதுயாத்திரை மேற்கொண்டும் அவர்தம் மனப்பாரதத்தை இற்கிவிட்டு, மனதார இணைந்து வாழ முடியவில்லை.

ஒருவரையொருவர் உள்மார நேசித்த போதும் உணர்வுகளை ஊழையாய் விழுங்கியபடி ஒர்வித உறுத்தலோரும் உள்ளாக் கிலேசத்தோடும் உயிரோட்டம் இன்றி வாய்க்கப் பெற்றது இவர்தம் உறவு.

### இராமன் - சீதை

இலக்கிய வாலிபன் இராமன் அவனுக்கு வாய்த்த அன்பு மனைவி சீதா அடுத்தோர் கண்டு அற்புதமடையும்படியான அன்னியோன்ய பந்தம் அவர்களுடையது. இல்வாழுக்கை தந்த நிறைவின் கழிப்பாலே சீதையின் உள்ளும் உடலும் மகிழ்வால் திழைத்திருக்கும். பிறர் மனக் கறையை அகற்றும் வல்லமை பெற்றதாய் அவளின் பேச்சும் சிரிப்பும் அமைந்தது. அஃதே இராமனும் இவ்வறவின் மகிழ்வால் பூரித்திருந்தான்.

வனவாசம் சென்று, வருடங்கள் பல கழிந்த போதிலும் அவர்தம் உறவின் வலிமை குலையாது இருந்தது. இராவணனினால் சிறையுண்டு, துயருண்ட போதிலும் இராமனால் சிறையுண்ட மறுகணமே அத்துண்பக் கறை இருந்த வடு மறையுண்டு போனது. சீதாவின் கற்பினன் உலகத்தோருக்கு நிருபித்து அவள் களங்கமற்றவள் எனும் உண்மையை உறுதிபெற அக்கினி பிரவேசம் செய்யும் படி சூறினான் இராமன். அதை ஆணந்தத்துடன் ஏற்றுக் கொண்டாள் சீதா. அவளின் உள்நோக்கு சீதாவிற்குத் தெரியும் அஃதே சீதாவின் கற்பு நெருப்பினை விடச் சக்தி வாய்ந்தது ஆதலில் அக்கினித் தீ அவளைச் சுட்டிடாது என்பதும் இராமனுக்குத் தெரியும். அத்தகைய உள்ளத்து பரிபாசையால் உணர்வினை பகிர்பவர்கள் அவர்கள்.

“அவர் கேட்டாரா? என் செய்தாய்?” என்ற அகவிகையின் கேள்விக்கு அவர் கேட்டார் நான் செய்தேன்.” என அடக்கமாய் புதிலளித்தாள் சீதா அஃது இராமன் மேல் அவள் கொண்டுள்ள அன்பினையும், மதிப்பினையும், நம்பிக்கையினையும் அவ் ஒரு சொல் காட்டி நிற்கின்றது. அகவிகை அவள் செயல் கண்டு சினம் கொண்ட கோது” உலகத்திற்கு நிருபிக்க வேண்டாமா?” என மீண்டும் பதறாமல் புதிலளித்தாள் சீதா இராமனை நிருபிக்க அவள் முன்வைக்கும் வாதும் அது அன்பின் வினைவாய் பிறந்தது. இவ்வாறு ஒருவர் உயர்வாக நேசித்து, உள்ளன்பினால் புரிந்து கொண்டு உண்மையுடன் ஏற்றுக் கொண்டு, உள்மார மகிழ்வுடன் சூடுவாழும் உண்ணத் தறவே இராமன் சீதை.



## அகலிகை - சீதை

அகலிகை சீதையினை தன் கருப்பையிற் சிட்டந்து வளர்ந்த குழந்தை போலே கருதிக் கொண்டாள். சீதையும் அகல்லையின் துண்பத்தைப் போக்கி தூய்வடைந்து அவள் வாழ்வில் நம்பிக்கை ஊட்டினாள். சீதையின் சிரிப்பாலும், பேச்சாலும் தனையறந்து ஓர் குழந்தையைப் போல குருகலித்தாள். அகலிகைக்கு மனிதர்கள் மீதும் வாழ்க்கை மீதும் நம்பிக்கை அற்றிருந்த அகலிகைக்கு சீதை ஒருத்தியின் நட்பு தன்னைத் தூய்மைப்படுத்துவதாக கருதிக் கொண்டாள். அகலிகை அவ்வற்றால் மகிழ்ந்திருந்தாள்.

சீதையின் பிரிவு அகலிகையை மீண்டும் துண்பக் கடலுற் தள்ளிற்று தன் உணர்வுகளை பகிர்ந்திட்ட உற்குணை வழிந்தினால் அமைதியினைத் தேடி காடு, மேடு, தரை எங்கும் கணவனுடன் பயணித்தாள் அகலிகை சீதாவின் 14 ஆண்டுகள் வணவாச காலத்தை தானும் பாதயாத்திரை செய்து கழித்திட்டாள் அகலிகை அவளில்லா அபோத்தியில் அகலிகைக்கு இருப்புக் கொள்ளவில்லை. இராமன் - சீதை நாடுதிரும்பும் நாளைக் காத்திருந்து தானும் திரும்பினாள் அகலிகை.

நாடே இராம சீதை வரவால் மகிழ்வைக் கொண்டாட, வந்ததும் வராததுமாய் அகல்லையின் குடில்தேடி ஒடி வந்தாள் சீதை அந்த பதினாண்ணு வருட வாழ்வை பட்டியல் இட்டது போல் ஒப்பித்தாள் அகலிகையிடம்.

அகலிகை மீண்டும் கல்லாய் சமைந்ததும் கண்ணகி வெறி கொண்டதும் சீதைக்கு மறுவாழ்வழித்த தெய்வீக்கு குழந்தை இராமன் - அகலிகை கண்ணிற்கு முன்னால் அன்று அதர்மத்தின் உருவாய்த் திரிந்தான். அன்று சீதை தன் கருவிற் சுமக்காத மறு குழந்தை என்பதை விடவும், தன் உணவுகளை பகிர்ந்து கொள்ளும் உற்ற தோழி என்பதைவிடவும், தன்னைப் போல களங்கம் கற்பிக்கப்பட்ட ஒரு மற்றொரு பெண் என்பதே அகலிகையின் ஆழ்மனதில் கோபத்தீயை உருவாத்தது. இதுவரை இவ்விரு வருக்குமிடையே இருந்த அற்புத பிணைப்பினைக் காட்டிலும், சீதை தன்னை ஒத்த இன்னொருத்தி என்னும் எண்ணமே அகல்லையின் மனதை மேலும் வலுப்படுத்தியது.

'அக்கினிப் பிரவேசம் பற்றிக் கேட்டு அகலிகை கொதித் தெழுந்ததும் அக்கோபம் அவள் ஆழ்மனதினை ஆட்கொண்டு மீண்டும் கல்லாக அவளை ஆக்கியதும் சீதையின் மேல் அவள் கொண்டிருந்த ஓர்

வித அன்பின் வெளிப்பாடே. தனக்கு களங்கம் கற்பிக்கப்பட்ட போதுகூட அதனை அமைதியுடன் ஏற்றுக் கொண்டு, யுகம் பல கடத்திய அகலிகை சீதையின் மேற் செலுத்தப்பட்ட செய்கைக்கு சீற்றமடைந்தால் எனில், அகலிகை தனை விடவும் மேலதாய், அல்லது தன்னுள் ஒருத்தியாய் சீதையைக் கொள்கிறாள் என்பதே பொருள்.

## 05. சாபவிமோசனம் கூறும் கருத்தியல் என்ன?

கற்பினைப் பற்றிய பல்வேறுபட்ட வரைவிலக்கணங்களை நாம் அறிவோம். கற்பின் வலிமையைக் கூறும் கதைகள் பலவற்றை கேட்டறிந்துள்ளோம். கற்பொழுக்கத்தோடு வாழ்ந்த மாந்தர்களின் பெருமையினை உணர்ந்து அறிந்துள்ளோம். ஆயின் அவை அனைத்தும் கற்பின் கட்டமைப்பு எதுபென்பது; கருவியினோடு சம்மந்தப்பட்டதாகவும், நாம் பேண வேண்டிய உயரிய ஒழுங்கங்களில் ஒன்றெனவும், அதனின்று நாம் வழுவாத வாழ்வே தர்மத்தின் வழி சார்ந்தது என்றும் போதிக் கப்பட்டது. எந்தக் கொள்கைகளிலும், படைப்புகளிலும் மாறுபட்ட சிந்தனையை ஒடவிடுகின்ற புதுமைப்பித்தன் சாபவிமோசனம் எனும் சிறுகதை மூலம் கற்பு பற்றிய ஓர் முற்றிலும் வேறுபட்ட கருத்தியலை முன்வைத்துள்ளார்.

கதையில் அகலிகை பற்றிய ஆராட்சியே கற்பு பற்றிய கருத்தியலாக அமைகிறது. அவள் உணர்வுகளின் வெளிப்பாடே கற்பிற்கு அவர் வகுக்கும் கோட்பாடு. கதையோட்டம் முழுதும் கற்பு தொடர்பான சர்ச்சை மறைமுகமாக அலசப்படுகின்றது. சற்று பெண்ணியச் சித்தாந்தங்களோடு பின்னப்பட்ட இக்கதை பெண்ணின் விடுதலை உணர்வுக்கு வித்திடும் வகையில் அமைந்துள்ளது.

"மனத்தூய்மையில் தான் கற்பு. சந்தர்ப்பதில் உடல் களங்கமானால் அபவை என்ன செய்ய முடியும்?" இது கதையின் ஈற்றிலே கூறப்படும் கூற்று. ஆயின் இதுவே கதைப்பொருளின் உயிர்நாடு. இதை ஆதாரமாகக் கொண்டே அகலிகையின் வாழ்க்கையை நோக்கியிருள்ளர் எழுந்தாள். இந்திரனின் தந்திர நாடகத்தால் உடலை களங்கப்படுத்தி கொள்கிறாள் அகலிகை. இது அவளின் அறிவை மயக்கி நடந்தேற்றிய செயல். உள்ளத்தால் அவள் தூய்மையானவள். தற்செயலாக நடந்த அக்கொடிய விபத்துக்கு குத்திரதாரி அவளால். ஆயின் தன் உடலிற் படிந்த கறைக்காக கல்லாச் சுபிக்கப்படுகின்றாள் அகலிகை உணர்வு வீச்சில் எழுந்த கனதியான தண்டனை பெண்ணினத்திற்கு



இழைக்கப்பட்ட அந்தி என்கிறார் எழுத்தாளர். அவன் பரிசுத்தத்தை கதையின் ஒவ்வொரு கதாபாத்திரங்களின் மூலமும் நிரூபிக்க முனைகின்றார் “மனக்க்கும் கரணசக்தியின் நிதானத்திற்கும் கட்டுப்படாமல் நிகழ்ந்த ஒரு காரியத்திற்காக பாத்திரத்தின் மீது தண்டனை” எனக் கூறி இராமன் அவன் காலதியில் விழும்போதும் சாபக்தீயை எழுப்பிய கோபமே தண்ணை மாசுப்படுத்தி விட்டதாக கோதுமன் குற்ற உணர்வால் குழலும்போது அகவிலைகை களங்கமற்றவன் என்பது நிருபணமாகின்றது. அதன் மூலம் ‘உள்ளத் தூய்மையே கற்பு’ என்ற எழுத்தாளரின் உள்ளோக்கும் நிறைவேறுகின்றது.

“கற்பின் உண்மையை உள்ளம் உணர்ந்தால் போதும். அதனை பறைதாட்டு உலகத்திற்கு அறிவிக்க வேண்டிய அவசியத்தில்லை’ என்பதும் கற்பு பற்றி சபோவிமோசனம் முன்வைக்கும் இன்னொரு வாதம். இராவணனானிட மிருந்து சீதையை மீட்டெடுத்த இராமன் உள்ளத்ததாலும், உடலாலும் அவன் களங்கமற்றவன் என்பதை தானுணர்ந்து கொண்டாலும், உலகின் பார்வைக்கு அஞ்சி அவனை அக்கினி பிரவேசத்திற்கு ஆட்படத்துகின்றான். அவன் செயல் குறித்து அகவிலைகை “உள்ளத்திற்கு தெரிந்தால் போதாதா? உண்மையை உலகுக்கு நிருபித்து விட்டால் மட்டும் அது உண்மையாகிவிடப் போகிறதா!” எனச் சினம் கொள்கிறான். இராமன் மேல் அவன் கொண்டிருந்த அன்பும், மதிப்பும் குன்றிப் போகின்றது. அந்த வறட்சி அவனை மீண்டும் கல்லாக்கி விடுகின்றது. காலகாலமாக பெண் தன் கற்பினை உலகத்திற்கு நிரூபிக்கவேண்டிய கட்டாயத்திற்கு உள்ளாக்கப்படுகின்றான். ஆயின் கட்டாயத்தில் ஒழிந்ருக்கக்கூடிய அடிமைத் தனத்தையும், ஆணாதிக் கத்தையும் அறிந்திடாது, அப்பணிட்டு போகிறான்; அந்த ஒட்டுமொத்த பெண் சமூகத்தின் ஒற்றைப் பிரதிநிதி சீதா. “அவர் கேட்டார் நான் செய்தேன்” என கணவன் மேற்கொண்ட அன்பினால் தன் செயலின் உள்ளே ஒழிந்திருக்கு சூட்சம் அறியாது, தன் செயலிற்கான நியாயத்தை நிறுவ விளைகிறான். இது ஆண்டாண்டு காலமாய் நடந்துவரக் கூடிய அந்தி. பெண், தன்னை கற்புடையவன் என நிரூபிக்க பின்பற்ற வேண்டிய சட்டத்திட்டங்கள் ஆயிரம்.

இவையெல்லாவற்றையும், ஓர்வித விமர்சனப் பார்வையோடு பார்க்கின்ற புதுமைப்பித்தன், இந்த சமூக ஒடுக்குமுறையை விமர்சிக்கும் நோக்கிலேயே “சாப விமோசனம்” எனும் கதையை எழுதியுள்ளார். கற்பிற்கு இவர் கொடுத்த கருத்தியல் இக்காலத்திற்கும் சூழலிற்கும் ஏற்படையதாக அமைந்துள்ளது.

## செ. கதிர்காமநாதன்

செ. கதிர்காமநாதன் (1942 - 1972) கரவெட்டி யாழ்ப்பாணம் தேவதாரணியேஸ்வரர் வித்தியாலயத்திலும் விக்னேஸ்வராக் கல்லூரியில் கல்விகற்றார். 1963 இல் பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் பட்டம் பெற்றார்.

இவரது முதற் சிறுகதைத் தொகுதி கொட்டும்பனி 1968 இல் வெளி வந்தது. அவ்வாண்டுக்கான சாக்தீய மண்டலப் பரிசு இத்தொகுதிக்குக் கிடைத்தது. மூவர்கதைகள், நான் சாகமாட்டேன் ஆகியன இவரது சிறுகதைத் தொகுதிகளாகும்.

மொழிபெயர்ப்பு, அறிமுகங்கள், இலக்கியக் குறிப்புக்கள் போன்ற வற்றையும் எழுதிவந்தவர் செ. கதிர்காமநாதன். இவர் ஈழத்து சிறுகதைக்கு வளம் சேர்த்தவர்களுள் குறிப்பிடத்தக்கவர். தன் சமூகத்தில் காணப்படும் மனிதர்களை கதைமாந்தராக்குவதில் வல்லவர். சமூக ஏற்றத்தாற்பு, சமூக முரண்பாடு, ஏழ்மை, சுரண்டல், கலாசார சீர்கேடுகள் என்பன இவரது கதைகளில் முக்கிய இடம் பெற்றன.

“கொட்டும் பனி கதைகள்” வாசகர் மனதில் புதிய பினுபவத்தையும் கிரசனை உணர்வையும் ஏற்படுத்தவல்லன. மன வாசனை கமழும் வகையில் பேச்சுமொழியை கையாளவதில் ஒருமை மிகுந்தவர். தேர்ந் தெடுக்கும் கதைப் பொருளும், கதை சொல் முறையும் இவரது சிறுகதை வெற்றிக்கு பின்புலன்களாகும். எனவே செ. கதிர்காமநாதன் ஈழத்து சிறுகதையில் பதித்துள்ள தடம் என்று அழியாதது.



## 4 வெறும்சோற்றுக்கே வந்தது

செ . கதிர்காமநாதன்

யன்னல்களைத்திறந்து விட்டால் வெளியே ரோட்டுத் தெரிகிறது. நீண்ட, அகலமான, தார் ஊற்றுப்பட்டு ஓப்புரவு செய்யப்பட்ட நேர்த்தியான ரோட்டு அது. எந்த நேரமும் அந்த ரோட்டு சுறுசுறுப்பாகக் காணப்படுகிறது. அடிக்கடி பஸ்களும், கார்களும், அங்குமிங்குமாக அஸையெறிந்து கொண்டிருக்கும் மனித வெள்ளமுமாக, அது நிரம்பி வழிந்து கொண்டிருக்கிறது.

ஒரு நாள் பூரா கண்ணாடி யன்னல்களைத் திறந்து வைத்து விட்டு, அவளது பார்வைக்கு எட்டக்கூடிய தூரத்திலேயுள்ள அந்த ரோட்டிலே என்ன நூற்று கொண்டிருக்கிறதென்பதை வேஷ்கை பார்த்துக் கொண்டிருப்பது வள்ளிக்குப் பழக்கப்பட்டு விட்டது. இதற்கு முன்பெல்லாம் அவளுக்கு இத்தகைய பரபரப்பான மஹேந்திர ஜாலங்கள் நிறைந்த ரோட்டுகளைத் தெரியாது. அவள் கண்டதெல்லாம் வெறும் புழுதி ரோட்டுகளும், காட்டுமரங் செடிகளும், காய்ந்து கறுத்த சில மனிதர்களும் டிராக்டர்களும் மட்டுமே. கிளிநொச்சி வட்டாரமொன்றைச் சேர்ந்த சூடியேற்ற நிலப்பகுதியென்றில் ஏழு குழந்தைகளுக்கு ஒரு அக்காவாக ஒரு சிறிய குடிசையொன்றுக்கு பசியும் பட்டினியும் அழுகையும் அச்சமுமாக வாழ்க்கையை ஓட்டிக் கொண்டிருந்த வேளையில் தான் அவளை அதிர்ஷ்டம் வந்து அணைத்து விட்டதாகப் பெற்றோர் சொன்னார்கள்.

அவளுக்கு அது எப்படியான அதிர்ஷ்டம் என்பது தெரியாது. தானைக்கேட்டாள். அவளுக்கு மூன்று நேரமும் வேளாவேளாக்கு, இறைச்சி, மீன், முட்டையோடு சாப்பாடு கிடைக்கப்போகிற தென்றும் விதவிதமான சட்டைகளை அவன் அணியலாமென்றும், வசதியும் காற்றோட்டமும் நிறைந்த ஒருபெரியதொரு வீட்டிலே பொழுத குழியப் போகிறதென்றும், மகிழ்ச்சி நிரம்பிய முகத்தோடு தாய் கூறினாள். இறைச்சி, மீன், முட்டையென்றாலும், முதலில் வள்ளிக்குத் தலைகளால் புரியவில்லை. இத்தகைய சாப்பாடுகளை அவளது சொந்த வீட்டிலே எங்கே காணமுடிகிறது? சாம்பல் மொந்தன் வாழைக் காய்களை வெட்டி நறுக்கி பூசனிக்காய்களைப் பின்து

துண்டுகளாக்கி - தினம் தினம் சமையல் நடக்கிறது. சாப்பிட்டு நாவுக்கும் சலிப்புத் தட்டிவிட்டது. வாழைக்காயையும் பூசனிக் காயையும் கண்ட வள்ளிக்கும் ஒருவித வெறுப்பு வந்து விட்டது.

வள்ளிக்குக் கொழுப்பிலே ஒரு வீட்டில் வேலை கிடைத்தி ருக்கின்ற செய்தி மற்றுக் குழந்தைகளுக்குள் பரவியது. இறைச்சி, மீன், முட்டை, இந்தச் சொல் லோக ஒரு பொறுமையையும் அவர்களுக்குள் கிளரிவிட்டது. வள்ளிக்கு நேரே இளையவளான காந்தி, தாயின் சேவைத் தொங்கலைப் பலாத்காரமாகப் பற்றி இழுத்துத் தன்னையும் வேலைக்கு அனுப்பும்படி கெஞ்சிக்கேட்டுக் கொண்டாள். அவளின் கெஞ்சல் தாயின் காதுகளில் ஏறவில்லையென்றும் கண்களில் கண்ணரீ துளிர்த்துவிட்டது. அவளது ஆக்கினையால் சினமுற்று, தாய் கைகளை ஒங்கியபோது காந்தியின் உள்ளம் ஆவேசமடைந்து, விம்மலுக்கிடையே புல்பினாள்.

“அவவுக்கு நெடுக - வாரப்பாடு தன்னர முத்த மேனிலை தான்! எங்களிலை எப்பெனும் பாசமில்லை .... அவளுக்கு இறைச்சி, மீன், முட்டையோடு சாப்பாடு போட்டுக் கொழுக்க வைக்க வேணுமென்டு, அனுப்ப நினைக்கிறா எங்களைப்பற்றி எள்ளாவும் நினைக்கிறா. இல்லை அவளைவிட நான் தானே ஒன்றி? எனக்குத்தானே கைகாலெல்லாம் எலும்பு தெரியுது... நான் தானே பேத்தைச்சி மாதிரி இருக்கிறேன்? என்னை அனுப்பினால், கொழுத்துவந்திடுவேன் எண்டு அவுக்குப் பொறுமையா இருக்கு... ஒரு வாழைக் காயையும், கோதுமைப்பட்டுமையும் மாதிரி வாங்கிப் போடுவா. பாப்பம் ... பாப்யம் ... இனிப் பாப்பம், பிள்ளை எண்டு கெஞ்சிக் கொண்டு வேலை செய்விக்கவா, வா, காட்டுத் தாரேன்.”

தாயும் தந்தையும் கம்பீரமான தமது உடலைக் கோணிக் குறுகலாக்கி முகம் விகசிக்க ஜம்பது ரூபாயைப் பெற்றுக்கொண்டு, அவளை யாரோ அந்தியனுடன் வழியனுப்பி வைத்தபொழுது காந்தி சொன்னது போல அவளுக்கு இனிக் கோதுமைப்பட்டுமையும் வாழைக்காய்க் கறியும் சம்பலும் நித்திய சாப்பாடாகாது என்ற எண்ணமே பிரிவுத் துயரைப் போக்கடித் திருந்தது. இறைச்சி....! மீன்! முட்டை! அவற்றை அவளால் கற்பனை செய்ய முடியவில்லை! அவளது வீட்டிலே நிற்கும் நாலைந்து கோழிகள் ஓன்று மாறி ஒன்று இட்டுத் தன்றும் முட்டைகளை இஸ்கல் மாஸ்டர் வீட்டுக்கும், சனிற்றாறி வீட்டுக்கும் எடுத்துச் சென்று



காசாக்கி மீண்டதையே, அவள் தனது வாழ்க்கையில் கண்டிருக்கிறாள். அந்த முட்டைகள் அவளது வீட்டில் கோதுமைப் பா வாங்குவதற்காகவும், மண்ணெண்ணெண்டும் வாங்குவதற்காகவும் கறி மிளகாய் வாங்குவதற்காகவும், காசுக்குப் பதிலாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்ற ஒரு பண்டமாகி விட்டு. கோழிகள் அடைகிட்டு விட்டால் போதும், மண்ணெண்ணெண்யோ, கோதும்பூமாவோ வாங்க முடியாமல் அந்த வீடு தவியாய்த் தவித்துவிடும். அடைகிடக்கிற கோழிகளைப் பார்த்து “படுவான் அடிச்சதுகள்” என்று அவளதுதாய் திட்டித்தீர்ப்பதையே இப்படியான சந்தர்ப்பங்களில் கேட்கலாம். ஒருவிதத்தில் அது கோழிகளுக்கே உரித்தான வசவுகளால்ல. மறைமுகமாக அது அவளது கணவணையும் சாடுகிறது. வயிறுமுட்ட, எங்கோ சென்று கள்ளை நிரப்பிவிட்டு வந்து, பிதற்றலும் அதுப்பலும் அட்காசமுமாகக் கொட்டிலுக்குள் முடங்கிக் கிடக்கும் அவளது கணவணை, கோழியைச் சாட்டி, ஆட்டைச் சாட்டி, குழந்தைகளைச் சாட்டி, தனது வயிற்றெறிச்சலையெல்லாம் அவள் கொட்டிக்கொண்டிருப்பாள். நேருஷயாக அவளைத் தூக்கினால் அவன் கொடுக்கும் அடிகளையும் உடைகளையும் வாங்கிக் கட்ட முடியாது. உடலில் எள்ளளவும் இடியில்லை. முன்பெஸ்ஸாம் வாங்கிக் கட்டியாகினிட்டு. வள்ளி தலைச்சன் குழந்தையாக வயிற்றிலே இருந்த காலத்தில் கணவன் என்ற அந்த முரடு அத்தன பழுக்கக் காய்ச்சிய இருப்புக் கம்பியைத் தூக்கிவந்து பார்த்துப் பாராமல் முதுகிலே இரண்டு குறிகளைக் கதறக் கதற வைத்திருக்கிறது. அவை இன்னும் பெரிய தமும்புகளாக சட்டையை அகற்றி விட்டுப் பார்த்தால் முதுகிலே தெரிகின்றன.....

வீட்டில் குழிவையிலிருந்து விடுபட்டு, பெரிய வீதிகளையெல்லாம் பிரமிப்போடு கூந்து வந்து, கண்டியில் பெரியதொரு பங்களாவின் வாசலில் வந்து நின்ற பொழுது வள்ளிக்கு உடலெல்லாம் புல்வரித்தது. அது ஒரு சொர்க்கத்தின் வாசல் போன்ற உணர்வு பரவியது. முற்றத்திற்கு வெளியே பூத்துக் குழங்கிய, சிகப்பு, மஞ்சள், வெள்ளை, ரோஸ்திரி ரோஜா மலர்கள் அவளது இதயத்திலே கற்பணைத் தந்தியை மீட்டன. அந்த வண்ண வண்ணப் பூக்களை அவள் முன்பு கண்டதில்லை. அவற்றைப் பிடுங்கி, சிறு வயதிலேயே அடர்த்தியும் நீளமுமாக வளர்ந்திருக்கும் தனது கருநிறக் கூந்தலில்- பிறகு - சூட்டிப் பார்த்துக் கொள்ளலாம் என எண்ணிக் கொண்டாள். கூந்தலிலே மலர்களைச் சூட்டிப்பார்ப்பது அவளுக்குப் பிடித்தமான ஒன்று. குடியேற்றப் பகுதியிலுள்ள காட்டு ஓரங்களில் ஓங்கி நிற்கும் கொன்றை மரங்களிலும் பிச்சி மரங்களிலும்

அலரி மரங்களிலும் ஏறி, மலர்களைப் பிடுங்கி, மலர்களை மாலை கோர்த்துத் தனகும் தனது தங்கைக்கும் சூடு, அழுகு பார்த்து அவள் மகிழ்ந்ததைப் போலவே இந்த மலர்களையும் பறித்து இங்கு சில விளையாட்டு தோழிகளையும் சேர்த்துக் கொண்டு அவள் துள்ளித் திரியலாம்.

இறைச்சி, மீன், முட்டை, இந்த இனிய கனவுகளுடன் மகிழ்ச்சியும் அச்சமுமாக அந்த வீட்டுக்குள் அடியெடுத்து வைத்த வள்ளிக்கு அதிர்ஷ்டம் வந்து அணைத்து விட்டதாகப் பெற்றோர்கள் சொன்னதன் பொருள் அப்பொழுது தான் புரிந்தது. காந்தி அழுகு புலம்பியபோது தன் மீது அவளுக்கு ஏற்பட்டுவிட்ட பொறாமை குறித்து ஆத்திரப்பட்டது தவறு என்று மனம் வேதனைப்பட்டது. அவளுக்கும் எங்காவது ஒரு பங்களாவில் வேலை கிடைத்து தன்னைப் போல இறைச்சி, மீன், முட்டைகளையெல்லாம் சாப்பிட்டுக் கூடிய அதிர்ஷ்டம் அரவணைத்துக்கொள்ள வேண்டுமென அவள் உள்ளம் பிரார்த்தித்தது.

அவள் வேலைக்காரியாகப் பொறுப்பு ஏற்க வேண்டியிருந்த அந்த வீட்டிலே இரண்டே இரண்டு நபர்கள் மட்டும் தான் இருந்தார்கள்! அவர்கள் கணவனும் மணைவியும். காலையிலே இருவரும் எங்கோ ஒரு பெரிய கந்தோருக்கு, மிக நேர்த்தியாகப் பறப்பட்டுச் செல்வாகள். பின்னேரம் திரும்பி வருவார்கள். இது ஒன்றும் அவளுக்குப் புதிதல்ல! அவளது தாயும் தந்தையும் கூலிகள்! காலையிலே புறப்பட்டுச் சென்றால் பின்னேரம் குரியன் மறைந்துவிட்ட பிறகு தான், அவர்களும் வீட்டுக்கு வருவார்கள். ஒருநாள் பூராவும் அவளும் அவளது சகோதரர்களும் வீட்டு வளவுக்குள்ளும் காட்டு நிலங்களிலும் அயல் அட்டைகளிலும் விளையாடிக் கொண்டிருப்பார்கள். அவர்களுக்குக் கூட்டாக அவர்களைப் போன்றே வீட்டில் தனிமைப் படுத்தப்பட்டிருக்கும் அயல் வீட்டுச் சிறுகளான நந்தன், லச்சமி, நாகன், மாணிக்கம் எல்லோருமாகக் கூட்டுச் சேர்ந்துவிடுவார்கள். பற்றைகளிலே பர்ந்து வளர்ந்திருக்கும் குன்று மணிச் செடிகளைத் தேடிப்பிடித்து இளம்புருவத்திலிருக்கும் குன்றுமணிச் காய்க்கொத்துக்களைப் பறித்து அதற்குள் மெல்லின ரோஸ் நிறத்தி விருக்கும் மணிகளை மாலையாகக் கோர்ப்பது, அவர்களுக்குப் பிரதியைத்தருகிறது. அல்லது குறிஞ்சாக் கொடியின் கீழ் முற்றிய காய்கள் வெடித்துப் பிளந்து, பஞ்ச பறந்து, உதிர்ந்துகிடக்கும் கோதுகளைப் பொறுக்குவார்கள். அது பாம்பைப் போன்றிருக்கும் அந்தக் கோதில்



இரு சிறு துவாரமிட்டு, குன்று மணிகளை, கருமை நிறம் தெரியத் தக்கதாகச் சொருகிவிட்டால் அப்புறம் பேசவே வேண்டியதில்லை. நிழைஞான பாம்போதான்! அது பட மெடுத்து, ஆஃ அசைந்து சீரிச் சினந்து ஆடவேண்டாமா? அதை ஆட வைக்கிற இரகசியம் அவர்களுக்குத் தெரியும். நீண்ட சுந்தல் மயிரைக் கோதின் முனையில் துளை இட்டு முடிந்து இல்ல இரண்டையும் தென்னை ஈர்க்கில் தொடுத்துவிட்டின் பார்க்கவேண்டுமே! பாம்பு துள்ளித் துள்ளி ஆடும்! சீரிச் சினந்து ஆடும்! பாய்ந்து பாய்ந்து கொத்தும்! அதைக்கண்டு குழந்தைக் களைல்லாம் ஆரவாரமாகக் கூச்சல் போடுவார்கள்! சிரிப்பார்கள்! அந்தப் பாம்பைத் தாங்களும் ஆட்டுவதற்குத் தரும்படி கெஞ்கவார்கள். அமுவார்கள்... அல்லது குரும்பட்டைத்தேர் கட்டி விளையாடுக்கொண்டிருப்பார்கள். இந்த விளையாட்டுகளால் நெடு நேரமாகப் பசி மறந்து போயிருக்கும்.

அந்த வீட்டுக்கு வந்த இரண்டு மூன்று நாட்களுக்குள் அவளுக்குப் பல உண்மைகள் தெரிந்து விட்டன. பதினொரு வயதுச் சிறுமியாக இருந்த போதிலும் எதையும் அவளால் சிந்திக்க முடியும். அந்தச் சுற்று வட்டாரத்திலே அவளுக்கு எந்த ஒரு விளையாட்டுத் தோழிகளுக்கும் இடமில்லை! மிக நேர்த்தியான - விலை உயர்ந்த உடைகள் அணிந்து அவர்கள் வண்ணப் பூச்சிகள் போலத் திரியும் சிறுமிகள்! அவர்கள் முகம்பொடுத்து அவளோடு பேச வேண்டுமே! ஊஹு அம்! அவர்களது முகத்தில்தான் என்ன இளக்காரம்! அவளை ஏற இறங்க வைத்துப் பார்க்கிற பொழுது தான் எத்துணை இளக்காரம் தெரிகிறது. யன்னவுக்கூடாக முகம் புதைத்துக் கைகளை அசைத்து அவர்களைக் கூப்பிடவே அவளுக்கு அச்சமாக இருக்கிறது! நடுக்கமாக இருக்கிறது! துணிச்சலை வரவழைத்துக்கொண்டு அவள் நிற்கும் யண்ணல்! ஒரமாகக் கடந்து சென்ற சிறுமி ஒருத்தியை அவள் கூப்பிட்ட பொழுது - “முடியாது” என எவ்வளவு வேகமாக அந்தச் சிறுமி தன் தலையை ஆட்டிவிட்டு ஓடிவிட்டது! அவள் ஓடியாடிய அவளது சொந்தப் புழுதி மண்ணில் “நந்தா” என்று அவள் கூப்பாடு போட்டால் போதுமே. ஒரு பரிவாரமே அவளைத் தேடி ஓடி வந்து விடும்.

இறைச்சி.. மீன்.. முட்டை... இந்த இனிய கனவுகளுடன் அடியெடுத்து வைத்த அவளுக்கு, இறைச்சி மீன் முட்டை இவைகளைக் காண நித்திய வாய்ப்பு இருக்கத்தான் செய்தது! ஆனால்... ஆனால்..

வீட்டிலே ஆரவாரமாகச் சத்தமிட்டு, தாயிடம் உரிமையோடு கேட்டு விரும்பியவாறு வாய் நிறையச் சாப்பிடுகிற அந்த உரிமையையே அவள் இழந்துவிட்டின், இறைச்சி - மீன் - முட்டை - என்ற அந்த உணவு வகைகளே அவளுக்குச் சங்கடத்தை ஊட்டி. மௌனமாக ஆசைகளை அடக்கிக்கொண்டு, “பசிக்கிறதே” யென முரண்டு பிடிக்க முடியாமல் எஜைனும் சீமாப்புயும் சாப்பிடும் வரை காலம் தாழ்த்தி, வாயிழ்த், அந்த நிலைதான் அவளுக்குக் கிடைத்த அதிர்ஷ்டமா?

அன்றொரு நாள் ஏதோ ஒரு கதையில் அவளைப்பார்த்து, வீட்டு எஜைனார் சொன்னார்

“ஒயோப் வள்ளி இப்படியெல்லாம் உன்றை வீட்டிலே சாப்பிட உனக்குக் கிடைச்சிருக்காடு?” வரையிக்கை பயித்தங்காய் மாதிரி பேத்தைபத்தி வந்தாய். இப்ப என்னடா என்றால் ஆணைமாதிரி கொழுத் திட்டாய்! இந்தச் சொகுசெஸ்லாம் உனக்குத் தொடர்ந்து வேணு மெண்டால் நல்ல பிள்ளையாக எங்களோடு நெடுக இருக்க வேணும்! இல்லையோ பேந்தும் போய், உங்கடை குச்சிலீட்டுக்குள்ளை, நாய், பண்டி, வாழ்க்கைதான் நீ வாழுவாய்! அங்கையென்ன, உனக்கு கோதம்பை நொடியும் அரை குறைச் சோறும், சம்பவும் தானே உன்றை கொப்பன், கோத்தை சமைத்துப் போடுவினம்! உன்றை அதிர்ஷ்டமா! நீ எங்கடை வீட்டுக்கு வேலைக்காரியாக வந்தது! நீ ஊருக்குப் போகயிக்கை அந்கையுள்ளவங்கள் என்னம் உன்னைப் பார்த்து அதிகையிக்கப் போறாங்கன்! நீதான் அங்கை பெரிய இத்துப் பெட்டை போல இருக்கப் போகிறாய்!”

எஜைனாரி இப்படிச் சொல்வதை ஆரம்பத்தில் கேட்ட பொழுது அவளுக்கும் பெருமையாகத்தான் இருந்தது! எஜைனானியும் அடிக்கடி இப்படிச் சொல்லிக்கொண்டுதான் வருகிறாள்..... அவள் ரொம்பப் பெரிய அதிர்ஷ்ட சாவியாம்.!

அந்த வீட்டிலேயுள்ள பெரிய பெரிய நாற்காலிகளையும் தளபாடங் களையும் கண்ணாடிப் பொருட்களையும் அலங்காரங் களையும் மேலெழுந்த வாரியாகப் பார்த்து, பணக்கார வீடொன்றில் வேலைக் காரியாக இருக்கிறாள் எனத் திருப்திப்படுவதாக இருந்தால், வள்ளிக்கு அந்த வீடு பெரிய அதிர்ஷ்டமாகத்தான் இருக்கணேன்டும். அப்படியே, அந்த வீடு தனது அதிர்ஷ்டத்தின் விளைவு என அவளும் கொண்டவள் தான்! ஆனால் அவளது பிரிஞ்சு உள்ளம் துடிக்கக்கூடிய முறையில்,



அவனை ஒரு தீண்டத்தகாதவள்போல அவர்கள் கருத்திற் கொண்ட பொழுது தான் அவளுக்கென்று ஒரு “புதிய விதியை” அந்தப் பணக்காரக் குடும்பம் சிருஷ்டிக்க முயல்வதை அவன் கண்டாள்....

வள்ளிக்கென்று ஒரு பழைய தட்த்தைக்கொடுத்து, தரையிலே உட்கார்ந்து சாப்பிட வேண்டுமென்றும் ஒரு பாயைக் கொடுத்து சமயலறையின் ஒரு மூலையிலே விரித்துப் படுக்குமாறும் அவர்கள் கூறியபொழுது - அவர்களது அந்த விதிக்குப் பணிந்தவர்களாக அவன் தன்னைக் காட்டுக்கொண்ட போதிலும் ஒரு கேள்வி அவளுக்குள்ளேயே பிறந்தது. ஒரு குரல் ஆவேசமாக்கினர்ந்தது. அவன் பிறந்து வளர்ந்த இந்த உலகத்தில் அவளுக்கு முதன் முதலாகத் தெரிய வந்த ஏற்றத்தாழ்வு, சாதி அமைப்பு ஒன்றேதான்! அதன்படி பார்த்தால், அவன் ஒரு வேளாளர் பெண்! தாழ்த்தப்பட்டவர்களை வீட்டுக்கு வெளியே நிறுத்தி, அவர்களது கை மண்ணடையிலே செய்பு ஒட்டுக்கொள்ளாமல் குபுகு வென்று தண்ணீர் ஊற்றிய ஒரு உயர்சாதிப் பெண்ணாகக் கிளிநெஞ்சியிலே உலாவி வந்த ஒருத்திக்கு - அதே விதிமுறைகளை அதோ இவர்களும் சிருஷ்டிக்கிறார்கள்! அவளுக்கென்று ஒதுக்கப்பட்ட ஒரு இடம்! அவன் தரையில் தான் உட்காரலாம்! நாற்காலியில் உட்காரமுடியாது! வீட்டைப் போல சகஜமாக தாராளமாக சுதந்திரமாக எந்த ஒரு பொருளையும் தீண்ட முடியாது!

எஜமானனையும் எஜமானியையும் தேடி வரும் நண்பர்களுக்கும் சினோகிதைகளுக்கும் இன்ன கிளாஸில் தான் தேநீர் வழங்கப்பட வேண்டுமென்றோ இன்ன கோப்பையில்தான் உணவு பரிமாறலாமென்றோ எந்த ஒருநியதியும் கிடையாது. ஆனால் அவர்களோடு தப்பித் தவறி ஒரு வேலைக்காரி வந்து விட்டால் வள்ளியின் கிளாசில் தான் மரியாதைக்குப் பயந்து தேநீர் வழங்க உத்தரவாகிறதே!

ஆனால் எஜமானி சொல்லுகிறாள். “உன்றை வீட்டிலே அரையும் குறையுமாகச் சாப்பிடக் கூட வழியில்லாமல் கிடந்து, சாக இருந்த நீ உன்றை நல்ல காலத்துக்குத் தான் இங்கே வந்திருக்கிறாய் இப்படியான ஒரு சொகுசான அறை கூட உனக்கு படுக்கக்கிடைச்சிருக்காது! என்னாட சொல்லுகிறாய்?”

காற்றோட்டமும் வெளிச்சமும் வசதிகளும் நிறைந்த வீடாக இது இருக்கலாம்.... அவன் இருந்தது, பலரும் ஒன்றாக அடைந்து கிடக்கும் ஒரு சிறு குடிசை என்பதும் உண்மையே.

அதன் ஒரு மூலையில் இருக்கும் சாக்குக் கட்டிலில் அவன் விரும்பியது போல ஏறிப் படுக்க முடிகிறது. இங்கே எத்தனை கட்டில்கள்! குளிரெடுத்தாலும் முடிகிறதா என்ன? உறைகளைத் தேய்க்கவும் படுக்கைவிரிப்புகளை அல்லவும், மடித்து வைக்கவும் மட்டுமே முடிகிறது.

“உன்றை அதிர்ஷ்டம் தானாடி எங்களட்டை வந்திருக்கிறாய்”

ஒருநாள் இப்படி எஜமானி கூறிய சமயம் ஏதோ ஒரு துணிச்சலில் வள்ளி சொன்னாள்.

“எங்கடை வீட்டிலே இருக்கிற சொகுசை உங்களுக்கு என்னம்மா தெரியப்போகிறது?”

இந்தப் பதிலைக் கேட்டதும் அம்மாவும் ஜூயாவும் ஒரு கணம் வெல் வெலத்துப் போய்விட்டார்கள்! ஏதோ ஒரு போலிக் கோலத்தைக்கண்டு அஞ்சியவர்களைப் போல “என்னாடி சொன்னாய்?” என அகுப்பனார்கள்... அம்மாவிடம் ‘செல்லம் கொடுத்து விட்டாய்’ என ஆங்கிலத்தில் ஜூயா சொன்னதும், அது தன்னைப்பற்றியது என அவளுக்குப் புரிந்தது.

அன்று வழுக்கத்துக்கு மாறாக அன்பு ததும்ப வள்ளியை அழைத்த வீட்டு எஜமானி அவளுக்கு இரண்டு மூன்று - ரூபாய் பெறுமதியில்லாத இரு தோடுகளை அன்பளிப்பாக வழங்கிவிட்டு, அவளது அழகைப் பார்த்து ரசிக்க விரும்புகிறவள் போல வள்ளியிடம் சொன்னாள்.

“எங்கேடி சுரையைக் கழற்றித் தோட்டைக் காதிலை போட்டுக் கொண்டு வா... ஓட்டை குத்திவிட்ட கொப்பனுக்கு, பாவம் - இவ்வளவு நாளும் ஒரு தோடு போட்டு உன்னை அழுக பார்க்கத்தானும் வழியில் லாமை இருந்திருக்கி! உன்றை நல்லவிதிக்கு எங்களட்டை வந்திருக்கிறாய். போ...போ... போட்டுக் கொண்டு வா!”

அவை வள்ளித் தோடுகள்! அவை கிடைத்தது கூட போதிர்ஷ்டம் போல எஜமானி அபிநுயித்து சொன்ன பொழுது வள்ளிக்கு முகமெல்லாம் விகசித்தது. பெண்களுக்கே உரித்தான நான்ததுடன் அவற்றை வாங்கி கண்களில் நன்றியுணர்ச்சி பொங்க அவன் தனது காதுகளில் அவற்றைப் பூட்டிக் கொண்டிருந்த சமயம் எஜமானி தனது கணவனைப் பார்த்து ஆங்கிலத்தில் சொன்னாள்.



“இனு என்ன இந்துப் புதிய ஏற்பாடு என்று யோசிக்கிறீர்களா? இப்பொழுதெல்லாம் வேலைக்கார்களைப் பிடிப்பதென்றால் எவ்வளவு ரொம்பப் பெரிய கஷ்டம் சொல்லுங்கள். போன்முறை பொங்கல் தினத்துக்கு ராணி வீட்டிலே நின்ற இரு வேலைக்காரிகளும் புதுச் சட்டை நகை என்றெல்லாம் வாங்கிக்கொண்டு பிறகு வருவதாகப் போனவர்கள் தான், திரும்பிவரவேயில்லை. ஏன் இறைவரி மதிப்பாளர் இராகவன் வீட்டை எடுத்துப்பாருங்களேன். அங்கே நின்ட வேலைக்காரர்ப் பெட்டை களை வெடுத்து நல்லாச்சாப்பிடுமாம். ஒருநாள் தேத்தண்ணி போட்டு தன்றையென்னத்துக்கு சூடித்துக் கொண்டிருந்ததைக் கண்டுவிட்டு மிஸ்லிஸ் ராகவனுக்குக் கோபம் வந்துட்டுது. நல்லா அடிச்சு போட்டா, அந்தக் கழிச்சை.... அதுடைய பிச்சைக்காரர்ப்புத்தி.... தின்ட வீட்டுக்கு இரண்டகம் செய்யிற நாய் - பொலிச்ட்டைப் போய்ச் சொல்லி மானக் கேபாப் போச்சு. நல்ல காலத்துக்குப் பொலீஸ் ராகவனுக்குப் பழக்கமா இருந்ததாலை மேலுக்குப் போகவிடாமை உள்ளுக்கேயே சன்டஞ்சாச்சு..... இதை நான் ஏன் சொல்றினெண்டால் இந்துப் பெட்டையை நாங்கள் இரண்டு மூன்று நாளைக்குப் பேய்க்கூட்ட வேண்டிருக்கு. அவனுடைய தகப்பன் வாறான். பின்னையைப் பார்க்க போறானாம். கடிதம் போட்டி ருக்கிறான்.”

வள்ளியோடு முகம் கொடுத்துக் கதைக்காத ஜூயா மணவியின் ஆங்கில ‘லெக்ஸிரக்’ கேட்டதும் சொன்னார்.

“டியேய் வள்ளி! வேறு வீடுகளில் எண்டால் வேலைக்காரிகளுக்குச் சாப்பிடக்கூடக்குடாதுகள்! உனக்கு வேலையும் குறைவு. அம்மா உனக்குச் செல்லமும் தாறா! ஏதோ நல்ல விதியிருந்து எங்கள்டை வந்திருக்கிறாய்.”

வண்ணமலர்ச் செதிகள் மிகுதியாக வளர்ந்து நிற்கும் அந்த வீட்டுக்குள் நுழைந்த வள்ளியின் தந்தை கந்தனுக்கு அப்படிப்பட்ட ஒரு வீட்டை ஏழு தலைமுறை சென்றாலும் தனது சந்ததியால் கட்டிமுடிக்க இயலாதென்ற திடமான நம்பிக்கை அதைப் பார்த்ததும் ஏற்பட்டது. அங்குள்ள சுவர்கள் - அங்குள்ள விறாந்தைக் குறைகள் - அங்குள்ள மின்விளக்கு அலங்காரங்கள் - அங்குள்ள மீன் தொட்டிகள் யாவுமே அவளைப் பிரயிப்பிலாழுத்தின. உண்மையிலேயே வள்ளி அதிர்ஷ்டக் காரிதான்! அவன் பிறந்த நட்சத்திரத்தை அவன் நினைத்துப் பார்த்தான்

திருவோணம். ராணியாட்டம் வாழுவாள் என்று சோதிடர் சொல்லி இருக்கிறார்....

ஒரு பக்கத்தில் ஒதுங்கி, கைகட்டி எஜ்யானனுக்கும் அவரது மணவிக்குப்பதில் சொல்லிக்கொண்டிருந்த அவனுக்கு வள்ளிக்கென்று பிரத்தியேகமாக ஒதுக்கப்பட்டிருந்த கிளாசில் தேநீர் வந்தது! புனிதமான கோயிலொன்றுக்குள் பிரவேசித்த, தேவி சமேதராய் எழுந்தருளியிருக்கிற ஆண்டவன் முன்னால் பக்திப் பரவசமாக நிற்கும் ஒரு பக்தனைப் போல அவன் குரல் தளதளத்து.

“எனது தெய்வங்களே! இதெல்லாம் என்னத்துக்கு? மூன்று நேரம் சாப்பாடு குறையாமல், வள்ளியை உங்களது சொந்தப் பின்னளைபோலப் பாக்கிறியன்..... அவள் அதிர்ஷ்டம் செய்துதான் இங்கை வந்தவள். அவளை ஒருக்கா அவளது தாய் பார்க்க வேணும், கூட்டிக்கொண்டு வா எண்டு சொல்லி ஆசைப்பட்டவள் தான். ஆனா, தாய்க்குத் தாயாய் என்றை அம்மா கவனிக்கையிக்கை, அவளை என்னத்துக்குக் கூட்டுக் கொண்டுபோய்க் காட்டவேணும்..? ஆறுதலாக - தாய் பார்க்கட்டும்.”

சுவரின் ஒரு மூலையில் சாய்ந்து நின்ற வள்ளியின் குரல் திடீரெனத் தந்தையை நோக்கி எழுந்தது.

“எவாது ! நான் வரப் போறேன். இங்கே நிற்க மாட்டன்”

“எண்டி..... அங்கை வந்து வயிறு காய்ஞ்சு சாகப் போறியோ? தெய்வம் மாதிரி இந்த அம்மாவையும் ஜூயாவையும் விட்டுவிட்டு வாறுனெண்டு சொல்ல உனக்கு என்ன பைத்தியிமே”?

“முடியாது , நான் வரப்போறேன்... காய்ஞ்சு செத்தாலும் சரி , வருவேன்.”

“நில்லடி..... என்றை குணம் தெரியுமே?”

“நான் மாட்டன் ! வரத்தான் போறேன்”

மகளை விலக்கி வெளியே செல்ல முற்பட்ட, அவனை அவன் பின் தொடர்ந்தாள். அய்யாவும் அம்மாவும் செயலற்று நின்றனர். அவன் குரல் சீற்றமாக ஒங்கி ஓலித்தது.

“நான் மாட்டன், வரத்தான் போறேன்!”



## பயிற்சிப் பட்டறை

**01. சிறுக்கதையொன்றின் பண்புகளை எடுத்துக்காட்டி அப் பண்புகள் வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது என்ற கதையில் காணப்படுமாற்றை விபரிக்குக.**

சிறுக்கதையென்பது சிறிய வடிவத்தில் ஆழமான கருத்துக்களை வாசகர் மனதில் தோற்றுவைக்கும் அற்புதமான படைப்பிலக்கிய வடிவமாகும். கதாசிரியர் எடுத்துக் கொண்ட மையைக்கருவை அலாதியாகச் சொல்லிச் செல்லும் போது கதையில் காணப்பட வேண்டிய அம்சங்களும் பண்புகளும் வெளிப்படும்.

- ★ மையப்பொருள்
- ★ மொழிநடைச் சிறப்பு
- ★ பாத்திர வார்ப்பு
- ★ உரையாடல் பாங்கு
- ★ பேச்சு மொழிப் பிரயோகம்
- ★ சம்பவங்களின் தொடர்ச்சி
- ★ கதையோட்டம்
- ★ படிப்பினைகள்
- ★ அளவான வருணானைகள்
- ★ பொருத்தமான அணிகள், கற்பனைகள்
- ★ உணர்வுகள்

என்பவற்றை கதாசிரியர் கையாள்வார் கதையின் தொடக்கம் சம்பவங்களின் இடைப்பிலிருந்து தொடரும். கதைவளர்ச்சி, உச்சக்கட்டம், சம்பவங்களிடைப்பிலான அதிர்வான முடிவு என்பன நல்ல சிறுக்கதையில் படிமுறைகளாகும்.

செ. கதிர்காம நாதனின் இக்கதையில் சிறுக்கதையில் காணப்படும் எல்லாப் பண்புகளும் கையாளப்படுகின்றன. ஒரு சிறுமியின் வறுமை கிராமத்திலிருந்து நகரத்திற்கு அவளைப் புலம்பெயரச் செய்கிறது. ஏழைவீட்டுச் சிறுமி எஜமான் வீட்டு வேலைக்காரியாகிறாள். இறைச்சி, மீன், முட்டை என்ற ஆசையோடு வந்தவள் எஜமான் வீட்டு வரன்முறைக்குள் சிக்கியவளாக கிராமத்தின் வறுமையையும் சுற்றுப்பறத் தோழர்களின்

நட்பையும் என்னி மகிழ்ச்சிறாள். ஒருவகையில் எங்குகிறாள். வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது என்ற விணையிலிருந்து விடுபட்டு ஒரு சுதந்திர பறவையாக சிறகடிக்க ஆசைப்படுகிறாள். இதுவே கதை மையம் கொண்ட பொருளாகும்.

கதையில் வள்ளி, காந்தி, அம்மா, அப்பா, எஜமான், எஜமானி ஆகிய இயங்கும் பாத்திரங்களும் சேகோதாரர்கள். மாஸ்டர் ராகவன், ராணி, நந்தன், லட்சுமி, நாகன், மாணிக்கம் ஆகிய இயங்கா கதாபாத்திரங்களும் இடம் பெற்றிருக்கின்றன.

கதையில் பாத்திர வார்ப்பு கருவை நகர்த்திச் செல்ல அவசியமாகும். இக்கதையில் எளிமையான எதாந்துமான உயிரோட்டமுடைய பாத்திரங்களாக அம்மா, அப்பா போன்றன வார்க்கப்பட்டுள்ளன. முரண்பட்ட பாத்திரங்களின் ஞாடாக கதையை வலைப்பின்னலாக பின்னிச் செல்வது கதாசிரியரின் சூசுத்தியாகும். இங்கு கணவன் - மணலை, வள்ளி - காந்தி எஜமான் - எஜமானி போன்ற முரண்பட்டபாத்திரங்களின் வலைப்பின்னல் உயிரோட்டமாக உள்ளது கதை உரையாடல் பாங்காக அமைந்துள்ளது.

“அவவுக்கு நெடுக வார்ப்பாடு தன்றை முத்த மேலிலைதான் எங்களிலே எப்பெனும் பாசமில்லை” என்று காந்தி தாயை நோக்கி கூறிவதிலிருந்து கதைமுடிவில் வரத்தான் போரேன்” என்று கூறும் வள்ளி வரையான பல்பாத்திரங்களின் உரையாடல் கதையைங்கும் பரவியிக்கிறது. கிளிநோச்சி பிரதேச பேச்சுமொழி இக்கதைக்கு மெருகூட்டுகிறது. எடுத்துக் காட்டாக “எங்களைப் பற்றி எள்ளளவும் நினைக்கிறாயில்லை. அவளைவிட நான் தானே ஒல்லி ..... இனிபாப்பம் பிள்ளையென்டு கெஞ்சிக்கொண்டு வேலை செய்விக்கவா”, என்று காந்தி கூறுவதும் “தியோம் வள்ளி இப்படியெல்லாம் உன்றே வீட்டிலே சாப்பாடெல்லாம் கிடைச்சிருக்காடி ... அங்கே என்ன கோதம்மை ரொட்டியும் அறைகுறைச் சோறும் சம்பலும் தானே உன்டை கொப்பனும் கோத்தையும் சமைச்சுப் போடிவினம் என்று எஜமானி கூறுவதிலும் “உன்றை நல்ல விதிக்கு எங்களிட்ட வந்திருக்கிறாய் “என்ற அங்கே வந்து வயிறுகாஞ்சி சாகப் போறியோ என்று தந்தை கூறுவதிலும் பேச்சுமொழிக் கையாடலை காணலாம்.

கிராமிய வீட்டுச் சூழலிலும் நகர்ப் புற மாளினையிலும் கதை நிகழ்கிறது. வள்ளியை முதன்மை பாத்திரமாகக் கொண்டு பல இடங்களில்



கதாசிரியர் உள் வந்து பேசுகிறார். கதைக்கான பண்புகளில் இதுவும் ஒன்றாகும்.

இக்கதையில் கற்பணையோட்டத்தையும் வர்ணனையையும் கதிர்காம நாதன் காத்திரமாகவே பயன்படுத்துகிறார். “இத்தகைய பரப்பரப்பான மகேந்திர ஜாலங்கள் நிறைந்த ரோட்டுகளைத் தெரியாது”. “அவளின் கெஞ்சல் தாயின் காதுகளில் ஏறவில்லை என்றதும் கண்களில் கண்ணர் துளித்துவிட்டது”. “முற்றத்துக்கு வெளியே பூத்து குழங்கிய சிவப்பு, மஞ்சள், ரோஸ், ரோஜா மலர்கள் அவளின் இதுயத்திலே கற்பணைத் தந்தியை தீட்டியது”. “விலையுயர்ந்த உடைகள் அணிந்து வண்ணப்பூச்சிகள் போன்ற சிறுமியர்” என கதையின் இடையிடையே வர்ணனைகள் காணப்படுகின்றன.

கதை வாசிப்பவரிடத்தில் உணர்வுகளைத் தோற்றுவிக்கும் இக்கதையில் சோகம் இரக்கம் வெறுப்பு, கோபம், ஆதங்கம், கவலை, மகிழ்ச்சி, ஆண்தம் என்ற பல்வேறு உணர்வுகள் வெளிப்பட்டு நிற்கின்றன.

காந்தி தாயின் சேவைத் தொக்கலை பலாத்காரமான பற்றி இழுத்து தன்னையும் வேலைக்கு அனுப்பும் படி கெஞ்சும் போது ஒருவகை துயர உணர்வு தொற்றுகிறது. அதனால் விம்மி அழுகின்றாள். கிராமத்து சூழலில் கொன்றை மரங்களிலும் பிச்சு மரங்களிலும் ஏறி மலர்களைப் பிடிக்கி மாலை கோர்த்து தனது தங்கைகளுக்கும் சூடு வள்ளி அழுகுபார்த்தபோது மகிழ்ச்சி உணர்வு ஏற்படுகிறது. வண்ணப்பூச்சிகள் போல தீரியும் நகர் சிறுமிகள் தன்னுடைய நட்பைப் பாராட்டாதபோது வள்ளி தனிமைச் சிறைக்குள் தள்ளப்படுகிறார் என்பதில் தனிமையுணர்வு தொற்றுகின்றது. எஜமான் வீட்டில் வேலைக்காரியாக வள்ளி அமர்த்தப்பட்டதன் ஏற்றத்தாழ்வு, கட்டுபாடுகள் ஏற்படுத்தப்படுகின்றது. அவள் அடிமை உணர்வுகள் சிக்கித் தவிக்கின்றாள். பணக்கார வீடு வெறுமை உணர்வை ஏற்படுத்துகின்றது

வள்ளிக்கு தட்டைக் கொடுத்து தரையிலே உட்கார வேண்டும் என்றும் பாயைக் கொடுத்து சமயலறையில் படுக்குமாறும் கூறிய போது ஏற்றத்தாழ்வு சாதியமைப்பு போன்ற சமூக கட்டுப்பாடுகள் மனித மனங்களில் வெறுப்பையே ஏற்படுத்தும் மேலும் வள்ளி “எங்கட வீட்டில இருக்கிற சொகுசு உங்களுக்கு என்னம்மா தெரியப்போகிறது”. என எதிர் கேள்வி கேட்டபோதும், “ஏலாது நான் வரத்தான் போகிறன் என்று உறுதி கூறும்போதும் விடுதலையுணர்வு மேற்கிளம்புகிறது. அது “இல்லடி என்றை

குணம் தெரியுமோ”. அது தந்தையின் கோப உணர்வை தாண்டி மேலேழுகிறது. எனவே இக்கதையில் சம்பவ அழியாக உணர்வு தொற்றிக் கொள்வதனை வாசிப்பனுபவத்தினுடோக அறியலாம்.

இக்கதை பல படிப்பினைகளை வாசகர் மனதில் ஏற்படுத்துகின்றது. குழந்தைகளின் விரும்பு வெறுப்புகளை புரிந்து கொள்ள வேண்டும். வறுமைகெதிராக முயற்சி செய்ய வேண்டும். ஏற்றத்தாழ்வு பார்க்கக்கூடாது. எஜமான் அடிமை வேறுபாடு வாழ்க்கையின் வேறுபாட்டை ஏற்படுத்தும் செல்வந்தர்கள் ஏழைகள் மீது இரக்கம் காட்டவேண்டும். அடக்கு முறைகளுக்கு எதிராக போராட வேண்டும் போன்ற எண்ணங்களையும் படிப்பினைகளையும் இக்கதை வாசிப்பின் மூலம் தெரிந்துக் கொள்ளலாம்.

இத்தகைய பல்வேறு பண்புகளை செ. கதிர்காமநாதனின் வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது கதை வெளிப்படுத்தியிருப்பதனால் இது சிறந்த படைப்பாக அமைகிறது.

## 02. வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது என்ற தலைப்பு கதைக்கு பொருந்துமாற்றை கூறுக.

வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது என்ற இக்கதைத் தலைப்பு மையக் கருத்துடனும், கதையோட்டத்துடனும் இணைந்து நிற்கிறது. கிராமப்புற குடிசையிலிருந்து நகர்ப்பு மாளிகைக்கு வள்ளியை வேலைக்காரியாக இடம்மாற்றுவது சோறுதான். இறைச்சி, மீன், முட்டையை கண்டிராத வள்ளிக்கும் சகோதரிகளுக்கும் சாம்பல் மொந்தன் வாழைக் காய்களை வெட்டி நறுக்கி பூசனிக்காய்களைப் பிளந்து துண்டுகளாக்கி தினம் தினம் நடக்கும் சமையில், இறைச்சி, மீன், முட்டை என்பன வெறும் கனவுதான் நல்ல சாப்பாட்டுக்காவும் குடும்ப பாரம் குறையும் என்ற பெற்றோரின் உள்நோக்காகவும் வள்ளி அடிமைவேசம் போடுகிறாள். மாளிகை வீட்டில் நன்பர்கள் இல்லாத தனிமையிலும் இன்னது இவ்வாறுதான் என்று எழுதி வைத்த எஜமான் அடக்கு முறைகளிலும் வெறும் சோற்றுக்காக வந்ததன் விளைவுகளை வள்ளி அனுபவிக்கின்றாள். அவளுக்கு சோற்றை விட கதந்திரம் பெரிதாகத் தெரிகிறது. 11 வயதுச் சிறுமியாக இருந்த போதிலும் எதையும் அவளால் சிந்திக்க முடியும். இறைச்சி, மீன், முட்டை என்ற இனிய கனவுகளுடன் அடி எடுத்து வைத்த அவளுக்கு இவைகளை காண நித்திய வாய்ப்பு இருக்கத்தான் செய்கிறது. ஆனால் ஆணால் வீட்டிலே ஆரவாரமாக



சத்தம்போட்டு தாயிடம் உரிமையோடு கேட்டு விரும்பியவாறு வாப்பிறையைச் சாப்பிடுகின்ற அந்த உரிமையை அவள் இழந்துவிட்ட போது வெறும் சோற்றுக்காக வந்த விளைவை வள்ளி அனுபவிக்கின்றாள் அந்த அனுபவத்தின் எல்லையில் விடுதலையின் உணர்வு பளிச்சிடுகிறது. அவள் தன் குடிசையின் சுதந்திரத்தில் வாழ விரும்புகிறாள்.

இவ்வாறு இக்கதை நிகழ்வோட்டத்துக்கு ஏற்றதாகவே வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது என்ற தலைப்பு பொருத்தமாயுள்ளது.

### 3. கிராமத்திலும் நகரத்திலும் வள்ளியின் அவாக்களும் உணர்வுகளும் விருப்பு வெறுப்புகளும் எவ்வாறு வேறுபடு கின்றன. என விளக்குக.

கதையின் நிகழ்களங்களாக கிராமத்து குடிசையும் நகரத்து மாளிகையும் திகழ்கின்றன. கிராமத்தில் வாழுந்த வள்ளி நகரத்திற்கு இடம்பூருகின்றாள். அப்மா, அப்பா, சௌகோதரிகள், சுற்றத்து நண்பர்கள், விளையாட்டு, சுதந்திரம் என காணப்பட்ட கிராமத்துச் சூழலிலும், மாளிகை எஜமான், எஜமானி நகர்ப்பு காட்சிகள் என அமையும். நகரச் சூழலிலும் வள்ளியின் இருப்பு நிகழ்கிறது. சிறுமியாகிய அவளின் அவாக்களும் உணர்வுகளும், விருப்பு வெறுப்புகளும் இழையோடு இருப்பதே இக்கதையில் உயிரோட்டமாக அமைகின்றது. இவற்றின் பிரதானமானதாக சுதந்திரமும் அடக்கு முறையும், உரிமையும், உரிமை மறுப்பும் காணப்படுகின்றன.

சிறுப்பிள்ளைத் தனமாக நகருக்குச் சென்றால் இறைச்சி, மீன், முட்டை கிடைக்குமென்ற அவா வள்ளிக்கு இருந்தது. கோதுமைப்பட்டும், வாழைக்காய் அவியலும், சம்பலும் நித்திய சாப்பாடாக இருப்பதை வெறுத்தாள் நல்ல சாப்பாடு கிடைத்தபோது காந்தியின் மனக்குழம்பத்தில் நியாயம் காணகின்றாள். அதனால் தான் காந்தியும் எங்காவது பங்களாவில் வேலைக்கு சேர்ந்து தன்னைப்போல் இறைச்சி, மீன், முட்டை சாப்பிடக்கூடிய அதிஷ்டசாலியாக வேண்டுமென பிராத்தித்தாள் இங்கு வள்ளியின் அவாவும் விரிந்த மனமும் வெளிப்படுகிறது.

கிராமத்தில் வள்ளி தன் சகாக்களுடன் நாள்பூராவும் வளவுக்குள்ளாம், காட்டு நிலங்களிலும், அயல் அட்டைகளிலும் விளையாடிக் கொண்டிருப்பாள். அது சுதந்திரமான சூழல் ஆனால் பங்களா வீட்டுக்கு வந்த பிறகு மிக நேர்த்தியான உடைகள் அணிந்த வண்ணப் பூச்சிகள் போல

திரியும் சிறுமிகளுடன் பேச வேண்டும் என எங்குகிறாள். கிராமத்தில் சுற்றித் திரிந்தவள் இங்கே யன்னலுக்கூடாக முகம் அசைத்து இளக்காரத்துடன் திரியும் சிறுமிகளை கூப்பிட அச்சும் கொள்கிறாள். அவ்வாறு கூப்பிட்ட போது முடியாது என்று தலையை ஆட்டிட்டு ஒடுக்கிறாள். ஒருத்தி வள்ளி சொந்த புழுதிமண்ணில் நந்தா என்ற குரல் போட்டால் ஒரு பரிவாரமே வந்து நிற்கும். ஆனால் நகரத்தில் அப்படி இல்லை. அவளது அவா அத்தமற்ற போகிறது.

சொந்த வீட்டில் விரும்பியவாறு வாய்நிறைய சாப்பிடுவாள் ஆனால் எழுமானின் வீட்டில் மென்னமாக ஆசைகளை அடக்கிக் கொண்டு பசிக்கிறது என முரண்டு பிடிக்க முடியாமல் வாயிழ்ந்து நிற்கிறாள். இதுவா அவளுக்கு கிடைத்த அதிர்ஷ்டம் என்று கதாசிரியர் கேள்வி எழுப்பும்போது அச்சின்னச் சிறுசின் மனதிலையை புரிந்து கொள்ள முடிகிறது.

பங்களாவிலே பெரிய நாற்காலிகளையும் தளபாடங்களையும் கண்ணாடிப் பொருள்களையும், அலங்காரங்களையும் பார்த்தும் அவள் திருப்தி படவில்லை. ஏனெனில் அவளைத் தீண்டத் தகாதவளாக எஜமானர்கள் கருதிய போது தனக்கு என்ற புதிய விதியை சிருஷ்டித்த பொழுது வாழ்க்கை மீது அவளுக்கு வெறுப்பு ஏற்பட்டது. தரையில் உட்கார வேண்டும். பழைய தட்டில் உண்ண வேண்டும். சமயலறை மூஸையில் படுக்க வேண்டும் என்ற விதிகளை அவள் வெறுத்தாள். ஆனால் கிராமத்து வீட்டில் அவள் விரும்பியவாறு சாக்கு கட்டிலில் ஏறிப்படுக்கவும் விரும்பியது போல சத்தமிட்டு தாயிடம் உரிமையோடு கேட்டு சாப்பிடவும் மகிழுவும் வாய்ப்பிருந்தது. இதனால் காற்றோட்டமும் வெளிச்சமும் நிறைந்த மாளிகையை வெறுக்கிறாள் பலரும் ஒன்றாக இருந்த பழைய குடிசையை விரும்புகிறாள் எஜமானதும் எஜமானியினதும் போலி வார்த்தைகளை வெறுக்கிறாள் தன் குடும்பத்தையும் நண்பர் குழாத்தையும் விரும்புகிறாள். இவ்வாறு கதை முழுதும் வள்ளியின் அவாக்களும் விருப்பு வெறுப்புக்களும் உணர்வு பூர்வமாக இக்கதையில் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளன.

### 04. வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது கதையில் வள்ளி பாத்திரம் பெறும் முக்கியத்துவம் யாதென அளக்க.

வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது கதை, செ. கதிர்காமநாதனின் செழுமையான படைப்பாகும். கதையில் உலாவரும் மாந்தர்கள் உயிரோட்டமானவர்கள், யதார்த்தமானவர்கள், உணர்வு பூர்மானவர்கள் கதையில் முன்னணிப் பாத்திரமாக 'வள்ளி' வாரக்கப்பட்டுள்ளாள். வள்ளி



பதினேரு வயது நிற்மிய சிறுமியேயாயினும் அவாக்களும் அலிலாசைகளும் உணர்வேட்டமும் விரும்ப வெறுப்புகளும் நிறைந்த யதார்த்தப் படைப்பாகும். கதை முழுதும் வந்து போகும் வள்ளியே இக்கதையில் முக்கியத்துவம் பெறுகிறாள். அவளது சுதந்திரத்தின் அவாவுகையும் அடக்கு முறையை உடைத்துக் கொண்டு வெளிவரும் தூதியும், சமூகத்தின் கட்டமைப்புக்கள் மீதான விமர்சன நோக்கும் கதையோட்டத்துக்கு ஏற்பச் செழுமை பெறுவதனாலும் கதையில் வள்ளி முதன்மை இடம் பெறுகிறாள்.

கதாசிரியர் தான் எடுத்துக் கொண்ட கதைக் கருவை அதனோடொட்டிய கதையோட்டத்தை வள்ளி மூலமாகவே நகர்த்திச் செல்வதனால் வள்ளிப் பாத்திரமே முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது.

வள்ளியின் மன ஓட்டத்துடன் தான் கதை தொடங்குகிறது. 'யன்னல்களைத் திறந்து விட்டால் வெளியே ரோட்டுத் தெரிகிறது' எனத் தொடங்கி 'அவளது பார்வைக்கு எட்டக் கூடிய தூரத்திலேயின் அந்த ரோட்டிலே என்ன நடந்து கொண்டிருக்கிறது என்பதை வேடுக்கை பார்த்துக் கொண்டிருப்பது வள்ளிக்குப் பழக்கப்பட்டு விட்டது என விரியும் கதை ஆரம்பத்திலும் சரி, "நான் மாட்டேன் வரத்தான் போரேன்" என அமையும் கதை முடிவிலும் சரி வள்ளியே மையம் கொள்கிறாள். வள்ளி சோகோதர் களுடன் பெற்றோர்களுடன் எஜமான்களுடன் தொடர்பு படுத்தப்படுகிறாள். கிராமத்துச் சூழலில் மகிழ்கிறாள். நகரத்து மாளிகையில் மனம் வெதும்புகிறாள் இவ்வாறு கதையின் முழுமையில் முக்கிய பாத்திரத்திரமாகத் திகழ்கின்றாள். குடிசை வீட்டின் துயரங்களையும் பங்களா வீட்டின் வசதிகளையும் தாய் வள்ளியை நோக்கியே கூறுகிறாள் வள்ளி மகிழ்கிறாள் போதிஷ்டம் எனத் தலைகால் புரியாத பூரிப்பில் மூழ்கிறாள் இந்திலையில் தான் காந்தியின் பொறுமை எனக்குக் கிடைக்காத அதிஷ்டம் பற்றிய விரிப்பை ஆசிரியர் முன்வைக்கிறார். அதாவது வள்ளியை முதன்மைப்படுத்தியே அவளது அதிவிஷ்டத்தை மெச்சியே கதை நகர்கிறது என்பதற்கு காந்தியின் கூற்று இன்னும் முக்கியமளிக்கிறது. எனவே வள்ளி முக்கியபாத்திரமாகின்றாள்.

தாயும் தந்தையும் கம்பீரமான தமது உடலைக் கோணிக் குறுகலாக்கி முகம் விகசிக்க 50 ரூபாய் பெறுமதிக்கு வள்ளியை வீட்டு வேலைக்காரியாக கைமாற்றும் போது கதையின் அவலம் தோய்கிறது. எனினும் சின்ன சின்ன ஆசைகளும் எண்ணாங்களும் வள்ளியை குழ்கிறது. வள்ளியைச் சூழ்ந்ததாகவே எனைய பாத்திரங்களின் இயக்கமும் நிகழ்கிறது.

அயல் வீட்டுச் சிறுவர்களான நந்தன், லச்சுமி, நாகன், மாணிக்கமும் காந்தி உட்பட சகோதரர்களும் வள்ளியிடன் சேர்ந்து சுற்றித் திரிவார்கள். அயல் அட்டைகளில் விளையாடுக் கொண்டிருப்பார்கள் நகரச் சூழலில் பங்களா வீட்டின் நிகழ்வுகளும் வள்ளியையே மையப்படுத்துகிறது. எஜமான் எஜமானியின் உரையாடல்களிலும் வள்ளியே மையப் பொருளாகின்றாள் "இயோய் வள்ளி இப்படியெல்லாம் உன்னர வீட்டிலே சாப்பிட உனக்குக் கிடைக்கிறுக்காடி? வரைக்கே பயித்தங்காம் மாதிரி பேத்தை பத்தி வந்தாய் இப்ப என்னடா என்றால் ஆணையாதிரி கொழுத்திடாய்" என்று எஜமான் கூறுவதும் "வள்ளிக்குச் செல்லம் கொடுத்து விட்டாய்" என்று எஜமான் சொல்வதும் 'இது என்ன புதிய ஏற்பாடு என்று யோசிக்காதிர்களா' என்று எஜமானி கணவனுக்கு வெக்ஸர் அடிப்பதும் வள்ளியை மையப்படுத்தியோகும்.

இவ்வாறு இக் கதையின் மூலப்பாத்திரமாக வள்ளி வார்த்தெடுக்கப் பட்டுள்ளதை கதை வாசிப்பனுபவத்தினுடாக தெரிந்து கொள்ளலாம்.

#### 05. வெறும் சோற்றுக்கே வந்தது கதையில் பின்வரும் பாத்திரங்களின் குணவியல்புகள் வெளிப்படுமாற்றை விபரிக்குக.

##### • கந்தன்

வள்ளியின் தந்தையாகக் கதையில் வரும் கந்தன் கிராமிய குடிசைக் குடும்பத்தின் தலைவன் வழுமையின் தந்தையாக உலா வருகின்றான். மனைவி "படுவான் அடிச்சக்துகள்" என்று கோழியைத் திட்டும்போது அது மறைமுகமாக அவனையே சாடும். வயிறு நிறைய கள்ளை நிரப்பி விட்டு வரும் இவன் குடிகாரன் பிதற்றலும் அதட்டலும் அட்காசமுமாப் கொட்டிலுக்குள் முடங்கிக் கிடப்பான் அப்போதெல்லாம் மனைவி கோழியைச் சாட்டி ஆட்டைச் சாட்டி குழந்தைகளைச் சாட்டி திட்டுத் தீர்பாள் நேரடியாகப் பேசினாலோ மனைவியை அடித்துதைப்பான். வள்ளி தலைப் பிள்ளையாக வயிற்றில் இருந்தபோது பழுக்கச் சாம்ச்சிய இரும்புக் கம்பியால் மனைவியின் முதுகிலே குறிதுவைத்தான் எனவே மனிதனுக்கு இருக்கக் கூடாத பண்புகளும் குணங்களும், செயற்பாடுகளும் இவனில் கூடியிருந்தன. கோபம், வெறுப்பு, பொறுப்பற்ற தன்மை, மனிதாபிமானமற்ற நிலை அறியாமை அடிமைத்தனம் என்பன இவனுக்குரியன. இவன் அறியாமையின் சின்னமாக அமைகின்றான்.



கதையின் இறுதிப் பகுதியில் தாயின் வேண்டுதலின் பேரில் வள்ளியை வீட்டுக்கு அழைத்துவர எஜமான் வீட்டுக்குச் சென்றான். அப்போதும் அவனது குணவியல்பு விரிகிறது. வண்ணமலர்ச் செடிகள் மிகுதியாக வளர்ந்து நிற்கும் அந்த வீட்டுக்குள் துழைந்த போது கந்தனுக்கு அப்படிப்பட்ட ஒரு வீட்டை ஏழு தலை முறை சென்றாலும் தனது சந்ததியால் கட்டி முடிக்க இயலாதென்ற திடமான நம்பிக்கை ஏற்பட்டது என கதாசிரியர் கூறும்போது கந்தனின் கையாளாகத்தன்மை அடிமையனர்வு என்பன அவதானத்துக்குள்ளாகிறது. மேலும் அங்குள்ள காட்சிகளைக் கண்டு தன் மகளை அதிஷ்டக்காரியாக நோக்குவதும் அழைத்துச் செல்வதைத் தவிர்ப்பதும் “நில்லடி என்ற குணம் தெரியுமா” என கர்ஜிப்பதும் அதற்கும் மேலாக “என் தெய்வங்களைன்” எஜமான்களைப் போற்றுவதுமான மரபு நிலை அடிமைப் பாத்திரமாக கந்தன் திட்டப்பட்டுள்ளான்.

#### • காந்தி

வள்ளியின் தங்கக்சிப் பாத்திரமே காந்தி. வள்ளிக்கு நேரே இணையவன் இக்கதையில் ஒரு சந்தர்ப்பத்திலே தான் காந்தி விவரிக்கப்படுகிறான். வள்ளி கொழுப்புக்கு போகிறாள் என்றும் அவரூக்கு இறைச்சி மீன் முட்டையே இனி உணவாகக் கிடைக்கும் என்றும் காந்தி கொதிப்படைகிறான். அம்மாவின் சேவல்தலைப்பை பலாக்காரமாகப் பற்றி இழுத்தவாறு தன்னையும் வேலைக்காரியாக்குவாறு கெஞ்சகிறான். அம்மாவின் காதுகளில் அக்கெஞ்சக்கல் ஏறாதபோது அது விம்மி வெடித்துக் கண்ணீராகிவிடும் அவலத்தையே வாசகனுக்குத் தொற்ற வைக்கின்றார் கதாசிரியர். மேலும் வள்ளிக் குடும்பத்தின் வறுமையை அழுத்திப்பேசும் பாத்திரமாகவும் காந்தி வருகிறான்.

காந்தி ஆவேசமும், பொறாமையும், தாயிலும் வள்ளியிலும் வெறுப்பும் கொள்கிறாள் “அவுக்கு நெடுக வாரப்பாடு தன்றை முத்த மேளிலைதான் எங்களிலை எப்பேனும் பாசமில்லை... என்று தொடங்கி இனி பார்ப்பம் பிள்ளையன்டு கெஞ்சிக் கொண்டு செய்விக்கவா, வாகாட்சித்தாறன்” என்பது வரை அவனது வார்த்தைகளால் கதாசிரியர் வெறுப்புணர்வை தொற்ற வைக்கின்றார்.

இக்கதையோட்டத்தில் காந்தி, வள்ளியின் இயங்கு தளத்தைக் கூர்மைப்படுத்துவதற்காகவே படைக்கப்பட்டிருக்கிறான். வள்ளி வேலைக் காரியாகச் செல்வதை உயர்த்திக் காட்டுவதற்காக காந்தியின் கெஞ்சக்கலை கதாசிரியர் கதை சொல்லலில் இணைத்துள்ளார். வேறொரு தடவை வள்ளி

மாளிகைக்குச் சென்ற பிறகு இறைச்சி, மீன், முட்டை வசதிகள் காந்திக்கும் கிடைக்க வேண்டும். அவன் பொறாமைப்பட்டத்தில் நியாயம் உண்டு என கருதுகிறான். மேலும் காந்திப் பாத்திரம் இக்கதையில் துணைப்பாத்திரமாக இயங்குகிறது.

#### • எஜமானியும் எஜமானனும்

இக்கதையின் முக்கியமான - பிரதான பாத்திரத்தின் முரன்பாட்டு பாத்திரமாக எஜமானும் எஜமானியும் வருகிறார்கள். நகர்ப்பு மனிதரின் - பணக்காரரின் மனப்போக்குகளைப் பிரதிபலிக்கின்றார்கள். வள்ளியை மையப்படுத்திய கதையோட்டத்திற்கும் திருப்பு முனைக்கும் கதை முடிவுக்கும் காரணமாக இப்பாத்திரங்கள் வார்க்கப்பட்டுள்ளன.

வள்ளியை அடிமையாக்கி “இன்னது இன்னபடி” தான் என வரன் முறை விதிக்கிறார்கள். இவர்கள் அடக்கு முறையின் சின்னங்களாகவும் முதலாளித்து த்தின் குறியீடாகவும் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளனர். தந்திரம் நிறைந்தவர்களாகவும் போலி அன்பு காட்டுகிறவர்களாகவும் காணப் படுகின்றனர். “டியோப் வள்ளி இப்படியெல்லாம் உன்றை வீட்டில் சாப்பிட உனக்குக் கிடைச்சிருக்காட வணாயிக்கை பைத்தங்காப் மாதிரி, பேத்தைபத்தி வந்தாய் இப்ப என்னடா என்றால் ஆணையாதிரி கொளந்துப்பாய்!” என பேசும் எஜமானி வள்ளியை அதிஷ்டக்காரி என புகழ்கிறான் மேலும் இரண்டு மூன்று ரூபாய் பெறுமதி இல்லாத தோடுகளைப் பரிசுகிறது விட்டு “எங்கேழி கரையை கழற்றித் தோட்டைக் காதிலை போட்டுக் கொண்டு வா ஓட்டை குத்திவிட்ட கொப்பனுக்கு பாவும் இவ்வளவு நானும் ஒரு தோடு போட்டு உன்னை அழுக பார்க்கத்தானும் வழிபில்லாமை இருந்திருக்கு” என்று குத்திக்காட்டுகிறான்

மேலும் எஜமானன் “வேறு வீடுகளில் என்றால் வேலைக்காரிகளுக்கு சாப்பிடவும் குடாதுகள். உனக்கு வேலையும் குறைவு அம்மா உனக்கு செல்லமும் தாரா” என்று கூறுகிறான். இவ்வுரையாடல்கள் மூலம் இவர்களின் மனப்பாங்கைக் காணமுடிகிறது. வள்ளி மீது அடக்குமுறையை விதிக்கும் இவர்கள் பழைய தட்டில் தரையில் உட்காங்கு சாப்பிடவும், பழைய பாயில் சமயலறையில் படுக்கவும் கட்டளை இடுகிறார்கள். இதனால் குடிசையில் சுதந்திரமாகத் திரிந்த வள்ளி அடக்கு முறையை எதிர்க்கிறான். விடுதலையை விரும்புகிறான். எனவே வள்ளி பாத்திரத்தின் மன ஓட்டங்களை விருப்பு வெறுப்புகளை விடுதலை உணர்வுகளை வெளிக்காட்டத்தக்க குணாம்சம கொண்டவர்களாக முதலாளித்துவுச் சின்னங்களான எஜமானும் எஜமானியும் இக்கதையில் வார்க்கப்பட்டுள்ளனர் எனலாம்.



# 5 தமிழ் சிறுகதை வரலாற்றில் ஜெயகாந்தன்

## சிட்டி - சிவபாதசந்தரம்

தமிழ்ச் சிறுகதை வரலாற்றில் புதுமைப்பித்தனைப் பற்றிப் பேசிக்கொள்ளும் அளவுக்கு ஒன்னொரு படைப்பாளியைக் குறிப்பிடுவதனால் ஜெயகாந்தன் பெயர்தான் முதலில் தோன்றும். உள்ளடக்கத்திலும் உருவ அமைப்பிலும் வார்த்தைகளைக் கையாணும் திறமையிலும் ஜெயகாந்தன் கிளக்கிய ரசிகர்களின் பாராட்டைப் பெற்றிருக்கிறார். சமுதாயத்தின் பல கூறுகள், வாழ்க்கையின் பல நிலைகள், அடிமனத்தின் சொல்லவொன்னா விசித்திரங்கள் எல்லாம் இவரது கைவண்ணத்தில் பரிமளிக்கின்றன. சொல்லவதைத் தெளிவாகச் சொல்லவதிலும், கேட்போறை அல்லது பழப்போறைத் தம் பக்கத்தில் எளிதாக ஈர்ப்பதிலும் ஜெயக்காந்தனின் எழுதுகோல் மிகவும் கூற்றமையானது. மனிக்கொடி காலத்துச் சிறுகதையாசிரியர்களிலே முக்கியமாகப் பீசப்பூவர்கள் எல்லோரும் [ராமையாவைத்தவிர] ஒங்கில் கிளக்கிய அறிவும் கல்லூரிப் படிப்பும் பெற்றவர்கள். ராமையா அந்த அனுபவத்தைப் பெறாவிட்டாலும், இயல்பாகவே சிறுகதை படைப்பதிலும் தமிழ் மொழியைக் கையாள்வதிலும் ஒரு வழிகாட்டியாக இருந்தது சீர் அழூர்வ சாமர்த்தியம். ராமையாவைப் போலவே முறையான பள்ளி அல்லது கல்லூரிப் படிப்பு வாய்ப்புகள் கில்லாமல் இருந்தும் இன்றைய தமிழ் கிளக்கியத்தில் - எழுத்திலும் பேச்சிலும் - சிறப்பிடம் வகீக்கும் ஜெயகாந்தனின் மொழி அறிவுக்கு ஒரு பின்னணி உண்டு. அவரே சொல்கிறார்.

என்னுடைய பதினான்காம் வயதிலிருந்து என் கிளக்கிய வாழ்வின் பரிணாம வளர்ச்சியின் இரண்டாவது கட்டம் ஆரம்பித்தது எனலாம்.... [சென்னைக்கு வந்தபின்] என்னுடைய கல்வியும் இளமையும் கட்டுபாடு கில்லாமல் இருந்தன. என் மனதில் தனியான சுதந்திர உணர்ச்சி உண்டானது. பள்ளிக்குச் செல்லாமலும் பிழைப்புக்கு வழி தேடாமலும் இருந்த நான் ஒரு பிரச்சினைக்குரிய சிறுவனாயிருந்தேன்.

நான் எப்படியும் வேலையில் சேரவேண்டும் என்று நிர்பந்திக்கப்பட்டேன். ஆனால் விருப்பமில்லாமலே நான் சென்றேன். டாக்டர் பா. நடராஜனுடைய செகோதரர் பி.ஸி. விங்கம் சிறந்த தமிழ்ப் புலவர். நான் என்னுடைய எழுத்துக்களில் தமிழ்ப் பயிற்சியும் கிளக்கண சுத்தமும்

குறைந்திருப்பதை உணர்ந்தேன். சிறந்த முறையில் எழுத வேண்டுமானால் முறையான தமிழ்ப் பயிற்சி அவசியம் என்ற எண்ணை தோன்றியது. திரு. விங்கம் அவர்களிடம் தமிழ் பயின்றேன். அவர் அச்சமயம் சென்னையிலிருந்து வெளியாகிக் கொண்டிருந்த “சௌபாக்யம்” என்ற பத்திரிகையில் உதவி ஆசிரியராயிருந்தார். [இலக்கியச் சந்திப்புக்கள் ‘தீபம்’ பூசம்பர் 1996].

மேல்படிப்புக்கு கல்லூரி செல்லாவிட்டாலும், தமிழ்ப் புலவர் பா. சொக்கவிங்கம் அவர்களிடம் முறையாகப் பாடங்கேட்டதன் பயன்தான் ஜெயகாந்தனின் மொழி வளத்துக்குக் காரணம் என்று தெரிகிறது. புதுமைப்பித்தனுடன் பேசிக் கொண்டிருந்தால் கேட்பவர்கள் அவருடைய சக்தியில் மயங்கிவிடுவார்கள். ஜெயக்காந்தனிடம் பேசுபவர்களிடம் காணப்படும் நூட்பமான அறிவை அவர் வெகுவிரைவில் கவர்ந்துவிடுகிறார். ஜெயகாந்தனின் கேள்விச் செல்வம் நிகரற்றது. கரிச்சான்குஞ்ச என்ற புனைபெயரில் கதைகள் எழுதும் மனனர்குடி நாராயணசாமி ஒரு வைதிகப் பிராமணர். வெதம் உபநிடதம் இரண்டிலும் வல்லவர். இந்த எழுத்தாளருடன் பழகிய ஜெயகாந்தன் பிராமண பரிபாலையைக் கையாள்வதில் பெற்ற அசாத்திய திறமையை அவருடைய பல கதைகளில் காணலாம்.

ஜெயகாந்தன் சிறுகதைகள் எழுத ஆரம்பித்தபோது பெரும்பாலும் வசீயற்ற ஏழை மக்களின் வாந்திகைப் பிரச்சினைகளையே கருப்பிபொருளாகக் கொண்டார். எழுத்தாளர் விருதன் நடத்திய “மனிதன்” பத்திரிகையில் முதலில் வேலைபார்த்தார் ஜெயகாந்தன்.

ஜெயகாந்தன் நடை அழுத்துப் பேசும் நடை. ஆனால், அதிலே சீர் கிணிமை இருக்கிறது. கிசையிலே ஒன்றிய தாள கதியைப் போன்ற கிணிமை. மிக வலுவாய் முருக்கி விடப்பட்ட தந்தியில் வரும் நாதம் போல மிருக்காய் செல்கிறது அவருடைய நடை. தந்தி அழுந்துவிருமோ என்று நாம் அஞ்ச வேண்டியதில்லை. அறாத் பேரூறுதி அதற்கு இருக்கிறது..... மனிதராசியின் உள்ளத்தைக் கலக்கி உணர்ச்சிகளைப் பெருக்கச்செய்து புது விழிப்பும் புது நோக்கும் தூர்க்கூடிய கதைகள் இவை.

சிறுகதை அனுபவம் வருமான ஜெயகாந்தன் எழுதிய கதைகள் முதலில் கோயம்புத்தாரியிலிருந்து வெளியான “வசந்தம்” பத்திரிகையில் வெளிவந்ததாக அவரே சொல்கிறார். பின்னர் “மனிதன்” இதழ்களிலும் கிளமத் பாஷா ஆசிரியராயிருந்த “சமரன்” பத்திரிகையிலும், மாஜினி நடத்திய



'தமிழன்' தெழுகளிலும், எழுதிவந்தார், பின்னர், விஜயபாள்கரனின் "சரஸ்வதி" தெழு தோன்றியபோது அதில் உணர்ச்சியோடு பல நல்ல கதைகளை எழுதினார். அந்த அனுவத்தை அவர் குறிப்பிடும்போது சொல்கிறார்.

என்னுடைய இலக்கிய வாழ்வின் நான்காவது கட்டம்  
ஆரும்பமானது அப்போதுதான். என் எழுத்தும் கதைகளும்  
பாராட்டப்பட்டன. எழுத்தாளன் என்று பிறரால் முழு  
மனத்தோடு அழைக்கப்பட்டேன். [தீபம் 1966 ]

ஜெயகாந்தனின் இந்தக் கூற்று தீயழூர்வமானது மாத்திரமல்ல, அவருடைய எழுத்து வாழ்க்கையின் மதிப்பீட்டிலும் பொருத்தமானது என்று சொல்லத் தோன்றுகிறது. 'சரஸ்வதி' தெழுகளில் அவர் எழுதிய கதைகள் முன்பு அவர் கொண்டிருந்த சமுதாய விமர்சனத்துக்கு அப்பாற்பட்ட புதிய நோக்கில் எழுதப்பட்டவை. சிறுகதைப் பொருள் சம்பந்தப்பட்டமட்டில் இனைவிழைச்சு என்ற பால் உறவைப்பற்றி முன்பு உளவியல் ரீதியில் கு.ப.ரா.வும், நடப்பியல் பாணியில் நாகுக்காகப் புதுமைப்பித்தனும், தத்துவ நோக்கில் பிச்சமுற்றத்தியும் கையாண்டார்கள். இந்த மூன்று நிலைகளையும் தாண்டி வெளிப்படையான நடப்பியல் உத்தியில், பகிரங்கமான சொல்லாட்சியில் ஜெயகாந்தன் எழுத்த தொடங்கினார். "தாம்பத்யம்", 'தீரஸ்காரம்', 'பெளருஷம்', 'பாலபேதம்' என்ற தலைப்புகளில் எழுதிய நான்கு கதைகள் அந்தச் சமயத்தில் கருமையான எதிர்ப்பக்கு ஆட்டப்பட்டன.

சரஸ்வதி பத்திரிகையில் தொடர்ந்து எழுதியபோதுதான், 'எழுத்தாளன் என்று பிறரால் முழு மனத்தோடு அழைக்கப்பட்டேன் என்றும், ஒது தன்னுடைய இலக்கிய வாழ்வின் நான்காவது கட்டம் என்றும் ஜெயகாந்தன் ஐபுக் கொண்டது முற்றிலும் பொருத்தமானது. இந்த நான்காவது கட்டத்தையும் தாண்டி ஜீந்தாவது கட்டத்தில் ஜெயகாந்தன் தனது சிறுகதைப் படைப்புகளை வேறொரு திணையில் திருப்பிக் கொண்டது ஒரு புதிய வாசகர் கூட்டத்தைக் கவர்ந்தது,

ஓழை மக்களுக்குக்காகப் பேசியவர். மத்தியத்தர வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த பிராமண சமுதாயத்திற்காகப் பேசத் தொடங்கினார். கதை அமைப்பிலும் பிராமணைக் குரும்பங்களின் சம்பிரதாய, பரிபாலைகளைக் கையாளவிலும் ஜெயகாந்தனிடம் தீரமையைக் கண்ட ஒன்றந்தவிகடன் நிர்வாகத்தினர் ஜெயகாந்தன் படைப்புகளைப் பிரசுரிக்க விரும்பிக் கேட்டனர். இந்தப் புதிய தடம் ஜெயகாந்தனின் பன்முக எழுத்துத் தீரமைக்கு

வாய்ப்பாயிருந்தது. விகடன் மூலமாக அவர் எழுதிய கதைகள்தான் ஜெயகாந்தனை ஒரு முழுமையான படைப்பாளி என்று அங்கீகரிக்கச் செய்தன. விகடனில் இவர் எழுதிய கதைகளில் மிகப் பிரபலமானது 'அக்ளினிப் பிரவேசம்'. சந்தர்ப்ப நெருக்கடியில் கற்பிழந்த ஒரு பெண்ணை அவருடைய தாயார் முதலில் கண்டித்து, பின்னர் உதவ முன்வருவது மனிதாபிமானத்தின் உட்பொருளை விளக்குகிறது. மிகக் கச்சிதமாக அமைந்த இந்தக் கதை பின்னர் "சில நேரங்களில் சில மனிதர்கள்" என்ற நாவலாக உருவெடுத்த போது சம்பந்தப்பட்ட கதை மாந்தர்களின் மனப்போக்கை ஆழ்ந்து ஒராயும் தீரமையும் வெளியாயிற்று.

சிறுகதையின் வழிவத்துக்கு உரம் கொடுத்த புதுமைப்பித்தன், கு.ப.ரா.பிச்சலுர்த்தி போன்ற முன்னோடிகள் வகுத்த பாதையில் நடைபோட்டு அளப்பறிய வெற்றி கண்ட ஜெயகாந்தன், அவர்கள் கையாண்ட கருப்பொருக்களைக் காட்சிலும் வீசில் அதிகமான பொருக்களை எடுத்துக் கொண்டு அவற்றிற்கு ஏற்ற பகைப்புலத்தையும் நடையையும் கையாண்டார். அதூடன், தாம் கதை படைக்க முன்வந்த காலத்தில் வாசகர்களின் இலக்கிய உணர்வும் எதிர்ப்பாற்படும் பக்குவம் அடைந்திருந்ததையும், உணர்ந்து, அவர்கள் எளிதில் ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடிய வகையில் மனிதப் பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வு காண முன்வந்தார் ஒவருடைய வீசு புதுமைப்பித்தனுடையது போல் எல்லையற்று விரிந்ததன் விளைவாக, சிறுகதை பயிற்சியிலிருந்து சிறுந்த நாவல்களைப் படைக்கும் தீரமையையும் வளர்த்துக் கொண்டார். ஆயினும், சிறுகதைகளில் தான் அவருடைய மேதைமை காணப்பட்டது, தமது இலக்கியக் கொள்கைப்பற்றி ஜெயகாந்தன் தீரிட்டதில் பின்வருமாறு தெரிவித்திருந்தார் "அர்த்தமே வழுவதை வளமாக்குகிறது. ஆகையினால் விவர்றறைப் பிரித்துக் கொண்ட வீண் அவஸ்தைக்குள்ளாகிற பிற்றையும் தமது அறியாமையால் அவஸ்தைக்குட்படுத்தாமல், சமூகப் பார்வையோடு கலைப்பணி புரியவே நான் எழுதுகிறேன். கலைப்பணி என்றாலே ஒதனுள் சமூகப்பார்வை அடக்கம். பிரித்துப் பேசும் போக்கு வந்துவிடதால் பிரித்துச் சொல்கிறேன். அது சேர்ந்துதான் இருக்கிறது."



## ஜெயகாந்தன்

**ஜெயகாந்தன் வாழ்க்கைக் குறிப்பு**

ஜெயகாந்தன் 1934-ஆம் ஆண்டு கடலூரில், ஒரு விவசாயக் குழுப்பத்தில் பிறந்தார். பள்ளிப் படிப்பில் நாட்டம் இல்லாமையால், தனது ஜீவத்தின் வகுப்பிலேயே பள்ளி வாழ்க்கைக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்தார். வீட்டில் இவர் நடத்தப்பட்ட விதம் பிழக்காமல் வீட்டை விட்டு வெளியேறி விழுப்புறம் சென்றார். அங்கு அவரது மாமாவின் மேற்பார்வையில் வளர்ந்தார். அவர், ஜெயகாந்தனை கம்யூனிஸ் வேதாந்தத்திற்கும், பாரதியின் எழுத்துக்களுக்கும் அறிமுகப்படுத்தினார்.

ஜெயகாந்தன் சில ஆண்டுகள் விழுப்புறத்தில் வாழ்ந்த பின் சென்னைக்கு குடிபெயர்ந்தார். அங்கு பெரும்பாளான நேரத்தை சி.பி.ஐ - யின் ஜனசக்தி அலுவலகத்தில் - அச்சகத்தில் பணிபுரிந்தும், ஜனசக்தி பத்திரிக்கைகள் விற்றும் களித்தார். ஆணால் 1949-ஆம் ஆண்டு சி.பி.ஐ மீதும் அதன் உறுப்பினர்கள் மீதும் தடை விதிக்கப்பட்டது. ஆதலால், அவர் சில மாதங்கள், தஞ்சையில் காலனிகள் விற்கும் கடை கேண்டில் பணி புரிந்தார். இந்த எதிர்ப்பாராத் கிடைவேளை, அவர் வாழ்க்கையில் முக்கிய கால கட்டமாக அமைந்தது - அவர் சிந்திக்கவும் எழுதவும் நேரம் கிடைத்தது. கீகால கட்டத்துல் தமிழ் நூட்டில் முக்கிய ஊர்சியல் மாற்றங்களும் நேர்ந்தன. தி.மு.க மற்றும் தி.க.வின் வளர்ச்சியால், சி.பி.ஐ மெதுவாக மறையத் துவங்கியது. உட்க்டி பூசல்களினாலும், கட்சியிடம் ஏற்பட்ட கருத்து வேறுபாடுகளாலும், ஜெயகாந்தன் சி.பி.ஐ-யிலிருந்து விலகினார். பின்னர் காமராசருடைய தீவிர தொண்டனாக மாறி, தமிழக காங்கிரஸ் கட்சியில் வேர்ந்தார்.

இவரது லிங்கிய வாழ்க்கை 1950 களில் துவங்கியது. - சர்ஜுவதி, தாமரை, கிராம ஊழியன், ஆனந்த விகடன் போன்ற பத்திரிக்கைகளில் இவரது படைப்புகள் வெளியாயின. இவரது படைப்புகளுக்கு புகழும் அங்கீகாரமும் கிடைத்தது. 20ஆம் நூற்றாண்டில் தலைச்சிறந்த தமிழ்

எழுத்தாளர்களில் ஒருவராக போற்றப்பட்டார். ஜெயகாந்தன் சில ஆண்டுகள், தமிழ் திரையுலகிலும் வலம் வந்தார். இவரது நாவல்களான “உன்னைப் போல் ஒருவன்” மற்றும் “சில நேரங்களில் சில மனிதர்கள்” படமாக்கப்பட்டன. இதில் “உன்னைப் போல் ஒருவனை” சிறந்த மானில மொழித் திரைப்படமான ஜனாதிபதி விருதில் மூன்றாம் பரிசை பெற்றது. மேலும், அவருக்கும் ஒரு நடிகைக்கும் ஏற்பட்ட உறவே “ஒரு நடிகை நாடகம் பார்க்கிறாள்.” என்ற நாவலாக உருப்பெற்றது.

### ஜெயகாந்தன் எழுதிப் ரூப்கள் சுயசரிதை

- வாழவைக்க வந்த காந்தி - 1973 [ப்ரெஞ்சு மொழியில் வந்த காந்தியின் சுயசரிதையின் தமிழாக்கம்]
- ஒரு கதாசிரியனின் கதை மே 1989 முன்னி பிரேம்சந்திரன் வாழ்க்கை வரலாறு]

### நாவல்கள் மற்றும் குறு நாவல்கள்

- வாழ்க்கை அழைக்கிறது [ஆகஸ்ட் 1957]
- கைவிலங்கு [ஜனவரி 1961]
- யாருக்காக அழுதான்? [பெப்ரவரி 1962]
- பிரம்ம உபதீசம் [மே 1963]
- பிரியாலயம் [ஆகஸ்ட் 1965]
- கருணையினால் அல்ல [நவம்பர் 1965]
- பாரீசுக்குப் போ! [மூச்சம்பர் 1966]
- கோகிலா என்ன செய்து விட்டாள்? [நவம்பர் 1967]
- சில நேரங்களில் சில மனிதர்கள் [ஜூன் 1970]
- ஒரு நடிகை நாடகம் பார்க்கிறாள் [ஜனவரி 1971]
- ஒரு மனிதன் ஒரு வீரு ஒரு உலகம் [ஏப்ரல் 1973]
- ஜெய ஜெய சங்கர... [செப்டம்பர் 1977]



- கங்கா எங்கே போகிறாள் [திசம்பர் 1978]
- ஒரு குடும்பத்துல் நடக்கிறது... [ஜனவரி 1979]
- பாவம் விவள் ஒரு பாப்பாத்தி ! [மார்ச் 1979]
- எங்கெங்கு காணினும்... [மே 1979]
- ஊருக்கு நூறு பேர் [ஐஞ் 1979]
- கரிக்கோடுகள் [ஐலை 1979]
- மூங்கில் காட்டினுள்ளே [செப்டம்பர் 1979]
- ஒரு மனிதனும் சில ஏருமை மாடுகளும் [திசம்பர் 1979]
- ஓவ்வொரு கூரைக்கும் கீழே...[ஜனவரி 1980]
- பாட்டுமார்க்களும் பேத்துமார்க்களும் [ஏப்ரல் 1980]
- அப்புவுக்கு அப்பா சொன்ன கதைகள் [ஆகஸ்ட் 1980]
- இந்த நேரத்தில் விவள்... [1980]
- காத்திருக்கா ஒருத்தி [செப்டம்பர் 1980]
- காரு [ஏப்ரல் 1981]
- ஆயுத பூசை [மார்ச் 1982]
- சுந்தர காண்டம் [செப்டம்பர் 1982]
- எஸ்வர அல்லா தேவே நூம் [ஜனவரி 1983]
- ஓ! அமெரிக்கா! [பெப்ரவரி 1983]
- இல்லாதவர்கள் [பெப்ரவரி 1983]
- இதய ராணிகளும் ஸ்பெஷு ராஜாக்களும் [ஐலை 1983]
- காற்று வெளியினிலே...[ஏப்ரல் 1984]
- கழுத்தில் விழுந்த மாலை [செப்டம்பர் 1984]
- அந்த அக்காவினைத்தேடி... [அக்டோபர் 1985]
- இன்னும் ஒரு பெண்ணின் கதை [ஐலை 1986]
- ரிஷிமூலம் [செப்டம்பர் 1965]
- சினிமாவுக்குப் போன சித்தாஞ் [செப்டம்பர் 1972]
- உன்னைப் போல் ஒருவன்
- ஹர ஹர' சங்கர [2005]

### சிறுகதைகள்

- ஒரு பிழி சோறு [செப்டம்பர் 1959]
- கிணிப்பும் கரிப்பும் [ஆகஸ்ட் 1960]
- தேவன் வருவாரா [1961]
- மாலை மயக்கம் [ஜனவரி 1962]
- யுகந்தி [அக்டோபர் 1963]
- உண்மை சூழம் [செப்டம்பர் 1964]
- புதிய வார்ப்புகள் [ஏப்ரல் 1965]
- சுயத்ரிசனம் [ஏப்ரல் 1967]
- இறந்த காலங்கள் [பெப்ரவரி 1969]
- குருபீடம் [அக்டோபர் 1971]
- சக்கரம் நிற்பதில்லை [பெப்ரவரி 1975]
- புகை நடுவினிலே... [திசம்பர் 1990]
- சுமைதாங்கி
- பொம்மை

### கட்டுரை

- பாரகு பாடம்
- இமயத்துக்கு அப்பால்

### திரைப்படமாக்கப்பட்ட விவர கதைகள்

- சில நேரங்களில் சில மனிதர்கள்
- ஊருக்கு நூறு பேர் [இயக்குநர் : லெனின்]
- உன்னைப் போல் ஒருவன்
- யாருக்காக அழுதான்
- புதுச் செருப்பு

### செய்காந்தன் இயக்கிய திரைப்படம்

- உன்னைப் போல் ஒருவன்



6

## யுகசந்தி

### ஜெபகாந்தன்

**கெளரிப் பாட்டி பொறுமையாய் வெகு நேரம் பஸ்ஸிற்குள் நின்றிருந்தாள். எல்லோரும் இறங்கிய பின், தனது காக்கி நிறப் பையின் கணத்தை இடுப்பில் ஏற்றிக் கொண்டு கடைசியாக வந்தாள்.**

“பாட்டி...பாட்டி! பையைத் தூக்கியார்ட்டா?  
ஓரணா குடு பாட்டி.”

வண்டி வேணுங்களா அம்மா?”

“புதுப்பாளையம் வக்கீல் குமாஸ்தா ஜீயர் வீடுதானுங்களோ.... வாங்க, போவோம்” ---என்று பல்வேறு வரவேற்புக் குரல்களுடன் அவளை இறங்கவிடாமல் தடுத்து நின்ற வண்டிக்காரர்களையும், சூலிக்காரச் சிறுவர்களையும் பார்த்துக் கணிவோடு சிரித்துவிட்டுப் பாட்டி சொன்னாள்”

எனக்கு ஒண்ணும் வேண்டாம்பா..சித்தே வழியை விட்டேன்னா நூன் மெள்ள நுந்தே போயிடுவேன்.... ஏண்டாப்பா, வீட்டெக் கூடத் தெரிஞ்சு வெச்சிருக்காய்... நான்தான் மாசம் ஒருத்தவை வர்றேனே, என்னிக்கு வண்டியிலே போனேன்?” என்று ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு பதிலைச் சொல்லி, அவர்களை விலக்கி வழியமைத்துக் கொண்டு தண்வாய்த் தகிக்கும் வெயிலில், முக்காட்டை இழுத்து விட்டுக் கொண்டு, இடுப்பில் ஏற்றிய குமையுடன் வறுத்துக் கொட்டிய புழுதி மண்ணை அமுந்த அமுந்த மிதித்தவாறு ஒரு பக்கமாய்ச் சாய்ந்து சாய்ந்து நடந்தாள் பாட்டி.

பாட்டிக்கு வயது எழுபது என்றாலும் சீராம் திடமாய்த்தான் இருக்கிறது. மூப்பினால் ஏற்பட்ட ஸ்தாலமும், அதனால் விளையும் இளைப்பும் வீட்டுக்குப் போன பின்தானே தெரியும்?...

அவள் கணிப்பில் நேற்றுப் பிறந்த குழந்தைகளைல்லாம் அதோ ரிக்ஷாவிலும், ஜட்காவிலும், சைக்கிளிலும் பரந்து பரந்து ஓடுகிறார்கள்.

மழையும் வெயிலும் மனிதனை விரட்டுகின்ற கோலத்தை எண்ணி பாட்டி சிரித்துக் கொண்டாள்.

அவனுக்கு இதெல்லாம் ஒரு பொருட்டா? வெள்ளமாய்ப் பெருகி வந்திருந்த வாழ்வின் சுழிப்பிலும், பின் திடெரென வரண்ட பாலையாய் மாறிப் போன வாழ்க்கை நெருப்பிலும் பொறுமையாய் நடந்து பழகியவளை, இந்த வெயிலும் மழையும் என்ன செய்யும்? என்ன செய்தால்தான் என்ன?

தகிக்கின்ற புழுதியில் பாதங்கள் அமுந்தி அமுந்திப் புதை, அசைந்து அசைந்து நடந்து கொண்டிருந்தாள் பாட்டி.

வழியில் சாலையோரத்தில் - நூன்கைந்து மனிதர்கள் நின்று கூகம் காண வாகாய் முளைத்த பெருங்குடைபோல் நிழல் பரப்பிக் கொண்டிருந்து ஒரு சிறிய வேப்பமரம்.

அந்த நிழலில் ஒற்றையாய்ச் சற்றே நின்றாள் பாட்டி. எரிந்து தகிக்கும் அல்வெம்மையின் நடுவே கூகம் தரப் படர்ந்த அந்த நிழல் போலும், யந்திரங்களைத் தவிர எதையுமே நம்பாத இவ்விருபதாம் நூற்றாண்டில் - சென்ற நூற்றாண்டின் சின்னமாய்த் தன் சொந்தக் கால்களையே நம்பி நிற்கும் - காண்பதற்கரிதான அந்தக் கிழவியின் பிரசன்னம் போன்றும் மெல்லெண வீசிய குளிர்காற்றில் வேப்பங் குழைகள் சிலிர்த்தன.

“என்னப்பேனே மகாதேஹா” என்று குவனுக்கு நன்றி தெரிவித்துக் கொண்டு அந்தக் குழையை அனுபவித்தாள் பாட்டி.

பாட்டியின் முக்காடிட் வட்டமான முகத்தில் ஒரு குழந்தைக்களை குடிகொண்டிருந்து. இந்த வயதிலும் அவள் சிரிக்கும்போது வரிசைப் பற்கள் வடிவாய் அமைந்திருந்து ஓர் ஆச்சரியமே! அவள் மோவாயின் வலதுபுறத்தில் ஒரு மிளகை விடவும் சற்றுப் பருத்த அழகிய கறுப்பு மச்சம்; அகண்மீது மட்டும் கருகருவென இரண்டு முடி - இவ்வளவையும் ஒருசேரப் பார்த்தவர்கள், இவள் இளவுச்சில் எப்படி இருந்திருப்பாள் என்று எண்ணாமல் இருக்க முடியாது.



பாட்டியின் பொன்னிறமான மேனியில் அதிக நிறபேசும் காட்டாத நார்ப்பட்டுப் புடவை காற்றில் படபத்து; புடவையிலிட்ட முக்காட்டின் விளிம்பெல்லாம் குத்துக் குத்தாய் ஸேசாகத் தலைகாட்டும் - மழித்து நாளாகிவிட்டதால் வளர்ந்திருக்கும் - வெள்ளி முடி. கழுத்தில் ஸ்படிக மாலை. நெற்றியில் வியர்வையால் கலைந்த விழுதிப் பூச்சு. புடவைத் தலைப்பால் முகத்தையும், கைகளையும், மார்புக் குவட்சின் மழப்புகளையும் அழுங்தத் துடைத்துவிட்டுக் கொண்டாள். அப்போது வஸ்து விலாப்புறத்தில் இருந்த சிறிய பவழும் போன்ற சிவப்பு மச்சம் வெளித் தெரிந்தது.

மீண்டும் நிழலிலிருந்து வெயிலுக்கு வந்து புழுதி மண்ணிலிருந்து, பழுக்கக் காய்ந்த கெடிலநதிப் பாலத்தின் காள்கிரீட் தளவரிசையில் பாதங்களை அமைதியாகப் படிய வைத்து, அசைந்து அசைந்து அவள் வரும்போது.....

பாலத்தின்மீது கிராதியின் ஓரமாக, பாட்டியம்மாள் மீது பட்டுவிடக் கூடாதே என்ற பய உணர்வோடு ஒதுங்கி நின்று கையிலுள்ள கிறுத்தாரப்பெட்டியுடன் கும்பிட்டான் ஒரு பழைய, பழகிய - நாவிதன்.

“பாட்டியம்மா....எங்கே, நெய்வேவியிலிருந்தா?” என்று அங்புடன் விசாரித்தான். “யாரு வேலாயுதா? ஆமா!...உன் பெண்டாட்டு குளிச்க்கப்பாளா?” என்று ஆத்மார்த்தமாய் விசாரித்தான் கிழவி.

“ஆச்சங்க...ஆம்பளைப் பையன்தான்.”

“நல்லாயிருக்கட்டும் பகவான் செயல்...! இது முணாவது பையனா?”

“ஆமாமுங்க” என்று பூரித்துச் சிரித்தான் வேலாயுதம். “நீ அதிர்ஷ்டக்காரன்தான்...எந்தப் பாடாவது பட்டுப் படிக்கவச்சுடு, கேட்டியா?” என்றதும் வேலாயுதம் குடுமியைச் சொறிந்தவாறு சிரித்தான்.

“அட அச்சே, என்ன சிரிக்கிறாய்? காலம் வெகுவாய் மாறின்டு வரதுடா; உன் அப்பன் காலமும் உன் காலமும் தான் இப்படிப் பொட்டி தூக்கியே போயிடுத்து... இனிமே இதோண்ணும் நடக்காது.... புருஷாள் எல்லாம் ஷாப்புக்குப் போறா... பொம்மனாட்கள்லேயும் என்னை மாதிரி

இனிமே கெட்டையாதுங்கறதுதான் இப்பவே தெரியறதே...ம் எல்லாம் சரிதான்; காலம் மாறும்போது மனுஷானும் மாறனும்.... என்ன, நான் சொல்றது?” என்று சூறி ஏதோ ஹாஸ்யம் பேசிவிட்ட மாதிரி பாட்டி சிரித்தான். பதிலுக்கு அவனும் சிரித்தான்.

“இந்தா, வெயிலுக்கு ரெண்டைக் கழச்சின்டு போ” என்று இடுப்பிலிருந்த பையில் பிதுங்கி நின்ற இரண்டு வெள்ளரிப் பிஞ்சகளை எடுத்து அவனது எந்திய கைகளில் போட்டாள்.

“பஸ்லே வரச்சே அணாவுக்கு நாலுன்னு வித்தான்.... கொழுந்தைங்களுக்கு ஆகுமேன்னு ஒரு நாலணாவுக்கு வாங்கினேன்” என்று அவள் சொன்னதும், வேலாயுதம் ஒரு கும்பிடு போட்டுவிட்டுத் தன்னை அவள் கடக்கும்பவரை நின்று பின்னர் தன் வழியே நடந்தான்.

சிதம்பரத்தில் பிறந்து வளர்ந்த கொரியம்மாள், தனது பத்து வயதில் இந்தக் கடலூரில் நன்கு செயலில் இருந்த ஒரு குடும்பத்தில் வாழ்க்கைப்பட்டாள். பதினாறு வயதில் கையிலொரு குழந்தையுடன் கைம்பைக் கோலம் பூண்ட பின், இத்தனை காலமாய்த் தன் மகனையும், தன் புருஷன் பங்கில் கிடைத்த வீட்டையும் விட்டு எந்த ஊருக்கும் சென்றதில்லை.

எனினும் தன் மகன் வயிற்றில் பிறந்த மூத்தமகள் கீதா, மணக்கோலம் பூண்டு பத்தே மாதங்களில், தரித்திருந்த சுமங்கலி வேத்தை, நாடகப் பூச்சைக் கலைப்பது போல் கலைத்துவிட்டுக் குடும்பத்தை அழுத்தும் பெருஞ் சோகமாய்க் கதறிக் கொண்டு தன் மடியில் வந்து வீழ்ந்து குழுறியமுத நாள் முதல், தனது வாழ்க்கையில் நிகழ்ந்த கடைசி சோகமாய் அவளைத் தாங்கிக் கொண்டாள் கொரிப்பாடி. தன் அரவணைப்பில், தன் அங்பில், தனது கண்ணீரில், தனது ஓட்டுதலில் அவளை இருத்திக் கொள்வதையே தன் கடமையாக ஏற்றுக் கொண்டாள். அழுவரை கீதாவின்மீது, மகன் பெற்ற குழந்தை என்ற பாசம் யட்டுமே கொண்டிருந்த பாட்டி - கணவன் இழந்த நாள் முதல் தன் உயிரையே மகன் மீது வைத்திருந்த அந்தத் தாய் அதை மாற்றிக் கொண்டது கீதாவுக்கு வெறும் ஆறுதல் தரும் பொருட்டன்று.



கெளரிப் பாட்டி தனது இறந்த காலத்தின் நிகழ் காலப்பிரதிநிதி யெனத் தன்னையே அவனில் கண்டாள்.

பாட்டியின் மகன் கணேசய்யர் தந்தையின் மரணத்தை - அதனால் விளைந்த அத்யந்தசோகத்தை உணராதவர் அவரது மனைவி பார்வதி அடிக்கடி ரகசியமாகக் கடிந்து கொள்வதற்கு ஏற்ப அவர் ஒரு 'அம்மா பிள்ளை' தான்.

விதவையாகிவிட்ட கீதாவைப் பற்றிப் பலவாறு குழங்கிப் பின்னொரு நூள் கூறுவிட்டு நின்றிருந்த அவனை, உபாத்தியைப் பயிற்சிக்கு அனுப்ப யோசித்து, தயங்கித் தயங்கித் தன் தாயிடம் அபிப்பிராயம் கேட்போது, அவரது முடிவை வெகுவாகப் பாராட்டி அவன் ஏற்றுக் கொண்டதும், கெளரிப் பாட்டியை அவரால் அளக்கவே முடியவில்லை.

பாட்டியம்மாள், மாறிய காலத்தில் பிறந்த கீதாவின் பாக்கியத்தை எண்ணி மனத்துள் பூரித்தாள்...

பயிற்சி முடிவுத்துப் பல காலம் உள்ளுரிலே பணியாற்றி வந்த கீதாவுக்குப் போன வருஷம் புதிதாகப் பிறந்து வேகமாக வளர்ந்து வரும் தொழில் நகரமாகிய - நெய்வேலிக்கு உத்தியோக மாற்றல் வந்தபோதும் கணேசய்யர் குழங்கினார்.

"அதற்கென்ன? நான் போகிறேன் துணைக்கு...." என்று. பாட்டியம்மாள் இந்தத் தள்ளாத காலத்தில் மகனையும் குடும்பத்தையும் துறந்து தனிமைப்பட தானே வலிய முன் வந்ததற்குக் காரணம், எங்கே முப்புது வயதைக்கூட எட்டாத தன் கீதா வைதவ்ய இருட் கிடங்கில் அடைப்பட்டுப் போவாளோ என்ற அச்சம்தான்.

இந்த ஒரு வருஷ காலத்தில், நீண்ட விடுமுறைகளின் போது இருவரும் வந்து துங்கிச் செல்வது தவிர, சனி-ஞாயிறுகளில் நினைத்தபோது புறப்பட்டு வந்துவிடுவாள் பாட்டி. அதற்கு முக்கியமான காரணங்களில் ஒன்று அவனது வாடிக்கையான நூலிதான் வேலாயுத்தையும், அதற்கு முன் அவன் அப்பணையும் தவிர, வேறு எவ்விடமும் பாட்டியம்மாள் தலை யழித்துக் கொள்ளப் பழக்கப்படாததுமாகும்.

இப்போது வழியில் எதிர்ப்பட்ட வேலாயுதம், நாளை காலை அவன் வீட்டில் வந்து நிற்பான் என்று பாட்டிக்குத் தெரியும். வரவேண்டும் என்பது அவனுக்கும் தெரியும் ஆது வாடிக்கை.

ஒரு மைலுக்கு குறைவான அந்தத் தூரத்தை அரை மணி நேரமாய் வழி நூந்து அவன் வீட்டிருக்கே வந்தபோது கணேசய்யர் முகத்தில் தினசரிப் பத்திரிக்கையைப் போட்டுக் கொண்டு முன் கூடத்து ஈஸிசேரில் சாய்ந்து உரங்கிக் கொண்டிருந்தார். பக்கத்தில் திறந்து வைத்த தகர் டின்னும் முறத்தில் கொட்டிய உளுத்தும் பருப்புமாய், மூக்குத்தண்டில் கண்ணாடியை இறக்கி விட்டுக் கொண்டு கல் பொறுக்கிக் கொண்டிருந்தாள் மருமகன் பார்வதி அம்மாள். கம்பி அழி வைத்து அடைத்த முன்புக் குறட்சின் ஒரு மூலையில், வெயிலுக்கு மறைவாய்த் தொங்கிய தட்டியோரமாய்ச் செருப்புகள் இறைந்து கிடக்க, வாய்க்குள் எதேதோ பொருள்ற சம்பாஷணைகளைத் தான் மட்டும் ராகவிழுந்து முனகியவாறு குடும்ப விளையாட்டு நூத்திக் கொண்டிருந்தாள் கடைசிப் பேத்தியான ஆறு வயது ஜானா.

பாட்டி வந்து நின்றதை யாருமே கவனிக்காதபோது, கம்பிக் கதவின் நாதாங்கியை லேசாக ஓசைப்படுத்த வேண்டியிருந்தது. அந்தச் சிறு ஒலியில் விளையாட்டு கவாரஸ்யத்தோடு திரும்பிப் பார்த்த ஜானா, அன்பில் விளைந்த ஆர்வத்தோடு 'பாட்டி' என்ற முனகலுடன் விழிகளை அகலத்திறந்து முகம் விகலித்தாள். "கதவெத் தெறி" என்று பாட்டி சொல்வது காதில் விழுமுன், "அம்மா அம்மா... பாட்டி வந்துட்டாம்மா, பாட்டி வந்துட்டா!..." என்று கூவியவாறு உள்ளே ஓடினாள் ஜானா.

கதவைத் திறக்காமல் தன் வரவை அறிவித்தவாறு உள்ளே ஒடும் குழந்தையைக் கண்டு பாட்டி சிரித்தாள். கணேசய்யர், முகத்தின் மேல் கிடந்த பத்திரிகையை இழுத்துக் கண் திறந்து பார்த்தார். குழந்தையின் உற்சாகக் கூப்பாட்டால் திடீரென்று எழுந்து சிவந்த விழிகள் மிரண்டு மிரண்டு வெறிக்க ஒரு விநாடு ஒன்றும் புரியாமல் விழித்தார் அவர். அதற்குள் "என்டி சனியனே இப்படி அலறின்டு ஒடிவரே" என்று குழந்தையை வைதுவிட்டு "வாங்கோ... வெயில்லே நடந்தா வந்தேள்... ஒரு வண்டி வெச்சக்கப்படாதோ?" என்று அங்கலாய்த் தவாறே மரியாதையோடு எழுந்தோடி வந்து கதவைத் திறந்தாள் பார்வதி.



“இதோ இருக்கிற இடத்துக்கு என்ன வண்டியும் வாகனமும் வேண்டுக் கொட்டு? அவனானா பத்தணா குடு, எட்டணா குடும்பான்...” என்று சலித்துக் கொண்டே படியேறி உள்ளே வந்த தாயைக்கண்டதும் “நல்ல வெயில்லே வந்திருக்கியே அம்மா, பார்வதி... அம்மாவுக்கு மோர் கொண்டு வந்து கொடு” என்று உபசரித்தவாறே ஈளிசேரியிலிருந்து எழுந்தார் கணேசய்யர்.

“பாவம். அசந்து தாங்கி கொண்டிருந்தே... இன்னும் செத்தே படுத்தின்டிரேன்...” என்று அவரைக் கையமர்த்தியவாறே, ஈளிசேரின் அருகே கிடந்த ஸ்டூல் மீது பையை வைத்து விட்டு முற்றத்திலிறங்கித் தொட்டித் தண்ணோரை அள்ளிக் கை கால் முகம் அலஸ்பி, தலையிலும் ஒரு கை வாரித் தெளித்துக் கொண்டாள் பாட்டி, பிறகு முந்தாண்நயால் முகத்தைத் துடைத்துக்கொண்டு கூடத்து ஸ்டாண்டிலிருந்த சம்புத்தை எடுத்து “என்னப்பேன்... மசாகேஹு” என்று திருந்தறை அணிந்து கொண்டு திருமிலவும் வரை, கணேசய்யர் ஈளிசேரின் அருகே நின்று கொண்டிருந்தார்.

அந்த ஈளிசேர் பாட்டிக்கு மட்டுமே உரிய சிம்மாசனம். அவள் வீட்டிலில்லாத போதுதான் மற்ற யாரும் அதில் உட்காருவது வழக்கம். அவள் ஈளிசேரில் வந்து அமர்ந்தபின் பக்கத்தில் ஒரு நாற்காலியை இழுத்துப்போட்டு உட்கார்ந்து கொண்டு விசிறினார் கணேசய்யர். அகுற்காகவே காத்துக் கொண்டிருந்தவர்போல் பாட்டி உட்கார்ந்தும் அவள் மடியில் வந்து ஏறினாள் ஜானா.

“பாட்டி வெயில்லே வந்திருக்கா... சித்தே நகந்துக்கோ... வந்ததும் மேலே ஏறின்டு...” என்று விசிறிக்கொண்டிருந்த விசிறியால் ஜானாவைத் தட்டினார் கணேசய்யர்.

இருக்கட்டும்பா.... கொழுந்தை! நீ உக்காந்துக்கோ.... என்று குழந்தையை மடிதூ இழுத்து இருக்கிக் கொண்டாள் பாட்டி.

‘இப்ப என்ன பண்ணுவியாம்’ என்று நூக்கைக் கடித்து விழித்துத் தந்தைக்கு அழுகு காட்டினாள் ஜானா.

ஜானாவை மடியில் வைத்துக் கொண்டே பக்கத்தில் ஸ்டூலின் மேலிருந்த பையை எடுத்து அதனுள்ளிருந்த வெள்ளரிப் பிஞ்சுகளை வரிசையாகத் தரையில் வைத்து ஜானாவின் கையில் ஓன்றைத் தந்தாள். முறுக்கிச் சுருட்டி வைத்திருந்த மாற்றுப் புடவையை கொடியில்

போடுவதற்காகப் பக்கத்தில் சற்று தள்ளி வைத்தாள். பிறகு பையைத் தலை கீழாகப் பிடித்து அதனுள்ளிருந்த மூன்று படி பச்சை வேர்க் கடலையைக் கொட்டியபோது, அதனுடே ஒரு கவர் விழுந்தது.

“ஆமா, மீனாவும், அம்பியும் எங்கே? காணோய்?” என்று சற்றும் முற்றும் பார்த்தவாறு “இதெ உங்கிட்டே குடுக்கச் சொன்னா கீதா” என்று கவரை நீட்டினாள் பாட்டி.

இருபது வயது நிறைந்த பெண்ணை அம்பியின் துணையோடு மாட்டினி வேஷ பார்க்க என்னதான் பக்கத்திலிருந்தாலும் - எப்படி சினிமாவுக்கு அனுப்பலாம் என்று தாய் கோபித்துக் கொள்வாளோ என்ற அச்சத்தோடு கவரை வாங்கியவாறே, “ஏதோ அவள் படிச்ச நல்ல நாவலாம். படமா வந்திருக்குன்னு காலையிலிருந்து உசிரை வாங்கித்து ரெண்டு சனியன்களும். மாட்டினி வேஷ தானே.... போகட்டும்னு அனுப்பி வெச்சேன்” என்றார் கணேசய்யர்.

“ஓ! தொடர் கதையா வந்துதே.... அந்தக் கதை தானா அது?... பேரைப் பார்த்தேன்...” என்று ஒரு பத்திரிக்கையின் பெயர், ஓர் எழுத்தாளரின் பெயர் முதலியவற்றைக் குறிப்பாகக் கேட்டாள் பாட்டி. “இதுக்காகப் போய் ஏன் கொழுந்தைகளை சனியன்னு திட்டாய்?... நோக்கும் எனக்கும் சினிமான்னா என்னன்னே தெரியாது.... இந்தக் காலத்துப் பிள்ளைகளுக்கு சினிமாவைத் தவிர வேறு ஓன்னும் தெரியாது. நும் கொழுந்தைகள் எவ்வளவோ பரவாயில்லைன்னு நெனக்கிக்கோ...” என்று மகனுக்குப் புத்தி சொல்லிவிட்டு, “கவர்வே என்ன சொல்லு - அவளைக் கேட்ப்போ, அப்பா சொல்லுவான்னு மூடகமா குடுத்து அனுபிச்சாள்” என விளக்கினாள் பாட்டி.

கண்ணாடியை எடுத்து மாட்டிக் கொண்டு கவரை உடைத்து, அதனுள்ளிருந்த ஒரே காகிதத்தில் சுருக்கமாக எழுதியிருந்த வாசகங்களை படிக்க ஆரம்பித்ததும் --- கணேசய்யரின் கைகள் நடுங்கின முகமெல்லாம் ‘குப்’பென வியர்த்து உதடுகள் துடுத்தன. படித்து முடித்ததும் தலை நியிர்ந்து எதிர்ச் சுவரில் தொங்கிய கீதாவின் மணக்கோல போட்டோவை வெறித்துப் பார்த்தார்....

தாயினருகே அமர்ந்து இனிமையான குழநிலையில் மகிழ்ச்சி யுடனிருந்த கணேசய்யரின் முகம் திடீரென இருளதைந்தது! நாற்காலியின் கைப்பிடியை இறுகப் பற்றிக்கொண்டு தாயின் முகத்தை



வெறித்துப் பார்த்தார். அவர் கையிலிருந்து கடிதம் கீழே நழுவியதைக்கூட அவர் கவனிக்கவில்லை.

“என்ன விபரீதம்!” என்று துணுக்குற்ற பாட்சியம்மாள், தரையில் விழுந்த அக்கடித்தை வெளிச்சத்தில் பிடித்துக் கொண்டு படிக்க ஆரம்பித்தாள்; அவளால் கண்ணாடியில்லாமலே படிக்க முடியும்.

“என் அன்பிற்குரிய அப்பா, அம்மா, பாட்டி ஆகியோருக்கு.... இந்த கடிதத்தை எழுதுகையில் ஆறு மாதங்கள் தீர்க்கமாய் யோசித்து தீர்மானமான ஒரு முடிவுக்கு வந்தின் தெளிந்த மனத்தோடு தான் எழுகிறேன். இந்தக் கடிதத்திற்குப் பிறகு உங்களுக்கும் எனக்கும் கடிதப் போக்கு வரத்தோ, முகலோபனமோ கூட அற்றுப் போகலாம் என்பதும் தெரிந்தே எழுதுகிறேன்.

என்னோடு பணி புரியும் ஹிந்தி பண்டிட் திரு. ராமச்சந்திரன் என்பவரை வருகின்ற ஞாபிறன்று நான் பதிவுத் திருமணம் செய்து கொள்ள நிச்சயித்து விட்டேன். நான் விதவை என்பது அவருக்குத் தெரிந்ததுதான். ஆறுமாத காலமாய் நான் எனது உணர்ச்சிகளோடு - இது பாபகரமான காரியம் என்ற ஓர் அர்த்தமற்ற உணர்ச்சியோடு-போராடுத்தான் இம் முடிவுக்கு வந்தேன். உணர்வு பூர்வமான வைதவுய விரதத்துக்கு ஆட்படமுடியாமல் வேஷங்கடித்திரிந்து, பிறகு அவப் பெயருக்கு ஆளாகிக் குடும்பத்தையும் அவமானப் படுத்தாமல் இருப்பதே சிறந்த ஒழுக்கம் என்று உணர்ந்திருக்கிறேன். இந்தமுப்பது வயதில்-இவ்வளவு சோதனைகளைத் தாங்காமல் - இன்னும் ஐந்தாண்டு கஞ்கஞ்சியின் இதே முடிவுக்கு வர நேரிடுமோ என்ற அச்சும் பிறந்தே-இப்போதே செய்தல் சரி என்ற முடிவுக்கு வந்துவிட்டேன்....

என் காரியம் என் வரைக்கும் சரியானதே! நான் தவறு செய்வதாகவோ, இதற்காக வருந்த வேண்டுமென்றே, உங்களிடம் மன்னிப்புக் கோரவேண்டுமென்றே கூட எனக்குத் தோன்றவில்லை. எனினும் உங்கள் உறவை, ஆங்கை இழுந்து விடுகிறேனே என்ற வருத்தம் சில சமயங்களில் அதிகம் வாட்டுகின்றது... இருப்பினும் ஒரு புதிய வாழ்க்கையை, புதிய வெளிச்சத்தைப் பெற்று, ஒரு புது யுகப் பிரஜையாகச் சஞ்சரிக்கப் போகிறேன் என்ற வட்சிய நிறைவேற்றுத்தில் நான் ஆறுதலும் மட்டும் ஆனந்தமும் கொள்கிறேன்.



இந்தக் காலத்தில் யார் மனம் எப்படி மாறும் என்று சொல்ல முடியாது. ஒரு வேணோ நீங்கள் என் முடிவை ஆகுறித்தா... இன்னும் ஒரு வாரமிருக்கிறது... உங்களை, உங்கள் அன்பான வாழ்த்தை எதிர் பார்க்கிறேன். இவ்வையெனில் உங்களைப் பொறுத்தவரை ‘கீதா செத்துவிட்டாள்’ என்று தலை முழுகி விடுவார்கள்.

ஆமாம் ரொம்பச் சயநலத்தோடு செய்த முடிவுதான். எனக்காகப் பாட்சியைத் தவிர வேறு யார்த்தான் தங்கள் நலனைத் துறந்து ‘தியாகம்’ செய்துவிட்டார்கள்? ஏன் செய்ய வேண்டும்?

உங்கள் மீது என்றும் மாறாத அன்பு கொண்டுள்ள கீதா.

“என்னடா.. இப்படி ஆயிடுத்தே?” என்பதைத் தவிர வேறு ஒன்றும் சொல்லவோ செய்யவோ சக்தியிழந்தவளாய் ஏக்கம் பிடித்து வெறித்து விழித்தாள் பாட்டி.

“அவ செத்துவிட்டா... தலையை முழுகிட வேண்டியது தான்” என்று நிர்த்தாட்சண்யமான குரலில் உறுதியாகச் சொன்னார் கணைசய்யர். பாட்டி திகைத்தாள்!

துயின் போசனனக்ஸோ, பதிலுக்ஸோ, கட்டளைக்கோ, உத்தரவுக்கோ காத்திராமல் அந்த ‘அம்மாப் பிள்ளை’ முதன் முதலில் தானே ஒரு தீர்மானத்துக்கு வந்து இது தான் முதல் தடவை.

“அப்படியாடா சொல்லே?” என்று கண்களிரண்டும் நீர்க்குளமாக, வயோதிக நெஞ்சு பாசத்தால் துடிக்க, நெஞ்சில் கை வைத்துக் கேட்டாள் பாட்டி.

“வேறே எப்படியும்மா சொல்லச் சொல்லே?... நீ பிறந்த வம்சத்திலே இந்தக்குடும்பத்திலே... ஐயோ...!” என்று இந்த அவஸ்தைக் கற்பணை செய்யமுடியாமல் பதறினார் கணைசய்யர்.

‘நான் பிறந்த யுகமே வேறேடா’ என்ற வார்த்தை பாட்சிக்கு வாயில் வந்து நின்றது. அப்பொழுது தான் பாட்சிக்கு ஓர் அரிய உண்மை இவ்வளவு காலத்திற்குப் பின் புரிந்தது.

‘என் மகன் எனது சொல்லுக்கும் எனது உத்தரவுக்கும் காத்திருந்தது வெறும் தாயன்பால் மட்டுமல்ல நான் ஒரு யுகத்தின் பிரதிநிதி. அது ஆசாரமான யுகம்; நான் பிறந்தது சாஸ்திரத்துக்கு அஞ்சி



நடந்த குடும்பத்தில்... அதுபோல் தன் குடும்பமும் நடக்க - நடத்தி வைக்கக் கூடிய தன்னால் ஆகாவிடினும் என்னால் ஆகும் என்ற நுழிக்கையில் - அந்த யுகத்தை அந்த ஆசார ஜிலித்தைக் கொரவிப்பதன் பொருட்டே என் சொல்லே, என் வார்த்தையை அவன் எதிர்பார்த்திருந்தான்!..” என்று தன்னைப் பற்றியும், தன் மகனின் மூர்க்கமான தீர்மானம் பற்றியும், தனித்துப்போன அன்பிற்குரிய கீதாவைப்பற்றியும் என்னிடி மொனமாய் வாய்டைத்து உட்கார்ந்தாள் பாட்டி. அப்போது அங்குவந்து அவர்களை விபரீதச் சூழ்நிலைக்கு ஆப்படுத்தியிருக்கும் அந்தக் கடித்தை எடுத்து படித்த பார்வதி “அடி, பாவி மகனோ...என் தலையிலே தீயை வெச்சுடியேடி” என்று தலையிலுத்துக் கொண்டு அழுதான்.பாட்டி, தன் இயல்புக்கேற்ற நிதான புத்தியுடன் அந்தக் கடித்தை மீண்டும் கையிலெடுத்து அந்தக் கடைசி வரிகளைப் படித்தாள்....”

ரொம்ப செய் நஸ்த்தோடு செய்த முழுதான். எனக்காக்பாட்டியைத் தவிர வேறு யார்தான் தங்கள் நலனைத் துறந்து, ‘தியாகம்’ செய்து விட்டார்கள்? - பாட்டிக்குச் ‘சுருக்’ கென்றது உதட்டைக் கடித்துக் கொண்டாள்..

இந்த வார்த்தைகளின் அர்த்தம் மற்றவர்களுக்குப் புரியாது. பாட்டிக்குப் புரியும்.

கீதா, பதினெட்டு வயதில் நெற்றியிலிடும் திலகத்தை மறந்தது போல், சூந்தலில் குடும் பூவைத் துறந்தது போல்-- ‘அது அவன் விதி’ யென்று சொல்லி அவன் சோகத்தையே மறந்து விடவில்லையா, அவனைப்பெற்ற தாயும் தந்தையும்?... கீதா இப்படியாகி வந்த பிரகுதானே பார்வதி, அம்பியையும் ஜானாவையும் பெற்றெடுத்தாள்...”

அதற்கென்ன? அது தான் வாழ்கின்றவர்களின் வாழ்க்கை இயல்பு.

வாழாத கீதாவின் உள்ளில் வளர்ந்து சிதைத்து, மக்கி மண்ணாகிப் பூச்சி அரிப்பதுபோல் அரித்து அரித்துப் புற்றாய்க் குவிந்திருக்கும் உணர்ச்சிகளை, நினைவுகளை, ஆசைகளை, கனவுகளை அவர்கள் அறிவார்களா?

ஆனால்... கீதாவைப் போல் அவனை விடவும் இள வயதில் அரை நூற்றாண்டுக்கு முன் நிலவிய ஹிந்து சமூகத்தின் வைதவியக் கொடுந் தீயில் வடுப்பட்டு வாழ்விழுந்து, அந்த நினைவுகளையெல்லாம் கொண்டிருந்த, அந்தக் கனவுகளை யெல்லாம் கண்டிருந்த, அந்த

ஆசைகளை யெல்லாம் கொன்றிருந்த கொரிப்பாட்டி, அவற்றை யெல்லாம் கீதாவிடம் காணாமலா, கண்டுணராமலா இருந்திருப்பார்? அதனால்தான் கணேசய்யரைப் போலவோ, பார்வதி அம்மாளைப் போலவோ... கீதா இப்படி நடந்து கொள்ளப் போவதை அறிந்து.. அவனை வெறுத்து உதவோ, தூஷித்துச் சபிக்கவோ முடியாமல் ‘ஐயோ! என்ன இப்படி ஆய்விட்டே’.. என்ன இப்படியாய் விட்டே’ என்று கையையும் மனதையும் நெரித்துக் கொண்டு தவியாய்த் தவிக்கிறான் பாட்டி.

பொழுது சாய்ந்து விளக்கு வைக்கும் நேரத்தில் மாட்டினி வேஷாவுக்குப் போயிருந்த மீனாவும் அம்பியும் வீடு திரும்பினார்கள். வாசர்படியில் கால் எடுத்து வைத்த அம்பி, கூடத்து ஈவிசேரில் சாய்ந்து படுத்து ஆழந்த யோசனையில் அமிழ்ந்திருக்கும் பாட்டியைக் கண்டதும் சட்டென்று நின்று திரும்பிப் பின்னால் வரும் மீனாவிடம்,

“பாட்டி..” என்று ரகசியமாக எச்சரித்தான்.

“எங்கே? உள்ளே இருக்காளா, கூடத்தில் இருக்காளா?” என்று பின் வாங்கி நின்றாள் மீனா.

“சிம்மாசனத்தில்தான் சாஞ்சின்டு தூங்கறா.” என்றான் அம்பி.

மீனா கோள் வழியே ‘ஸ்டைலாக்’ கொசுவித் தொங்கவிட்டிருந்த தூவணியை ஒழுங்காய்ப் பிரித்து, இழுத்து இடுப்பில் செருகிக் கொண்டு, மேலாடை ஒழுங்காக இருக்கிறதா என்று ஒரு முறை கவனித்த பின் தலையைக் குனிந்து சாதுவாய் உள்ளே நுழைந்தாள்.

உள்ளே வந்த பின்தான் பாட்டி தூங்கவில்லை என்று தெரிந்தது. அப்பா ஒரு பக்கம் நாற்காவியிலும் அம்மா ஒரு பக்கம் முகத்தில் முந்தானையைப் போட்டுக் கொண்டு விழியவாறு ஒரு மூலையிலும் விழுந்து கிடப்பது என்ன விபரீதம் என்று புரியாமல் இருவரும் தினைத்து நின்றனர்.

அப்போது ஜானா சிரித்துக் கொண்டே அம்பியிடம் ஓடி வந்தாள். “பாட்டி வெள்ளரிப் பிஞ்ச வாங்கியாந்தாளே...” என்ற ஜானாவின் குரல் கேட்டுப் பாட்டி திரும்பிப் பார்த்தாள் மீனாவை.

“எப்ப வந்தேன் பாட்டி?” என்று கேட்டுவிட்டு “என்ன விஷயம்? இதெல்லாம் என்ன?” என்று சைகையால் கேட்டாள் மீனா. பாட்டியின் கண்கள் குளமாயின.



மீணாவைப் பார்க்கும்போதுதான் அவளுக்கு இன்னொரு விஷயமும் - கணேசாச்யர் கீதாவைத் தலை முழுகுச் சொல்வதன் காரணம், பார்வதியம்மாள் கீதாவைச் சபிப்பதன் நியாய ஆவேசம் இரண்டும் - புரிந்தது பாட்டுக்கு.அங்கே கிடந்து அந்தக் கடித்ததை மீணா எடுத்துப் படித்தாள்.

“அதை நீ படிக்க வேண்டாய்” என்று தடுக்க நினைத்தாள் பாட்டி. பிறகு ஏனோ ‘படிக்கட்டுமே’ என்று எண்ணி மீணாவின் முகத்தையே உற்றுக் கவனித்தாள்.மீணாவின் முகம் அருவருப்பால் களித்தது.

“அடி, நாசமாப் போக” என்று அங்கலாய்த்தவாறே தொடர்ந்து கடித்ததைப் படித்தாள். அவள் தோன் வழியே எக்கி நின்று கடித்ததைப் படித்த அம்பி கூட விளக்கெண்ணைய் குடிப்பது போல் முகத்தை மாற்றிக் கொண்டான்.

வீடே சூன்யப்பட்டது. ஊரெல்லாம் பிளேக் நோய் பரவிக் கிடக்கும் போது வீட்டில் ஒரு எலி செத்து விழுக்கண்டவர்கள் போல் ஒவ்வொருவரும் மிகுந்த சங்கடத்தோடு இன்னொருவர் முகத்தைப் பார்த்தனர்.

இரவு முழுதும் கொளிப் பாட்டி தூங்கவில்லை. சாப்பிடவில்லை; கூடத்து ஈவிசேரை விட்டு எழுந்திருக்கவும் இல்லை.

மகளைப் பார்த்தும், மருமகளைப் பார்த்தும், மற்றப் பேரக் குழந்தைகளைப் பார்த்தும், கீதாவை நினைத்தும் பெருமுச் செறிந்து கொண்டிருந்தாள்.

‘வழக்கத்துக்கு விரோதமாய் என்னை வழியனுப்ப பஸ் ஸ்டாண்டுக்கு வந்து, பஸ் புறப்படும்போது முந்தாணையால் கண்களைக் கசக்கிக் கொண்டாயடி கீதா ? இப்போதல்லவா தெரிகிறது பாட்டியை நிரந்தரமாப் பிரியறமேன்னுட்டு, பாவும் கொழுந்தெ கண்கலங்கி நின்னுருக் கேன்னு... இப்பன்னா புரியறது... கண்ணிலே தூக் விழுந்திருக் கும்னு நினைச்சேனே பாவி’

‘என்னாடி, இப்படி பண்ணிட்டியே! என்று அடிக்கடி தன்னுள் குழுவிக் குழுவிக் கேட்டுக் கொண்டாள் பாட்டி.

விழுகின்ற நேரத்துக்குச் சற்று முன்பு தன்னையறியாமல் கண்ணயர்ந்தாள். கண்மூடிக் கண் விழித்தபோது மாயம் போல் விழவு கண்டிருந்தது.

தெருவாசற்படியின் கம்பிக் கதவோரமாகக் கைப் பெட்டியுடன் வந்து காத்திருந்தான் வேலாயுதம்.

கண் விழித்த பாட்டி - நுந்த தெல்லாம் கனவாகி விடக்கூடாதா என்று நினைத்து முடிக்கு முன் ‘இது உண்மை’ என்பது போல் அந்தக் கடிதம் ஸ்டீலின் மீது கிடந்தது.

அந்த கடித்ததை எடுத்து மீண்டும் படித்தாள் பாட்டி. அப்போது அறைக்குள்ளிருந்து வந்த கணேசாச்யர், இரவெள்ளாம் இதே நினைவாயக் கிட்டது மருகும் தாயைக் கண்டு தேற்ற எண்ணி “அம்மா வேலாயுதம் வந்திருக்கான்... அவள் செத்துட்டானு நெனைச்சித் தலையை செனைச்சி தண்ணிலே ஹோயி முழுகு...” என்றார்.

“வாயை முடிபா...” என்று குழுவி எழுந்தாள் பாட்டி. காலங் கார்த்தாலே அச்சான்யம் பிழிச்ச மாதிரி என்னபேச்சு... இப்ப என்ன நுந்துட்டுதுன்னு அவளைச்சாகச் சொல்லே?...” என்று கேட்டவிட்டு, தாங்க முடியாத சோகத்துஞ் முகமெல்லாம் சிவந்து குழும்பக் கதறியமுதாள் பாட்டி. பிறகு சிவந்த கண்களைத் திறந்து அத்திருத்தான் கேப்பாள்.”

“என்னா துப்புப் பண்ணிட்டா அவ?... என்ன துப்புப் பண்ணிட்டா, சொல்லுவா?” என்று தன் தாய் கேப்பதைக் கண்டு, கணேசாச்யருக்கு ஒரு விழுடி ஒன்றுமே புரியவில்லை.“என்ன துப்பா?..... என்னம்மா சேஷ்றேநி? உனக்குப் பைத்தியம் புச்சிடுத்தா? ” என்று கத்தினார் கணேசாச்யர். அடுத்த விழுடி தன் சபாவப்படி நிதானமாக மகனின் முகத்தைப் பார்த்தவாறு, அமைதியாக யோசித்தாள் பாட்டி. தன் மகன் தன்னிடம் இப்படிப்பேசுவது இதுவே முதல் தடவை.

பாட்டி மெல்லிய குரலில் நிதானமாய்ச் சொன்னாள்: “ஆயங்பா... எனக்குப் பைத்தியந்தான் ... இப்படி பிழிக்கவூரா... இது மழைய பைத்தியம்? தீரமுடியாத பைத்தியம்... ஆனால் என்னோட பைத்தியம் என்னோட போகும் அந்துப் பைத்தியம் அவளுக்குப் பசு’னு தெனிருந்திருக்குன்னு அதுக்கு யார் என்ன பண்ணது?..... அவதான் சொல்லிட்டானோ-- என் காரியம் என் வரைக்கும் சரி, வேஷம் போட்டு ஆடி அவப் பேரு வாங்காம விரும்பையா செஞ்சிருக்கேன்னு...”

“அதனாலே சரியாகிடுமா அவ காரியம்?” என்று வெட்டிப் பேசினார் கணேசாச்யர்.” அவ காரியம் அவ வரைக்கும் சரிங்கறானோ



அவதான்... அதுக்கென்ன சொல்றே?" என்று உள்ளங்கையில் குத்திக் கொண்டாள் பாட்டி.

"சாஸ்திரம் கெட்ட மூதேவி. ஆசாரமான குடும்பத்துப் பேரைக் கெடுத்த சனி - செத்துத் தொலைஞ்சுட்டானு தலையை முழுகித் தோலைன்னு சொல்லேன்" என்று பல்வைக் கடுத்துக்கொண்டு கத்தினார் கணேசயர். பாட்டியம்மாள் ஒரு விநாடி தன்னையும் தன் எதிரே நிற்கும் மகனையும் வேறு யாரோ போல் விலகி நின்று பார்த்துவிட்டு, ஒரு கைத்த சிரிப்புடன் சூறினாள்.

"நம் சாஸ்திரம்...ஆசாரம் ! அப்பண்ணா நீ என்ன பண்ணியிருக்கணும் தெரியுமா ? என்னை என்ன பண்ணித்து தெரியுமா அந்த சாஸ்திரம் ?....அப்போ நீ பால் குடிக்கிற கொழுந்தையடா...எனக்குப் பதினெண்ணஞ்சி வயசுடா ! என் கொழுந்தை, என் மொகத்தெப் பார்த்துப் பேயைப் பார்த்துப்போல் அலறித்தேபா....! பெத்த தாய் கிட்டே பால்குடிக்க முடியாத குழந்தை கத்துவே. கிட்டே வந்தா மொட்டையடிச்ச என்னைப் பார்த்து பயத்துவே அலறுவே.... அப்படி என்னை, என் விதிக்கு மூலையிலே உட்காத்தி வெச்சாளேடா ! அந்தக் கோரத்தை நீ எண்டா பண்ணலே கீதாவுக்கு ?....என் பண்ணலே சொல்லு" என்று கண்களில் கண்ணீர் வழியக் கேட்கும்போது, கணேசய்யரும் கண்களை பிழிந்து விட்டுக் கொண்டார் ! அவர் தொப்ரந்து பேசினாள்.

"ஏண்டாப்பா உன் சாஸ்திரம் அவளைக் கலர் புடவைக் கட்டிக்கச் சொல்லித்தோ ? தலையைப் பின்னிச் சுத்தின்டு பள்ளிக்கூடம் போய்வரச் சொல்லித்தோ ? தன் வயித்துக்குத் தானே சம்பாத்திச்சுக் சாப்பிடச் சொல்லித்தோ ? இதுக்கெல்லாம் நீ உத்தரவு கேட்ப்போ நூன் சரின்னேன், என் ?.... காலம் மாறின்டு வரது; மனுஷானும் மாறனும்னுதான் ! நூன் பொறந்த குடும்பத்திலேன்னு சொல்றயே.... எனக்கு நீ இருந்தே வீடும் நெலமும் இருந்தது. அந்தக் காலமும் அப்படி இருந்தது.

கீதா பள்ளை காரியத்தை மனசாலே கூட நெனக்க முடியாத யுகம் அது. அப்போ அது சாத்தியாவும் இருந்தது. இப்போ முடியலியேடா.... எனக்கு உன் நிலைமையும் புரியறது -அவனும் புரிந்கதானே எழுதி இருக்கா....உன் சாஸ்திரம் அவளை வாழ வைக்குமாடா? அவனுக்கு அது வேண்டாம்னுட்டா..., ஆனா, டேய் கணேசா.... என்னை மன்னிச்சுக்கோடா... எனக்கு அவ வேணும்! அவதாண்டா வேணும்....

எனக்கு இனிமேல் என்ன வேண்டி இருக்கு" என் சாஸ்திரம் என்னோடேயே இருந்து இந்தக் கட்டையோட எரியும்.... அதனாலே நீங்க நன்னா இருங்கோ.... நான் போறேன்.... கீதாவோடேயே போயிடறேன்.... அது தான் நல்லது. அதுக்காக நீ உள்ளார்த் திருப்திப் படலாம்--- யோசிச்சுப் பாரு இல்லேன்னா அவளோட சேத்து எனக்கும் ஒரு முழுக்குப் போட்டு! 'நான் வர்ரேன்' என்று சூறியவாறே மாற்றுப் புடவையைச் சுருட்டிக் காக்கிப் பைக்குள் திணித்தவாறு எழுந்தாள் பாட்டியம்மாள்.

"அம்மா! ஆ...." என்று கைகளைப் கூப்பிக்கொண்டு தானர் தாரையாய்க் கண்ணீர் வடித்தார் கணேசய்யர்." அசடே.... எதுக்கு அழறே ? நானும் ரொம்ப யோசிச்சுத்தான் இப்படி முடிவு பண்ணினேன்... என்ன பண்ணினாலும் அவ நும் கொழுந்தேடா" என்று மெதுவாய்ச் சொல்லிவிட்டு உட்பறம் திரும்பிப் பார்த்தாள். "பார்வதி நீ வீட்டெச் சமத்தாப் பார்த்துக்கோ..." என்று எல்லோரிடமும் விடைபெற்றுக் கொண்டு புறப்பட்டாள் பாட்டி. "எனக்கு உடனே போயி கீதாவைப் பார்க்கணும்" என்று தானே சொல்லிக் கொண்டு திரும்பும்போது, வாசற்படியில் நின்றிருந்த வேலாயுதத்தைக் கண்டாள் பாட்டி.

"நீ போடாப்பா....நான் அவசரமாப் போறேன் நெய்வேலிக்கு" என்று அவனிடம் நாலணாவைத்தந்து அனுப்பினாள்.

'இனிமேல் இவனுக்கு இங்கு வேலை இல்லை--அதற்கென்ன ? உலகத்தில் என்னென்னமோ மாறுகிறது ! நான் ஒரு நாவிதனைக்கூட மாற்றிக்கொள்ளக் கூடாதா?' என்று எண்ணிச் சிரித்துக்கொண்டாள். இடுபிலில் பையை வைத்துக் கொண்டு வாசற்படியிலிறங்கிய பாட்டி, ஒரு முறை திரும்பி நின்று "நான் போயிட்டு வரேன்" என்று மீண்டும் விடைபெற்றுக்கொண்டாள்.

அதோ, காலை இளவெயிலில், குடில்லாத புழுதி மண்ணில் பாதங்கள் அழுங்கி அழுந்திப் பதிய ஒரு பக்கம் சாய்ந்து சாய்ந்து நூந்துக் கொண்டிருக்கும் பாட்டியின் தோற்றும்.....

வேகமாய் ஆவேசமுற்று வருகின்ற புதிய யுகத்தை, அமைதியாய் அசைந்து அசைந்து நகரும் ஒரு பழைய யுகத்தின் பிரதிநிதி எதிர் கொண்டழைத்துத் தழுவிக்கொள்ளப் பயணப்படுவதென்றால்?..... "ஓ அதற்கு ஒரு பக்குவும் 'தேவை'!"



## பயிற்சிப் பட்டறை

### 1. யுகசந்தி எனும் சிறுக்கைதயின் கருக்கத்தை மூது உரை நடையில் தருக.

மிக இளம் வயதிலேயே கணவனை இழந்த கைம்பெண் ஆனவர் கெளரிப்பாட்டி. அவன் வாழ்ந்த குழலின் ஆச்சார விதிகளிற்கமைய வைதுவ்ய வாழ்வினை விரதம் போல் அனுஷ்டித்தவர். அவன் கேட்ட சாஸ்திர சம்பிரதாயங்களுக்கு அமைய தலை மழித்து முக்காழ்ப்பட்டு தன் வாழ்நாளின் முக்காற்பங்கினைக் கழித்தவர். பக்கத்தே இருக்கும் அயல் கிராமத்தை எட்டிக்கூடப் பார்த்திடாது, மகன் கணேசன்யரோடும், கணவன் பங்கில் கிடைத்த வீட்டோடும் காலத்தைக் களித்தவன்.

அழின் கெளரிப் பாட்டிக்கு நேர்ந்த அதே அபாக்கிய நிலை, அவர் மகன் வழிப்பேத்தி கீதாவுக்கும் தூரிஷ்டவசமாக வாய்த்தபோது கெளரிப் பாட்டி தன் உலகத்தை சுற்றே அகட்டிக் கொண்டாள். கீதா உபாத்திய பயிற்சி பெற்று, உத்தியோகம் புரிந்து, பின்னர் நெங்வேலிக்கு மாற்றலாகி சென்றபோது, தன் உறுதுணை கீதாவுக்கு அவசியம் என்பதை உணர்ந்து அவளோடு உடனிருந்தாள்.

சனி, ஞாயிறு கிழமைகளில் நாவிதன் வேலாயிதத்திடம் தலை மழித்துக் கொள்வதாகவும் மகன் கணேசன்யர் குடும்பத்தைப் பார்ப்பதற் காகவும் வருவாள் கெளரிப்பாட்டி. அப்போது கணேசன்யரிடம் கொடுக்கும்படி கீதா ஓர் கடிதத்தை பாட்டியிடம் கொடுத்தனுப்புகிறாள் அந்தக் கடிதத்திலே கீதா தன்னோடு பணிபுரியும் ஹிந்தி பண்டிக் திரு.ராமசந்திரன் என்பவரை மறுமணம் செய்து கொள்ளப் போவதாக எழுதப்பட்டிருந்தது. கணேசன்யர் மணைவி பார்வதியம்மாள், உட்பட அணைவரும் இச் செய்தியால் பேரதிர்ச்சியும், துண்பமும் அடைகிறார்கள். ஆனால் கீதாவின் விரும்பும் அதற்கான விளக்கங்களும் கெளரிப்பாட்க்கு நியாயமானதாக்கப்படுகின்றது. ஏனெனில் கீதா வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் இருள் கொண்ட வாழ்வின் முற்று முழுதாய் அனுபவித்து அதன் சோகத்தை முழுமையாய் உணர்ந்து கொண்டவள் கெளரிப்பாட்டி ஒருவரே. அத்தோடு இந்த ஆச்சாரங்களுக்கு அடிப்படை அதன் ஆழ அகலங்களை கண்டவருக்கு அந்த வாழ்க்கையின் கனதியும், அதன் மீறலின் அவசியமும் புரிந்திருக்கிறது. கீதாவை எடுத்த முடிவை ஏற்றுக் கொள்ளத் தயாராகி கணேசன்யரிடம் அதற்கான நியாயங்களையும் நிறுவி உரைத்துவிட்டு, கீதாவை நோக்கி மீண்டும் போகிறாள் கெளரிப்பாட்டி.

### 2. யுவசந்தி எனும் சிறுக்கைதயில் நீர் காணும் சிறப்பம்கங்கள் எவை?

எழுத்தாளர் ஜெயகாந்தனின் படைப்புகள் யதார்த்தமும், இடது சாரித்துவமும் கொண்டவை. நூட்பமான வாழ்வியற் சிக்கல்களைப் பற்றியும், அதனோடு முடிடி மோதி முரண்பட்டுக்கொள்ளும் மனிதர்களைச் சுற்றியிழே அவர் படைப்புக்கள் அதிகமாக அமைந்திருக்கும். எந்தவித சிக்கலான போராட்டத்தையும் சிறிதளவேனும் இரசனை குன்றாது, அழகுணர்ச்சியோடும், நயத்தோடும் நகர்த்தி, ஏதோ அவற்றை எல்லாம் நாம் நம் கண்முன்னே காட்சியாகக் காண்பது போன்ற ஓர் பிரம்மையை, மனப்பதிவை தன் தத்துருபமான எழுத்தினால் நமக்கெல்லாம் ஏற்படுத்தி விடுவார் ஜெயகாந்தன். கைதேர்ந்த சிற்பி ஒருவன் செதுக்கியது போன்ற அவரின் நூட்பமான பாத்திரப்படைப்புக்கள் கதைக்கு மேலும் கனம் சேர்க்கும். கிராமமானாலென்ன எந்தக் களத்தை எடுத்துக் கொண்டாலும் அங்குலவும் மனிதர்களை, அவர்தம் மனவோட்டங்களை ஆழ்மனதில் உள்ளிறங்கி அளந்தெடுத்தாற் போல அறிந்து புரிய வைப்பார். சமூக அக்கறையும் முற்போக்குக் கருத்துக்களும் நிறைந்த அவர் எழுத்துக்கள் சமூகத்தில் ஓர் பாரிய தாக்கம் செலுத்தவல்ல வீரியம் நிறைந்தவை. காலத்தால் மறக்கமுடியாத, பல கனதியான படைப்புக்களை நம் தமிழ் மொழிக்குத் தந்துள்ளார். தமிழ்ச் சிறுக்கை வரலாற்றில் ஆதிக்கம் செலுத்திய அரிய படைப்பாளிகளுள் எழுத்தாளர் ஜெயகாந்தன் மிக முக்கியமானவர்.

இவரின் 'யுகசந்தி' எனும் சிறுக்கைதயும், இவர் படைத்த ஏனைய இலக்கியங்கள் போன்று சமூக அக்கறையும் முற்போக்குக் கொள்கைகளும் நிறைந்தது. இது விதவை மறுவாழ்வை, வலியுறுத்துவதாகவும், பெண்ணின் உணர்வுகளை நியாயப் படுத்துவதாகவும் அமைந்துள்ளது. அத்தோடு ஓர் பெண் தனக்கான வாழ்வினைத் தானே தீர்மானிக்க, வழிசமைப்பதாகவும், அது பெண்ணுரிமைக்கான குரலாகவும் தெரிகிறது. இக்கதை எழுதப்பட்ட காலத்தையும், குழலையும் இங்கு நாம் சுற்றே கவனத்திற்க் கொள்ள வேண்டும். பல தசாப்தங்களுக்கு முற்பட்ட, சட்டத்திட்டங்கள் நிறைந்த ஓர் சமூக அமைப்பில், புரையோடிப் போய்க்கிடக்கிற சம்பிரதாயங்கள் மத்தியில் அதனை இத்தகையதோர் கனகதியான மாற்றத்தை வழிமொழிந்தமையும், அதைக்கருவாக்கி கதைபின்னி அதனை நியாயப்படுத்தியமைக்காகவும்



ஜெயகாந்தனை சிரம்தாழ்த்திப் பாராட்ட வேண்டும். அதுவே இக்கதையின் முக்கிய சிறப்பஸம் ஆகும்.

அடுத்து, குறிப்பிட வேண்டியது இக்கதையின் இயல்பாக் தன்மை. சிதம்பரத்திற்கு அருகே அணைந்திருக்கக் கூடிய ஓர் சிறிய கிராமத்தில் ஆச்சார விதிகளுக்கமைய வழங்கு கொண்டிருக்கக் கூடிய ஓர் சாதாரண பிராமணக் குடும்பத்தின் மனப் போராட்டத்தை அவர்த்தம் பார்வையோடும் பண்பாடோடும் அதன் இயல்பு நிலை மாறாது கூறி இருப்பது அழகினைத் தருகிறது. அக்கிரகாரத்து மொழி வழக்கு ஜெயகாந்தனுக்கு அத்துப்படியானதே. அத்தோடு அக்கிரகாரத்தைப் பற்றிய சமாச்சாரங்களையும் சங்கதிகளையும் ஜெயகாந்தன் ஒருவித கூடுதல் கவனத்தோடு இரசனையோடுமே கூறியிருப்பார். பாட்டி தலை மாட்டில் இருந்து தாய்க்கு விசிறி விடும் கணேசம்யர் என அக்கிரகாரத்து இயல்பான வாழ்வை சித்தரிக்கின்றார். தலை மழித்து முக்காழ்ட கௌரி பிராமணப் பண்பாட்டின் அடையாளம், “எனக்கு ஒன்றும் வேண்டாம்பா..... சித்தே வழியை விட்டேன்னா நான் மெள்ள நடந்தே போயிடுவேன்...” என ஆரம்பம் முதல் இறுதிவரை உயிரோட்டம் தருகின்ற மொழி வழக்கு, வசனங்கள் இச்சிறுக்கதையின் கவாஸ்யத்தைக் கூட்டுகின்றது. கதைக்கு சிறப்பினைச் சேர்க்கிறது.

காத்திரான கதாபாத்திரங்கள் இக்கதைக்கு வாய்த்த இன்னுமோர் சிறப்பியல்பு. நேர்மையும், தைரியமும், தெளிவும் கொண்ட இருவேறு தலைமுறையைச் சார்ந்த பெண்கள். அவர்களுக்கிடையேயான ஒற்றுமை உடன்பாடு உறவு, ‘அம்மா பிள்ளை’ யான கணேசம்யர், வழையான அக்கிரகாரத்து தாய் பார்வதியம்மாள், பாட்டியைக் கண்டதும் தாவணியை பிரித்து செருகிக் கொள்ளும் மீனா, அம்பி, நடந்த விபரத்தும் அறியாது “பாட்டி வெள்ளிப் பிஞ்சு வாக்கின்று வந்தானோ..” என அப்பாவிக் குழந்தை ஜனா, நாவிதன் வேலாயுதம் என அற்புதமான பாத்திரப்படைப்புக்கள் கதைக்கு மெருகினைச் சேர்க்கின்றன. அதிலும் முன்னுக்குப்பின் முரணில்லாதவாறு அக்கதாபாத்திரங்களின் எண்ணோவாட்டத்தை நகர்த்தியிருப்பது ஜெயகாந்தனின் நுணுக்கமான எழுத்தாற்றிலிருக் கூர்க்குத்துக்காட்டு.

### 3. கௌரிப்பாட்டக்கும் கீதாவிற்குமிடையியோன உறவை விளக்கு.

கௌரிப்பாட்டியின் மகன் வழிப்பேத்தியே கீதா. ஆயினும் அந்த இரத்த பந்தத்தைக் காட்டிலும், அவர்களிடையே அன்னியோன்னியத்தை உண்டாக்கவல்ல பிறிதொரு தொடர்பும் உண்டு. அஃது யாதெனில் இருவருமே இடைநடவே இல்லாத இன்பத்தை இழந்துவிட்டவர்கள். கணவனை இழந்த கைம்பெண்கள்.

ஆதனால் ஒருவரின் மன உணர்வை, மற்றவர் முற்றாகப் புரிந்து கொள்ளும் பக்குவழும், அனுபவங்கும் அவர்கள் இருவருக்குமே வாய்த்துதூண்டு. கீதா தன்னைப் போல ஓர் அபாக்கிய நிலைக்கு ஆளான போது கௌரிப் பாட்டி அவளைத் “தன் இறந்த காலத்தின் நிகழ் காலம் பிரதிநிதியாகவே” கருதிக் கொண்டாள். இன்னொரு உயிரில் தன்னை காணும் ஓர் ஆத்மார்த்தமான அங்கு அவளுடையது. அதுபோல கௌரிப் பாட்டி ஒருத்தியே தன் நலன்களை எல்லாம் துறந்து தனக்காக ‘தியாகம்’ செய்தவள் என்ற உண்மையும் கீதாவிற்குகுத் தெரியும்.

கீதா கணவனை இழந்தபோது, அவளும் தன்னைப் போல் வைதுவை வாழ்வின் இருளில் முற்றாக மூழ்கிடக் கூடாது என்பதில் பெரிதும் கவனத்துடன் இருந்தவள் கௌரிப்பாட்டி. கீதாவிற்கு மனதில் நல்ல மாறுதல் களை ஏற்படுத்தும் என்ற நும்பிக்கையில் அவள் வேற்று ஊருக்கு மாற்றலாகிச் சென்றபோது தானும் விரைந்து சென்று அவளோடு உடனிருந்தாள். தன் அன்பிறக்கும் அரவணைப்புக்கும் அவளை ஆட்படுத்திக் கொண்டாள்.

ஆளால் கீதவின் மனதில் அத்தகையதோர் எண்ணம் அருமியதை கௌரிப்பாட்டி அவதானிக்கவில்லைதான். அத்தனை அழுத்தத்திற்குரியவள் கீதா. ஆதலால், ஏனையோரைப் போலவே கீதாவின் முழவால் கௌரிப்பாட்டியும் அதிர்ச்சியுற்றாள்தான். ஆதலால் கீதாவின் நியாயமான, நேர்மையான, வெளிப்படையான வாதத்திற்குப்பின்னே ஒழிந்திருக்கும் உண்மைகளை உணர்ந்து கொண்ட பொழுது, ஏனைய உறவுகளோ, உபதேசங்களோ அவளுக்கு பொருட்டாகத் தெரியவில்லை. கீதாவின் செயல் நீதியானதா? இல்லையா? எனும் தீர்மானத்திற்கு வரும்முன்னே தனித்துப்போன அன்பிற்குரிய கீதா “அவளுக்கு எச்சந்தரப்பதிலும் தான் ஆதரவு அளிக்க வேண்டும் என்ற அடிப்படை எண்ணைவலை அவள் செயலிற்கான காரணங்களை



அலசிப்பார்த்தபோதே கெளரிப்பாட்டியால் ஓர் தீர்க்கமான முடிவுக்கு வர முடிந்தது. எனவே கீதாவின் முடிவுக்கு கெளரிப்பாட்டி உடன்பட்டமைக்கான காரணம், அவள் வாழ்க்கை கற்பித்த அனுபவங்களும், அதனால் ஏற்பட பக்குவழும் என்பதோடு, கீதா மீது அவளுக்கிருந்த அபர்தமான அன்பும், அனுதாபமுமே எனலாம்.

அதுபோலவே கீதாவின் கடிதத்தில் அவள், தன் பாட்டி மேற்கொண்ட பரிவும், புரிதலும் தெரிகிறது. அவள் ஈற்றிலே எழுதிய 'எனக்காக பாட்டியைத் தவிர வேறுயார்தான் தங்கள் நலனைத் துறந்து தியாகம் செய்து விட்டார்கள்?' எனும் வரிகள், தன்னவங்கருதாது தனக்குள் உற்ற உறவாக, உன்னை உறவாக கெளரிப்பாட்டி ஒருத்தியே இருந்திருக்கிறான். என அவர்கள் உறவின் வலிமையை ஓர் தடவை அடிக்கோட்டு நிறைவேற்கிறது.

இத்தனை முரண்பாடுகளுக்கு மத்தியிலும், தான் இது நாள் வரை கடைப்பிடித்த சாஸ்த்திர சம்பிரதாயங்களை எல்லாம் தூக்கி ஏறிக்குத் திட்டு "தான் நேசித்த உறவுகளை உரிமைகளை ஒதுக்கி விட்டு எனக்கு அவ வேணும் அவதான்டா வேணும்" என்று எதிர்காலத்தில் வரும் அத்தனை இழப்புகளையும் முகங்கொடுக்க தயாராகி, கீதாவை ஏற்கத் துணிந்த போது கெளரிப்பாட்டிக்கும் கீதாவிற்கும் இடையேயான உறுதிமிக்க உறவு மேலும் உரம்பெறுகிறது எனலாம்.

#### 4. கணேசய்யரின் பாத்திரப் படைப்பை விபரிக்க.

சாஸ்திர சம்பிரதாயங்களை விட்டு விலக எண்ணாத ஓர் சாதாரண பிராமணன் கேணேசய்யர். ஆச்சாரங்களுக்குக் கட்டுப்பட்டு வாழ்ந்த ஓர் அன்னையின் அருகிறந்து தனிப்பிள்ளையாக வளர்ந்ததால் அவ் ஆச்சார அனுட்டானங்கள் மிகு அவருக்கு இயல்பான ஈடுபாடு உண்டு. அதைவிடவும் கரைசேர வேண்டிய மீனா, கடைக்குட்டி ஜனா என மேலும் இரு பெண் பிள்ளைகளுக்கு தன் கடமை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதால் சமூகத்தின் சட்ட திட்டங்களுக்கு ஒட்டி ஒழுக வேண்டிய கட்டாயமும் அவருக்குண்டு. ஆயினும் ஆசார ஜீவிதத்தை கெளரவித்து வாழ்வதே அவர் சயவிருப்பும் இரசனையமாகும்.



எனினும் அவர் மகள் கீதா அத்தகையதோர் அபாக்கிய நிலைக்கு ஆளாணபோது காலத்திற்கேற்றபடி சில கட்டுப்பாடுகளை தளர்த்திட உடன்தையாகவே இருந்தார் கணேசய்யர். தன் தாய் வாழ்ந்ததைப் போல தலை மழித்துக் கொண்டு, முக்காடிட்டு ஓர் மூலையில் ஒதுங்கியபடி கீதா வாழ்வதை அவர் விரும்பவில்லை. அவளை உபாத்திய வகுப்பிற்கு அனுப்ப வேண்டும் என்ற எண்ணம் அவருக்கே முதல் முதலில் தோன்றிற்று. பின்னர் வேற்றாருக்கு மாற்றாலாகி போனபோது கூட தாயை உடனிருத்தி அவள் உழைப்பினை ஊக்குவித்தார். அந்த வகையில் ஓர் தந்தை என்ற ரீதியில் அவர் பங்களிப்பையும் பாசத்தினையும் பாராட்டியாக வேண்டும்.

ஆனால், கீதாவுக்கு அவர் அப்போது செய்யக்கூடிய அதி உபகாரங்களில் அல்லது கடமைகளில் ஒன்றாக அந்த உத்தியோகத்தையே கருதினாரோ அல்லாமல் சர்று அகஸ் விரிந்து அவள் உணர்வுகளையும் தேவைகளையும் ஊகித்து அவள் அபாக்கிய நிலையை சரிசெய்ய அவர் எத்தனிக்க வில்லை. அத்தகையதோர் இருக்கிய சமூகத் தளையுள் அவ் எண்ணம் அவர் மனதில் தோன்றாது போனது நிபாயம்தான். என்றாலும் எற்றில் கீதா தானாகவே தன் வாழ்வை சீர்படுத்த முனைந்தபோதும் உள்ளத்தின் ஒருத்திலாவது அவள் உணர்வுகளுக்கு அவர் உடன் பட வில்லை.

"சாஸ்திரம் என்ன சாஸ்திரம் என் சாஸ்திரம் என்னோடேயே இருந்து என் கட்டையோடே எரியும்..." என ஒட்டு உறவுகளையும் கட்டுப்பாடுகளையும் விட்டெற்றிந்து விட்டு ஓர் பெண்ணின் நியாயமான உணர்வுகளையும் நேர்மையான கோரிக்கைகளையும் புரிந்து கொண்டு துணிச்சலோடு அவளை ஏற்றுக் கொண்டாளே கெளரிப்பாட்டி அதைப்போல கணேசய்யரிடம் ஏதும் "விசேட அம்சங்கள்" இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. பெற்றோருக்கு உடன்பாடுள்ள காரியங்களை மட்டுமே பிள்ளைகள் புரிய வேண்டும் என்ற எதிர்பார்க்கின்ற ஓர் சராசரித் தந்தையாகவே கணேசய்யர் இருக்கிறார்.

அதனால்தான் என்னமோ தானும் ஓர் "அம்மா பிள்ளை" யாகலே இதுவரை இருந்து கொண்டார். உபாத்திய வகுப்பிற்கு கீதாவை அனுப்புமுன்று சினிமா பார்க்க மீனாவையும் அம்பியையும் அனுப்பிய பிள்ளும், தந்தை என்ற ரீதியில் அதற்கான உரிமையை உணராது தான் தாயிடம் அதனைத்

தெரிவித்தபோது அவருக்குள் தயக்கமே இருந்தது. கீதாவின் முடிவால் கொதிப்படைந்து 'அவ செத்திட்டா... தலைய முழுகிட வேண்டியது தான்...' என்ற காத்திரமாகக் கூறி அதனைக் கடைசிவரை மாற்றிக் கொள்ளாமல் இருந்ததன் மூலமே அவர் இனிமேலும் "அம்மா பிள்ளையாக" இராது ஓர் கயமான மனிதன் ஆகின்றார். அவர் முடிவு சரியானதோ தவறானதோ அது எதுவாக இருப்பினும் முதன் முதலாய் தன் சுயத்தியில் தீர்மானம் ஒன்றை எடுத்ததையும், அவள் தாய் கெளரிப்பாட்டிக்காக ஈற்றுவரை மாற்றிக் கொள்ளாது உறுதியுடன் நிலைத்தமையும்; அவருக்குள்ளும் துணிச்சலும், வெராக்கியமும் பொருந்திய ஆளுமை மிக்க மனிதன் ஒருவன் இருக்கிறான் என்பதை நிறுவிச் செல்கிறது.

### **கீதாவின் தீர்மானம் குறித்து உமது பார்வை என்ன? கீதா இத்தகையதோர் முடிவுக்கு வரக்காரனம் என முன்னவக்கும் விடயங்கள் எவை?**

கீதாவின் தீர்மானம் வரவேற்கத்தக்கதே. இக்கதை இன்றைக்கு பல வருடங்களிற்கு முன்னர் எழுதப்பட்டிருந்தாலும் விதவை மறுமணம் பற்றிப் சர்ச்சை இன்றும் எம் சமூகத்தின் மத்தியில் இருந்து கொண்டேதான் இருக்கின்றது. பெண்ணிற்க்கான உரிமைகளும் உணர்வுகளும் இன்று மறுக்கப்படுகின்றன. எனினும் கீதா போன்ற தற்குணிவு மிக்க பெண்ணின் துணிச்சலான முன்னெடுப்புக்கள் சமூகத்தில் விழிப்புணர்வையும் நல்லதொரு சமூக மாற்றத்தையும் ஏற்படுத்தும். பெண்ணின் மறுமணத்தை இரண்டாம் பட்சமாக பார்க்கும் வழக்கத்தை உடைத்தெற்றிந்து அதற்கான நியாயங்களை இச்சமூகத்திடம் சிறுகச் சிறுக கற்பிக்கும் வல்லமை இக்கதையிடத்தில் இருக்கின்றன.

கீதாவின் விடயத்தை தனியே உற்று நோக்கினால் அவளிற்கு தன் வாழ்க்கையைத் தானே நிர்ணயித்துக் கொள்வதற்கும், கொண்டு நடாத்துவதற்குமான போதிய அறிவும் அனுபவமும் வயதும் வந்துவிட்டது. அத்தகையதோர் பக்குவிலை அடைந்த பெண்ணின் எந்தவொரு முடிவும் ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியதே. கீதா கணவனை இழந்த அடுத்த சொற்ப

காலத்திலேயே தனக்கான இன்னொரு துணையை முந்தியாட்டதுக் கொண்டு தேடி ஒடவில்லை. அவள் தனியே நிதானித்து வாழ்ந்த நீண்ட கால அனுபவம் அவள் இத்தகையதோர் என்னத்தை ஏற்படுத்தப் பல நியாயமான காரணங்களை உருவாக்கி இருக்கிறது. அத்தகையதோர் நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்ட போது கூட அவசரமின்றி மேலும் ஆறுமாத காலமாக தன் என்னத்தை அலசி ஆராய்ந்து விட்டே ஓர் தெளிவு நிலைக்கு வந்திருக்கின்றாள். "இது ஓர் பாவமான காரியம்" என்ற மனப்பதிவு அவளிடம் இருந்திருக்கின்றது. அவள் வாழ்ந்த ஆசாரமான பின்புலமும் கலாச்சாரமும் அவருக்கு இத்தகையதோர் என்னத்தை ஏற்படுத்தி இருக்கலாம். ஆனால் அது ஓர் அர்த்தமற்ற உணர்ச்சி என்ற தெளிவினை அந்த ஆறுமாதப் போராட்டம் ஏற்படுத்தியிருப்பதால் அவள் தன் அறிவு கூறும் பாதையில் சொல்வது தவறின்லை.

அடுத்து, 'வைதவயம்' புனிதம் மிக்கது என்ற மரியாதை அவளிடம் இருந்தது. வைதவயதை இழிவானதாக அவள் ஒரு போதும் நினைக்க வில்லை. அகமும் பறுமும் பரிசுத்தமக இருந்து அனுட்டிக்க வேண்டிய அந்த வைதவய விரதத்தில் தன் இயலாமையை புரிந்து கொண்டு தானே நேர்மையுடன் விடுவித்து கொண்டாள். ஓர் வேடதாரியாக முகமுடி அணிந்து உலகை ஏமாற்றித்திரிய எத்தனைக்காக அவள் நேர்மையும், உண்மையும் பாராட்டத்தக்கது.

அடுத்து கீதா யாருக்காவும் தன் நலனை தன் வாழ்வை தியாகம் செய்ய வேண்டியவள் அல்ல. ஏனெனில் அவளுக்காவும் வேறுயாரும் தம் செளகரியங்களை விட்டுக் கொடுத்ததாக அவள் உணரவில்லை. ஏனெனில் கெளரிப்பாட்டியைத் தவிர கீதா அத்தகைய அபாக்கிய நிலை அடைந்து தாம்பத்திய கூகம் இன்றி தனிமையில் துடுத்தபோதே அவள் தாயும் தந்தையும் இன்னும் இரு குழந்தைகளை பெற்றெற்றுத்தனர் கீதாவின் மனதில் எங்கோ ஓர் மூலையிலாவது இது ரணத்தை ஏற்படுத்தும் என்று அவர்கள் எண்ணிப் பார்க்காது சுயமாகவே இருந்திருக்கிறார். அந்த வலி அவளது ஏனைய ஏக்கங்களோடு கலந்து முற்றி இன்று வெடித்து தன் வாழ்க்கையை நிர்ணயிக்கும் காரணிகளில் ஒன்றாயிற்று, அனைவரும் தன்னலத்தோடு வாழ்வின் இயல்பின் படி சாதாரணமாக வாழ்ந்து கொண்டு போகத் தான் மட்டும் பிறருக்காக ஏன் இழப்புகளைத் தொடர்ந்தும் எதிர்கொள்ள வேண்டும்



என்று அவள் மனதில் தோன்றிய எண்ணவோட்டம் சரியானதே, எனவே அவள் செயல் பிழை அன்று.

கீதா தன்னைத் தானே ‘சுயநலவாதி’ என்று கூறிக் கொண்டாலும் அவளின் இந்த முடிவில் பொதுநலமும் கலந்திருக்கின்றது. கீதா தன்னை உணர்ந்தவள். தூண் தன் உணர்ச்சிகளோடும் தேவைகளோடும், ஆசைகளோடும் போராடப் போராடக் தோற்றுப்போய் ஈற்றிலே அதற்கு அழிமைப்பட்டு தடம்மாறி தவறான பாதையில் செல்ல நேரின் அது தன் உறவுகளுக்கு அப்கீர்த்தியை ஏற்படுத்தி விடுமோ என்ற ஜயமும் அவளிடம் இருந்தது. அதனை காட்டிலும் அங்கிகாரம் கொண்ட இந்த திருமண பந்தத்தில் தன்னை இணைத்துக் கொள்வதே சிறந்தது என்ற முடிவுக்கும் அவள் வந்திருக்கின்றாள்.

‘என் முடிவு என் வரைக்கும் சரியானதே..’ என்னும் கீதாவின் வரிகள் ஆழமான அர்த்தங்களை கற்பிக்கின்றன. ஒவ்வொரு மனிதனும் தன் தேவைகளுக்கும், உணர்வுகளுக்கும் பதிலளித்து வாழும் போதே அவள் உண்மையான திருப்தியைப் பெறுகிறான். அந்த மட்டற்ற ஆனந்தத்தை பற்றியே கீதாவும் குறிப்பிடுகின்றாள். எம் அறிவு உணர்வு ஆசிய இரண்டிற்கும் நிறைவளிக்கும் செயலைச் செய்யும் போது, அது சரியானதாகவே தென்படும். உள்ளே உணர்வுகளையும், வெளியே உறவுகளையும் மொற்றி உள்ளே புழுங்கி, வெளியே சிரித்து போலியாக ஏதோ வாழ்ந்து முடிப்பதைக் காட்டிலும், உண்மையான ஆரோக்கியமான வாழ்வை அவள் தேர்ந் தெடுத்ததால் அவள் முடிவு சரியானதே.

எல்லாவற்றிக்கும் மேலாக தன் தீர்மானத்திற்காக கண்ணரீ் வடத்து உருகிடாது, வருந்தி மன்னிப்புக்கோடிடாது பயந்து மறைத்து தன் தீர்மானத்தை ஏற்குமாறு பிறரை வற்புறுத்தி தினிக்காது நிதானமாக “ஒரு வேளை... நீங்கள் என் முடிவை ஆதரித்தால் உங்கள் அன்பான வார்த்தையை எதிர் பார்க்கிறேன். இல்லையெனின் உங்களைப் பொறுத்தவரை கீதா செத்து விட்டாள் எனத் தலை முழுகிடுங்கள்” என தெளிவினோடு தெரிவிக்கையில் அவள் பக்குவத்தையும், பண்பையும் பாராட்டுவதே சாலப் பொருத்தமாகும்.

ஒயைந்து



மனம் மரத்துப் போய்விட்டது. போக்குவரத்து வசதியீனங்கள், தபால் கிடைப்பதிலுள்ள சிறமங்கள், அயலிலே சிறந்த நூலகங்களின்மை, உலகத்து சமகால லெக்கியங்களை அறிந்துகொள்ள முடியாத கிருள், எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக செட்டாண்டுகளாகிவிட்ட இனரவர்களதும் என்னுடையதுமான அவலநிலை, என் வயோதிபத்தின் நெருக்குதல் தீத்தனைக்கும் தாக்குப்பிழுத்து நின்றே லெக்கிய வாதியாக வாழ வேண்டியுள்ளது.

அப்படிச் செய்கையில் மனதிலே ஒரு நிறைவும் ஏற்படுகின்றது. இன்னமும் சில நூறு ஆண்டுகளுக்குப் பின்னால் வரும் சரித்திர மாணவன், இருபதாம் நூற்றாண்டின் பிற்கூறுகளிற் கொட்டியாரப்பற்று எப்படியிருந்தது என்பதைத் தெரிந்து கொள்ள என்கதைகளைப் பழுத்தே ஆக வேண்டும் என்ற மன நிறைவுதான் அது. ஆனால் அந்த நிறைவு மட்டும் லெக்கிய வெற்றியாகி விட முடியுமா?

### ஆசிரியரின் பிறநூல்கள்

நாவல்கள்

- கொழுகொம்பு
- கிரெனாஞ்சுப் பறைவைகள்
- ஒரு வெண்மனைற் கிராமம் காத்துக் கொண்டிருக்கிறது
- மண்ணிற் சுமந்த மனிதர்கள் • ♀

சிறுகதை தொகுதிகள்

- தோணி •
- ஒரு காவியம் நிறைவு பெறுகிறது
- லெக்கிய நினைவுகள் ♀

கட்டுரைகள்

- பொச்சங்கள்
- முதூர் புனித அந்தோனியார் கோயிலின் பூர்வீக வரலாறு
- திருக்கரசைப்புராணம் (பதிப்பித்தது)

- அகில இலங்கை சாகித்யப் பரிசு பெற்றது.
- ♀ வடக்கு கிழக்கு மாகாண சாகித்யப் பரிசு பெற்றது.



வ. அ. இராசரத்தினம்

என்னடா தம்பி, சுரிக்குள்ள மாட்டிக்கொண்டியா? ஓம், சைக்கிள் முழுக்க நல்லாச் சேறு புதிச்சிற்று. சில்லுக்கம்பிக்குள்ள, மட்காட்டில் எல்லா இடத்திலயேமே சேறு நல்லா ஒட்டிக் கொண்டிருக்கு, அதுதான் சைக்கிள் ஸ்ராண்டில் வைச்சிற்று கம்புக்குச்சியால் சேற்றைத் தட்டுறியா? மெதுவாத்தம்பி மெதுவாகத்தட்டு. உன்ற வெள்ளை வெளேர் என்றிருக்கிற வேட்டியிலயும் சட்டையிலும் சேறுபட்டா அசிங்கமாயிருக்கும். அதன் பிறகு நீ பள்ளிகுப் போகேலா.

ஆமாம் உன்னனைப் பார்த்தா, உன்ற உடுப்பைப் பார்த்தா வாத்தியார் போலத்தான் கிடக்கு. எங்க ஊருக்குப் புதுசா வந்திருக்கியோ? அதுதான் இந்த ரோட்டில் சுரி இருக்கும் எண்டு தெரியாம ராசா ஏறின குதிரை மாதிரிச் சைக்கிள் விட்டுக் கொண்டு வந்திருக்கா. கொட்டியாரத்திலிருந்து தார் ரோட்டில் ஓஷ்வந்த மாதிரிச் சந்தியில் இருந்து மல்லிகைத்தீவுக்குப் போயிரலாம் என்று நினைச்சியா. சரிதான். மெயின் ரோட் சந்தியில் இருந்து மல்லிகைத்தீவு போறவனராயுமுள்ள ஒண்ணாரைக்கட்டைக்கும் இன்னமும் நல்ல ரோட்டுப் போடல்ல. கோட, கொண்டல் காலத்தில் இந்த களித்தரை நல்லாக் கெட்டிச்சுப்போயிரும். அந்தக்காலத்தில் கல்ரோட்டில் ஓடுகிறமாதிரிச் சைக்கிள் ஓடலாம். ஆனா மழை பெஞ்சா இந்தத் தரை சக்கரை மாதிரிக் கசியத் தொடங்கிறும். ஈரத்தரையில் எருமை மாடெஸ்லாம் போகும். மாட்டு வணஷ் போகும். அதுகள் போறதால் ரோட்டுச்சேறு சந்தனம் மாதிரிக் குழைஞ்சிபோயிரும். அதுவும் எங்க ஊர் மண் நல்ல பசையுள்ள மண், எங்க ஊர் அரிசியும் தான்தம்பி. அதுவும் பசையுள்ள அரிசிதான். சாப்பிட்டவனைப்பிரிய விடாது எங்கள் ஊர் அரிசி. அது மாதிரித்தான் சந்தனக்குழம்பாட்டம் இருக்கிற எங்கள் ஊர்ச்சுரியும் நல்லா ஒட்டிக் கொள்ளும். நீதான் பாரன், உன்ற சைக்கிள் ரோதைக்க, சைக்கிள் கம்பிக்க, மட்காட்டில், ரோதை அச்சில், புதிச்சிறுக்க களி எப்படி ஒட்டிக் கொண்டிருக்கு? சைக்கிளை உருட்க்கூட ஏலா. ஏலாமத்தான் அப்பிக்



கொண்டிருக்கிற சுரியை கழுடி எடுக்கக்குந்திற்றா. மெதுவாத்தட்டு தம்பி. உன்ற உடுப்பில் எல்லாம் சுரிப்பிடிடும் பாவம்! வெள்ளை வேட்டி எல்லாம் பழுதாப்போயிரும்.

என்னைப் பைத்தியக்காரி என்று நெனைக்கிறியா? எனக் கென்ன? நீ எப்படியன்டான நெனச்சிக் கொள். எனக் கொண்ணும் கொறைஞ்சி போகாது. ஆனா வாத்தியாரான உனக்குச் சொல்றன் நான் ஒரு வாத்தியர். அம்மா, ஓம் மகனோ என்ற மகனும் ஒரு வாத்தியர்!

உன்றசைக்கினில் ஓட்டியிருக்கிற சேற்றையெல்லாம் கம்புக்குச் சியால் துடிப்பிற்கு சைக்கின்க் கம்பிய, சைக்கின் சட்டத்தை எல்லாம் சுரண்டி, வாய்க்காலில் கொண்டு போய்க்கமுவியெடுக்க இன்னமும் எவ்வளவு நேரங்கெல்லும் உன்ற நல்ல காலம் மழையில்ல வானம் இருக்கிற நெலையைப் பாத்தா இன்றைக்கு மழையும் வராது. அப்படிவந்தாலும் தைத்தூத்தல் தலைநனையாது என்று சொல்லுவாங்க. மழைக்குப் பயப்படாமல் சேத்தைத்தட்டி எடு. நீ சேத்தைத் தட்டி எடுக்கும்பட்டும் நான் உனக்கு ஒரு கதை சொல்றன். எங்க ஊர்க்கதை தான் தம்பி. என்ற கதையுந்தான் சொல்றன் கேக்கிறியா? நீ பேசவேமாட்டா, உன்ற சைக்கினில் ஓட்டிக் கொண்டிருக்கிற சேத்தைக் கிளீன் பண்றவரைக்கும் நீ பேசவே மாட்டா, பேசாட்டி என்ன நான் சொல்ற கதையைக் கேள்.

எங்கட மல்லிகைத்தீவு ஊர் வளைச்சு ஒரே வயல் வெட்ட, பெரியவெளி, வடிச்சல்சேனை, சக்கரைவெட்ட, சிறுக்குளம் என்று எவ்வளவு வயல்வெட்ட? எல்லாம் ரெண்டுபோகம் செய்ற நீர்ப்பாய்ச்சல் பூமி. பெருவெளிக் குளத்தில் நெறைஞ்சி, மகாவலிகங்கைத் தண்ணி வயலுக்கெல்லாம் பாயும். எங்கனவர் ஓண்ணும் பெரிய ஊர் இல்ல. வயல் வெட்டைக்கு நடுவில் இருக்கிற திட்டதான் எங்க ஊர் அந்தத் திட்டியில் எல்லா வளவுக்குள்ளடியும் தென்னமரம் நிக்கி, பெண்ணம் பெரிய இலுப்பை மரம் ஓண்ணும் ஊருக்க நடுவில் நோட்டோரத்தில் இருக்கு. அந்த இலுப்பை தான் பள்ளிக்கூடமும் இருக்கு. அந்தப் பள்ளிக்குதானே நீ வாத்தியாராப்போரே, ஆனால் முதல் நாளிலேயே இப்படிச் சேத்தில் புதைஞ்சிற்றா, பாவம்! இன்னமும் முன் நோதையில் இருக்கிற களியையே கழற்றிமுடியல்ல. எங்க ஊர் மன் பசையுள்ள மன் என்று சொன்னேனே தொட்டா ஓட்டிக்கொள்ளும். மரம் ஓண்ணும் ஊருக்கு நடுவில் நோட்டோரத்தில் இருக்கு.



அந்த இலுப்பைத்தீவில் தான் பள்ளிக்கூடமும் இருக்கு. அந்தப் பள்ளிக்குத்தானே நீ வாத்தியாரோப்போரே, ஆனால் முதல் நாளிலேயே இப்படிச் சேத்தில் புதைஞ்சிற்றா, பாவம்! இன்னமும் முன் நோதையில் இருக்கிற களியையே கழற்றிமுடியல்ல. எங்க ஊர் மன் பசையுள்ள மன் என்று சொன்னேன தொட்டா ஓட்டிக்கொள்ளும் சைக்கிள் நோதையில் ஓட்டியிருக்கிற களியை கம்புக்குச்சியால் கரண்டி எடுத்தாக் கும்பில் ஓட்டியிருக்கிற களியைத்தட்ட எவ்வளவு கஸ்டமாயிருக்கு? என்ன செய்றது? உன்ற கஸ்டகாலம் கரண்டு.

எங்க ஊர் வயல் வெட்டைக்கு நடுவில் இருக்குதென்டல்லவா சொன்னான்? நாய்க்கு நடுச்சமுத்திரத்திலெயும் நக்குத் தண்ணிதான் எண்டு சொல்வாங்க, வளைச்சு வளைச்சு வயல் வெளியா இருந்தாலும் எங்க ஊரில் எவனுக்கும், சொந்த வயற்காணி இல்ல. இந்த வயல்களுக்கெல்லாம் சொந்தகார்கள் திருக்கிணாமலையிலெயும், கிண்ணனியாவிலெயும், மூதாரிலெயுந்தான் இருக்காங்க. அவங்கட வயல் ஆயத்துக்கு எடுத்துத் தான் எங்க சனம் செய்யும். வயற்காணி எங்கட்ட இல்லாட்டியும் சோத்துப் பஞ்சம் இல்ல. ஆனா வெள்ளாம வெட்டுக் காலத்தில் எங்க ஊருக்கு வந்தியெண்டாத் தண்ணிதுஷ்சிக்கூட்டா. ஏனெண்டா எல்லாக் கிணத்தீவிலெயும் மணச்சவுக்காரத்தை மேலில் தேய்ச்சித் தேய்ச்சிக் களிக்கிறதால் கிணத்து தண்ணியெல்லாம் சவுக்காரமணயாத்தான் இருக்கும். அப்படிப்பட்ட பவிசு எங்க ஊருக்கு.

எவனிட்டியும் வயல்காணி சொந்தமாக இல்லையெண்டல்லவா கொன்னான். என்ற புருசனும் எகுத்தார் ஹாஜியார் வயலில் பத்து ஏக்கா ஆயத்து கொடுத்துத்தான் செய்தார். அந்த ஹாஜியாருக்கு திருக்கிணாமல டிஸ்கிரிக் முத்திலாக்காணி கணக்குப் பாக்கேலா. அதனால் ஆயக்காசம் கறாராக வாங்கிறதில்ல. எங்க காலம் நல்லாத்தான் போச்சு. மூத்த மகளத் திருக்கிணாமல வேம்படிப் பாடசாலைக்கனுப்பித் தான் படிக்க வச்சார் என்ற புருஷன். ஆனாத் திடீரென்று அவர் செத்துப்போனார். வயலுக்குப் போய்த் தண்ணிக் கட்டிற்று வந்தவர் மெப்படிய ஊட்டுமூலையில் சாத்திற்றுத் திண்ணையில் குந்தினார். நெஞ்சுக்க் நோவுதெண்டார். அவ்வளவுதான், வயல்வெட்டைக்குள்ள இருந்த நாரையும் கொக்கும் குருவியும் எங்க ஊர்த் தென்னை மரங்களில் இருந்துப்பொறுகு வந்து குந்தக்குள்ள அவர் சீவன் போச்சு. அவர் போனப்பிறகு நான்பட்ட பரயத்தைச் சொல்லேலா. அப்ப என்ற

முத்த மகன் எஸ்.எஸ்.சி. பாஸ் பண்ணிட்டு வீட்டோட வந்து இருந்தா. அவனுக்குப்பிறகு ஒரு பொழுதைன் அவனுக்குப்பத்து வயது இருக்கும். அந்தச் சின்னங்கிறுவனால் வயல் வாய்க்கால பார்க ஏலுமா? என்ற மகனும் படிச்சிற்றாள் அதனால கையைக்கால ஆட்ட மாட்டா. நான்தான் நெல்லைக்குத்தி மாவிழச்சி எப்படியோ என்ற புள்ளைகளைக் காப்பத்தினன்.

வெள்ளாம வெட்டுக்காலத்தில அப்பஞ்சுடுவன். வெட்டுக்காரங்களுக்கு வாழ்க்கையா அப்பும் கொளுக்கட்டை குடுத்த கணக்கால எப்படியும் ஒரு அவணம் நெல்சம்பாதிச்சிடுவன். பெரும்பாடுதான் என்டாலும் சோத்துப்பஞ்சமில்லடா தம்பி, எங்கட ஊர் காவிரிபாயற நாடுடா மகனே, மாவலிகந்கையைத்தான் நாங்க காவிரி என்டு சொல்லும். இந்தக் காவிரிபாயற நாட்டில சோத்துப்பஞ்சம் இருக்குமாடா தம்பி.

அவர் செத்து ரெண்டு வருசத்துக்குப் பொறுகு என்ற மகனுக்கு றெயினிங் பள்ளிக்கு முடிவு வந்தது. நான் அசந்து போகல்ல. என்ற கையில் கெடந்த காப்பு ஜோடிய வித்திற்று மகனுக்குப் புத்தகம், சேலை, குட்கேஸ் என்று எல்லாச் சாமானும் வாங்கிக் கொடுத்தேன். மகன் மட்களப்பு வஸ்ஸில் ஏறிற்று றெயினிங் ஸ்கூலுக்குப் போனா நான் பூரிச்சிப்போனன். ரெண்டுவருஷத்தில் என்ற மகன் வாத்தியாரா வந்திடுவா அதுக்குப் பிறகு எனக்கென்னாகுறை? காலுக்குமேல் கால்போட்டுக் கொண்டு சாப்பிடுவன்.

றெயினிங் ஸ்கூலுக்குப்போய் மகன் எனக்குக் கடிதம் எழுதினார். அரசாங்கம் மாதம் இருபது ரூபா அவக்கு எலவன்ஸ் கொடுக்குமாம். ஆனா இங்க இருக்குற செலவுகளுக்கு அந்த காச காணாதாம். மேலதிகமாக மாதம் நாப்பது ரூபாயாவது வேணும் என்று எழுதினா. நான் எங்க ஊர்த்தலம் வாத்தியாரிட்டச் சொல்லி அவனுக்குப் பதில் எழுதினன். என்றபதிலில் ‘மாதம் நாப்பது ரூபாக்காச எனக்குப் பெரிய பொருட்டில்ல மகன், என்ற சதுரத்துச் சாறாப்பழிஞ்சென்றாலும் நான் உனக்குப் பணம் அனுப்புவன். நீ கவலைப்படாமற் கவனமாப்படிபுள்ள’ என்று எழுதச் சொன்னான்.

கூலிக்குக் குத்தி, கோழிவளர்த்து, அப்பஞ்சட்டு வித்து எப்படியெல்லாமோ சம்பாதித்து மகனுக்குக் காச அனுப்பினன். மகனும்

கவனமாகத்தான் படித்தாள். ரெண்டு வருஷம் முடியறதுக்கு இன்னமும் ரெண்டுமாசந்தான் இருக்கு, அப்ப மகன் எனக்கு ஒரு நீண்ட கடிதம் எழுதினா “இந்த மார்கழி மாதத்தில எனக்குக் கடைசிப் பர்ட்சையிருக்கு. பர்ட்சை முடிந்ததும் பாடசாலையில பிரியாவிடை வைபவம் இருக்கு, அந்த வைபவத்துக்கு உடுக்குறதுக்கு என்னட்ட நல்ல சேலில்ல. சேல ஒண்ணு நல்லதா வாங்க வேணும் எனக்குக் காச நூறு ரூபா எப்படியும் அனுப்புங்க அம்மா”.

நான் தெகைச்சிப்போனன். கார்த்திகை மாசத்து அடை மழை காலம், என்ற கையில முடியில ஒரு காசம் இல்ல, ஊரில ஒரு தொழிலும் இல்ல, எல்லாரும் தைப்பொறந்த பொறுகு வாற வெள்ளாம வெட்ட நம்பி கடன்பட்டுத்தின்ற பஞ்சகாலம். இந்த பஞ்சகாலத்துல எப்படி நான் நூறு ரூபாய் பெரட்டுறது, எதை நம்பிக் கடன் வாங்கிறது? யோசிச்சி யோசிச்சி அசந்து போன நான், வெள்ளாம வெட்டுக்காலத்த நம்பி அறாவடிக்குக் கடன்பட்டன். என்ற காதுதோட்டையும் விற்றன். எப்படியோ நூறு ரூபா புரட்டிற்றன். இதுக்குள்ள கெதியா காசனுப்பச்சொல்லி மகனிட்ட இருந்த அடுத்த கடிதமும் வந்தது.

காசைப்புரட்டிய நான் காசைத்தபாவில அனுப்பாம நேரில கொண்டு போய் மகனிட்ட குடுப்பம் எண்டு எண்ணிக் கொண்டு பஸ் ஏறுறன். மல்லிகைத்தீவுச் சந்தியில இருந்து மட்களப்புக்கு ரெண்டரை ரூபாதான் பஸ்ஸுக்கு, இன்னடைக்கு போய் நாளைக்கு வாரதானே. பத்து ரூபாய் காச எனக்கு மாலோகமாக் காணும் என்றெண்ணிக் கொண்டு பஸ் ஏறினன்.

என்ன பின்றோதையில ஓட்டியிருந்தக் கழியையும் கழுடிற்றியா? அச்சிலையும் மட்காட்டிலையும் ஓட்டிக் கொண்டிருக்கிறதையும் கழுற்று, அதுக்குள்ள என்ற கதையும் முடிந்துளும். பஸ்ஸில ஏறினனா? பத்து மணிக்கு பஸ் ஏறின நான் மூன்று துறையையும் கடந்து பின்னேரம் ஐந்து மணிபோலத்துக்குள் புனியந்திவெப்பாலத்துழியில ஸ்ராண்டலை ஏறங்கினன். என்ற கையில் சீலைப்பைக்குள்ள ஒரு சோத்துப் பார்சல், பஸ் ஏற முதல் வாய்க்காலில வெள்ளத்தில எதிரேறின பணையான் மீன் ஊருக்கு வந்தது. அதில் வாங்கிச் சிலதைப் பொரிச்கக் குழம்பும் ஆக்கிச் சோறு கட்டிப்போனன். புழுங்கரிசில கட்டுச்சோறு கட்டினான் பழுதா போனாலும் போகும் எண்டு பச்சரிசி பொங்கிக் கட்டுச்சோறு கட்டினன்.



அந்தச்சோத்து முடிச்சோடதான் நான் கேட்டு கேட்டு வெயினிங் ஸ்கூல் நோக்கிப் போறன். சிங்கள வாடியில ஆஸ்பத்திரிக்குக்கிட்ட இருக்குறதாம் அந்த பெண்கள் பாடசாலை. நான் டவுனுக்கால போறன், கடைசியாக காலியடிச்ச அந்தக் கட்டிடத்துக் கண்டு பிடிச்சன்!

கட்டிடத்துக்குள் ஏறி விற்குதையில இருந்த மணிய அடிச்சன் ஒருத்தி வந்து கேட்டா, நான் மகன் பேரச்சொல்லி, அவளப்பாக்க வந்திருக்கன் என்று சொன்னன். அந்தப் பெண் உள்ளே போனாள். நான் விறாந்தையில கிடந்த வாங்கில இருக்கன், கொஞ்ச நெருத்தாலே என்ற மகன் வந்தா அவ இன்னொருத்தியோட வந்தா. அவளோட படிக்கிறவளாயிருக்கும். ஆனா அவளைவிடவும் என்றமகன் அழகி. கையால குத்தின பக்சரிசித் தலிட்டு நிற்க, ஆனா உதடெல்லாம் எப்புமே அவனுக்குச் சிவந்திருக்கும். நீளமா ஓடிசலா இருப்பா. நடக்கக்குள்ள இடுப்பு முறிஞ்சு போயிருமோ என்று நினைக்கவேண்டும், ஆனா பெரு வெளிக்குளத்துக்குள் பொழுது படக்குள்ள கூம்பிநிக்கிற தாமரைப் பூவைப்போல அவள் தாவணிக்கு மேலால நெஞ்சு நிமிர்ந்திருக்கும். என்ற பிள்ளையைப்பாத்தவன் சீதனம் இல்லாமலேயே அவளைக் கொண்டு போய்விடுவான் என நான் எண்ணுவன்.

அவள் எண்ணைக் கண்டதும் அவள் முகம் நல்லால்ல, ஊரில இருந்து அம்மா வந்திருக்கானோ என்று அவசிரிக்கவும் இல்ல, முகத்தை உம்மெண்டுவச்சி கொண்டு வந்தா.

அவளைக்கண்ட நான் சிரிச்சன்.

“என் நீவந்தனி? என்று ஏரிஞ்சு விழுந்தா அவ. இதுக்கு நான் என்னத்தைச் சொல்றது? என் சேலைத் தலைப்பு முடிச்சு அவிழ்த்து. நூறுநூபாலையையும் கொடுத்தன், நாலாயடிச்ச முடிஞ்சி வைச்சிருந்த பத்துப் பத்து ரூபாத் தாள்கள். அத வாங்கின உடன் திரும்பிக் கொண்டு நடந்தா.

நான் அவ்விடத்திலேயே தெகைப்பூண்ட மிரிச்சவள்போல நிக்கன். மகள் போகக்குள்ள தன்னோட வந்தவளிட்டச் சொல்றா “எங்கம்மா இந்த வேலைக்காரிட்டக் காசக் குடுத்து அனுப்பியிருக்கா”

எனக்குப் பூமிபிள்ளது எண்ணவிழுந்கினாப் போல இருக்கு.

அதுக்குப் பிறகு நான் ஊருக்கு வரல்ல. நேற்றுத்தான் வந்தன். என்னை பைத்தியம் என்று ஊருக்க சொல்றாங்க மகனே! நீ சொல்லுநா எனக்குப் பைத்தியமாடா?

உன் சைக்கிளில் ஓட்டியிருக்கிற களியெல்லாம் கழுத்தூரியா? அப்ப இனி நீபோப்போறா.

என்றகதையும் முடிஞ்சிடா மகனே. ஏண்டா உனக்கும் ஒரு அம்மா இருப்பா நீயும் ஒரு வாத்தியார். என்னைப்போல உன்ற அம்மாவையும் நீ பைத்தியக்காரியாக்கிவிடாத போய் வாடாமகனே போ. நானும் போறன். என்ற சாதிசனம் ஈச்சிலம்பத்தையிலையும் இருக்கு. பஸ் வந்தோன நானும் போகப்போறன் அங்க.

வரட்டாடா மகனே.

## பயிற்சிப் பட்டறை

### 01. கதை சொல்லும் பாணியை விமர்சிக்குக .

வ. அ. இராசரத்தினம் ஈழத்துச் சிறுகதைக் குறையில் முக்கியமான ஆளுமைகளில் ஒருவர். மன்வாசனை கமழும் அவரது கதைகள் யதார்த்தமான கதாபாத்திரங்களை உலவ விடுவதன் மூலம் உயிர்ப்புப் பெறுவன.

‘தாய்’ கதை வ. அ. இராசரத்தினத்தின் கதை சொல்லும் புதியதொரு நூட்பத்தை உணர்வுபூர்வமாக வெளிப்படுத்துகிறது. கதை சொல்லியாக வார்க்கப்பட்டுள்ள தாய் பாத்திரத்திருமே கதையின் பிரதான பாத்திரம் அவளது கூற்றாகவே கதை நகர்கிறது தாய் “ என்னடா தம்பி” என்று ஆசிரியாக வரும் இளைஞரை விளித்துப் பேசுகிறாள். சுயசரிதைப் பாணியில் தொடரும் கதையேஷட்டம், சம்பவங்கள் உணர்வுகள், விபரிப்புகள், ஏற்றங்கள், இறக்கங்கள் அனுபவங்கள் என்று வாழ்வின் பல்வேறு கோலங்களையும் படம் பிடித்துக் காட்டுகிறது.

கதாசிரியரின் கதை சொல்லும் பாணியை விரித்து நோக்குவோ மாயின் முதலில் அடையாளம் காணாத்தக்கது தாய்ப்பாத்திர வார்ப்புத்தான்.



"என்னடா தம்பி" தொடங்கி, "வரட்டாடா மகனே" வரை ஒரே வீச்சியிலே நகரும் கதைப்பாணி ரசிக்கத்தக்கது. ஒரே முச்சியிலே வாசித்து முடிக்கத்தக்கது.

கதையில் தாயின் குரல் எங்கும் பரவிக்கிடக்கிறது. வருணன்னையும், விவரணமும் கலந்த எழுத்து நடை கதைக்கு மெருகூட்டுகிறது.

"கரிக்குள்ள மாட்டிக் கொண்டியா? ஒம் சைக்கிள் முழுக்க நல்லாச் சேறு புச்சிற்று, சில்லுக்குள்ள, மக்காட்டில, எல்லா இடத்திலேயும் சேறு நல்லா ஓட்டிக் கொண்டிருக்கு....." என்ற கதையின் தொடக்கம் ஒரு விவரணமாகவேறுமைகிறது.

"எங்கட மல்லிகைத்தீவு ஊர் வளைச்ச ஒரே வயல் வெட்ட, பெரிய வெளி, வடிச்சல் சேனை, சக்கரை வெட்ட சிறுகுளம் என்று எவ்வளவு வயல் வெட்ட "என்று ஊரை அறிமுகப்படுத்தும் போது எனிமையான வருணிப்பு மினிர்கிறது."

விவரண - விபரிப்புபாணியிலமைந்த இக் கதையோட்டத்தில் பேசாப்பத்திரமாகவே கதை கேட்கும் ஆசிரியர் பாத்திரம் படைக்கப் பட்டிருப்பதும் கதாசிரியரின் ஆக்கத் திறனை வெளிப்படுத்துகின்றது. அப்பாத்திரத்தையும் தாய் பாத்திரமே நகர்த்திச் செல்வது புதிய நுட்பமே! சைக்கிள் உருட்டக்கூட ஏலா, ஏலாமைதான் அப்பிக் கொண்டிருக்கிற சுரியைச் சுரண்டி எடுக்கக் குந்திற்றயா. மெதுவா தட்டு தம்பி என்றவாறான கதை அமைப்பு இதற்கு நல்ல உதாரணமாகும்.

தாய் கதையில் "பேச்கத் தமிழ் விரவியுள்ளமையும் கதை சொல்லும் பாணியெல்லாம் நியம மொழியற்ற உணர்வு ரீதியான பொருளாளமுடைய பிரதேச மொழியுடாகவே கதாசிரியர் பேசுகிறார். எனவே தாய்க் கதை புதிய பாணியிலான படைப்பாக்கம் என்ற வகையில் போற்றுத்தக்கது.

## 02. தாய் கூறும் படிப்பினைகளை விபரிக்குக.

'தாய்' கதை தாய், மகள், உறவின் நிலையை எடுத்துக் காட்டும் சிறந்த ஓர் கதையாகும். ஒற்றைப் பாத்திரத்தின் குரலாகவே தொடங்கி - வளர்ந்து முடிவறும் 'தாய்'-தாய்மையின் பண்புகளையும் ஆசாபாசங்களையும்

விருப்பு வெறுப்புகளையும் நம்பிக்கை அவநம்பிக்கை களையும், எதிர்பார்ப்பு ஏமாற்றங்களையும் நன்கே புலப்படுத்திச் செல்கிறது.

பெற்றோர்கள் பிள்ளைகளுக்கும், பிள்ளைகள் பெற்றோருக்கும் செய்யவேண்டிய கடமைகள், பொறுப்புகள் முக்கியமானவை அவை தவறவிடப்படும்போது ஏற்படும் துண்மை மிக பாதுராயானது. இக் கருத்தை பெற்றமனம் பித்து பிள்ளைமனம் கல்லு என்ற பழையாழிக் கருத்து பிரதிபலிக்கின்றது. இக்கதை வாசிப்பனுபவத்தினுடாக இந்த 'தாய்' படிப்பினை தரும் பாத்திரமாக மினிர்கிறார்.

வறுமையை வென்று பிள்ளைகளை பெரியவர்களாக்குவதற்காக கல்வி தரும் வாய்ப்புகளை ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதைனை தாய் உணர்த்துகிறான். தாய் தன்னை வருத்தினால் பிள்ளை முன்னேறலாம் என்று புலனாகிறது. மேலும், தாய்மார் பிள்ளைகளை படிக்க அனுப்பினாலும் அவர்களின் செயல்கள், நடவடிக்கைகள் மீது கண்காணிப்பு செலுத்த வேண்டும். இங்கு மகளின் ஆடும்பரத்திற்காக தாய் தன்னை வருத்துவதை அறிகிறோம். இது நல்லதொரு படிப்பினையாகும்.

கதையில் மகள் பாத்திரம் தன்னை இடர்பட்டு படிப்பித்த தாயை உதாசீனம் செய்கின்றது. தாக்கி எறிகின்றது. தாயின் துண்ணபங்கள் அவஞாக்கு பெரிதாகத் தெரியவில்லை. மாறாக தனது பெருமையும் மதிப்புமே பெரிதாகப்படுகிறது. அதனால் தன் தாயை அவள் கோலத்தைப் பார்த்து விட்டு தன் மானம் பாதிக்கப்படும் என கருதி வேலைகாரி ஸ்தானத்திற்கு தன் தாயை தாம் இறக்குகிறாள் இச்செயல் எமக்குள் பல படிப்பினைகளை ஏற்படுத்துகின்றது.

பிள்ளைகள் தன் பெற்றோரின் கஸ்டத்தை உணரவேண்டும். குடும்ப நிலையை புரித்து கொள்ள வேண்டும். விரலுக்கு ஏற்ற வீக்கம் என்று உணர்ந்து செயற்பட வேண்டும். தாய் புனிதமானவள் அவஞாக்குரிய மரியாதையை வழங்க வேண்டும். அவள் ஏழையின் சின்னமாக இருக்கலாம். வறுமையின் தோற்றமாக தெரியலாம். முதுமையின் முகவரியாகவும் அமையலாம். ஆனாலும் தாய் அவள் அவரது எண்ணாங்கள் எதிர்பார்ப்புகள் ஆசைகள் நிராசைகள் என்பவற்றைப் புரிந்து கொண்டு செயலாற்ற வேண்டும் என்பதையே இது உணர்த்துகிறது.



### 03. கதை சொல்லியினுடாக வெளிப்படும் மன உணர்வுகளை விளக்குக்.

“தாய்”க்கதை தாய் ஒருத்தியின் மன உணர்வுகளை செம்மையாக வெளிப்படுத்தி நிற்கிறது. மகிழ்ச்சி, பெருமிதம், அவஸம், எதிர்பார்ப்பு, ஏமாற்றம், கோபம், பொறுமை, கவலை போன்ற பல்வேறு மன உணர்வுகளின் சங்கமாக இக்கதை நகர்கிறது.

மல்லிகைத் தீவைப் பற்றி அறிமுகப்படுத்தும் போது மகிழ்ச்சியும் பெருமிதமும் தோன்றுகிறது. (எங்க ஊர் மன் பசையுள்ள மண்) என்று சொல்வதன் மூலம் வளமுள்ள மண் என்று பெருமைப்படுகிறான் வசதியாக வாழ்ந்த இவள் கணவன் இறந்த பின் துயரப்படுகின்றாள். “அவர் போனிறுகு நான்பட்ட பறாயத்தைசொல்லேலா” என்று சொல்லத் தொடங்கும் அவளின் துயர மனம் கதை எங்கும் விரவி நிற்கிறது. நெல்லைக் குத்தி மா இடிச்சு வெள்ளாம வெட்டு காலத்தில் அப்பம் கூட்டு சம்பாதித்து தன் பிள்ளைகளை காப்பாற்னாள். வறுமையிலும் செம்மை பெற வேண்டும் என முயன்று தன் மகளைப் படிப்பிக்கின்றாள். ரெண்டு வருசத்தில் என்ற மகள் வாத்தியாராக வந்திடுவா அதற்கு பிறகு எனக்கு என்ன குறை காலுக்கு மேல கால் போட்டுக் கொண்டு சாப்பிடுவேன் என்று பெருமிதமும் எதிர்பார்ப்பும் கொள்கிறாள்.

கதையோட்டத்தில் மாறுபடும் பல்வேறு உணர்வுகளின் சங்கமாக தாய் அமைகிறாள். மகளின் படிப்புக்கு தன்னைப் பிழிந்து மாதம் நாற்பது ரூபா அனுப்பும் தாய்மையின் ஈரம் அது பட்ட துயரைக் கூட மறைக்கிறது “கூலிக்குக் குத்தி, கோழிவளர்த்து, அப்பஞ்சுட்டு வித்து எப்படியெல்லாமோ சம்பாதிச்சுடு...” எனத் துயர மனம் விரிகிறது.

கதையில் தாயின் ஆதங்கமும் அதிதுயரமும், துக்கமும் இறுதிப் பகுதியில் முற்றி வருவதனை அவள் கதை சொல்லும் விதத்திலிருந்து உணர முடிகிறது. மகளின் பிரியாவிடைப் பணத்துக்காாகத் தாய் வட்டிக்குக் கடன் படுகிறாள். மோதிரத்தை விற்கிறாள். பணத்துடன் மகளைச் சந்திக்கச் செல்லும் தாய் மனம் பெத்த மனம் பித்தாப் நிற்பதும் பிள்ளை மனம் பகல்லாப் விடுவதும் உச்ச உணர்ச்சியின் முழு மொத்த அவஸத்தை தீட்டி விடுகிறது. “வேலைக்காரி” பட்டம் குட்டப்பட்டு காதில் விழும் போது தீயாய் உறைகிறாள் கல்லாய்ச் சமைகிறாள் தாய்” மெள்ளியாய் தன் நிலை இழுக்கிறாள் கோபமும் அதனைத் தாண்டிய ஆதங்கமும் கவலையும் துயரமும் ஆறாய்ப் பெருக்கெடுக்கின்றது.

தாய்மை உணர்வு மகனுக்காய் அவள் பட்ட கஸ்டங்கள், படாத பாடுகள், வியர்வை சிந்தி போராடியமை எல்லாமே போலி உறவால் கேலிக்குரியதாகின்றன. இன்றைய சமூக அமைப்பில் இப்படியும் பிள்ளைகள் உள்ளார்கள் என்பதையும் அவர்களின் செயலில், சொல்லில் எத்தனையோ தாய் மனங்கள் துண்பியலில் மூக்குவதனையும் கதாசிரியர் உணர்வுபூர்வமாக நிறுவுகிறார் தாய் கதை, கதை சொல்லியின் மன உணர்வுகளை அழநாதமாக உயிரோட்டமாக கொண்டு நகர்களின்றமை கதைக்குச் சிறப்பாகும்.

### 04. கிராமிய மன் வாசனை தாய் கதையில் இழையோடுவதனை ஆதாரங்களுடன் எடுத்துக் காட்டுக.

தாய் கதை பல்வேறு பண்புகளை கொண்டிருந்தாயினும் அது அடையாளம் காட்டும் மன்சாவனை மேலோங்கியதாகவே இருக்கிறது. பிரதேச பண்புகளை தன் கதைகளில் வெளிப்படுத்தும் இராசரத்தினம் தாய் கதையிலும் மன்வாசனை கமலச் செய்கிறார். மல்லிகைத்தீவு கிராமத்தை சேர்ந்த ஒரு பெண்ணின் தாய்மை உணர்வுகள் இக்கதையில் பேச பொருளாய் திகழ்கிறது. அதனோடு இடையிடையே மல்லிகை தீவின் பண்புகள் சொல்லப்படுகின்றன. மல்லிகைத் தீவின் பாதை சேறும் சக்தியுமாய் கிடக்கிறது. “இன்னமும் நல்லா ரோட்டு போடல கோட கொண்டல் காலத்திலை இந்தக் குழித்தனர் நல்லா கெட்டிச்சுப் போயிரும் அந்தக் காலத்தில் கல்ரோட்டுல ஓடுற மாதிரி சைக்கிள் ஓட்டாம். ஆனா மழை பெஞ்சா இந்தத் தரை சக்கரை மாதிரி குழைஞ்சு போயிரும் அதுவும் எங்க ஊர் மன் நல்ல பசையுள்ள மண்”, “என்று மன்னையின் இயல்பை பேசுவதோடு மன்வாசனை தொடர்கிறது. “எங்க ஊர் அரிசியும் தான் தம்பி அதுவும் பசையுள்ள அரிசிதான் என்று மன்னையின் வனப்பை எடுத்துக் காட்டுகிறார்.

மல்லிகைத்தீவு வயல் கிராமம் நீர் பாய்ச்சல் பூமி குளமும் தென்னையும் குரும்பைகளும் நிறைந்த ஊர் என்பதை தாய் சொல்கிறாள். “எங்கட மல்லிகைத் தீவு ஊர் வளைக்கு ஒரே வயல் வெட்ட, பெரிய வெளி வடிச்சல் சேனை, சக்கரை வெட்ட சிறு குளம் என்று எவ்வளவு வயல் வெட்ட எல்லாம் இரண்டு போகம் செய்கிற நீர்ப்பாய்ச்சல் பூமி” என்று தாயின் உரையாடல் முழுதும் மல்லிகைத் தீவின் கதையே வந்து போகிறது.

மல்லிகைத் தீவு மக்கள் வயல் காணி அற்றவர்கள் வேறு ஆட்களின் வயலை குத்துகைக்கு எடுத்து கமம் செய்வார்கள். எனினும் எல்லோரும்



கம் செய்து வசதியாகவே வாழ்கின்றார்கள். “எங்க உயர் வயல் வெட்டைக்கு நடுவே இருக்கு நாய்க்கு நடுச்சமுத்திரத்திலேயும் நக்கு தண்ணிதான் என்று சொல்லுவாங்க. வளளச்சு வளளச்சு வயல் வெளியாக இருந்தாலும் எங்களுரில் எவனுக்கும் சொந்த வயல் காணி இல்லை. இந்த வயல்களுக்கு எல்லாம் சொந்தகாரர்கள் திருக்கிணாமலையிலெயும், கிண்ணியாவிலெயும் முதூரிலெயும் தான் இருக்காங்க” என்று கூறுவதிலிருந்து அறிய முடியும். மேலும் கார்த்திகை மாதத்தில் அடைமழை காரணமாக கையில் காக இருக்காது தொழிலும் இருக்காது எல்லோரும் கடன்படும் பஞ்சகாலம் இதுவாகும் என்றும் “வெள்ளாம வெட்டுக்காலத்தில் எங்கட ஊருக்கு வந்தியெண்டால், தண்ணிகுடிச்சிக்கமாட்டா நானெண்டா எல்லாக் கிணத் தடியிலும் மணச்சவுக்காரத்தை மேலில தேய்ச்சித் தேய்ச்சிக் குளிக்கிறதால கிணத்துத் தண்ணியெல்லாம் சவுக்கார மணம் தான்” என்றும் கிராமிய வாழ்வின் அம்சங்களை தாய் பாத்திரத்தினாடாக கதாசிரியர் வெளிப் படுத்துவதன் மூலம் இக்கதையை மண்வாசனை மிக்க படைப்பாக உருவாக்கி உள்ளமை முக்கியமானதாகும்.

## 05. சிறுகதைக்குரிய அம்சங்கள் தாய்க் கதையில் துவங்கு மாற்றை விமர்சிக்க.

கதை உருவத்தில் சிறிய தாயினும் அது ஏற்படுத்தும் அதிர்வுகள் உணர்வுகள் மேலானது. தாய்க் கதை முடிவின் போது தொற்றுவைக்கும் அதிர்வு மேலானது. கதையொன்றில் காணப்படும் பண்புகள் தாய்க் கதையில் சிறப்பாகவே இழையோடியுள்ளன.

- பாத்திரவார்ப்பு
- சொல்லாட்சித் திறன்
- பிரதேச பேச்சு மொழி நடை
- நவீன உத்திகள் - கதை கூறும் பாணி
- பாத்திரங்களுக்கிடையிலான இடைவினை
- கதையோட்டம்
- உச்சக்கட்டம் - திருப்புமுனை
- கதை முடிவு ஏற்படுத்தும் தாக்கம்
- வருணாணை - கற்பனை
- கதாசிரியரின் நோக்கு



என்பன யாவும் இச்சிறுகதையில் ஸாவகமாகவே கையாளக் கட்டுள்ளன. கதாசிரியர் எடுத்துக் கொண்ட தாய் தலைப்புபாத்திரமே கதையின் உயிர் நாடி அது வார்க்கப்பட்டுள்ள விதம் அற்புதமானது. கதை தொடக்கம் முதல் இடைவிடாது இயங்கும் பாத்திரம். கதை சொல்லியாக இது இயங்குகிறது. ஏனைய பாத்திரங்களான கதைகேட்டும் ஆசிரியர், மகள் என்பனவும் முக்கியமானவை. இவை துணைப் பாத்திரங்களாக இயங்குகின்றன. அதிலும் ஆசிரியர் பாத்திரம் பேசாப்பாத்திரமாக வாடவைக் கப்பட்டு உயிர்த்துடிப்புள்ள இயங்கும் பாத்திரமாக கதையோட்டத்தில் பங்கேற்கும் விதம் அற்புதமானது. தாய் பாத்திரமே அப்பாத்திரத்தையும் கதை நெடுக்கிலும் காவி வரும் விதம் ரசிக்கத்தக்கது. “சைக்கிளோட்சாக வரும் இளைஞர் அப்பிய சேற்றில் அகப்பட்டு அதிலிருந்து மீள முயல்வதைத்” தாயே வர்ணிக்கின்றாள்.

கதையின் திருப்பு முனையில் மையம் கொள்ளும் மகள் பாத்திரம் கண் இமைக்கும் நேரத்தில் வந்து போவதாக அமைகின்றது. எனினும் தாயின் உணர்வுகளில் அந்தப் பாதிப்பை மகள் பாத்திரம் ஏற்படுத்தி விடுகின்றது.

கதையில் சொல்லாட்சித் திறன் மெச்சதலுக்குரியது. கதை முழுதும் பேச்சு மொழியைக் கையாண்டுள்ள வ.அ. இ. அவர்கள் அளவான வர்ணங்களையும், கற்பளைகளையும் அச்சொட்டாக பதிவு செய்கிறார். உதாரணமாக தனது ஊரின் வீதிகளைப் பற்றிய வருணாணையில் “கோட கொண்டல் காலத்துல இந்த களித்தரை நல்லா கெட்டிச்சுப் போயிரும். அந்தக் காலத்தில் கல் ரோட்டில் ஒடுகிற மாதிரிச் சைக்கிள் ஓடலாம் ஆனா மழை பெஞ்சா இந்தத் தரை சக்கரை மாதிரிக் கசியத் தொடங்கும்” என்ற தொடரைச் சுட்டலாம். “என்ற, மகள் அழகி கையால குத்தின பச்சரிசித் தலிட்டு நிறம், ஆனா உத்தெல்லாம் எப்பவுமே அவனுக்குச் சிவந்திருக்கும். நீளமா ஒடிசலா இருப்பா. நடக்கக்குள்ள இடுப்பு முறிஞ்சு போயிடுமோ என்று நினைக்க வேணும், ஆனா பெரு வெளிக்குளத்துக்குள்ள பொழுது படக்குள்ள சும்பி நிக்கிற தாமரைப் பூவைப் போல அவள் தாவணிக்கு மேலால நெஞ்சு நிமிர்ந்திருக்கும் என்ற வர்ணிப்பு இயல்பான ரசனையை ஏற்படுத்துகின்றது.

‘தாய்’ கதையில் பிரதேச பேச்சு மொழியே உயிர்நாட்சாக அமைகிறது. கதையெங்கும் பிரதேச சொல் ப்ரவிக்கிடக்கின்றது.

கதை வாசிப்பனுபவத்தில் கதாசிரியரின் மொழியாட்சி தூக்கலாகவே வெளிப்படுகின்றது. "என்னடா தம்பி... சுரிக்குள்ள மாட்டிக் கொண்டியா..." என்று தொடங்கி "என்ற சாதி சனம் ஈச்சிலம் பத்தையிலையும் இருக்கு, பஸ்வந்தோடன நானும் போக போறன் அங்க வர்ட்டாடா மகனே" வரை பேச்சு மொழியின் வாசத்தை நூகரலாம்.

நல்ல சிறுகதையொன்றின் மற்றொரு பண்பு பாத்திரங்களுக் கிடையிலான இடைவினை தாட்பக்கும் சைக்கிள் கார இளைஞருக்கு மிடையிலான இடைவினை வித்தியாசமாகவும் நூப்பாகவும் அமைகிறது. கதை கேட்போனாக வரும் ஆசிரியன் பேசவில்லை ஆனால் இயங்குகிறான். கதை சொல்லியாகிய தாய் பாத்திர வார்ப்பின் ஊடாக ஆசிரியன் இயங்குகிறான். எனவே இந்த இடைவினை கதையில் விவரணப் பாணியிலான ரசனையைத் தொற்ற வைக்கின்றது.

'தாய்' கதையில் உச்சக்கட்டமாக / திருப்பு முனையாக அமையும் பகுதி தாய் மகளைச் சந்திப்பதும் மகள் 'என் நீ வந்தனி' என்று எரிஞ்சு விழுவதும் கதையின் உச்சக்கட்டம். "எங்கம்மா இந்த வேலைக்காரிட்டக் காசக் குடுத்து அனுப்பியிருக்கா" என்ற மகளின் குரல் தாய் மனதில் கைத்தது. "எனக்குப் பூமி பின்து என்னை விழுங்கினாப் போல இருக்கு" என்று தாய் கூறுவதும் கதையொன்றுக்குரிய உச்சக்கட்டத்துக்கு நல்ல உதாரணமாகும். "என்னை பைத்தியாப் என்று ஊருக்க சொல்லுவார்க்க மகனே" தாய் இவ்வாறு பைத்திய நிலைக்குத் தள்ளப்படுவது வேறுபட்ட இரு மனங்களின் விளைவாகிறது.

கதை ஏற்படுத்தும் தாக்கம் அதுவே. சிறுகதை வாசிப்பனுபவத்தில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துவது அதன் வெற்றிக்குறிக்காட்சியாகும். தாய் கதையும் அவ்வாறானதே. எனவே தாய் கதை "உறவின் உனனதங்கள் உணர்ப்பட வேண்டும்" என்ற கதாசிரியரின் உயர்ந்த நோக்கைக் கோடிட்டுக் காட்டுகிறது. இவ்வாறு பல்திசையில் நோக்கும்போது சிறுகதைக்குரிய அம்சங்கள் பலவற்றை "தாய்" குதிந்றிகிறான் எனலாம். கதையில் பிரதேச பேச்சு மொழியே உயிர் நாடியாக அமைகிறது.

## மலையக் இலக்கியத்தின் முன்னோடி

மலையக் கிறுகதை முன்னோடியாகப் போற்றப்படுவர் என். எஸ். எம். ராமையா [ 1931 - 1990 ]

1960 - களில் எழுதத் தொடங்கியவர். தனது இலக்கியப் பணியை வாளினால் நாடகத்தின் மூலமே ஆரம்பித்தார். 'ஒரு மின்னல், 'எதிரொலி, 'தலைவர் வீட்டுக் கல்யாணம், 'தாமரைக்குளம், 'ஞானக்கண், 'பாலை நிலம் ஆகிய நாடகங்கள் இலங்கை முழுவதும் விவரர் அறிய வைத்தன.

பேராசிரியர் கைலாசபதி, 'தினகரன்' ஆசிரியராக இருந்த போது விவரது நாடகங்களால் கவரப்பட்ட சிறுகதை எழுதும் படி உற்சாகப்படுத்தினார். அந்த வேதையில் என். எஸ். எம். ராமையா எழுதிய கிறுகதையே ஒரு கூடைக் கொழுந்து. இது 'தினகரனில்' 4 - 6 - 1961 இல் வெளியாகிறது.

இந்தக் கதை பரவலாகவே ஆசிரியருக்கு பெரும் புகழை உண்டாக்கிறது. பின்னர் இவர் எழுதிய கதைகள் மலையகத்தில் பண்முகப்பட்ட வாழ்க்கை உயிரோட்டமாகச் சித்தரித்தன.

இவரது பன்னிரண்டு சிறுகதைகள் அடங்கிய 'ஒரு கூடைக் கொழுந்து' 1980 ஆம் ஆண்டு வெளியாகி அந்த ஆண்டின் இலங்கை சாகித்திய மண்டலப் பிரிவையும் பெற்றது.

இவரது சிறுகதைகள் 'மஞ்சரி' தெழில் மறு பிரசரம் செய்யப்பட்டன. ஆசிய நாடுகளில் தெரிவி செய்யப்பட்ட சிறுகதைகளில் ஒன்றான 'வேட்கை' 'ஆசியன் ஜர்ன்'லில் கிடம் பெற்றுள்ளது. செக் சோவியத் மொழிகளில் இவரது பல கதைகள் மொழி பெயர்க்கப்பட்டுள்ளன.

இருபது சிறுகதைகள் வரையே இவர் எழுதியள்ளார். ஆனால் உருவம் உள்ளடக்கம் என்பனவற்றில் முழுமை பெற்றவையாகவும், சிறந்த ஆதர்ஸ இலக்கியமாகவும் கைவ மதிப்பிடப்படுகின்றன. மலையாக இலக்கியத்தின் உந்து சக்தியாகப் போற்றப்படுகின்றன.



இவரது சிறுகதைகளுக்குரிய இடம் பற்றி எம். வாமதேவன் பின்வருமாறு குறிப்பிடுகிறார்.

“இவரது கதைக் கரு மனிதநீயம் மிக்கவை. சம்பவங்கள் ஒரு கதை நீங்களாக [எங்கோ ஒரு தவறு] தோட்டம் என்ற வரையறைக்குள்ளே இடம்பெறுகிறது. பாத்திரங்கள் தோட்ட வாழ்க்கையோடு பின்னிப் பினணந்தவர்கள். வயது சென்றோரின் ஆசைகள், இளம் வயதினரின் காதல், பாசம், ஆக்ரோஷங்கள், சபதங்கள் மக்களின் மத நம்பிக்கைகள் என்பவையை கதைப் பண்புகளாகத் திகழ்கின்றன.

சமூகத்து பொதுப் பிரச்சினைகள் கதைகளின் மையக் கருத்துக்களாக இல்லையென்றாலும், அவரது பாத்திர வார்ப்புகளிலும் சம்பவ விவரணைகளிலும் அவற்றை அவதானிக்க முடிகிறது. தோட்டத்திற்கு வெளியே கிம்மக்களுக்கு வாழ்க்கை இல்லை. என்பதை ‘முற்றுகை’ என்ற கதை கோடிட்டு காட்டுகின்றது. தான் கணக்குப்பிள்ளையாக இருந்ததால் இவரது கதைகள் பலவற்றில் கணக்குப் பிள்ளை ஒரு முக்கீயப் பாத்திரமாக வந்து போகிறது. மொத்தத்தில் கணக்குப் பிள்ளையின் பார்வையில் எவ்வாறு தோட்ட வாழ்க்கை தரிசிக்கப்படுகிறது என்பதைக் காட்டுவதாக இவரது கதைகள் அமைகின்றன.

என்.எஸ்.எம். ராமையாவின் சிறுகதைகள் மலையக மண்ணின் எழுத்திற்கு என்றுயில்லாதவாறு ஒரு மதிப்பைத் தேடித்தந்தன. தொட்டத் தொழிலாளர்களின் வாழ்க்கைப் பிரச்சினைகளைப் படம் பிடித்தன அந்த வாழ்க்கையின் அவலங்களை நெழிவு சுழிவுகளை அவர் காட்டிய விதம் அவரது எழுத்துக்கும் அவர் சார்ந்த சமுதாயத்திற்கும் ஓர் ஆளுமையைத் தந்தது. மலையகம் ஒரு தனித்துவமான தேசிய இனக்குழு என்ற இன்றைய அரசியல் கோழங்களுக்கான பலமான அடிப்படை, இத்தகைய லெக்கியப் படைப்புகளிலேயே தங்கி இருந்தது”.



## 8

## ஒரு கூடைக் கொழுந்து

என்.எஸ்.எம். ராமையா

“அக்கா எனக்கு எது நெறை?”

கொழுந்து இல்லாத கூடையின் தலைக்கையிலு தோள் வழியாக இடது கைக்குள் அடங்கியிருக்க, வெற்றுக் கூடை முதுகில் அசைந்து கொண்டிருந்தது. ஸட்சமியின் கேள்வி யார் காதில் விழுந்ததோ என்னவோ? பதிலே இல்லை. மற்ற நாட்களாக இருந்தால் அந்த ‘வயசுப் பெண்கள்’ குழுவினர் அவளை ஆளுக்கொரு பக்கமாக இழுப்பார்கள்.

“இங்கே வாடி வெட்சுமி! என்கிட்டே நிறைதாரேன்.”

“ஜேயோ! வெட்சுமிக்குட்டி! என்கிட்டே நிற்கட்டுண்டி”

நாலாபக்கத்திலிருந்தும் வரும் அழைப்பைக் கண்டு அவள் அரிசிப்பல் தெரியச் சிரிப்பாள். அவளுக்குச் சற்று கர்வமாகக்கூட இவ்வளவு கிராக்கியா என்று!

அப்படிப்பட்டவர்கள் இன்று ஒரே மௌனம் அனுட்டித்தனர் எதற்கு இந்த மௌனம் என்று புரியாமல் அவர்கள் முகத்தைப் பார்த்தாள் வெட்சுமி. நிறை பிடித்துக் கொண்டு நின்ற அவளுடைய ‘செட்டு’கள் எல்லாம் சொல்லி வைத்தாற்போல முகத்தை ஒரு மாதிரியாகத் தூக்கி வைத்துக் கொண்டு - கொந்தரப்புக் காசும் கொழுந்து காசுமாக ‘முதல் நுஸ்பர் சம்பளம்’ வாங்குபவளை ஏரிச்சளோடு பார்க்கும் பிச்சைக்காரி மாதிரி - ஓர் பார்வை பார்ப்பதைக் கண்டதும் அவளுக்கு ஏரிச்சாலாக் கூட வந்தது.

“என்னாடி ஆத்தா உங்களுக்கு வந்த வாழ்வு? “என்று ஒரு வெட்டு வெட்டியிட்டுக் கண்டத் தொங்கலில் நிறை போட்டுக் கொண்டிருந்த கங்காணிக்கிழவனிடம் போனாள்.

“கங்காணி அப்பச்சி எனக்து.....”



வழக்கமாக அவளைக் கண்டதும், இருக்கும் இரண்டு முன் பற்களும் தெரியச் சிரித்தவாறு “என்ன ஆயி! இப்பத்தான் வாறியா? போ போ..... முப்பத்திரண்டாவது நிறை ஒன்க்கு. அய்யா வர்றதுக்குள்ளே ஒடு” என்று கனியும் - கிழவன்கூட இன்றைகென்று சட்சத்தான். “வாறாக, தொரைச்சானி அம்மா! வாங்க இப்பத்தான் விடிஞ்சுதோ? மொகறையைப் பாரு! நேரம் என்ன ஆவது? கணங்கி வாற ஆனாக்கு ஏன் வேலைக் கொடுத்தேன்னு ‘நொப்பன்’ குதிப்பதே! நீயா ‘வதிலு’ சொல்லுவே?”

விழியற்காலை வேளையிலே இப்படி வாங்கிக் கட்ட வேண்டி இருக்கின்றதே என்று அவனுக்கு அங்கலாய்ப்பாக இருந்ததுதான். ஆனால் கணக்குப்பிள்ளை ஜூயாவிடமும் கங்கணியிடமும் அதைக் காட்டிக் கொள்ள முடியுமா? அப்பறும் துப்புவதாவது!

“சரி..... சரி... அப்பச்சி! காலங்காத்தாலே பேசாதீங்க என்னமோ, என்னைக்கும்போல மத்தக் குட்டிக்கு நெறை புதிச்சிருப்பா ஞான்னு நெநாச்சன். அவுகருக்கெல்லாம் இன்னைக்கு என்னமோ வந்திருச்சி!”

“நீங்க பண்ணுற காரியங்களுக்கு நெறைவேறே புதிச்சித் தருவாகளோ” கங்காணிக் கிழவன் எரிந்து விழுந்தான். “தொலை ஞுச்ப்போ! கடேசித் தொங்கலுக்கு!”

கீழே இறக்கி வைக்கப்பட்ட வெற்றுக் கூடை மீண்டும் முதுகுக்குத் தாவியது. கடைசி நிறைக்குப் போய்க் கொண்டிருந்த வெட்டச்சியின் பருவத்துப் பின்னழைக அந்தக்கூட்டயோ, சேலை மேல் கட்டியிருந்த முரட்டுப் படங்குச் சாக்கோ மறைக்கவில்லை.

வழக்கமாகக் கொஞ்சம் அதிகமாகவே நாத்தல்போட விருஷ்டம் எடுவைக்காரிகள் முதல்தொங்கல், கடைசித் தொங்கலுக்குப் போல்தே இல்லை. முதல் தொங்கலவென்றால் ஒழுங்கான நிறை கிணவாது.

எல்லாம் குறைநிறைகளாக ஆயிரம் துடை ஏறி இறங்க வேண்டும். கணக்கித் தொங்கல் என்றால் பின்னைக் காரிகளோடு ‘மாரடிக்க’ முடியாது. ஆசு அசைந்து. ஒரு மணி நேரம் ஏதோ பெயருக்கு நாலைந்து நாத்தலை

எடுத்துவிட்டு ஒன்பது மணிக்கெல்லாம் ‘அடியே எங்கொழுந்தையும் நிறுத்துர்றே...’ என்று பல்லைக்காட்டி விட்டு வயத்துக்கோ பின்னைக் காம்பிராவுக்கோ போய்விடுவார்கள். அவர்களுடைய கொழுந்தையும் நிறுத்துக்கொள்ள வேண்டும். கூடையையும் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். போதாதக் குறைக்கு அவர்களுடைய நிறையையும் சேர்த்து எடுத்துப் போக வேண்டும். இந்த தொல்லைகளுக்காகத்தான் அவள் அங்குமிகும் போவதில்லை. அவளுடைய கலகலத்த சுபாவுமும் எளிமையான அழகும் மற்றுப் பெண்களுக்கு மத்தியில் ஒரு தனித்துவத்தை ஏற்படுத்தியிருந்தன. ஆகவே அவளை மற்றுப் பெண்களும் போக விடுவதில்லை. ஆனால் இன்றோ?

“ஆயாம்! இந்தப் ‘பெட்டைச்சி’களுக்கு இன்றைக்கு என்ன வந்தது?” கடைசி நிறைக்கு வந்து நின்றாள். அந்த மலைகளிலேயே கடைசி நிறை, எல்லோரும் சேர்ந்து ஏதோ அவளை ஒதுக்கி விட்டது போன்ற தனிமை உணர்வு மனதைப் பிழிய கூடையை இறக்கி வைத்து இடையில் கட்டியிருந்த பந்குச் சாக்கை அவிழ்த்து, சேலையைப் பச் சற்று முழங்காலுக்குமேலே தூக்கி - இல்லாவிடில் தேயிலைச்செடி கிழித்துவிடுமே! மீண்டும் படங்கைச் சுற்றி கட்டினாள். கறுப்புற்றாக கயிறு அரைரூண் மாதிரி இடுப்பைச் சுற்றி வளைத்தது. கூடைக்குள்ளிருந்த தலைத்துண்டை உதறி, நெற்றியில் பூசீய இரட்டைக் கோடுட விபூதி அழியாமல் தலையில் போட்டுக் கொண்ட கூடைக் கயிற்றையும் தலையில் மாட்டிக் கொண்டாள். கடைசியாகப் பக்கத்தில் தொங்கிக் கொண்டிருந்த தலைத்துண்டன் பகுதிகளைக் கயிற்றை மறைப்பதுபோல் மடித்துக்கயிற்று மேல் போட்டுக் கொண்டாள். ஆயிற்று நிறைக்குத் தயார்!

அப்போதுதான் அவளைக் கவனித்த பக்கத்து நிறைக்க் கிழவி தன் பொக்கை வாயைப் பிழுந்தாள்.

“என்னாடி ஆயா அதிசயமா இருக்கு! என்ன இந்தப் பக்கமா காத்து வீசுது?”

கிழவியை ஏறிட்டுப் பார்த்துவிட்டு, குழ்கொட்டிக் கொண்டாள்.

“என்னாடி குட்டி கேக்குறேன் ச்சுங்கிரே?”

“ஒண்ணுமில்லே அம்மாயி! சும்மாதான் வந்தேன்.”



“ ஆயாயே! பொல்லாதவதான். கும்மா கூடவர்ற ஆனு இல்லே நீ, என்னதான் நடந்தது? ”

லெட்சுமிக்குக் கோபம் வந்துவிட்டது.

“ ஓப்புராண ! ஒண்ணுமில்லேங்கிரேன் ” ?

“ சரி... சரி... காலங்காத்தாலே ஆணையிடாதே ”

மௌனமாகத் தேயிலைச் செழியைத் தொட்டுக் கும்பிட்டு விட்டு பணியில் நனைந்துநின்ற கொழுந்துகளை கிள்ளத் துவங்கினாள் வெட்சுமி. இரண்டு வீச்சிலே இரண்டு கையும் நிறைந்து விட்டது. காம்புப்பகுதியைத் திரும்பிப் பார்த்தாள். பரவாயில்லை. எல்லாம் பிஞ்சுக் காம்புதான்! ‘நார்க்குச்சி’ ஒன்று கூட இல்லை. கிழவியைத் திரும்பிப் பார்த்தாள். அப்போதுதான் கிழவி ஒவ்வொன்றாக மெல்ல யெல்லக் கிள்ளிக் கொண்டிருந்தாள். காலைப் பணிக்கும், குளிருக்கும் அவன் கரங்கள் நடுங்கிக் கொண்டிருந்தன.

“ அம்பாயி! பொலி சொல்லியா, கொழுந்தை போட்டுக்கிரேன்...” முதல் பிடிக் கொழுந்தை கூடைக்குள் போடும் போது ‘பொலி’ சொல்லுவது ஒரு மரபு. சகுணம் பார்ப்பது மாதிரி! கிழவி ‘பொலி’ சொன்னாள்.

“போடு அப்பனே, சம்முகா! பொலியே...பொலி.. பொலி... பொலி”

லெட்சுமிக்கு கை வேகமாக விழுத்துவங்கியது. பங்குனி மாதப் பச்சை பார்ப்பதற்கே ஓர் அழுக எடுத்து வெறி கண்டவர்களுக்கே, அது ஓர் இன்பப் போதை தரும் விளையாட்டு. இளங்தளிர்கள் ‘சடசட’வென ஒடிந்து கொண்டிருந்தன. ஆனால் இன்பப்போதையோடு அல்ல! மனதுக்குள்ளே சிறேங்கிதிகளின் பாராமுகம் வண்டாக அரித்துக் கொண்டிருந்து. அதற்கு காரணம் அவனுக்கு அந்த கொழுந்து நிறுக்கும் போதுதான் தெரிந்தது.

மாலை நாலுமணி சங்கு ஊதியதும் நிறையிலிருந்து இறங்கி அந்திவெயிலில் உடல் வியர்வையால் புழுங்க எல்லா ஆட்களும் ஸ்டோருக்கு முன்னால் வந்து குழுமினார்கள். கூடையை இறக்கி வைத்து விட்டுத் தலைத்துண்டால் முகத்தைத் துடைத்துக் கொண்டாள் வெட்சுமி. கூடையில் பொங்கி எழும்பி நின்ற ‘கொழுந்தை ஜந்து விரல்களும் விரிய

உள்ளங்கையால் அமுக்கிவிட்டுக் கொண்டாள். பெரும்பாலும் எல்லா ஆட்களும் வந்தாயிற்று என்று தெரிந்துவுடன் கங்காணி பணியாக - முதுகு கூன் - கணக்குப்பிள்ளை ஜயா விடம் போய் “ ஆனா எல்லாம் வந்துருச்சி! நிறுக்கலாந்தானுங்களோ ?” என்று மென்று விழுங்கிக் கொண்டு கேட்டேன்.

செக்கரோல் புத்தகத்தில் ஏதோ கணக்குப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த கணக்குப்பிள்ளை ஜயா நியிர்ந்து லேபர் கூட்டத்தைப் பார்த்தார். எல்லோரும் வரிசையாக கூடையை வைத்துக் கொண்டு நின்றார்கள். விரிக்கப்பட்டுக் கிடந்த படங்குச் சாக்குக்கு முன்னால் போய் நின்று கொண்டார். தராசமரம் வந்தது. தட்டுக்கூடை வந்தது. நாலு பெண்களும் வந்தார்கள். தராசமரம் பிடிக்கவும் தட்டுக் கொட்டவும், ஆயிற்று. நிறுக்க வேண்டியதுதான், அப்போது தான் ஏதோ ஞாபகம் வந்ததுபோல் ‘ஜயா’ ஒதுங்கி ஆட்களுக்கு முன்னால் வந்துநின்றார் அவர் அரைந்து வந்து நின்ற தோரணையும், ஆட்களைப் பார்த்த விதமும், ஏதோ தவறுதலாகக் கறுப்பாக பிறந்து விட்ட வெள்ளைக்காரணைப் போல் இருந்தது. பேச்சும்கூடச் சுத்தத் தமிழாக இருக்காது. வெள்ளைத்துரை ஒருவன் சிரமப்பட்டு ‘டமில்’ பேசுவது போலிருக்கும். நாமாக இருந்தால் சிரித்திருப்போம். ‘அது’கள் ‘லேபர்’ கூட்டந்தானே? என்ன தெரியும் அந்தக் ‘கண்டறி’களுக்கு? ‘அது’ களுக்கு முன்னால் இப்படி ஜபர்தஸ்து பண்ணுவதில் ஒரு சில விடலைப் பின்னைகளுக்கு என்னமோ ஓர் ‘இது’!

ஆட்கள் எல்லோரையும் அலட்சியத்துடன் ஒரு முறை பார்த்தார் ஜயா. வலதுபுறத்திலிருந்து நேராக ஒடிவந்து கொண்டிருந்த பார்வை வெட்சுமியிடம் வந்ததும் சற்று நின்று மேலும் கீழுமாக ஏறி இறங்கிவிட்டு மீண்டும் இடது கோழிலை ஒடியது. பிறகு கங்காணி பக்கம் திரும்பி ‘கங்காணி’ என்று கூப்பிட்டார். அதுவரை அவரின் செயல்களைக் கவனித்துக்கொண்டு என்னவோ ஏதோவென்று நின்ற கங்காணி ஒடிவந்து “ஜயா” என்றான். இந்த ஜயாப்பட்டம் போடுப்போது ஏன்தான் முதுகு கூனுகிறதோ?

“வெட்சுமியை வரச் சொல்லுங்க”

கிழவனுக்கு விஷயம் புரிந்துவிட்டது. வெட்சுமியை அனுதாபத் தோடு பார்த்துவிட்டு உரத்துச் சந்தமிட்டான்.



“இந்தா ஆயி! இப்பிடி வா. ஜயா கூப்பிடுறாரு லெட்சுமிக்கு குடல் மார்புவரை ஏற்றிறங்கியது பயத்தால்.

“நானா அப்பாச்சி”

“அமாங்கிரேன்”

லெட்சுமி வாய்க்குள்ளே பயத்தால் முனகிக் கொண்டாள்.

“ஜோ! என்னா எழவு இது!” ஏற்கெனவே வெயிலில் கண்றிப் போயிருந்த அவன் முகம் இப்போது பயத்தால் கூப்பியது. அந்தப் பெரிய கூட்டத்துக்கு முன்னால் உடம்பெஸ்லாம் கூணிக் குறுக வந்து நின்றாள். கைகளைப் பின்புறமாகக் கட்டி வலது குதிக்காலை ஊன்றி கட்டை விரலினால் தரையில் அதைவட்டம் வரைந்து கொண்டிருந்த கணக்கப் பிள்ளை ஏறிட்டு லெட்சுமியைப் பார்த்தார். லெட்சுமி தலை குனிந்து கொண்டாள்.

“லெட்சுமி”

“என்னக்” அவன் பார்வை சற்று மேலேறி இறங்கியது.

“நாலைஞர் நாளைக்கு முந்தி இருபுத்தைஞ்சால் நம்பர் மலையிலே கொழுந்து எடுத்தேயே, அன்னைக்கு நீ ஒரு மணிக்கு எத்தனை றாத்தல் எடுத்தே..?” தனக்குள் இருந்த நினைவு மெஸ்ல வெளிவந்தது. ஆம், ஜூப்த்தி ஏழு!

“அம்பத்தி ஏழுங்க”

“அம்பத்தி ஏழா? நான் கூட மறந்துடேன். ஆனா ஆனாக மறக்கமாட்டாக போல இருக்கு...” பொறுப்புக் கலந்த ஒரு பார்வை ஆட்கள்மீது ஒழியது. “லெட்சுமி இன்னொருமுறை அதே மாதிரி, ஒன்பது ஒரு மணிக்கும் ஊடே அம்பத்தி ஏழு றாத்தல் எழுத்துக்காட்ட முழுயா?”

லெட்சுமியின் புருவங்கள் கேள்விக்குறியாக வணாந்தன. மீண்டும் அதேஷாதிரி ஜூப்த்தி ஏழு றாத்தலா? என.... எதற்காக...? கங்காணி பக்கம் திரும்பினாள்.

“அப்பச்சி! ஜயா என்ன இப்பிடி கேட்கிறாரு...?

“என்னைக் கேட்டா? ஜயாவையே கேளு...”

‘ஜயா’ வைக் கேட்கமுடியா? ஆனால் தன்னைக் கேட்டதாக

நினைத்துக் கொண்டு பேசத் துவங்கினார்.. அவர் முகம் சொல்லக் கூடாத விஷயத்தைச் சொல்லச் சங்கடப்படுவது போல் கருங்கியது.

“லெட்சுமி! உங்க எல்லாருக்கும் நல்லாத் தெரியும். கணக்குப் பிள்ளைகளுக்கு ‘பொம்புளை கேஸ்’ எவ்வளவு ஆபத்தானது துன்னு. அதிலேயும் நான் கல்யாணம் கட்டாதவன். அப்படிப்பட்ட வங்களுக்க கம்மா கட்டுக் கடத்தையக் கட்டி விட்டாக் கூட நெசம்னு எங்க மேலிடம் நம்பும். இது உனக்கு நல்லா தெரியும். உன்னைவிட நல்லா எடுக்கக் கூடிய ஆனாக உனக்கு முந்தியே பேரு பதிஞ்சு எத்தனையோ வருஷம் ‘சர்வீசு’ உள்ள ஆனாக இங்கே இருக்கு. அகவுளை எல்லாம்விட போனவருஷம் வேலைக்கு வந்த நீ ஜூப்த்தி ஏழு றாத்தல் எடுத்தது எல்லோருக்கும் ரொப்ப சந்தேகத்தைக் குடுத்திருக்கு. ஆனா இன்னம் யாராவது என்கிட்டே நேரே கேட்கலை. அவுங்களுக்குள்ளே பேச்க நக்குதாம்...” கங்காணி, பேச்சு விரசமாய்ப் போவதைக் கவனித்துவிட்டு ஊடே புகுந்தான்.

“இப்ப.... அது கிடந்துட்டு போகுதுங்க...”

“இல்லை கங்காணி! நான் இந்த மாதிரி ‘பப்ளிக்’ கா விசாரிக்கப்படாதுதான். ஆனா விஷயம் என் சம்பந்தப்பட்டது. அதனாலேதான் ‘ஷட்ச’ பேச விரும்புகிறேன். அத்தோட லெட்சுமி எங்களுக்கு சொந்தக்காரர்க்கள்னு ஒரு பிரச்னை இருக்கு. அதனாலேதான் ஷட்சிப்பேச நினைக்கிறேன்...” லெட்சுமி பக்கம் திரும்பினார் ‘லெட்சுமி! என் நிலைமை புரியும்னு நினைக்கிறேன். உன்னாலே மறுயடி எடுத்துக்காட்ட முடியுந்தானே?’

குனிந்திருந்த தலை சட்டென்று நிமிர்ந்தது. ஜயாவை கங்காணியை அப்புறம் ஆட்களை ஒருமுறை சிலிர்த்துப் பார்த்தது. தூங்கிக்கொண்டிருக்கும் புலியை விளாவில் குத்தினால் இப்படித்தான் துள்ளி எழுந்து முறைத்திருக்கும்.

“என்னபுள்ளே மொறைக்கிறே! ‘ஜயா’ கேட்டதுக்கு வதிலு சொல்லுவு?”

“எதைச் சொல்வது?” ‘ஜயா’ பூடகமாகப் பேசிவிட்டு சும்மா இருந்துவிட்டால், அந்தக் ‘கறை’ நீங்கிவிடுமா? ஜயா முகத்தை ஏறிட்டு வெறித்துப் பார்த்துச் சொன்னாள் லெட்சுமி:



“யாரு முடியாதுன்னா? என்னாலே எடுக்கமுடியும். எடுத்துக் காட்டின்” பொங்கிவந்த கண்ணீரை மறைப்பதற்காகத் தலை குனிந்து கொண்டாள். மேட்டிலிருந்து பள்ளத்துக்கு சரேவென இறங்கும் சாரைப் பாம்புமாதுரிக் கண்ணீர் வழிந்தது குழுமி நின்ற ஆட்கள் மௌனமாக நடப்பைக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். உள்ளுக் குள்ளே ‘என்னதான் நடக்கிறது பார்ப்போம் என்கிற மனதிலை இருந்தாலும் வெளிக்குப் ‘பகு’ வாக நின்று கொண்டிருந்தார்கள்.

பொதுவாக தோட்டத்துப் பெண்களுக்கு இதுவொரு மனதிலை. நேரடியாக ஜியாவை, கங்காணியை பகைத்துக் கொள்ளவோ வாதாடவோ முடியாது, பயம். ஆனால் தங்கள் புகைச்சலை கற்றி வளைத்து அவர்கள் காதுக்கு எட்டும்படி செய்துவிடுவார்கள். விஷயம் உடைபடும் போது எல்லோரும் நல்லினர்களை மாதிரி காட்சியளிப்பார்கள். “ஜியோ கடவுளே! எவ்வோ பொடசக்காரி இப்படி அநியாயமாக சொல்லியிருக்கிறானே!” என்று அவர்கள் அங்கலாய்க்கும் போது பார்க்கவேண்டுமே! இந்த பூணையும் பால்குடிக்குமா? கணத்தான்.

எல்லோரையும் ஒரு முறை பார்த்துவிட்டு ஜியா கூறினார். “ரொம்பச் சந்தோஷம் வெட்கி. அதேமாதிரி மறுபடியும் எடுக்க முடியுங்கிறே. முடியுமோ முடியாதோ எனக்குத் தெரியாது” அவளைக் கூர்ந்து பார்த்துக் கொண்டு கூறினார். “நீ கட்டாயம் எடுத்துக் காட்டத்தான் வேணும். இல்லையோ....” அவர் முகம் கடுகுடுத்து. “அப்புறம் நான் பொல்லாதவனா இருப்பேன்”. தலைத்துண்டை எடுத்து முகத்தை அழுத்தித் துடைக்கொண்டாள் வெச்சி. அமைதியாக அவர் பேச்சை ஏற்றுக் கொண்டாள். அவளை பயமுறுத்தும் கட்டளையோ பழிவாங்கவோ அல்ல! அவள் கண்ணியத்துக்கு விட்ட சவால்!

சின்னதொரு தசூலாம்பி மினுக்கென்று எரிந்து கொண்டிருந்தது. அடுப்பில் சாம்பஸ் பூத்துக்கிடந்த நெருப்பைக் குனிந்து ஊதிவிட்டான் ஆறுமுகம். நெருப்பு லேசாகக் கண்ணறது. பக்கத்தில் கட்டிக்கிடந்த தேயிலை மிலாருக் குவியலில் இரண்டொரு குச்சியை இழுத்து ‘பட்கப்பட்க’ கென்று ஒடித்து அடுப்பில் வைத்து ஊதினான். குப்பென்று தீப்பிடித்தது. குளிருக்கு அடக்கமாக கைகளை நெருப்பரூகே காட்டியவாறு ஏறிட்டு வெட்சுமியைப் பார்த்தான். அவளும், அவள் என்ன சொல்லப் போகிறான் என்பதைத் தான் எதிர்பார்ப்பது போல அவளையே

கவனித்துக் கொண்டிருந்தான். அடுப்பரூகே சற்று நெருங்கி உட்கார்ந்தவாறு ஆறுமுகம் கேட்டான். “ஆமா! அப்ப என்னதான் செய்யப்போறே?” கனன்று எரிந்த தீயின் மஞ்சளூம் சிவப்பும் கலந்த ஜிவாலை ஒளி அவன் மீது வர்ணப்புச்சு செய்துகொண்டிருந்தது. “பெரிசா அத்தனை கூட்டத்துக்கும் மத்தியிலே வீறாப்பு பேசிட்டாப்பட்டே பத்தாது. சொன்ன மாதிரி செய்யணும், முழுமா உன்னாலே?

வலது காலை மடக்கிப் பாதத்தை சுவர்மீது பதித்து, சுவரில் சாய்ந்தவாறு அவனை பார்த்துச் சிரித்தாள் வெட்கி. “முழுமாதுன்னு தெரிஞ்சா சபதும் போடுவேனா?”

“ஆ! கிழிச்சிக்காக. அன்னைக்கு என்னமோ நான் சோத்துக்கு வாறுப்போ ரெண்டு மூணு ‘ரப்பு’ எடுத்துக்குடுக்காட்டி எடுக்கிறவுக இல்லே....?”

வெச்சுமியின் எதிர்காலக் கணவன் அவன். சாய்ந்த வேணாகளில் அவன் அவன் வீட்க்கு வந்தால் கொஞ்சநேரம் எல்லாருணும் பொதுவாக பேசிவிட்டு வெச்சுமியின் தனியாகக் கொஞ்சம் பேசவான். அம்மாதிரிச் சமயங்களில் வெச்சுமியின் ‘ஆயானும் அப்பனும் கொரவமாக ஒதிங்கி டுவார்கள். அவனும் வரட்டுக் கொரவத்துடன் தின்னணையில் இருந்தவாறு இரண்டுபேச்சுப் பேசிவிட்டு ஒடிவிடமாட்டான். குடும்பப் பிரச்சினை, வேலைப்பிரச்சினை எல்லாம் அவன் காதுக்கும் சற்று ஈயப்படும். இரவு ஏழார் எட்டுப்பணிவரைக்கும் பேசிக்கொண்டிருந்து விட்டு தன் வயத்துக்குப் போய்விடுவான். அப்படிப்பட்ட காதலுணோடு உலகையே மறந்து போதையில் ஏதேதோ ஊறிக்கொட்டி சிரிக்க வேண்டிய வேணையிலே - வயிற்றுப் பிரச்சினைதான் காதல் பேச்சாக இருந்தது. ஓம்பத்தி ஏழாத்தல் பிரச்சினைகூட அவனால் வந்து விடிந்ததுதான். ஆண்களுக்கு வேலை ஒருமணியோடு முடிந்து விடும். ஆனால் பன்னிரண்டு மணிக்கே கங்காணியிடம் பல்லைக் காட்டிவிட்டு நழுவிலிடும் துணிச்சல் பேர் வழிகளில் அவனும் ஒருவன். அப்படி ஒரு நாள் பகல் ‘சோத்’துக்கு போய் கொண்டிருக்கும் போதுதான் அவன் வெச்சுமி மனையின் ‘வாங்கி’ ஓரத்திலே தனியாக நின்று கொழுந்து எடுத்துக் கொண்டிருந்தான். அவனோடு சற்றுப் பேசப்போனவன், பேசிக் கொண்டே கொழுந்து கிள்ளிக் கொண்டிருந்தான். உழைக்கும் கையல்லவா? வாய், பேச்சை மறக்காதபோது கையும் உழைப்பை மறக்கவில்லை. சாகும்வரை அது மறப்பதில்லை! அந்த கொழுந்துதான்



ஜம்பத்தி ஏழ றாத்தலாக இருந்தது. ஜம்பத்தேழு பிரச்சனைகளையும் கிண்டி விட்டிருக்கிறது!

“ஆமா, இப்பிடிச் செஞ்சா என்ன ?” -அவனுக்கு ஒரு யோசனை.

“அன்னைக்கு மாதிரி பன்னெண்டு மணிக்கு வந்து எடுத்துத் தரவா ?

“ஜயயோ”

“இனி எல்லோருக்கம் என்மேலதான் கண்ணிருக்கும். இன்னொருத்தர் எடுத்துக் குடுக்கிறதே குத்தும். அதுவும் இப்போவா ?” இரண்டு கரங்களாலும் கண்ணத்தைப் பொத்திக் கொண்டு தோள்களைக் குலுக்கினான். “வேறே வேலை வேண்டியதில்லை.”

“அப்ப என்னதான் செய்யிறது”?

“நானே எடுக்கிறேன். முஷஞ்சமட்டம் எடுக்கிறது முடியாட்டி துண்டு வாங்கிட்டு மத்த மலைக்குப்போரேன். இங்லே இஸ்டோருக்கு எல் பொறக்கப் போரேன். மலையில் இருந்தாத்தானே ஜயாமேல சந்தேகப்படுவாங்கக் ?”

பெருமச்சோடு ஆறுமுகம் எழுமினான். ‘என்னமாச்சம் பண்ணு’ என்று சொல்லிக்கொண்டு தோளில் கிடந்த மப்ளைத் தலையில் முண்டாசு கட்டுக்கொண்டு புறப்படான். வெட்சுமியின் தாய் திண்ணையிலிருந்தவான் மருக்களைக் கண்டதும் பல்வியமாக எழும்பி ஒதுக்கி நின்று விட்டு உள்ளே ஓடிவந்தான். “ஆயி, அத்தனுக்கு தேத்தண்ணி ஊத்திக் கொடுத்தியா” என்றான்.

“குடிச்சிட்டுத்தான் போறாக” வாயிற்புறம் அரைத் தூக்கம் தூங்கிக்கொண்டிருந்த நாய் ஒன்று ஆறுமுகத்தைக் கண்டதும் இரண்டு தரம் குலைத்துவிட்டு வழக்கமாக வருகிற ஆசாமி என்று தெரிந்தது மீண்டும் சுருண்டுபடுத்தது.

ஒருமணிக் கொழுந்து நிறுவையாகி கொண்டு இருந்தது. அது நூல் கொழுந்து உள்ள மலை, ஆகவே எல்லோரும் சாப்பிடப்போகாமல் நின்று எடுத்திருந்தார்கள். நூற்புது ஜம்பது என்று றாத்தல் விஷமாக ஏறிக்கொண்டிருந்தது படங்குச் சாக்கிலே கொழுந்து அமுக்கும் பெண்களும் சாக்குப்பிடிக்கும் பெண்களும் நின்று கொண்டிருந்தனர். நிறுப்பதற்காக நின்ற வரிசை மெல்ல மெல்ல நகர்ந்து கொண்டிருந்து.

வெட்சுமியின் முறை வந்தது. சாக்குக்காரன் வெட்சுமியின் கூடையைத் தூக்கினான். அது கல்லாகக் கண்டது. அடியிற் கையைக் கொடுத்துத் தூக்கித் தட்டில் கொட்டப்பார்த்தான் முடியவில்லை. காலால் மிதிந்து அமுக்கப்பட்ட கொழுந்து சிமெந்து மாதிரி இறுகிப்போய் இருந்தது. மாமூல்படி தனது முழங்காலல் கூடையின் வாயிற் பற்றை இரண்டு மோது மோதி நாலைந்து தரம் உலுப்பினான். கொழுந்து பிரிந்து கொட்டத் துவங்கியது. கட்டி மண்ணாக பொல பொலவென்று உதிர்ந்து கொட்டிய கொழுந்து தட்டைக் கூடையில் நிரப்பி அடிதொட்டு எழும்பி கோபுரம் கட்டியதைப் பார்த்ததும் கணக்கப்பிள்ளையை திரும்பிப் பார்த்தாள், வெட்சுமி !

ஜயா குவிந்து நின்ற கொழுந்தைப் பார்த்தார். “கொழுந்தா அது? நார் பிடித்த வெறும் முற்றல் இலையும் மொட்டைப் புடுங்குமாக இதை யெல்லாம் எடுத்திட்டா சாரியா? கங்காணியைக் கூப்பிடு’ என்றார்.

“என்ன கங்காணி கொழுந்தா இது... வெட்சுமிகிட்ட கொழுந்து இன்னைக்கு எடுக்கவா சொன்னீங்கா.?”

“ஆமாங்க ஒம்பதுமணி நிறுவைக்கப் பொறுக வந்து இன்னைக்கு எடுத்துக்காட்டறேன்னு சொல்லிச்சுங்க. சாட்சிக்க நாலு ஆளைவச்ச எடுக்கச் சொன்னேங்க,”

“சரி, ஆனா இப்பிடியா எடுக்கிறது? நாருக்குச்சியும் மத்த எலையுமா இதா கங்காணி கொழுந்து?”

“துப்பரவுபண்ணி தரச்சொல்றேன். றாத்தலைப் பாருங்க.”

தராகுமரம் பிடிக்கும் பெண்களைப் பார்த்தார். அந்தப் பெண்கள் தராசில் கயிற்றைமாட்டத் தூக்கினார்கள்.

தூக்கிய கைகள் நடுங்கின. தராசில் றாத்தல் காட்டும் கம்பி ‘ஜம்’மென்று மேலே ஏறி கீழே இறங்கி ஆட நின்றது. அறுபத்தி ஒன்று!

சொன்னதுக்குமேலாக நான்கு றாத்தல் கூடவே இருந்தது.



“அறுவத்தியோர் றாத்தல் இருக்குது கங்காணி. யாரு வேணும்னாலும் வந்து பார்த்துக்கொள்ளலாம்.”

ஐயா ஒதுங்கி நின்றார் ஆனால் யாரும் போய்ப் பார்க்கவில்லை. அவ்வளவுக்கத் துணிந்து யார் போவார்கள்?

தராசு மரம் பிழக்கும் பெண்களின் கரங்கள் வேகமாக நடுங்கத் துவங்கின. தட்டை இறக்கிவைக்கும்படி கையை அமர்த்திவிட்டுக் கங்காணியைப் பார்த்து ‘ஐயா’ சூறினார்.

“ஆனா கங்காணி இந்த அறுவத்தியோர் றாத்தலையும் தரமுழயாது. இருவது றாத்தல் வெட்டப்போரேன். கொழுந்திலே அவ்வளவு பழுது இருக்கு” வெட்சமிக்க தூக்கிவாரிப்போட்டது. கங்காணிக்கும் கூடத்தான்.

“ஐயா!” கங்காணிக்கிழவன் வெறித்துப் பார்த்தான். விடுவி டென்று வெட்சமி அருகில்போய் அவளது வலதுகையின் ஆள்காட்டி வரலைப்பிரித்து அவர்முன் காட்டினான். அந்த விரலின்

ஓரப்பகுதிகள் இரண்டும் தோல் கிழிந்து இரத்தம் கசிந்து உறைத்துபோயிருந்தன!

“இதைப் பார்த்துவிட்டுப்பேசுங்க ஐயா, இது நல்ல கொழுந்தோ, கெட்ட கொழுந்தோ, இவ்வளவுயும் எடுத்தது இந்தக் கையி! இந்த றாத்தலைத் தரமாட்டேன்னு சொல்றிங்க?

வெட்சமியின் கைகளைப் பார்த்துவிட்டு முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டார். அவர் கை தானாகவே துண்டை வாங்கிக் காலைக் கொழுந்தின் றாத்தலோடு அறுபத்தி ஒரு றாத்தலையும். கூட்டிப்போட்டுத் திருப்பிக்கொடுத்தது.

சபதம் நிறைவேறாவிட்டால் மற்ற மலைக்கு மாறிப் போகிறேன் என்று சொன்னவன் சபதம் நிறைவேறிய பின்பும் அந்த மலையில் நிற்க விரும்பவில்லை. அவன் போன பிறகுதான் ‘ஐயா’ ஏக்கு அவன் மீது உண்மையில் காதல் பிறக்கத் துவங்கியது!

## பயிற்சிப் பட்டறை

01. ஒரு கூடைக்கொழுந்து எனும் சிறுகளத் தூரும் செய்திகள் யாவை?

மலையகத்து தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வாழ்க்கை முறையையும், அவர்தம் மன உணர்வுகளையும், மனிதாபிமான நோக்கில் பார்க்கும்படி வார்க்கப்பட்டதே என்.எஸ்.எம். ராமையாவின் ஒரு கூடைக்கொழுந்து எனும் சிறுகளத் தை மலையகத்து மக்களின் வாழ்க்கையை மையப்படுத்தி எழுதப்பட்ட இவர் படைப்புகள் அம்மக்களின் வாழ்க்கைப் பாதையிலே உள்ள நெளிவு, சுழிவுகளை அதனோடு முட்டி மோதி முரண்படும் அவர்தம் மன உணர்வுகளையும் காட்டுவதாக அமைந்திருக்கின்றது. வலையுள் வீழ்ந்ததைப்போல் ஓர் வட்டத்துக்குள் அகப்பட்டு அதன் சட்டங்களுக்கு ஏற்றபடி தம்மை வரையறுத்துக் கொள்ளும் வறிய மக்களின் வலியையும் அவர்தம் வாழ்க்கை குறித்த ஒர் வழிப்புணர்வையும் வாசகனுக்கு ஏற்படுத்தும் வகையில் அமைந்துள்ளது.

கணக்குப்பிள்ளையின் கெளாவத்தையும், நடத்தையையும் பிற்றிடம் நிறுபிப்பதற்காக சோதனைக்குள்ளாக்கப்படும் பெண் தொழிலாளி ஒருத்தியின் வேதனையான ஒப்பந்தமே இக்களதையின் மையப்பொருள். இங்கு மேலும் மேலும் ஒடுக்குமுறைக்குள்ளாக்கப்படும் ஒட்டுமொத்த கீழ்த்தட்டு மக்களின் ஒற்றை பிரதிநிதியாக அந்த பெண் தொழிலாளி ‘வட்சமி’ யும் தம் அதிகாரங்களினாலும் அகந்தையாலும் அம்மக்களை அடிமைப்படுத்தி அவர்கள் உழைப்பை உறிஞ்சி வாழும் முதலாளித்துவத்தில் அடையாளமாக கணக்குப்பிள்ளையும் காட்சி தருகிறார்கள். இவர்களுக்கிடையே உண்டான பிணக்கு முதலாளிகளுக்கும் தொழிலாளர்களுக்குமிடையே கால காலமாக நடந்துவரும் யுத்தத்தின் வெளிப்பாடே. உழைப்பாளியின் பக்கம் இக்களதை சற்று இடதுசாரித்துவ சித்தாந்தங்களோடுமேந்து முதலாளித்துவத்துவற்கு எதிரான ஒரு கூக்குரலாக ஒலிக்கிறது.

இக்களதையில் அமைந்திருக்கக் கூடிய களம், கதாபாத்திரங்கள், கலாச்சாரம் ஆகிய அனைத்துமே மலையத்து மன்னின் பண்பாட்சின் ஆழகினைக் கூறுவதாக அமைந்திருக்கின்றது. சோட்டது தொழிலாளர்களின்



இயல்பான வாழ்க்கை முறையையும் அவர்தம் மனப் போராட்டங்களையும், உணர்வுகளையும் என்னொட்டங்களையும் ஓர் ஒவியம்போல் தீடி அவர்தம் வறுமை வாழ்வினுள் மறைந்திருக்கக் கூடிய செழுமையை வெளிப் படுத்துகின்றது. ஓர் ஆழகிய கால், அதன் ஆழம் மங்கிய விளக்கு ஒளியில் உள்ளதால் ....அவர்களின் உணர்வுகளை பகிர்ந்து கொள்ளும் நாகரிகம், அதற்கு விலகி வழிவிடும் வயோதிபிளின் பக்குவம் என ஒடுக்கப்பட்ட அச்சமமுகத்தின் மத்தியிலும் இருக்கக்கூடிய ஓர் பண்பாட்டின் மகத்துவத்தை இக்கதை கூறுகிறது.

வறுமை இது ஏற்படுத்தக் கூடிய வளி. மனதில் அந்த வளி ஊடுருவக் கூடிய ஆழ அகலவங்கள் என்பனவும் இக்கதையின் மூலம் அலசப்படுகின்றன. எழுமை ஏற்படுத்தி விடுகின்ற நிர்ப்நித்தங்களையே இக்கதை அடிநாடமாகக் கொண்டு அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அந்த நிர்ப்நித்தங்கள் ஓர் ஆறாத ரணமாக உள்மனதின் ஆழத்திலே பதிந்து உணர்வுகளை உறிஞ்சுவதையே “இரு கூடைக் கொழுந்து” எனும் சிறுகதையின் ஒட்டமாக விளங்குகின்றது. ஸ்ட்கமி கேட்டதற்கு மேலாக கொழுந்து பறித்து தன் பரிசுத்தத்தை நிருபித்த பின்பும், அந்த மலையில் இருக்கப் பிழிக்காது தொலைவுக்கு சென்றது அத்தகைய ஆறாத ரணம் ஏற்படுத்திய வடுவினால் ஆகும்.

அந்தோடு மனிதர்களுக்கிருக்கக் கூடிய யதார்த்தமான இயல்புகளை இக்கதை இயல்பாகக் கூறிறிற்கின்றது. ஒரு சாதாரண மனிதனிடம் இருக்கக்கூடிய குறை நிறைகள் ஏக்கங்கள், தாக்கங்கள், இயலாமைகள் என்பன பற்றி ஆழமாகச் சிந்திது அதன்படி வார்க்கப்பட்டவர்களே ஒரு கூடைக் கொழுந்தின் கதாபாத்திரங்கள். தான் காயப்படுத்திய ஒருத்தியின் மேல் இயல்பான காதல் கொள்ளும் கணக்குபிள்ளையும் மாறாக தொராணி அம்மா! வாங்க இப்பதான் விடிஞ்சதோ? பொகறையைக் பாரு” என குதித்த கங்காணி அப்ச்சி எற்றிலே அதே பெண்ணின் மேல் கருணை கொண்டு அவனிற்காக வாதாடுவதும் ‘இங்கே வாடி’ வெட்கமி! என உரிமை பாராமுகமாக தோழிகள் அவன் நிறையிலே ஏதோ ‘ஸாகூடம்’ இருப்பதாக அவனை பாராமுகமாக விடுவதும் என மனித இயல்புகளை சுற்றே யதார்த்தத்துடன் சிற்தரித்துள்ளார் எழுத்தாளர். இது மனித மனங்கள் பற்றிய ஓர் ஆழமான படிமத்தை ஏற்படுத்தவல்லதாக இருக்கிறது.

சிறுபான்மையினராக இருக்கும் மலையகத்து மக்களின் வாழ்க்கை குறித்து பாராமுகத்தோடு இருப்பவருக்கு “இரு கூடைக் கொழுந்து” போன்ற என். எஸ். எம். ராமையாவின் சிறுகதைகள் கவனத்தை ஈர்த்து அம்மக்கள் பற்றிய ஓர் ஆழமான மனப்படிமானத்தை ஏற்படுத்திவிடுகின்றன. அத்தகையதோர் அறிமுகம் அம் மலையக சமூமாயத்தின் ஆளுமை விருத்திக்கும், முன்னேற்றத்திற்கும் காரணமாக இருக்கின்றது.

## 02. இலட்சமியின் பாத்திரப் படைப்பை விளக்குக.

எழுமை ஏற்படுத்தக்கூடிய எளிமையும், என்னங்களுமே சில வேளைகளில் சில மனிதர்களிடம் ஆழகைச் சேர்க்கின்றன. அத்தகையதோர் அடக்கமான ஆழிற்கும் ஆர்ப்பாட்டமற்ற இயல்புகளிற்கும் உரித்துடையவரோ லட்சமி. “லட்சமிக் குட்டி என்கிட்ட நிற்கட்டுண்டி” என அனைவராலும் வரவேற்கப்பட்டு உரிமை கொண்டாடும் படியான இதமும் இனிமையும் பொருந்தியவள் இலட்சமி பெண்மைக்கான மென்மை நிறைந்தவள்.

அந்த மென்மையினுள்ளே வைராக்கியமும் வஸ்ஸமையும் மிக்கதொரு உள்ளம் ஒழிந்திருக்கிறது. “யாரு முழுயாதுண்ணா?” என்னால் எடுக்க முடியும். எடுத்துக் காட்டறன்” என கணக்குப்பிள்ளையின் கோரிக்கைக்கு உடன்படும்போது அவளிடம் ஒழிந்திருக்கும் தைரியமும் தற்துணிவும் தெரிகிறது. அந்த அடக்கமான ஆளுமையும் அவள் ஆழினைக் கூட்டுகிறது.

கல்வியறிவும் அவ்வளவாக இல்லாது போயினும் கண்ணியமும் கொள்வமும் நிறைந்தவள் லட்சமி. தன்னை வெறுத்து ஒதுக்கும் தோழிகளைப் பற்றியோ தன்னை நிற்பந்தத்திற்கு உள்ளாக்கி சோதனை செய்ய என்னும் கணக்குப்பிள்ளை பற்றியோ தன் உற்ற உறவுகளிடம் கூட அவதாறாய் ஒற்றைவரி பேசவில்லை அவள். மாறாக “முடியாடி துண்டு வாங்கிட்டு மத்த மலைக்கு போறேன். இல்லே இஸ்டோருக்கு எல் பொறுக்கப் போறேன்...” என கணக்குப் பிள்ளையின் கெளரவுத்தையும் பெயரையும் காப்பாற்றுவதிலேயே கவனமாக இருக்கிறான். இந்த அப்பழுப்பற்ற என்னை அவனை ஒரு பரிசுத்தம் மிக்க பாத்திரமாக ஆக்கி விடுகிறது.

அந்தோடு தான் திருமணம் செய்து கொள்ளப்போகும் ஒருவனோடு கூட சட்டதிட்டங்களை மீறாது கட்டுப்பாடுடன் நடந்து கொள்கிறான்.



உறவுகளின் வரம்புகளையும் உணர்வுகளின் வலிமையையும் அறிந்தவள் அவள். அதனால்தான் தனக்கு எத்தகையதோர் அவமானம் வந்தவிடத்து அதற்கு பிறரைக் காரணமாக்கி, குறைக்குற்றது தன்னையே அதற்கு பலியாக்கி குமைதாங்கி ஆகிறாள். தன் எதிர்காலக் கணவன் ஆறுமுகம் தான் ஒரு மணிக்கு நிறைவு செய்ய வேண்டிய வேலையை பண்ணிரண்டு மணியோடு 'நழுவி' முடித்துக் கொண்டு வந்ததையோ, அந்த ஒரு மணித்தியால்த்துவள் தன்னோடு பேசிக் கொண்டே கொழுந்து பறிந்து தந்ததையோ, அதனால்தான் வழுமைக்கு மாறாக கொழுந்தின் இறாத்தல் ஜம்பத்தேழாக அதிகரித்துப் போனதையோ அவள் எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் எவரிடமும் கூறவில்லை.

உண்ணாலே மறுபடி எடுத்துக்காட்ட முடியும்தானே? என கணக்குப் பிள்ளை வினவியலோது தூங்கும் புலியினை விலாவினிற் குத்தியலோது, அதற்கேற்படும் சினம்போல், ஓர் வித கொந்தளிப்பு மனதிலே பீற்றட்டு எழுந்தாலும், அது உடனே உருமாறி கண்ணிராக கண்ணத்திலே வீழ்ந்தது. அது அவளின் இயலாமையின் வெளிப்பாடு. உணர்வுகளை ஒடுக்கிய பழக்கம்பட்ட ஓர் ஏழைத் தொழிலாளி ஆகி, அங்கே நும் பரிதாபத்திற்குப் பாத்திரமாகின்றாள் வட்டுமி.

ஆயின் கேட்டதற்கு மேலாக கொழுந்துபறிந்து தம் குற்றமற்ற உறவினை அங்குள்ள அனைவரிடமும் நிருபித்த பின்னும் அங்கிருக்க விரும்பாத அவ்விடத்தை விட்டகலுவது அவள் மனதின் ஆழத்தை காட்டுகிறது. அங்கு, அவள் இதுவரை இல்லாத மிகுந்த பொலிவுடன் துஸங்கி கணம் மிகக் காத்திரமான பாத்திரமாக நமக்குக் காட்சி தருகிறாள். கதையின் பிரதான பாத்திரமாகக் கதைக்களம் எங்கும் இழையோடும் இலட்சமி பாத்திரத்தின் மன உணர்வுகளையும், குணாம்சங்களையும், அழகினையும், அவலத்தினையும் கூட ராமையா கூர்மையாகவே தீட்டியுள்ளார். கதை வாசிப்பில் இலட்சமி நீங்கா உருவாக நமக்குள் காட்சித்தருகிறாள்.

**03. ஒரு கூடைக் கொழுந்து எனும் கதையில் வரும் பின்வரும் கதாபாத்தரங்களின் பாத்திரப்படைப்பினை விளக்குக்**

அ. கணக்குப்பிள்ளை

ஆ. ஆறுமுகம்

**அ. கணக்குப்பிள்ளை**

'ஒரு கூடைக் கொழுந்தில்' வரும் கணக்குப்பிள்ளை ஏனைய தேயிலைத் தோட்டத்து 'ஏடாகூடமான' கணக்குப்பிள்ளைகளினைக் காட்டிலும் சற்று வித்தியாசமானவர். கணக்குப் பிள்ளைகளுக்கே உரிய ஓர் சில 'இயல்குக் குணங்களும்' இவரிடம் உண்டு. கறுப்பாக பிறந்து விட்ட வெள்ளைக் காரானைப் போல், அரைகுறை ஆங்கிலத்தில் பேசி தன் அந்தஸ்ததை நிறுவுவதும், அதிகாரத்தோரணையுடன் அங்கு வேலை செய்யும் ஆட்களை நோக்குவதும் என ஏனை கணக்குப்பிள்ளைகளிடம் உள்ள சில அடாவுடுச் சேஷ்டைகள் இவரிடமும் உண்டு. ஆனால் இவரோ "பெண்கள்" விஷயத்தில் மட்டும் சற்று கண்ணியமானவர். அதிக கவனத்துடன் இருந்து கொள்வார். திருமணம் வேறு ஆகவில்லை என்பதால் யாரேனும் தன்னைப் பற்றி எழுப்பும் கட்டுக்கதைகளை நம்பி, மேலிடத்திற்கு போட்டு வைக்கக் கூடும் என்ற அச்சம் அவருக்கு உண்டு. அதனால் அதி சூடிய ஜாக்கிரதையுடன் தன் பெயருக்கு மட்டும் எந்த வகையிலும் களங்கம் ஏற்படாது கவனித்துக் கொள்வார். அதனால் யார் எக்கேடு கெட்டதும் அவருக்கு கவலையில்லை "ஜயா" "ஜயா" என அப்பாவித்தனமாக அடிப்படையும் அந்த ஏழைத் தொழிலாளர்களின் உணர்வுகளைக் காட்டிலும் அவளின் வறட்டு கொரவமே அவருக்கு உயர்வானது. அதனால் தான் வெட்சுமி தசை கிளிந்து ரத்தும் சொட்டச் சொட்ட பறித்த தேயிலைக் கொழுந்தில் நொட்டைசொல்லி இருப்பு இறாத்தல் குறைக்க முனைந்தார்.

என்னதான் 'கணக்குப்பிள்ளை' என்ற பொறுப்பும் அகம்பாவழும் இருந்த போதிலும் அடிமணதில் கல்லுக்குள் ஈரம் கசிவது போல் அவர் உள்ளத்துள் ஓர் கருணையும், காதலும் இருந்தது. அது அவர் எண்ணாத தருணம் ஒன்றில் இயல்பாக வெளிவந்தது விடுகிறது.



## (ஆ) ஆறுமுகம்

ஆறுமுகம் வெட்சமியின் எதிர்காலக் கணவன் வாலிப் வயக்கு உரித்தான் விளையாட்டும், துணிச்சலும் உடையவன். ஒரு மணியோடு நிறைவு பெறும் தன் வேலையை பன்னிரெண்டோடு முடித்துக் கொண்டு நழுவி விடும் சாமர்த்தியசாலி. காதலியுடன் ஏதேதோ அரட்டை அடித்து உல்லாசமாக பொழுதை போக்கும் எனையவர் மத்தியில் வெட்சமியின் உணர்வுகளை உண்மையாகப் புரிந்து கொண்டு அவள் சுக துக்கங்களில் பங்கெடுக்கும் ஆறுமுகத்தின் பண்பு பாராட்டத்தக்கது. அத்தோடு தன்னாலான உதவிகளை வெட்சமிக்கு புரிய வேண்டும் என்ற உள்ளுணர்வும் ஆறுமுகத்திடம் இருந்தது. “அஞ்சௌக்கு மாநிரி பன்னிரெண்டு மணிக்கு வந்து எடுத்துதாரா?” என வெட்சமிக்குண்டான பிரச்சினைக்கு தன் பங்கிலான தீர்வினைக் காண எண்ணுகிறான்.

அவள் அதை மறுத்த போதுதான் ‘எண்ணமாச்சுப் பண்ணு’ என்று அவள் இஷ்டத்திற்கு விட்டு விட்டு விலகுகிறான். வெட்சமி எதையும் வெற்றியாக செய்து முடித்து விடுவாள் என்ற நுமிக்கை அவனுக்கு. எனினும் தன் காதலியுடனான உரிமையுடன் அவளைக் கூலைப்போது கேலியும், கிண்டலும் செய்வான். “ஆ கிழிச்சிங்க அன்னைக்கு என்னமோ நான் சோத்துக்கு ரெண்டு முனு ரப்பு’ எடுத்துக் கொடுக்காட்டி எடுக்கிறவுக் கிடிலே?” என்று அந்த இக்கட்டான நிலைமையிலும் அதனை நலகச்சுவைப் பொருளாக்கி நகையாடு துண்பத்தை மறைக்க வைப்பான் ஆறுமுகம். ஒரு சராசரி வாலிப்பனுக்குரிய தூதியம் தன்னமிக்கை, விளையாட்டுத்தனம், கிண்டல், கேலி, காதல் ஆகிய அத்தனை குணங்களும் ஆறுமுகத்திடம் இருக்கின்றது.

ஒரு சுதாண மனிதமனாக அன்பு மிக்க வாழ்க்கைக் குணையாக மனிதாபிமானம் மிக்க தோட்டத் தொழிலாளியாக ஆறுமுகம் விளங்கு கின்றான். ஒருக்கடைக் கொழுந்து சம்பவப் பின்னலுக்கு உயிருட்டும் பாத்திரமாக வாசகர் மனதில் பழையும் பாத்திரமாகவே ஆறுமுகம் படைக்கப்பட்டுள்ளான்.

## மருதார்கொத்தன்

இளரில் அவனும் அவனது கூட்டாளிப் பையன்களும் உரியானாகக் குருவி பிழித்துத்திரிவர். ஒரு நாள் பெரியவர் சிலர், உம்மா மெளத்தாக்கிப்படா என்று சொல்லி காட்டுப்பறமான ஒரு டைத்தில் கொண்டுபோய் அடக்கியது அவனுக்கு நன்றாகவே நினைவிருக்கிறது. காளாவி என்ற அந்த இளரில் 1936ல் பிறந்தான் என்று பின்னால் அறிந்து கொண்டான்.

சின்னமுத்து என அகழுக்கப்பட்ட உம்மா சம்மாந்துறையில் பிறந்தவள் என்றும், வாப்பா வாப்பு மறைக்கார் திருகோணமலையிற் பிறந்தவரென்றும் பிற்காலத்தில் தெரிந்து கொண்டான்.

வாப்பா அவனை திருக்கிணாமலையில் மாமாவின் வீட்டில் வீட்டுச் சென்றபோது ஏலுமட்டும் அழுதான். பின்னாள்கள் இல்லாத மாமாவும் மாயியும் காட்டிய ஆதரவில் மனந்தேறிப்போனான். வெள்ளைக்காரப் பட்டாளக்காரரின் தெருப்பவனியைப் புதினம் பார்க்கவென்று தார் றோட்டுக்குப் போவான். மாமி தினமும் காலையிலே புட்டோடு தின்னக் கொடுக்கும் கணவாய் அவியலின் ரூசியை கிண்ணும் அவனால் மறக்கமுடிய வில்லை. ஒருநாள் வந்த வாப்பா அவனை இலக்கிய உணர்வு, சமுதாயத் தாக்கம் எனபவற்றைப் பிரதிபலித்து நிற்கின்றன. 1970க்குப் பிறகு கீப்பிரதிபலிப்பு கிண்ணும் இறுக்கமடைந்து சமூகவாதக் கருத்தேற்றம் பெற்று சமத்துவ யுக்ததை நோக்கி வீறு நடை பயில்வின்றன. மருதார்க் கொத்தனின் சிறு கதைகளைப் படிப்பவர்கள் இக்கூற்றை நிச்சயம் ஒபுக்கொள்வார்.

மருதார்க் கொத்தன் ஜனரஞ்சகமாக எழுதி சாதாரணவாசகர்களை ஈர்த்து விழுபவரல்லர். அவர் நினைக்கும் பாத்திரத்திற்கு கற்பனா உயிர்கொடுத்து சாசுவதமாக உலவவிழும் வழவுமைப்பாளார். அவருடைய தயிழ் நடையே தனித்துவமானது. அதில் அவர் செய்யும் நகாச வேலைகள் அவர் கொடுத்து நம்மை ஒன்றுச் செய்துவிடுகின்றன. தெனால் அவருடைய கதைகளைப் படித்தபின் ஒரு கவிதையைப் படித்த உணர்வும் திருப்தியும் ஏற்படுகின்றது.

கொத்தனின் கதைகளில் மருதமுனை என்ற பெயர் எங்கேனும் வராதுபோனாலும், கதை முழுவதிலும் மருதப்படலாம் என்பதை நாம் அனுபவர்த்தியாகச் சாதித்திருக்கின்றோம். 1975 - 1979



காலப்பகுதியில் நான் கல்முனை ஸாஹிறாக் கல்லூரியின் அதிபரா யிருந்தபொழுது, அக் கல்லூரிப் பழைய மாணவர் சங்கம் நான்கு வருடங்களுள் ஜந்து நூல்களை வெளியிட்டுச் சாதனை பரிந்தது.

தனது வாழ்வு, வளம், வளர்ச்சி என்பன பற்றி மருதூர்க் கொத்தன் 'அவனது கதையில் யிக அழகாகக் கூறுகிறார். தனது கிராமமான மருதமுனையில் எவ்வளவு தூரம் அவர் ஆழமாகக் காலான்றி, அதன் ஜீவனைப் பிரதிபலிக்கிறார் என்பதை ஒவ்வொரு கதையும் காட்டுகின்றன.

"மருதூர் கொத்தனைஞும் பேரில் குளிர் தமிழில் நம் பதுமைப் பித்தனையே வெல்லுமுயர் பீருநடை சித்திவரப் பெற்றவனே"

- கவிஞர் நீலாவணன்

"கொத்தனது சிறு கதைகள் ஈழத்து மூஸ்லிம் சிறுகதை வளர்ச்சிக்கு ஆக்கப்பூர்வமான தொண்டிகளைச் செய்துள்ளன. கலாபூர்வமான கறிசனையுள்ள அவருடைய சிருஷ்டகள் காலத்தை வென்றும் நிலவக்கூடியன"

- வை. அகமத்

"போர்க்களத்துச் சஞ்சயன்போல் ஒரு சமுதாயத்தின் வாழக்கையைத் தெளிவாக அறிந்து நிர்த்தாட்சன்யமாகச் சொல்லக் கூடிய ஒருவர் வெளிவந்துவிட்டார். அந்த ஒருவருக்கு நிச்சயமாகக் கீர்தி இடம் இருக்கிறது. மலையாள இலக்கியத்தில் கவுகம் முகம்மது பழீருக்குள்ளதைப் போல என்பதில் எனக்குச் சந்தேகமில்லை".

- வ.அ.இராசரெத்தினம்

"மட்டக்களப்பின் சிறுகதைத் துறைக்குப் பெருமை சேர்த்த வர்களுள் பித்தன் ஷாவுக்குப் பிறகு மருதூர்க் கொத்தனை முகவீய மானவர்."

- எஸ். பொ

"கவிவளமயிக்க கிழக்கிலங்கை மன்னை ஜீவத் துழப்புடன் கதைகளில் படைக்கம் சிருஷ்டகர்த்தா வீர். நாடகத் துறையில் மிகுந்த ஈடுபாடும் ஆற்வழும்மிக்க மருதூர்க்கொத்தன் இலக்கிய வெறியுடன் சிருஷ்டத்துக் கொண்டிருப்பவர்."

- பொயினிக் ஜீவா

### மருதூர்கொத்தன்

**அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்ப்பான்.** மலையிடை இழியும் அருவியின் வேகத்தில் மையிருட் கனதியைக் குடைந்து நடக்கின்றான். அப்துல்கரீம். பத்துவயதுப்பையனும் தந்தையைத் தொடர்கிறான். சாதகமான சாபஸ்ய 'வேட்கையில் வரும் காரியம் வாயில் வரும் என்ற எண்ணக்சுழிப்பில் அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்ப்பார்.' என்ற வாக்கியத்தை அசைபோடுவதில் தன் சிந்தனையை வயப்படுத்தி விட்டான். கரீம், ஊதற்காற்றின் உந்துகை தங்களுக்காய்ப் பிறப்பிக்கப்படும் ஆக்ஞஞ்சேனும் மருட்சியிற்தனை யுண்டு, வேலித்தலைகளும் தென்னங்கீற்றுகளும் பாழ்வளவுகளில் மண்டிக்கிட்க்கும் செடிகளும் அங்கந்தரற்றும் மெல்லோசையைச் சுருதி யாகக் கொண்டு வெண்கருமக் குறுமணாலில் மூழ்கி மீண்டும் 'சரக்' 'சரக்' இசைபாடும் அவர்கள் பாதங்களுக்குக்கூட அந்த நம்பிக்கை.

உவர்களப்பின் மேற்பரப்பில் தவழ்ந்த ஈரப்பதனின் பஞ்சால் மெல்லென நீந்தும் சீதளக்காற்றுக்குக் கஞ்சற் சாரணால் வேலிகட்டும் எண்ணத்தில் உடலைப் பார்த்துப் பிழித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

அக்கினிப்பாளமாகத் தகிக்க வேண்டிய அயனப் பிரதேசத்தையும் தாவராதிகளும் ஜீவராசிகளும் வதியக்கூடியதாக வளப்படுத்தும் கடற்காற்றினால் சுன்னக்காளவாயாகக் கண்று கொண்டிருக்கும் கரீமீன் மனவேக்காட்டைத்தான் தணிக்க முடியவில்லை.

அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்த்தால்... ?

வாழ்க்கையெனும் கொல்லன் கொப்பறையில் கொழுந்து தள்ளும் வறுமைத்தீயில் பசித்த நாக்குகளுக்கு இறையாகும் குடும்பத்தில் வசந்தம் சிரிக்கும் என்று நம்புவன் கரீம். அந்த நம்பிக்கையின் நடசத்திர பிரகாச சுகானுபவத்தில் வாழ்க்கையின் பெரும்பகுதியை கடத்தி விட்டான்.



கண்கடை தெரியாத இருளில் பாற்றில்லைப் பற்களை விலத்தி வழிகண்டு செல்வதில் அவர்கள் அநுபூதிகள். கர்மின் வலது தோள் பட்டை வலிகண்டிருக்க வேண்டும். துடுப்பை இடது தோள்ஞாக்கு மாற்றுகிறான்.

'அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்ப்பான்.'

மகளின் வாழ்வுப் பாதையிலே நந்தியாகக் குறுக்கிட்ட ஏழ்மைப் பகைவனைச் சிரக்கம்பம் செய்விக்க கர்மை யுத்த சன்னத் தனாய் வழியனுப்பி வைத்த போது அவன் மனைவி கூறிய நன்மாராயம்.

எலி வளைகளாக இரு அறைகளைக் கொண்ட குடிசை. ஈயெறும் தூணும் நுணையாதவாறு இறுக்கச்சீர் கிடூகுச் செத்தையையே கவராகக் கொண்ட குடிசையின் கர்ப்பக் கிரகத்தினுள் பக்குமடைந்த மகள் என்னதான் அவல வாழ்க்கை வாழ்ந்தாலும் பருவ பக்குமடைந்த குமரைக் கட்டுக் காவலாகத்தானே வைத்திருக்க வேண்டும். மற்றைய அறையில் முன்பக்கம் முழுமையாகவும் மற்றிரு பக்குமும் மேல் அறையாவுக்குள்ள காலதுர் வழியே, வெளியே வெண்பஞ்சாக்கக் குமிக்கும் பணித்திவலைகள் உள் நுழைந்து மயிரக் கால்களைத் துளைப்பதில் நின்றும் பாதுகாப்புப் பெறுவதற்காகச் சாரணெனுங் கருப்பெயைள் சிகாக முந்கிக் கிட்டனார். தந்தையும் தனமயனும் வாழ்க்கை முழுக்க கும்பகர்ணா வரம் நல்கி விட்டால் எவ்வளவு சௌகரியப்படும் போல் இருந்தது அவர்கள் தோற்றம். பசியில் அமுங்குப்பிடியில் வெறி முற்றி விட்ட புலியின் நகங்களாக மனத்தை வராண்டும் அவசரங்களையும் குசேலகாண்டப் பாராயணத்தையும் மறந்த நிம்மதியின் பேராட்சி அவர்களில்.

ஒட்டுத் திண்ணையில் ஈரவிறகுகளோடு நடத்திய மடைப் பள்ளிப்போரை நிறுத்தி விட்டு குப்பி விளக்குடன் நெருங்கி வந்தாள் ஹமீஸா. அவன் மனைவி மெத்தென்ற இளைய நலம் இல்லாவிட்டாலும் மதாளிப்புக் குறையாத கஞ்சமலர் ஓந்தனம் பெற்றது கர்மின் புயம். அங்குசத்தின் பிரயோகத்தில் அடங்கியிருக்கும் யானையாகக் கர்ம் வாரிச்சுருட்டி எழுந்தான். மகனையும் எழுப்பினான். கரித்துவரிக்கைகளை அசைபோட்டுப் பல்துலக்கி அவர் தயாராய் வைத்திருந்த வெந்தீரில் முகம் அலம்பினார்கள்.



இலங்கை ஆஸைகளின் உலக சாதனையாக ஊசல் மணக்கும் ஊசலரிசிப் பழஞ்சோறும், குடுகாட்சிய மட்டிச்சதைப் பழங்கறியும் நிசிக்குளிரில் கரும்பாக..... கடைந்தெடுத்த அழுதாக... உணவு முடிந்ததும் உலர்ந்த தென்னாங் குருத்தும் நிலாவெளிப் புகையிலையும் நெருப்புக் கொள்ளியும் கொணர்ந்து வைத்தான் ஹமீஸா. மனித இயந்திரத்திற்குப் புகை மூலம் குடு காட்டுவதற்கான 'றேக்கை'க்குத் தேவையான மூலவஸ்த்துக்கள். அவளும் பத்தாவின் தேவைகள் அறிந்த பதிவிரதை, பணிவிடை முடிந்ததும் புறப்பட ஆயத்தமானார்கள்.

'அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்ப்பான்'

கர்மின் மனைவி நெட்டுயிர்ப்புடன் பிரசவித்த நம்பிக்கைப் பல்லவி. அவள் பெருமூசு கொளுந்து விட்டெரியும் குப்பி விளக்கின் ராட்சதச் சுடரோடு மோதித் தணிந்தது.

பல்லவி ?

கர்மைப் பொறுத்தவரை இடிமுழுக்கம்.

இடியொலிக்கு அதிரும் நாகமாகத் தன்னை மறந்த நிலையில் தலைமேற் சுமத்தப்பட்டுள்ள கடமைச் சுமை கொல்லன் பட்டரைப் பிழிச்சிராவியாக நெஞ்சை அழுத்துவதான் மணப்பிராந்தியில் காரியத்தி லீடுபட்டான். மூலையிலே பதுக்கி வைத்திருந்த 'டைனமைட்' வெடிகளை அதீதக் கரிசனையோடு எடுத்து மடியில் வைத்து செருகிக் கொண்டான்.

தொழிலுக்கு வெளிக்கிடும் போதெல்லாம் முதலில் மனைவியைப் படலைக்கு அனுப்பி ஆள்நடமாட்டம் இல்லை என்பதற்குறியாக 'உங்களைத்தான்' எனும் சங்கொலி பிறந்தும் வெண்கலக் குமிழ் போன்ற அவள் வதனத்தில் முளிவிசகளம் பெறும் சம்பிரதாயத்தையே மறக்குமளவுக்கு ஆதூரப்பட்டான். கணவன் சம்பிரதாயத்தை மறந்தாலும், மனைவி தன் கடமையிற் தவறாவில்லை.

பாலை வெளியாக வெளியேறிச் சென்று கிடந்த இல்லறசோலையில் வசந்தம் வருஷித்த ஓரே குத்துவிளக்கு ஓளி உயிழ வகையின்றி மூலையிலே முடங்கிக் கிடக்கின்றது. திரிவிட்டு, நெய் வார்த்துத் தீபமேற்றி வைத்தால் தானே குத்துவிளக்கு குலவிளக்காக

ஒனியும். தூண்டாமாணிவிளாக்கென்றாலும் ஒரு தூண்டுகோல் வேண்டும்.

**விளாக்கிற்கு தூண்டுகோல்**

**பெண்ணிற்கு ?**

மாப்பிள்ளை என்ன குப்பையில் கீரையா? கர்மைப் போன்ற வர்கள் இலகுவிற் பெற்றுவிட? கலியாணச் சந்தையில் கர்ம் பேர் பேசிய மாப்பிள்ளையின் பெறுமானம் நானுர்றொரு ரூபாய்கள்.

முதல் படைத்தவன் கொடுத்த தோணியை வங்காளக் கடலிற் செலுத்திப் பாறைகளை அண்டி நங்கூரம் பாய்ச்சித் தூண்டிலில் இரையைக்குத்திப் போடுவான். குரை, சுறா, பாரை, பாஸை மீண்டும் தோணி நிரம்பி விடும். காலந்தான் கடமையிற் தவறி விடுங்கணங்கள் தங்கள் நியதியிற் பிசுகினாலும் பிசுகலாம். நிறைமாதக் கர்ப்பினியின் சாயைகாட்டி மச்சச் சூலுடன் கரைதட்டும் தோணியை வரவேற்க உடையவன் தவற மாட்டான். கறிப்பாட்டுக்கு ஒரு சிறியதைக் கையிலே பிடித்த வண்ணம். துடுப்பையும் தூண்டில் முதலானவற்றையும் தோணிலே போட்ட வண்ணம் வீடு திரும்புவதோடு கர்மின் அன்றைய கடமை முடிந்து விடும். தோணியையும் அதற்குத் தேவையான பணவரிசையும் கொடுத்தவனுக்குத் தினாந்தரப் படியளக்கவா முடியாது?

சீதுக்காதியின் வாரிச என்ற கற்பித்தலோ என்னவோ செருப்பாக உழைத்தவன் என்ற நன்றி உணர்வுடன் நெருப்புக்கு இரையாகும் நிலையிருந்த தோணியைக் கர்முக்கு அன்பனிப்பும் செய்ததோடு படியளக்குங் கடமையிலிருந்தும் அவன் தன்னை விடுவித்துக் கொண்டான். ஓட்டை உடைசல்களை ஓட்டு வேலையால் மறைத்துக் கொண்டான் கர்ம். சொந்தத் தோணியின் புண்ணியத்தால் அன்றாடம் உண்டு உடுக்கும் செக்குச் சுழற்சியில் வலம் வந்த கையோடு மகஞுக்கும் மனைவிக்கும் இரண்டொரு சிறு நகைகளைச் செய்ய மனவுக்குத்தான் ‘கஜானா’ இடங் கொடுத்தது.

தன் தகுதியை எகிரிய வரனுக்கு ஏங்காமல் ‘ஏழைக்கேற்ற என்னஞ்சனை’ கிடைக்காமலா போகும் விட்டுத்தள்ளவும் முடியவில்லை. சேர்ந்து தவமிருந்து நெய்யால் விளக்கெரித்து ஆசைக்குப் பெற்று

அருமைக்கு வளர்த்த ஏகபுத்திரி, அவனைத்தான்... என்று ஒற்றைக் காலில் நாரைத்தவம் புரிகின்றாள்.

கர்ம் வாலிப்பராயத்தில் துடுக்குக்காரன் சண்டியன் ஆகக் கூடினால் இரண்டொரு அந்தர் மீனுக்காகத் தொடுவானுக்குத் தோணியோட்டி வெயிற்பால் குடிப்பது அவனுக்கு என்னவோ போலிருக்கும். மீன்பிடி இலகாவின் கண்ணிலும் பொலிஸ்காரனின் பார்வையிலும் பொடி தூவிலிட்டு பெரியமீன் பாட்டமாகப் பார்த்து ஒரு வெடியைப் போட்டால் ஆயிரக்கணக்கிறதேறும். அவனது வாலிப முறுக்கிற்கு வாரப்பாடான தொழில், கிண்ணியாக் கடற்கரையில் ‘டென்மைட்’ காரர்களை கண்காணிக்க நேர்ந்த ஊர் வளியை நொந்து கொள்ளாத மீன்பிடிப் பரிசோதகர்கள் அழுரவுத்திலும் அழூரவும். கர்மின் சீண்டியிற் சிக்கிவாதையுற்றோர் அதிகம் பேர். துணிந்து படகில் வந்து தன்னைப் பிடிக்க முயன்ற பரங்கிக்காரனைத் துடுப்பால் அடித்துக் கடலிற் சாய்த்த பரிதாபத்தோடு அந்த வெடி விவகாரத்தைக் கைகழுவி விட்டான்.

எந்தக் கையால் அதனைத் தொடுவதில்லையென்று சங்கற்பஞ் செய்தானோ, அதே கையாற்தான் இன்று அதனை எடுத்து மடியில் வைத்துக்கொண்டான். அறிந்து கொண்டே சட்ட விரோதச் செயலில் ஈடுபடுகின்றேன் என்பதை அவன் உணர்கின்றான். மகனின் கழுத்திலே தாலியேற்றிச் சுமங்கலியாகப் பார்க்க வேண்டும் என்ற அபிளாசையின் உந்துதலால் சட்டத்தை மீறுவதையும் அவன் பொருட் படுத்தத் தயாரில்லை. எத்தனையோ பேரிடம் கடன்கேட்டு ஏமாந்த நிலைமையிற்தான் இந்த முடிவுக்கு வந்தான்.

‘அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்ப்பான்’

நெஞ்சமெலாம் நிறைந்து வழிந்து உடலின் அணுவறை தோறும் நிரவிலிட்ட அந்த வாக்கியம் அவனை அறியாமலேயே கர்மின் நாவில் உச்சாட்டனம் பெறுகின்றது.

சிறகாம் கைகளால் வயிலைக்கும் கடைச்சாமச் சேவல்களின் ஒங்கார நாதத்திற்கூட அதே வாக்கியத் தொடர் இழைந்தொலிப்பதான எண்ணம் அவனுக்கு, பட்சிசாரங்கள் சேவலின்தானைத் தலைமை யேற்று இருஷையத் தனை அறுக்கும் சமரிற் குதித்து விட்டன.



நீர்த்தாக்கத்தில் ஆடுக் காண்டியிற் சேறு கண்டு விட்ட குட்டையை விரையும் காட்டியை உருவகிற்கு கடற்கரையை அடைகின்றனர். வாப்பாவும் மகனும், துடுப்பையெடுத்து இருக்ககளாலும் கூட்டுப் பிடித்து உலக்கை போடும் பெண்ணாக ஓங்கி மெல்லவைகளின் முத்தத்தில் கிறங்கிக் கிடக்கும் குருத்து மணவிற் குத்தி நாட்டுகிறான் கரீம். புகையிலைத் துணிக்கைக்கு உலர்ந்து தென்னாங் குருத்தைச் சின்னி விரலளவு கிள்ளிப்போர்வை போர்த்து உதடுகளை குற்றாக்கி ரேக்கையை இழுத்து விடும் ஒரு ‘தம்’ புகையின் வெக்கையில் கொட்டியாக் குடாவின் வைகறைக் குளிரென்ன தூந்திரத்துச் சீதனத்தையே ஒரு கை பார்த்திடத் துடிக்கும் இறுமாப்பு.

தந்தையையும் தனயனையும் இரு அந்தங்களிற் சுமந்து கொண்டு பன்னிரண்டு ஆண்டுகளை அனாயாசமாக உதறித் தள்ளி விட்ட முதுமை இலட்சினைகள் கரீமின் சிட்டையில் மறைவுண்டிருக்கும் பெருநிதத்தில் மார்க்கண்டேய வரம் பெற்ற மங்கையின் தருக்குடன் தோணி வழுக்கிச் செல்கிறது.

“ஆண்டவா! வல்ல பெரிய றகுமானே! ஏழைக்கிரங்கு முகம்பாரு நாயனே”

மணவி கூறிய நம்பிக்கை வாக்கியத்தைத் தாரக மந்திரமாக அடித்த பாவணையில் அதற்கு அழுத்தங்கொடுத்து ஒரு தரம் உச்சரித்துக் கொள்கிறான் கரீம். ‘சறுவா’வின் மதியை அவிழ்த்து வெடுகளையும், தீப்பெட்டிகளையும் ஒரு தரம் பார்த்துவிட்டு மதியைச் செருகிக் கொள்கிறான்.

“உன்னையே இல்லை என்பார்க்கும் இரங்கும் தயாபரனே, ஏழைக்குமருக்காக மனமிரங்கு நாயனே”

வீச..... ஓடிவாடியம்மா.... ஓடிவா! அம்மா தாயே! செகப்பாக ஓடிவா.

கார் நீலக் கம்பளத்தில் முத்துப் பரல்கள், ஊருஞ்வது போல கண்ணுக்கெட்டிய தூரத்தில் ஒரு நீர்ச்சுழிப்புப் பரவை நூங்கு நூரைக்கொந்த தளிப்புள் எழிற் சோந்காட்டுகிறது. பிரிந்த நூயின்வாரை தொலைவிலே கண்ட தலையாக ஆற்றலை ஒரு வழிப்படுத்த அந்தச் சுழிப்புப்

படலத்தினுடே கட்புலனை நிலையோட விடுகின்றான் கரீம். அவன் தொலைதூரத்திலேயே இலைப்பின் தன்மையைக் கொண்டு மீண இனங்காணுங் கலை நன்கு கைவரப் பெற்றவன். பாரை மீன் பாட்டம் இரண்டாயிரம் பாரைகளுக்கு மேற்தேறும் என்பதை அந்த மறுகும் மயங்கிகளிற்கூட மட்டுட்டுக் கொள்கின்றான் கரீம். ஒரு வெடியை வெடிக்க வைத்து பேய்ச் சூருக்குகளும் சட்டத்தின் காபந்துக் காரர்களும் நெருங்குதற் கிடையில் ஐநூறு பாரைகளையாவது கழியே? விட்டால் என்று தனக்குள்ளேயே அங்கலாய்த்துக் கொள்கிறான்.

“அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்த்துவிட்டான்” என்று சொல்லிக் கொள்வதிலே அவனுக்குப் பேரான்தும். சுற்றுமுற்றும் பார்க்கிறான். அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக நரைதிரை பூத்த அவனது வதனத்தில் வெற்றிப் புண்ணகை பொன்னவரை மலர்க்கெத்தின் காந்தி காட்டுகிறது. துடுப்பையெடுத்துத் தோணியை வலிக்கிறான். முதலைக் குட்டிக்குயாரும் நீந்தக் கற்றுக்கொடுக்கத் தேவையில்லை. மகனுந்தான் துடுப்பு வலிக்கிறான் வள்ளாம் வாயுவேகத்திற் சறுக்கிச் செல்ல வெற்றிக் கம்பம் நெருங்கிவிட்டதான் பூரிப்பில், மல்லிகைக் குலையில் மிதப்பது போன்று இதுவு, துக்கு விளக்கிறகுத் தீபமேற்றி அதன் மங்கலப் பேரெழிலைக் கண்டானந் திக்கலாம் என்றே நுழிக்கைக் கீற்றுக்கள் கரீமின் இதய வதனத்திற் சித்திரந் தீட்டுகின்றன.

மழையை அவிழ்த்து, வெடியொன்றையும் தீப்பெட்டியொன்றையும் எடுக்கிறான்.

‘சர்..!’

ஊசிமல்லிகைப் பூவின் வாசியில் நெருப்புக் குச்சியின் நுணியில் தீயின் நாக்கு பரதம் பயில்கின்றது. ஆடல் அணங்கை ஆவிங்களிக்கத் துடிக்கும் கால் நாயகனே போல வெடியின் முகையிற் திரி, மகளின் சங்கு கழுத்தில் அவளின் மனங்கவர்ந்த ஆணமுகன் தாலி கட்டுவதான வதுவைக் காட்சி கரீமின் மனத்திரையில் நிழலாடுகின்றது.

தீயும் திரியும் புல்லுகின்றன.

திரியில் சுடர்விடுந் தீ மகனுக்கும் மருமகனுக்கும் எடுக்க விருக்கும் மங்கள ஆராத்தியை நினைவுட்டுகிறதா? அதைப் பார்த்துக்



கொண்டே நிற்பதில் உடலெங்கும் பரவும் இன்பலாகிரியின் சிலிர்ப்பில் கணங்கள் கரைவதைக்கூட மறந்த நிலை! கொண்டவன் குழந்தோ, மோதலோ இன்றி இடியிடத்து வள்ளத்தை ஒரு உலுப்பு உலுப்புகிறது.

“யாழுகியித்தீன்”

‘என்ன வாப்பா’

இடியினாடே இரு அவலக்குரல் பரிதாபமாக ஓலிக்கின்றன. ஆமாம் வெடி கையை விட்டுப் பிரியும் நிலையில் வெடித்து விட்டதால் மீண்டே வேட்டையாடுவதற்குப் பதிலாக கர்மின் உள்ளங்கையையே அது வேட்டையாடிவிட்டது. அள்ளிப் பிடித்து அனுபவித்த கை விரல்கள் துணிக்கையாக அடைபாயும் கடல் நீரில் மிதந்து தாழுகின்றன.

“மீன் ஒடுது ஓன்றையும் பராமத் தோணியை வலிமகன்”

‘ஒரு கை போனா மத்தக் கையிருக்கு. அவன் நாடனாத்த நம்ம தேஷனாத்தான் தாத்தாவின் கழுத்தில் தாவி கட்டிப் பார்க்காம்’ கர்ம் தலையிற் சுற்றியிருந்த சால்வையை நனைத்துக் கையைச் சுற்றிக் கொள்கின்றான். நீலப்பாலில் மாணிக்க இழைகளை மறுத்து செய்த கம்பளத்தின் சுருக்கங்கள் போல ஏற்றும் உவட்டல்களுக்கு எவ்விக் கொடுத்து விரைகின்றது வள்ளம். ‘கர்ம்’ ரணவாதையிலும் இலட்சிய சித்தியின் வேட்கையிலும் உந்தப்பட்டுச் சாம்புகிறான். வள்ளம் மீன் பாட்டத்தை அண்மித்துவிட்டது.

‘மகன் குச்சியைத் தட்டு’

‘கர்ம் வலக்கையால் மற்ற வெடியைப் பிடித்துக்கொள்ள மகன் தீப்பெட்டியிற் குச்சியை உரசிப் பற்ற வைக்கிறான்.

முண்டகமொக்காக முருகு தள்ளும் மடந்தையின் நெஞ்சத்து நூங்கின் பூரிப்புள்ள கடற்குமாரியின் மார்பைப் பிளந்து தாவுகிறான் செம்பருத்திக் குதலை.

## பயிற்சிப் பட்டறை

### 1. “ஒளி” தலைப்பின் பொருத்தப்பாடு பற்றி கருத்துரைக்க.

ஒளி தேடும் ஒரு மீனாவ குடும்பத்தின் துண்ணபங்கள், நம்பிக்கைகள் எதிர்பார்ப்புகள், முயற்சிகள் என்பன இக்கதையில் முக்கியம் பெறுகின்றன. வாழ்க்கைக்கு ஒளி ஏற்றுவதற்காகவே கர்ம் இத்துணை நம்பிக்கைகளுடன் விடாழுமியற்சிகளுடனும் கடலுடன் போராடி மீன் பிடிக்கச் செல்கிறான் எனவே ஒளியென்ற தலைப்பு இக்கதைக்கு பொருந்துகின்றது.

“அந்த வஸ்ல் பெரிய றகுமான் முகம் பார்ப்பான்” என்பது சாதாரண மனிதர்களின் இறை நம்பிக்கையும் பிராத்தனைகளும் ஆகும். இறைவனின் நாட்டத்தால் ஒளி கிடைக்கும் என்பதை இக்கதை சுட்டுவதனாலும் தலைப்பு ஏற்புடையதாக அமைகிறது. மேலும் மகளின் வாழ்க்கை பாதையில் குறுக்கிட்ட ஏழை இருளை வெட்சிக் கடலோடு போராடும் கர்மின் கதையை புலப்படுத்து வதனால் தலைப்பு பொருத்தமுடையதாகும்.

“பாலை வெளியாக வெறிச்சோடிக்கிடந்த இல்லங்க் சோலையில் வசந்தம் வருஷித்த ஒரே குத்துவிளக்கு ஒளி உழியீடு வழியின்றி மூலையிலே முடங்கிக் கிடக்கிறது. திரிவிட்டு நெய்விட்டு தீபமேற்றும் காலத்தில் தானே குத்துவிளக்கு குல விளக்காக ஒளிரும்” என்ற கதாசிரியன் கூற்று ஒளியென்ற தலைப்பின் பொருத்தப்பாட்டை உறுதி செய்கிறது.

கதையின் உச்சக்கட்டத்தில் கர்ம் வெடிவைத்து மீன் பிடிக்க முயல்கிறான் தீயும் தீரியும் புல்லுகின்றன. தீரியில் சுடர்விடுந் தீ மகளுக்கும் மருமகளுக்கும் எடுக்கவிருக்கும் மங்கள் ஆராத்தியை நினைவுட்டுகிறது. அதைப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதில் இன்பறுகிறான் கர்ம் இக்காட்சி ஒளியை கதையின் கருத்தாழுமிக்க தலைப்பாக்குகிறது. இவ்வகையில் ஒளியெனும் தலைப்பு மருதார் கொத்தனின் கதைக்கு பொருத்தமெனலாம்.



**02. கடையின் உரை நடைச் சிறப்புகளை ஆதாரத்துடன் விபரித்து எழுதுக.**

சிறுகடையின் வெளிப்பாட்டு முறை கடையை அழகுபடுத்தும். ஒளி கடையில் மருதார் கொத்தினின் உரை நடை வல்லமை விரவியிருப்பதைக் காணலாம். உரை நடைத் திறன் வாசகரை கவர்ந்திருக்கும் காந்தம் போன்றது. கொத்தன் தான் எடுத்துக் கொண்ட கடைக்கருவை இறுக்கமான கவர்ச்சியான, கருத்தழையிருந்த சொல்லோவியத்தினுடோக உணர்வு பூர்வமாக வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

கொத்தனின் உரை நடைச் சிறப்புகளை பின்வருமாறு அடையாளப் படுத்தலாம்.

- ★ சுருங்கிய சொற்களில் விரிந்த பொருள்
- ★ சிறியதும் பெரியதுமான வாக்கிய பிரயோகம்
- ★ உவமை உருவகவனியை பயன்படுத்துதல்
- ★ பாத்திரங்களுக்கேற்ற உரையாடல்
- ★ வர்ணங்கள்
- ★ கற்பனை
- ★ திரும்பத் திரும்ப வாக்கியங்களை கையாளுதல்
- ★ இறுக்கமான மொழி நடை

இவ்வாறு ஒளி கடையின் உரைநடை கையாட்சி மேலோங்கி நிற்கிறது. கொத்தனின் உரைநடை ஆளுமையின் முக்கியமானவற்றை ஆதாரத்துடன் நோக்குதல் வேண்டும். ‘அந்தவல்ல பெரிய ரஹ்மான் முகம்பார்ப்பான்’ என்ற தொடரை கொத்தன் ஒரு முகப்புத் தொடர்போல திரும்பத் திரும்ப கையாளுதல் மூலம் கடைக்கு உயிரூட்டுகிறார். துண்பத்திலும் இன்பத்திலும், எதிர்பார்ப்பிலும், நம்பிக்கையிலும் அந்த தொடர் கர்ம் ஹமிலா போன்ற பாத்திரங்களின் மன உணர்வுகளை அழுமாக வெளிப்படுத்துகிறது.

கற்பனைத்திறன் வர்ணங்களப் பாங்கு என்பனவும் ஒளி கடையில் ஒளிர்கின்றன. “உவர்களப்பின் மேற்பரப்பில் தவம் ஈர்ப்பதனின் பஞ்சால் மெல்லென நீந்தும் சீதாக்காற்றுக்குக் கஞ்சக்சாரானால் வேலிகட்டும் எண்ணத்தில்” என்று சொல்லும் போதும் “அக்கினிப்பாளமாக தகிக்க

வேண்டிய அயனப்பிரதேசத்தையும் தாவராதியங்கும், ஜீவராசிகங்கும் வதியக்கூடியதாக வளப்படுத்தும் கடற்காற்றினால் தன்னக்காளவாயாக கண்ணறு கொண்டிருக்கும் கர்மின் மனவேக்காடு என்று எழுதும் போதும் அவரது மொழியாற்றல் வெளிப்படுகின்றது.

மேலும் மருதார் கொத்தனின் உரைநடையானது கவர்ச்சியும் உணர்வும் மிக்கது “மகளின் வாழ்வும் பாதையிலே நந்தியாகக் குறிக்கிட்ட எழ்மைப் பகைவனை சீரக்கம்ப்பும் செய்விக்க கர்ணமை யுத்த சன்னத்தனமாய் வழியனுப்பி வைத்தபோது” “உருவகம் கலந்த வர்ணங்களை காணப்படுகின்றது. மேலும் மகளைத் திருமணப் பந்தலில் இணைக்கமுடியாது சீதனப் பேய் தடைவிதிக்கும் போது கொத்தனின் சொல்லோவியம் அழகாய் வெளிப்படுகிறது. “பாஸல வெளியாக வெறிச்சோடிக்கிட்ட இல்லச் சோலையில் வசந்தம் வருவித்த ஒரே குத்துவிளக்கு ஒளி உமிழு வகையின்றி மூஸையிலே முடங்கிக் கிடக்கிறது. திரிவிட்டு, நெய்வார்த்து தீபமேற்றி வைத்தால் தானே குத்துவிளக்கு குலவிளாக்காக ஒளிரும்” என மகள் பாத்திரத்தை குத்து விளக்காய் உருவகிக்கிறார். மேலும் நீர்த்தாகத்திலால் ஆடையில் சேறுகண்டு விட்ட குட்டையை வணாயும் கருடனை உருவகிக்கு கடற்கரணைய அடைகின்றனர் என்ற தொடருவதும் அழகிய உருவகமாகும்.

கடையில் ஆங்காங்கே உவமைத்தொடரை கொத்தன் லாபமாக கையாலுகின்றான் “கார்நீல் கம்பலத்தின் முத்துப் பரல்கள் உருளுவதுபோல கண்ணுக்கெட்டிய தூரத்தில் ஒரு நீர் துளிப்பரவை நூங்கு நூரைக் கொந்தனிப்புடன் எழில் தோற்றும் காட்டுகிறது” என்றும் “ஆடல் அணங்கை ஆலிங்கனிக்கத் தூடிக்கும் காதல் நாயகனைப்போல் வெடியின் முகையிற் தீரி” என்றும் “நீலப்பாவில் மாணிக்க இலைகளை மறுத்துச் செய்த கம்பளத்தின் சுருக்கங்கள் போல ஏற்றும் உவட்டல்களுக்கு எவ்விக் கொடுத்து விரைகிறது வள்ளம்” என்றும் அழகிய உவமைகளை வாசகர் மனதில் தொற்றவைக்கின்றார்.

கட்டிறுக்கமான சொல்லாட்சி கடையை மெருகூட்டுகிறது. “மலையிடை இழியும் அருவியின் வேகத்தில் மையிருக்கனதியை குடைந்து நடக்கின்றான்” எனும்போது கர்மின் நடைத்தோற்றமும் குழலும் வெளிப்படுகின்றது. ஊதற்காற்றின் உந்துகை தங்களுக்காய் பிறப்பிக்கப்படும் ஆக்ஞாயெனும் மருட்சியிற்கணையுண்டு, வேலித்தழைகளும் “தென்னங்கீற்றுக்கும் பாழ்வளவுகளில் மன்னடிக்கீட்க்கும் செடிகளும் அசைந்தாற்றும் மெல்லோசையைச் சுருதியாகக் கொண்டு வெண் கருமக் குறுமணலில் மூழ்கி



மீண்டும் சரக், சரக் இசைபாடும் அவர்கள் பாதுங்களுக்குக் கூட அந்த நம்பிக்கை” என்று சொல்லாட்சியை கொத்தன் கையாள்கிறார்.

மேலும் “வாழ்க்கை எனும் கொல்லன் கொப்பறையில் கொழுந்து தள்ளும் வறுமைத்தீயின் பசித்த நாக்குகளுக்கு இரையாகும் குடும்பத்தில் வசந்தம் சிரிக்கும் என்று நப்புவன்” என்று எழுதிச் செல்லும் போது கொத்தனின் கற்பனைச் செழுமையும் உணர்வைத் தொற்றவைக்கும் ஆற்றலும் வெளிப்பட்டு நிற்பதைக் காணலாம்.

இவ்வாறு கொத்தனின் உரையாட்சி செழுமை பெற்று நிற்பதனை ஒளி கதையில் தரிசிக்கலாம். “பனித்திவலைகள் உள் நுழைந்து மயிர்க் கால்களைத் துளைப்பதில் நின்றும் பாதுகாப்பு பெறுவதற்காய்ச் சாரணைனால் கருப்பையுள் சிகவாக முடங்கிக் கிடந்தனர்”. “பசியின் அழுங்குப்பிழியில் வெறி முற்றிவிட்ட புலியின் நகங்களாக மனதை பிராண்டும் அவசரங்களையும் குசேலகாண்டப் பாராயணத்தையும் மறந்த நிம்மதியின் போட்சி” “மதாளிப்புக் குறையாத கஞ்சமலர் ஒத்தனம் பெற்றது கர்மின் புயம்” “நிறைமாதக் கற்பிணியின் சாயைகாட்டி மச்சக் குலுடன் கரை தட்டும் தோணி” “சிறகாம் கைகளால் வயி” ஸலக்கும் கடைச்சாமச் சேவல்களின் ஓங்கார நாதத்தில் கூட என கொத்தனின் வாக்கியத் தொடர்கள் வாசிப்பனுபவத்தை விரித்துச் செல்கின்றன.

சாதாரணமாக மீவைக்குடும்பத்தின் வறுமை பேசும் இக்கதை மருதூர் கொத்தனின் உரை நடை வல்லபத்தால் தூக்கலான படைப்பாக உயர்ந்து நிற்கின்றது எனலாம்.

**03. ‘அந்த வல்ல பெரிய ரகுமான் முகம் பார்ப்பான்’ என்ற தொடர் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களிலும் வெளிப்படுத்தி நிற்கும் பொருள் குறித்து விளக்கமெழுதுக.**

“ஒளி” கதையில் பல்லவியாக இறையோடும் குரலே “அந்த வல்ல பெரிய ரகுமான் முகம் பார்ப்பான்” இக்குரல் கதையின் இடையிடையே ஒலிக்கின்றது. அவ்வாறு ஒலிக்கும் பொழுது வெவ்வேறு பொருளையும் உணர்வுகளையும் வாசகர் மனதில் விரித்து விடுகின்றது. இதுவும் கதையமைப்பின் செழுமையாகும்.

கதையின் முதல் தொடர் “அந்த, வல்ல பெரிய ரகுமான் முகம் பார்ப்பான்” என்பதாகவே அமைந்துள்ளது. இது கதாசிரியரின் முகப்பு

குரலாக ஒலிக்கிறது. இதை நம்பிக்கையையும் இறைவனின் நாட்டத்தின் படிதான் எல்லாம் நடக்கும் என்ற உணர்வையும் இந்தவரிகள் பொதித்துள்ளன. வேட்கையில் வரும் காரியம் வாயில் வருமென்ற எண்ணைச் சுழிப்பில் அந்த வல்லபெரிய ரகுமான் முகம் பார்ப்பான்? என்ற வாக்கியத்தை அசைபோடுவதில் தன் சிந்தனையைக் கர்ம் வசப்படுத்திவிடுவதாக கொத்தன் கூறுவதிலிருந்து கர்மின் இறைநம்பிக்கை பளிச்சிடுகிறது.

மீனவனான கர்ம் கடல் காற்றறையும் கிளித்துக் கொண்டு தொழிலுக்குச் செல்லும்போது அவனது மனவேக்காடு அந்த வல்ல பெரிய ரகுமான் முகம் பார்த்தால் தான் தனியும் கடற்காற்றால் தனிக்கழுதியாது. இவ்வரிகள் எதிர்காலம் குறித்த கர்மின் அவாஸையும் உணர்துகின்றது. அதனால் தான் வலது தோற்பட்டை வலிகண்டிருக்கத் துடுப்பை இடது தோலுக்கு மாற்றும்போதும் அந்த வல்ல பெரிய ரகுமான் முகம் பார்ப்பான் என்று அவனது மனைவி கூறிய நன்மாராயனம் ஞாபகத்துக்கு வருகிறது.

மகனுக்கு திருமணம் செய்ய பணம் தேவை இந்த வறுமை பகைவனை சிரக்கம்பம் செய்தால்தான் மகனின் வாழ்வுப் பாதையில் ஒளிபிறக்கும் என்று கருதிய ஹம்லா கர்மை வழியனுப்பிய போது இந்த நம்பிக்கை வார்த்தையை கூறினார். ஒரு பயணத்தை தொடங்கும்போது இறைவன் பெயரால் தொடங்கும்போது ஆன்மீக நம்பிக்கை இங்கு தொணிக்கிறது. உண்மையில் ஹம்லா கணவன் மீது அன்பும் ஆதாவும் மிகுந்தவள். கர்ம் கடலுக்குப் புறப்படும் போது அவன் நெட்டுயிர்ப்புடன் பிரசவித்த நம்பிக்கை பல்லவிதான் இது. இந்த பல்லவி கர்மூக்கு இடிமுழுக்கமாக தோன்றுகிறது. அதாவது மகன்மீதான கடமைச் சுமையும் வறுமையும் நெஞ்சை அழுத்த, கொள்ளை மீன்களைப் பிடிக்க வேண்டும் என்ற நிலையில் டயன்மைற் வெடுக்களை கரிசனையோடு எடுத்துக் கொள்கிறான். உண்மையில் குடும்ப சுமையை போக்கவே தடைசெய்யப்பட வழியை நாடுகின்றான். அதனால் தான் ஹம்லாவின் வார்த்தை அவனுக்கு இடிமுழுக்கமாகத் தோன்றுகிறது.

மகளின் கழுத்திலே தூலியேற்றி சுமங்கிலியாகப் பார்க்க வேண்டும் என்ற அபிலாசைத் தூண்டுதலால் சட்டத்தை மறுவதையும் அவன் பொருட்டுத்தத் தயாரில்லை. எத்தனையோ பேரிடம் கடன்கேட்டு ஏமாந்த நிலையிதான் இந்த முடிவுக்கு வந்தான் இச்சந்தர்ப்பத்தில் கூட அந்த வல்ல பெரிய ரகுமான் முகம் பார்ப்பான். என்ற வாக்கியமே அவனை அறியாமல் அவனது நாவில் உச்சரிக்கப்படுள்ளது. “ஆண்டவா! வல்ல பெரிய ரகுமானே ஏழைக்கிரங்கி முகபாரு ரகுமானே” என மீண்டும் மீண்டும் கடல்



கொந்தளிப்புடன் மோதும் போதும் உச்சரிக்கின்றான். மனைவி கூறிய அந்த நம்பிக்கை வார்த்தை தாராகமந்திரமாக ஓலிக்கிறது.

கதையின் உச்சக்கட்டத்தில் சுட்டத்தை ஸ்ரீம் அவனது கைகளை விடி மீரிச் செல்கிறது விதி. எத்தகைய வறுமைவரினும் சுட்டம், ஒழுங்கை மீறக்கூடாது என்பதை கதாசிரியர் உணர்த்துகிறார் போலும். தீயும் திரியும் புல்லும் போது ஏற்பட்ட வெடிப்பு வள்ளத்தை ஒரு உலுக்கு உலுக்கிறது. “யாழைகையதீன்” என்ற குரல் மேலெழுதின்றது. கர்மின் உள்ளங்கை வேட்டை யாட்ப்ப அவன் ரணவாபாதையிலும் வசிய வேட்கையில் உந்தப்படுகின்றான். அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம் பார்த்துவிட்டான் என்று சொல்லிக் கொள்வதில் போன்றதும்.

இவ்வாறு இக்கதையின் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களிலும் சாதாரண குடும்பத்தின் வறுமை, சமூக ஏற்றத் தாழ்வு, பொறுப்புகள், எதிர்காலம் பற்றி வேட்கை என்ற சாதாரண நிகழ்வுகளினுடைக இறைநம்பிக்கையாக அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம்பார்ப்பான் என்ற தொனிப்பொருள் வெளிப்படுவதைக் காணலாம்.

#### 04. கர்மின் செயற்பாடுகளுக்கு காரணமாக இருந்த சமூக அமைப்பு பற்றி விமர்சனம் எழுதுக.

ஓளி கதை வறுமைக் கடவுள் மூழ்கிப்போன கர்மின் குடும்பத்தின் கரைதேடும் வாழ்வியலை விபரித்துச் செல்கின்றது. கர்மின் எண்ணங்களும், நம்பிக்கைளும், எதிர்பார்ப்புகளும் கலந்த செயற்பாடுகள் கதையில் கட்டமைக்கப்பட்டுள்ளன. இத்தகைய செயற்பாடுகளுக்குப் பின்புலமாக சமூக கட்டமைப்பே திகழ்கிறது என்பதை கதை வாசிப்பினுடைக அனுபவிக்கலாம்.

சமூகத்தில் காணக்கூடிய வர்க்கப்பேசும்- ஏற்றத்தாழ்வு- சம்பாதிதாயங்கள் தனி மனிதனும் குடும்பத்தினும் வாழ்வோட்டத்தைத் தீர்மானிக்கும் பிரதான சக்திகளாகும். மருதூர்க் கொத்தன் ஏற்றியுள்ள ஓளி கர்முக்கு வழி காட்டுவதாக அமைந்ததாயினும் அவர் வழவைமைத்துள்ள சமூக அமைப்பு விமர்சனத்துக்குரியதாகின்றது. கர்ம் என் வறுமைக்குள் மூழ்கினான் என்று சிந்திக்கும்போது முயற்சியையே முழுமூச்சாகக் கொண்டு உயிர் வருந்தும் தொழிலாளியைத் தீர்மானிக்கும் சக்தியாக முதலாளித்துவம் மினிர்வதைக் காணலாம்.

முதலாளி ஒருவரின் தோணியைக் கடலில் செலுத்தி வருந்தி உழைத்து மீஞும் அவனைக் கரையில் வாவேற்கும் முதலாளியிடம் முதல் சேர கறிப்பாட்டு மினுடன் வீடு திரும்பும் மீனவரின் அவஸம் சொல்லொண்ணா தவை. கர்மும் அத்தகையவர்தான்.

இக்கதையில் வரும் முதலாளி நெரும்புக்கு இரையாகும் நிலையில் இருந்தப் பழைய தோணியைக் கர்முக்கு அன்பளிக்கிறான். இதன் விளைவாக சொந்தத் தோணியின் புண்ணியத்தால் தனிக் காலில் நின்று உழைக்கிறான் கர்ம்.

மீன் பிடித் துறையில் தேர்ச்சி பெற்ற கர்ம் மீன் பிடிக் கலைஞர் அத்துறையில் வளைவு சுழிவுகள் நன்கு தெரிந்தவன் டைனைமெற் பாவித்து சுட்டவிரோதமாக மீன் கொள்ளளகளைக் கைப்பற்றுவதில் கைதேர்ந்தவன் எனினும் சுட்ட விரோதமாக மீன் பிடிப்பதை தவிர்த்து விட்டவன் டைனைமெற் கலாசாரத்தை கை கழுவி விட்டவன். எந்தக் கையால் அதைத்தொடு வழில்லை என்று சங்கற்பம் செய்தானோ, அதேகையால் சுட்ட விரோதமான அச் செயலை செய்ய முனைந்தான் இதற்கும் சமூக கட்டமைப்பே காரணமாகும்.

கல்யாணச் சந்தையில் மாப்பிள்ளை வியாபாரம் வழக்கத் தொந்கப் பெண்ணைப் பெற்ற வறியவனின் நிலை என்ன? மகளின் கழுத்திலே தாலியேற்றி சுமங்கலியாகப் பார்க்க வேண்டுமென்ற ஆசையின் உந்துதலால் சுட்டவிரோத டைனைமெற் வெடிகளோடு கடலேறுகின்றான்.

அவனது நல்லெண்ணைத்தையும் தீயவழியில் சம்பாதிக்கக் கூடாது என்ற மன நோக்கையும், சீதனப் பேய் திசை மாற்றி விட்டது. பெண்ணுக்குக் கல்யாணம் செய்து வைக்கப் பொன்னும் பொருளும் வீடும் பணமும் தான் அவசியமாகி விட்ட சமூகக் கட்டமைப்பில், கர்ம் போன்ற ஏழைகளின் வாழ்வு போராட்டமாக மாறுவதும் திசை திரும்புவதும் தவிர்க்க முடியாததாகி விடுகின்றது. அதனால் தான் “மகளின் வாழ்வுப் பாதையில் நந்தியாகக் குறுக்கிட்ட ஏழைமைப் பகைவனைச் சிரக்கம்பம் செய்விக்க கர்மையைத்த சன்னதமைப் பவியனுப்பி வைத்த போது அவன் மனைவி கூறியதற்க் மராயம்’ என்று கதாசிரியர் எழுதிச் செல்கின்றார். அனைத்தையும் இறைவன் மீது பொறுப்புச் சாட்டி விடுகின்றார்கள் ‘அந்த வல்ல பெரிய றகுமான் முகம்பார்ப்பான்’ என்பதாக இந்த சீதன வழிச் சமூக அமைப்பே கர்மின் செயல்பாடுகளைத் தீர்மானிக்கிறது. அவன் தன் குடிசை வாழ்வுக்குள்



மூழ்கிக் கிடக்கிறான். “எலி வளையாக இரு அறைகளைக் கொண்ட குடிசை. ஈ, எறும்பு தானும் நூளையாதவாறு இறுக்கக் கட்டிய கிடூகுசு செத்தெயையே கவராகக் கொண்ட குடிசையின் கர்ப்பக் கிரகத்தினுள் பக்குவமடைந்த மகள் என்ன தான் அவலவாழ்க்கை வாழ்ந்தாலும் பருவம் அடைந்த குமரை கட்டுக் காவலாகத் தானே வைத்திருக்க வேண்டும்” என்று கொத்தன் எழுதிச் செல்வதில் பெண்கள் வாழ்க்கை முறை பற்றிய சமூகக் கட்டமைப்பைக் காணலாம்.

அத்தகைய வீட்டு வேலிக்குள் வளர்க்கப்படும் மகளை ஒருவனுக்கு கைபிடித்து வைக்க வேண்டிய கடமை பெற்றோருக்குரியது. கர்ம் அக் கடமையைச் சிரமேற்கொள்கிறான். தனையனோடு கடல் ஏகுகிறான். கரத்தையே இழுக்கிறான். அத் துயர வேளையிலும் கூட “மீன் ஓடுது ஓன்றையும் பாராமத் தோணியை வளிமகன்” என்று தன் வளிகளைக் கடந்து வேட்கையை முன்னிறுத்துகிறான். “ஒரு கை போனா மத்தக் கையிருக்கு. அவன் நாடினதை நம்ம தேடினாத்தான் தாத்தாவின் கழுத்திலே தாலி கட்டப் பார்க்கலாம்” என்ற உணர்வு பூர்வமான கூற்று இந்தச் சமூகக் கட்டமைப்பின் பிறப்பவாலேயே பிறக்கின்றது. “கர்ம் ரணவாதையிலும் இலட்சிய சித்தியின் வேட்கையிலும் உந்தப்பட்டுச் சாம்புகிறான்” என்று கொத்தன் எழுதிச் செல்கிறார். எனவே இக்கதையில் கர்ம் என்ற பிரதான பாத்திரத்தின் செயற்பாடுகளுக்குக் கூட சமூகக் கட்டமைப்பே மூல காரணி எனலாம்.

**05. சிறுகதையொன்றில் “கதையோட்டத்தை பாதிக்காவண்ணம் வர்ணனையும் கற்பனையும் காணப்படுவது கவர்க்கிரமானது” இக்கூற்றை ஒளிகதையுடன் தொடர்புபடுத்தி விளக்குக.**

சிறுகதையை செழுமைப்படுத்துவதில் அளவான வர்ணனையும் அழகான கற்பனையும் முக்கிய இடம் பெறுகிறது. கதையோட்டத்தை பாதிக்காவண்ணம் வர்ணனையும் கற்பனையும் காணப்படுவது கதையை மெருகூட்டுவதாகும். கதாசிரியரின் மொழி ஆளுமைக்கும் சொல் முறைக்கும் இப்பண்பு அவசியமாகும். ஒளி கதையோடு இக்கூற்றை பொருத்தி ஜோக்கும்போது கட்டிறுக்கமான மருதூர் கொத்தனின் மொழிக்கையாட்சியும் வர்ணனையும் கற்பனையும் கதையோட்டத்திற்கு ஏற்றவாறு அமைகிறது என்பதனை இக்கதைவாசிப்பின் போது உணர்ந்து கொள்ளலாம். கதையின் தொடக்க முதல் முடிவுவரை இத்தகைய பிரயோகம் சமைப்பட்டுச் செல்கிறது.

கர்ம் நடக்கிறான் என்பதனை “மழையிடை இழியும் அருவியின் வேகத்தில் மையிருக் கணதியை குடைந்து நடக்கின்றான்” என்று கொத்தன் எழுதும் போது கர்ம் எவ்வாறு, எப்பொழுதில் நடக்கின்றான் என்பதனை ரசிக்கச் செய்கின்றார். மழையிலிருந்து பாயும் அருவியின் வேகம் அவனது நடையின் வேகமாகும். காரிருளுக்குள்ளா அவன் நடப்பது அதன் அடர்த்தியை, மழையை குடைவது போல குடைந்து கொண்டு நடப்பதாகவும் இரசனையுட்டுகிறார்.

கடலைஞருக்கி நடக்கும் கர்மையும் மகனையும் இயற்கை சூழலையும் இணைத்து விடுவது வர்ணனை பாங்கானது “கூதற் காற்றின் உந்துதகை தங்களுக்காப் பிறப்பிக்கப்படும் ஆங்கை எனும் மருட்சியிந்தனையுண்டு வேலித் தழைகளும் தென்னாக் கீற்றுகளும் பழு வளவுகளில் மண்ணுக்கிடக்கும் செடிகளும் அசைந்தாற்றும் குறுமணாலில் மெல்லோசையை கருதியாகக் கொண்டு வெண்கருமக் குறுமணாலில் மூழ்கி மீண்டும் சாக் சாக் என்று அவனின் பாதுகள் இசை பாடுவதாக வர்ணிக்கின்றார்.

அவர்கள் நடக்கின்றார்கள். “உவர்கலப்பின் மேற்பரப்பில் தவழ்ந்த ஈரப்பதனின் பழுவால் மெல்லென நீந்தும் சீதளகாற்றுக்கு கஞ்சற்சாரானால் வேலிகட்டும் எண்ணத்தில் உடலைப் போர்த்தி பிழித்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று கொத்தன் வர்ணிக்கும் போது குளிருக்குப் போர்த்திக் கொள்ளும் சாதாரண நிகழ்வும் ரசனையாகிறது. கர்ம் பாத்திரத்தின் எண்ணங்களும் உணர்வுகளும் செய்கைகளுக்கும் இக்கதை முழுவதும் வர்ணனைக்கும் கற்பனைக்கும் இடையில் விரிவதனை கதைவாசிப்பால் கண்டுமகிழலாம். வறுமையிலும் வசந்தம் வரும் என்றும் நம்புவன் கர்ம். அதனை உணர்ந்த கொத்தன் கையாண்ட கற்பனையிது. “வாழ்க்கை எனும் கொல்லன் கொப்பரையில் கொழுந்து தள்ளும் வறுமைத்தீயின் பசித்த நாக்குகளுக்கு இரையாகும் குடும்பத்தில் வசந்தம் சிரிக்கும்” கர்மின் குடிசையை அறிமுகப் படுத்தும்போது துயர் கவிந்த மெல்லிய வர்ணனை இழையோடுவதை தரிசிக்கலாம். “எலிவளையாக இரு துறைகளைக் கொண்ட குடிசை” அங்குடிலையில் சாரனெனும் கருப்பையுள் சிகவாக கர்மும் மகனும் முடங்கிக்கிட்கின்றனர் அத்தோற்றும் வாழ்க்கை முழுவதும் குப்பக்ஞ ஏராம் கிடைத்து விட்டால் ஏற்படும் சவுக்கியத்தை நினைவுட்டுகிறது. பசியின் அழுங்குப் பிழியில் வெறி மூட்டிவிட்ட புலியின் நகங்களாக மனத்தை வராண்டும் அவசரங்களையும் குசேலகாண்ட பாரயணத்தையும் மறந்த நிம்மதியில் பேராட்சி அவர்களில்” என்று கொத்தன் கூறும் வரிகள் முக்கியமானவை.



ஹமீலாவை அதிகருக்கப்படுக்கும் போகு “ஒட்டுத்திண்ணெணயில் விறகுகளோடு நடத்திய மாங்களினிப்போரை நிறுத்திவிட்டு குப்பி விளக்குடன் நடந்து வருகிறான்..” என்கிறார். மேலும் அவர்களைக் கண்டதும் கர்ம் எழுந்த காட்சியை இவ்வாறு வர்ணிக்கின்றான். “அவன் மனைவியின் மதாளிப்பு குறையாத கஞ்சமலர் ஒத்தணம் பெற்றது கரிமின் புயம் அங்குசுத்தின் பிரயோகத்தில் அடங்கியிருக்கும் யானையாக வாரிச்கருட்டு எழுந்தான்” என்கிறார்.

இவ்வாறு கதையோட்டம் முழுதும் கற்பனையும் வர்ணனையும் கலந்தே உள்ளன. “இட ஒளிக்கு அதிகரும் நாகமாக தன்னை மறந்த நிலையில்” என்றும் “கடமைச் சுமை கொல்லன் பட்டரை பிடிச்சிராவியாக நெஞ்சை அழுத்துவதான மரணப் பிராந்தியில்” என்றும் “வெண்கல குமிழ் போன்ற அவன் வதனத்தில் முளிவிசலைப் பெறும் சம்பிரதாயத்திலே” என்றும் கொத்தன் வர்ணனைகளைப் பொழுகிறார். கதையோட்டத்தை பாதிக்காத வர்ணனை கையாட்சி கொத்தனுக்குரியது. அவன் கடற்கரைக்கு போவதை ‘நீத்தாகத்திலால் கண்டுவிட்ட குட்டையை விரையும் கரடியை உருவகிக்கு கடற்கரையை அடைக்கின்றனர்’ என்று வர்ணிக்கின்றார்.

கர்ம் துடுப்பை நாட்டுவதை “இரு கைகளாலும் சூட்டிப் பிடித்து உலக்கைபோடும் பெண்ணாக ஓங்கி மெல்லைகளின் முற்றத்தில் கிறங்கிக் கிடக்கும் குருத்து மணலில் குத்தி நாட்டுகிறான்” என்று வர்ணிக்கின்றார். மேலும் நீர்ச்சுபிப்பரவையை கார்நீலக் கம்பளத்தில் முத்துப்பாரல்கள் உருஞ்வதாக வர்ணிக்கிறார் மீணங்க் கண்ட கரிமின் மகிழ்ச்சியை “நாரதினர பூத்த அவனது வதனத்தில் வெற்றிப் புண்ணகை கர்ம் திரியில் தீயிடுவதனை இவ்வாறு வருணிக்கிறார். பொன்னவரை மலர்க் கொத்தின் காந்தி காட்டுகிறது” என வர்ணிக்கின்றார். பாருங்கள் “ஊசி மல்லிகைப்பூவின் வாசில் நெருப்புக் குச்சியின் நூனியில் தீயின் நாக்கு பரதம் பயில்கிறது. கடல் அணங்கை ஆளிங்கணிக்கத் துடிக்கும் காதல் நாயகனைப் போல் வெடியின் கையில் திரி” இந்தக் கற்பனை அனுபவித்து ரசிக்கத்தக்கது. அப்போது மகளின் சங்குகமுத்தில் மருமகன் தாலி கட்டுவதான நிகழ்ச்சி கர்மின் மனதில் நிழலாடுகிறது என்று கதையோட்டத்தோடு வர்ணனையை பிணைக்கின்றார்.

முண்டக மொக்காக முருகுதன்றும் மடந்தையின் நெஞ்சுத்து நூங்கின் பூரிப்புடன் கடல் குமாரியின் மார்பை பிளந்து தாவுகிறாள் செம்பருத்திக் குதலை என்று கதை முடியும்போது வாசகர் நெஞ்சில் கதையும் அதைக் தோற்றுவித்த வர்ணனையும் அமிழ்ந்து நிற்பதை உணர்வாம்.

## இகவன்சஞ்சாலை வெள்வடிதலை

- தற்கொண்டியும் இலக்ஷ்யமும் தாம் - 8
- தற்கொண்டியும் இலக்ஷ்யமும் தாம் - 7
- தற்கொண்டியும் இலக்ஷ்யமும் தாம் - 10 - 1
- பஞ்சியல் தாம் - 8
- வருவாறு தாம் - 7
- வருவாறு - பகல் 1 தாம் - 1
- தற்கொண்டியும் இலக்ஷ்யமும் தாம் - 14 (A/L)

## இடங்கள்

- தற்கொண்டியும் இலக்ஷ்யமும் தாம் - 13 (A/L)
- திருக்குறள் இகொலை தாம் - 14 - 13
- காப்ரீஸ் இலக்ஷ்யந் தொழுப்பு தாம் - 12 - 13
- ஒங்குத்தொகை மதல் குறந்த வரை (மெட்டில், கஞ்சைகளின் தொழுப்பு) தாம் - 12 - 13
- ஸ்கை பயணம் செனுப்பாக்கலை தாம் - 12 - 13
- கட்டுஞை தொழுப்பு தாம் - 12 - 13
- இலகு வழி இலக்கணம் தாம் - 12 - 13
- பந்தை பார்க்கவென்டல் தாம் - 12 - 13
- தாங்கு இலக்ஷ்ய வருவாறு தாம் - 12 - 13
- பந்தை பார்க்கவென்டல் தாம் - 12 - 13

